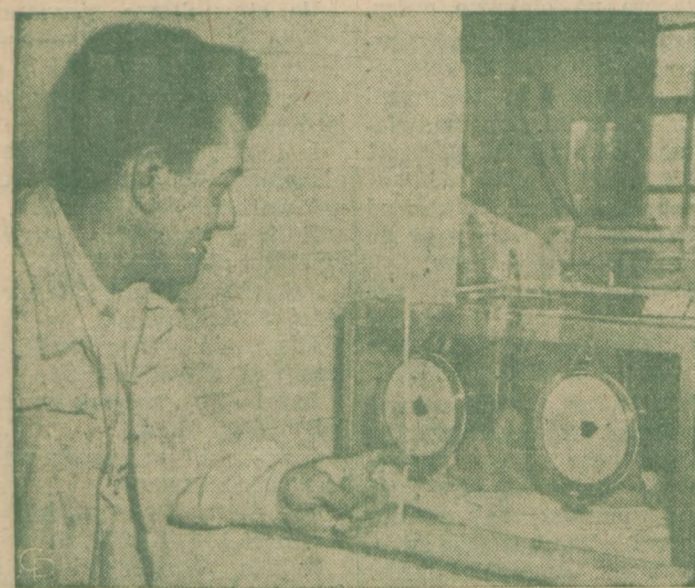




DULES W ANGLII. — Amerykański sekretarz stanu, John Foster Dulles, przybył w tych dniach do stolicy Filipin, Manili, na konferencję narodów południowo-zachodniej Azji. SEATO, zwołaną celem omówienia planów wspólnej obrony na wypadek zawleczenia wojennej na tym terenie. Prezydent Manili, Carlos Garcia—wita Dullesa, w obecności grupy amerykańskich i filipińskich dyplomatów.



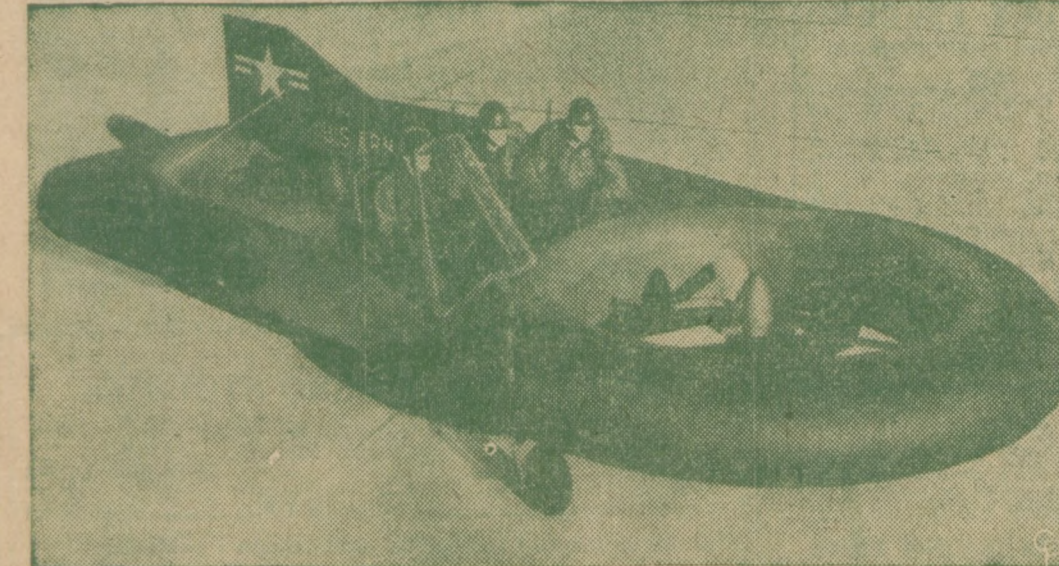
WYKŁAD EKSPERYMENT. — Lee Helm, z Chandler, Oklahoma, przygląda się synkowi swemu, którego zawdzięcza w wielkiej mierze chirurgii. Zona bowa Helma, 23 letnia Edith, mogła zostać matką jedynie wówczas, gdy przeszczepiono jej nerke siostry bliźniaczki, przed dwoma laty. Eksperymentu tego dokonano w Bostonie, w szpitalu Ling-In Hospital.



NIESPODZIANIE ZOSTAŁ LENINEM. — Aktor amatorskiego teatru w Painesville, Ohio, Al Henderson (po prawej) zapuścił sobie brode, by tym sposobem ułatwić charakterystykę do roli rzymskiego hrabiego, jaką ma grać w sztuce "Watch on the Rhine." Jakież było jego zdziwienie, gdy przyjaciele poczęli nazywać go Leninem... Al—przyjrawszy się dobrze fotografii Lenina i swej własnej twarzy w lustrze — zacerwieńił się jak burak i przyznał (wyszczykując go) "towarzyszom" sceny — zupełną słusność. A co wy na to?



KRÓL PUSTYNI W ŚNIEGU. — Potężny lew afrykański, Caesar, który słusznie uchodził za "króla pustyni"—nie stracił bynajmniej powagi i godności królewskiej, gdy na terenie zwierzyńca, w Denver, Colorado, spadł ostatnio obfity śnieg. Widzimy go powyżej zająkującego z rozkoszą poobiedniej drzemki na śniegu, przed klatką.



PIASECKI HO4S VTOL. — Na ilustracji powyższej widzimy jeden z najnowocześniejszych pojazdów armii amerykańskiej, który znany będzie jako "Piasecki HO4S VTOL", a który jest kombinacją znanego z czasów drugiej wojny światowej "jeepa" i zdobywającego coraz szersze znaczenie w lotnictwie—helikoptera, czyli śmigłowca. Pojazd ten mogący pedzić z szybkością 150 mil na godzinę, na lądzie lub też nad lądem, wyprodukowany został w zakładach helikopterów, Piasecki Aircraft Company, w Philadelphia.



NOWY WŁADCA. — Na bliskim wschodzie wzrasta z dnia na dzień prawie w znaczeniu, popularności i władzy, prezydent Egiptu, Gamal Abdel Nasser, za staraniem którego poczynił się do powstania federacja narodów arabskich w Azji Mniejszej. Powyżej widzimy Nassera w chwili, gdy gromi on przeciwników federacji—głównie króla Sauda z Arabii Saudyjskiej oraz króla Faisala z Iraku, których oskarżył on ostatnio o organizowanie zamachu, mającego na celu uśmiercenie Nassera.



OFIARY CIEKWEJ CHOROBY. — Bliźnięta, Kim i Tim Leatherman, wybrane w tym roku jako Easter Seal twins, pozują do fotografii, w Denver, Colorado, nie zdając sobie sprawy z tragicznego położenia w jakim się znajdują z powodu choroby zwanej "cerebral palsy."



ALE TO SIĘ UBRAL? — Mayor miasta Boise, Idaho, R. E. Edlerson, widząc któregoś dnia, że temperatura podniosła się do 66 stopni, ubrał się w letni kostium, oczywiście modernistyczny—i ruszył na ulicę, nie zważając, iż był to tylko początek marca. Kostiumem swym tak nasrażył przedwczesną wiosnę, iż szybko umknęła — i następnego dnia spadł w Boise dość obfity śnieg. Niektórzy mówią (zartobliwie), że nie dziwiłoby ich wcale, gdyby na taki strój pana myaora — zaczęły padać z nieba — kamienie...



LEW, KTÓRY ZESZEDŁ NA PSY. — Niemiecki cyrk w Kassel, w zachodnich Niemczech, popisuje się niezwykłym lwem, który—jak widzimy powyżej—adoptował sobie dwa psy, gatunku bokserów i opiekuje się nimi jak troskliwy ojciec. Przyjaźń ta nastąpiła, gdy psy były jeszcze szczeniakami i trwa do dzisiaj. Po zakotwiczeniu statku—floty etiopijczyków, Hailie Selassie i dlatego też nadano mu imię—Negus.

Nowy i Nagrodzony Film z Polski "Człowiek Na Torze" Na Ekranie w Chicago



Zygmunt Zintel, jako dróżnik Salata



Naczelnik parowozowni Tuszą (Zygmunt Maciejewski, Strażnik kolejowy (Józef Nowak) i palacz Zapora (Zygmunt Listkiewicz).



Naręczona Zapory, Alina Klimczak.



Maszynista Orzechowski (Kazimierz Opaliński)



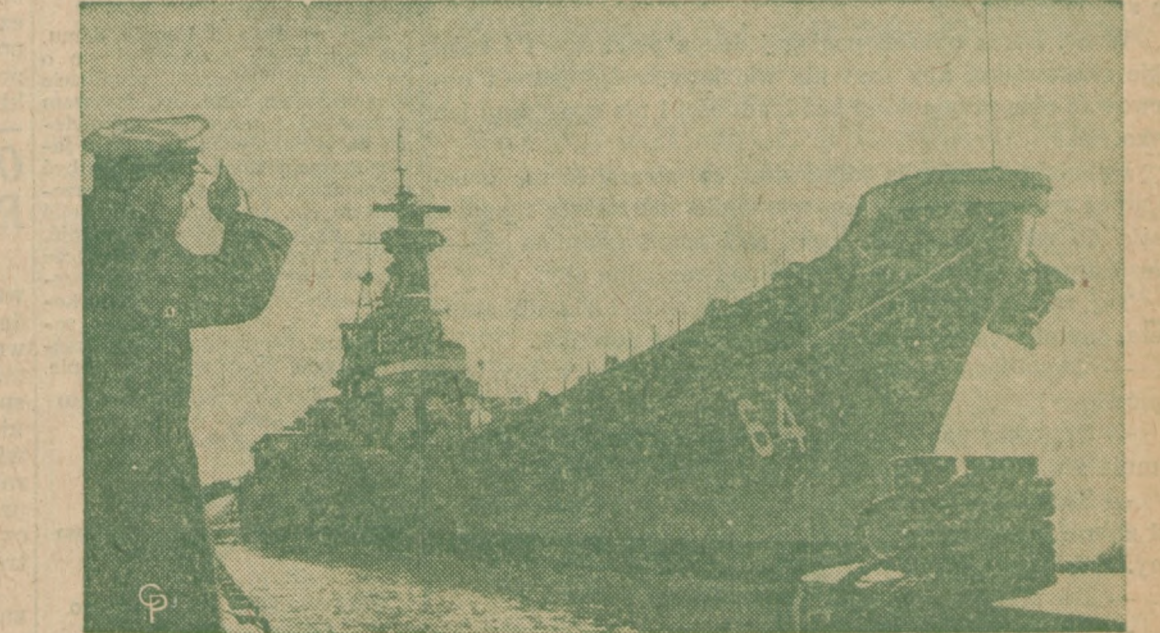
SKAZANE NA ŚMIERĆ. — Powyżej widzimy panią Salvatore Campo, z Farmington, Mass., w otoczeniu dzieci, które — jak mniemają lekarze — muszą umrzeć w niedalekiej przyszłości, jeśli władza medyczna nie znajdzie w medycynie lekarstwa na chorobę znaną jako "cystic fibrosis." Czytając od lewej ku prawej są to: Robert lat 4, Anna lat 3 i Joan lat 2. Państwo Campo mają jeszcze jednego synka, Józefa, eo do którego lekarze nie mają pewności i dopiero za trzy miesiące spodziewają się wykryć, czy ten także zagrożony jest śmiercią w dzieciństwie.



BUT JAKO BRON. — Carolyn Scott, lat 19, pokazując w szpitalu buiek, przy pomocy którego obroniła się przed bandą młodych moronów, którzy próbowali ją zaatakować w Hollywood, gdzie ostatnio wzmaga się moronizm pod wpływem demoralizacji jaka szerzy tam zgnili świat aktorski.



PRZED STRAJKIEM. — Na krótko przed rozpoczęciem się wielkiego strajku krawców damskich w New Yorku, w którym udział brało przeszło 60,000 robotników i robotnic — dokonano powyższego zdjęcia, które przedstawia pakowanie ostatnich produktów krawieckich jednej z większych fabryk strojów damskich.



DO WIDZENIA! — Porucznik floty, Charles Denner, z Alva, Oklahoma, staje na baczność i salutuje jeden z największych amerykańskich okrętów wojennych, 45,000-ton. pancernik, Wisconsin, wpływający do przystani w Bayonne, N. J., gdzie ma pozostać aż do czasu, gdy załaduje nową poitrzcha. Po zakotwiczeniu statku—floty amerykańskiej na szerokich morzach świata, pozostała bez żadnego pancernika w swym składzie.

WINA i KARA

Powieść z życia wielkomięskiego
DZIEJE NIESZCZĘŚLIWEJ KOBIETY
Napisał H. M.

131 — (Ciąg dalszy)

I Maria nie mogła ukryć rozrównienia wyjaśnieniem przyjaciółki.

Ze spuszczonej głową siedziała obok towarzyski, rozmyślając ze współżuciem o biednym budniku i jego poczwier, a nieszczęśliwej córce. Ktoby był powiedział jeszcze przed kilku dniami, że nieubłagany los zabierze obojgu życie. Zupenie przypadkowo spojrziała w okno.

W tej chwili krzyknęła od strachu i zaczęła drzeć, jak we febrze.

— Na Boga, Mario, co pani się stało? — spytała Cecylia przełknięta.

Zapytana zamiast odpowiedzi wskazała na okno. Dunalska nie mogąc nic zobaczyć, uspokajała przyjaciółkę jak mogła.

— Rodeński był tam — jęknęła, trzęsąc się. — Wiedziałam całkiem dokładnie jego wyuzdaną twarz, przyciętą do szyby okna. Boże miłosierny, gdy ten człowiek widzę, czuję zaraz, że grozi mi jakieś nieszczęście.

Naprawdę starała się Cecylia uspokoić przerażoną Marię. Żadne słowa nie pomagały. Dunalska wyszła wówczas przed budkę, aby rozejrzeć się za Rodeńskim, ale ani tu, ani koło wykołowanego pociągu nigdzie hrabiego nie zobaczyła.

Powróciła więc do Marii i usiłowała jeszcze raz jej wytłumaczyć, że z pewnością uległa przywideniu. Werderówna nie dała się przekonać i obstawała przy swym twierdzeniu, że istotnie widziała Rodeńskiego.

W samej rzeczy nie myliła się Maria. Rodeński był tym, który patrzył się przez okno do wnętrza budki kolejowej.

Gdy owego poranku zepchnął Marię z platformy wagonu, zatarł zbrodnicze swe ręce z zadowoleniem, że pozbył się niebezpiecznego świadka swych licznych sprawek, kolidujących z kodeksem karnym.

Gwzdzając wesoło pojechał dalej pociągami do St. Louis. Tu bląkając się bez celu kilka dni po mieście, a ponieważ nadszarpaną dość znacznie swą kieszeń, rozpoczął łamać sobie głowę, w jakoby sposób zasilić wydatnie zasoby pieniężne.

Aby uzyskać wstęp do kół towarzyskich i tem łatwiej móc dokonać nowych oszustw, postanowił otworzyć szkołę jazdy konnej. Jako dawny zasępiony w różne skandaliki, oficer kawalerii, był w tym kierunku niejako fachowcem.

Zasięgnął najpierw języka, że tego rodzaju instytucja jazdy konnej może liczyć na powodzenie, a gdy mu to ogólnie doradzano, rozpuścił się o stosowny plac na rajszule, który też wkrótce wyszukał.

Oglądając się wreszcie za kupnem koni, wyczytał w dzienniku anons, że z powodu śmierci właściciela jest inwentarz żywy do sprzedania.

Natychmiast wybrał się do posiadłości zmarłego, leżącej o trzy godziny drogi na północ od St. Louis.

Dziwny więc tylko przypadek spowodował Rodeńskiego w pobliże panny Dunalskiej, która przybyła również za zarządca, celem kupienia kilku koni. Hrabiego przebranego za Anglika, nie mogła poznać. To też mógł on zachowywać się całkiem swobodnie.

Kupił tylko dwa rumaki powozowe. Inne, albo nie nadawały się do celów Rodeńskiego, albo były zbyt dla niego drogie.

Bogata dziedziczka nasunęła hrabiemu najzupełniej myśl. Postanowił więc zdaleka i nieznacznie jej towarzyszyć i znaleźć sposobność do bliższej znajomości.

Teraz łatwo zrozumieć, skąd Rodeński wziął się w pociąg, który uległ wykołowaniu. Hrabia Henryk miał, jak zwykle, szczęście, bo nie mu się nie stało. Nie odniósłszy nawet najbłagszego okaleczenia, wydrapał się z przewróconego, lecz całego wagonu, uszkodziwszy sobie zaledwie fałszywą brodę, perukę i kapelusz.

Katastrofa nie wywarła na Rodeńskim najmniejszego wrażenia. Główna rzecz, że on wyszedł z niej cało. To, że dziesiątki innych podróżnych straciło życie, lub zostało kalekami na całe życie, było dla niego zupełnie obojętne. Pogwizdując spacerował wzdłuż toru kolejowego lub przyglądał się akcji ratunkowej.

Przypadkiem zbliżył się następnie do budki kolejowej i spojrzął przez okno. Równocześnie, jakby uderzony obuchem w głowę, odskoczył od okna.

— Do diabła! — mruknął. — Znowu ona! Czyżby umarli wstawali z grobu?

Maria, którą uważał za wykreśloną z listy żyjących, siedziała w pokoju, trzymając za rękę Cecylię Dunalską. Nicpoń zaklął ciarczyście.

Nie tylko, że Maria żyła, ale znajdowała się prócz tego pod opieką zamożnej dziedziczki. Tem niebezpieczniej było obecnie dla niego zbliżać się do Dunalskiej, bo Maria mogła go łatwo rozpoznać, a to pokrzyżowałoby mu wszystkie plany.

Aby przypadkowo nie wejść w drogę obu dziewczętom, wsunął się między żarosa, rosnące wzdłuż nasypu kolejowego i czekał tam długo, póki w pociąg ratowniczym nie umieszczono wszystkich rannych. Resztę wolnych wozów zajęli pasażerowie. Na samym ostatku, gdy pociąg miał już ruszać, skoczył do jednego z przedziałów, przez nikogo nie spostrzeżony.

W St. Louis opuścił pociąg jeden z pierwszych i zajął takie stanowisko, aby sam nie widziany, mógł jednak obserwować obie przyjaciółki bez trudności i nie spuszczać ich z oka.

Dunalska zamieniła kilka słów ze strangretem, oczekującym na nią z powrotem, następnie zaś weszła razem z Marią do restauracji kolejowej, aby przed użyciem się w dalszą drogę do farmy, pokrzepić nadwątzone siły.

Tę sposobność użył Rodeński i zbliżył się do stangreta, spytał go, udając, że pojeżdż uważa za dorózkę.

— Chciałbym jechać na wieś! Jest pan wolny, czy zamówiony?

— O, proszę pana, ja nie jestem dorózką — odparł dumnie stangret. — Konie te są własnością prywatną.

— Tak? To co innego! A możeby mnie pan właściciel zabrał kawałeczka ze sobą. Byłbym mu bardzo wdzięczny. W którą stronę jedziecie?

— Do Maton! — brzmiała odpowiedź.

— Co do pańskiej prośby, to zdaje się, nic z tego, bo moja pani nie zgodzi się na zabieranie do powozu kogoś obcego.

Zresztą nie jedzie dziś sama, ale z jakąś drugą panią.

(Ciąg dalszy nastąpi)

Wizytacja Pasterska Na Warmii

Kwidzynie. —(API).—Ks. biskup dr. Tomasz Wilezyński odwiedził Kwidzynie (diecezja Warmińska), przybywając na zaproszenie OO. Franciszkanów. W katedrze Wilezyński dokonał poświęcenia sztan-daru kościelnego, po czym wygłosił kazanie o św. Bernardzie z Lourdes. Następnie ks. biskup udał się do kościoła parafialnego pod wezwaniem św. Trójcy, gdzie poświęcił dwa boczne ołtarze — św. Józefa i Matki Boskiej Nieustającej Pomocy.

Przysłowia

Lud nasz polski, od wieków na roli osiadły, uważnie obserwuje przyrodę i stara się poznać jej tajemnice. Z lotu ptaków, z barwy obłoków, z zachowania się owadów, umie przewidywać zmiany pogody.

W krótkich przysłowiaach zawiera się znajomość otaczającego świata, przekazywana z pokolenia na pokolenie. Oto kilka przysłów ludowych, związanych z porą wiosenną:

W marcu jak w garnku.

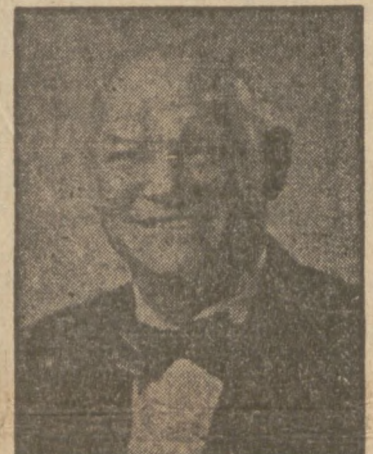
Kwiecień-plecień, bo przeplata trochę zimy, trochę lata.

Suchy kwiecień, mokry maj, będzie żytko jako gaj.

Święta Agnieszka łaskawa wypuszcza skowronka z rękawa.

Na święty Wit—Słowik cył!

Kim Będziecie— Lokatorem Czy Właścicielem Domu?



WOJCIECH SVOBODA

Z wiosną, która już nie tak daleko, tysiące ludzi znowu zaczyna myśleć o swej sytuacji mieszkaniowej — czy powinni dalej płacić czynsz — czy też wprowadzić się, jak to zawsze marzyli — do własnego domu.

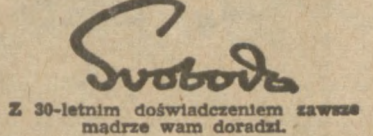
Nie ulega wątpliwości, że gdy posiadacie dom, jesteście „bossem”. Nikt nie powie wam czy lub że nie możecie używać frontowego wejścia, kiedy powinniście iść do łóżka unikając czynienia hałasu, nie będziecie komentować waszego późnego przyjścia do domu i t. p. Nie musicie mieszkac z krewnymi, stosować się do ich życzli. Nie będziecie wciągani w debaty w pospolicich sprawach. Innymi słowy, możecie urządzić sobie życie w sposób, jaki chcecie.

Wiele osób odczuwa, że nie są jeszcze gotowi kupić dom, że nie mogą sobie na to pozwolić. Lecz zdajcie sobie sprawę, że jeśli płacie od \$40 do \$60 miesięcznie za czynsz, wydacie na to \$720 rocznie, co w dziesięciu latach wynosi sumę \$7,200. Procent po 5% podnosi tę sumę do \$9,000, za którą to sumę możecie właściwie nabyć mały dom. Istotnie, zdajcie sobie sprawę, że jeśli kupujecie dochodową posiadłość, otrzymacie dochód na tę sumę, jako czynsz od lokatora i nie tylko to, lecz w ciągu dziesięciu lat, wartość domu będzie wzrastać znacznie, a w ten sposób zyskacie jeszcze większy zarobek z inwestycji waszych oszczędności.

Wiele osób waha się kupić dom z obawy możliwości powstania jakiegś nagłego potrzebę finansowej. Oczywiście, że gdyby się stało, a wasz dom jest spłacony, możecie zawsze uzyskać pożyczkę na swą posiadłość. Jeśli macie nawet już \$2,500, możemy załatwić wam kupno dochodowej posiadłości. Wtedy, zamiast otrzymywać \$75 procentu zarobków z waszych \$2,500 oszczędności, możecie mieć najwięcej \$750 czynszu od lokatora, lub dziesięć razy więcej zarobku z swych oszczędności, niż moglibyście otrzymać z banku.

Jeśli myślicie o kupnie domu, lub pragniecie dowiedzieć się o swych możliwościach, przyjdziecie zobaczyć się z nami. Podamy wam możliwość i udzielimy odpowiedzi na jakiegokolwiek problem, jakie możecie mieć. Możecie być niespodzianką dla was, gdy przekonacie się, że możecie pozwolić sobie na dochodową posiadłość, zamiast być lokatorem i wypłacać jeszcze komuś pożyczkę hipoteczną. Nasza porada nie was nie kosztuje i jest ona bez żadnych zobowiązań. Wstapicie do nas w każdym czasie, kiedy wam wygodnie.

FIRMA REALNOŚCIOWEJ USŁUGI



Główny Biuro:
3739 W. 26th St., Chicago
Lawndale 1-7038
TOWNHALL 3-2460
Filia Biura:
6013 W. Cermak Rd., Cicero
Olympic 2-6710
Blismop 2-2162

Rzemiosło w Polsce Rozwija Się Gorzej Niż Na Węgrzech i we Wsch. Niemczech

Poważną Trudność w Rozwoju Rzemiosła w Polsce Stanowi Brak Surowców i Złośliwe Nadmiary Podatkowe

Warszawa. —(IC).—Ostatnio organ kompartii w Polsce, dziennik „Trybuna Ludu” podała kilka wiadomości na temat odbudowy prywatnego rzemiosła na Węgrzech, kraju — jak wiadomo — bardzo stalinowskim.

W kraju tym — po okresie nieczynnienia prywatnego rzemiosła w latach 1950-1955 — nastąpił w 1957 r. poważny rozwój tego działu inicjatywy prywatnej. Kiedy w r. 1948 np. zatrudnionych było w rzemiośle prywatnym 657,000 pracowników, a w 1953 r. tylko 57,000, to w 1957 r. cyfra ta wzrosła znowu do 156,000 pracowników.

Mówiło się wiele

W Polsce po październiku 1956 r. kiedy do władzy doszedł Władysław Gomułka, mówiło się wiele na temat odbudowy prywatnego rzemiosła. Jak dotąd jednak, ogólna suma zatrudnionych w „prywatnej inicjatywie” rzemieślniczej osiągnęła dopiero 180,000 osób. Pamiętać trzeba, iż ludność Polski jest prawie trzykrotnie większa od ludności Węgier, a mimo to cyfra zatrudnionych w prywatnym przemyśle jest na Węgrzech tylko o 24,000 mniejsza, niż w Polsce. Odbudowa prywatnego rzemiosła pod stalinowskim reżimem na Węgrzech postąpiła znacznie szybciej, niż pod skądinąd bardziej liberalnym reżimem Gomułki.

Jeszcze bardziej żałosną jest sytuacja rzemiosła w Polsce w porównaniu z sytuacją w Niemczech Wschodnich. Reżim wschodnio-niemiecki uchodził za bardzo stalinowski i jest znacznie mniej liberalny niż reżim Gomułki, a jednak wykazuje lepsze zrozumienie interesów gospodarczych i większą tolerancję

dla inicjatywy prywatnej niż reżim polski.

W Polsce procent ten jest znikomy

Ludność Niemiec Wschodnich przeszło 10 milionów, ale ilość prywatnych sklepów i zakładów rzemieślniczych jest tam kilkakrotnie większa niż w Polsce. Ogółem ościsła się, że 25 procent drobnej produkcji przemysłowej w Niemczech Wschodnich pochodzi z prywatnych warsztatów, podczas gdy w Polsce procent ten jest znikomy.

Poważną trudność w rozwoju rzemiosła w Polsce stanowią oczywiście brak surowców, ale niestety do tej trudności dołączają się trudności dochodowe, które mniżej rozumiały i raczej złośliwie nadmiary podatkowe i dokuczliwość niższej administracji lokalnej, co

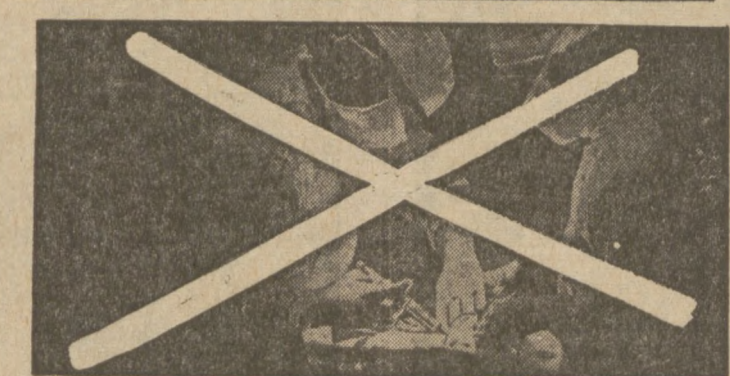
Powodzenie Chóru Stulgrosza

Poznań. —(API).— „Poznańskie słowiki” — chór chłopięcy pod dyrykcją Stefana Stulgrosza przygotowuje się do wyjazdu za granicę. W maju bieżącego roku chór weźmie udział w festiwalu muzycznym w Neuheim (Niemiecka Republika Federalna), w czerwcu zaś przewiduje się tournée po Związku Radzieckim. W sierpniu chór wyjechał ma do Austrii, Czechosłowacji i Jugosławii.

Druga Pielgrzymka Pielęgniarek Na Jasną Górę

Poznań. —(IC).—Pod proktorem Ks. Kardynała Prymasa odbędzie się dnia 20-go kwietnia druga ogólnopolska pielgrzymka pielęgniarek na Jasną Górę. Komitet organizacyjny tej pielgrzymki mieści się w Poznaniu. Pielgrzymka ta jest jedną z licznych pielgrzymek różnych zawodów, które odbyły się w ostatnich miesiącach zwykle przy osobistym udziale Ks. Prymasa Wyszyńskiego. W ramach tego programu — jesienią ub. roku odbyły się dwie pielgrzymki lekarzy, oraz pielgrzymka prawników, zaś latem ub. roku liczna pielgrzymka nauczycieli. Liczą one zwykle od kilkuset do kilku tys. uczestników i są połączone z odczytami i dyskusjami, omawiającymi problemy zawodowe w świetle nauki katolickiej.

Prasa komunistyczna ostro krytykuje te pielgrzymki, dotrzymując się w nich politycznej ofensywy katolików wrociego socjalizmowi i państwu ludowemu.



Nie Zlekaczcie, Aż Będziecie POWAŻNIE

CHOROZY

Postąpcie Tak, Jak Postąpiło Tysiące Chronicznie Cierpiących, Aby Odzyskać Siły i Zdrowie...

Przyjdźcie na OSOBISTĄ PORADĘ do DR. O. A. NYSTUL, Illinois O. P. Licentiate

Od przeszło 30 lat skutecznie leczymy ŻOŁĄDEK, KISZKĘ, NERWOWE ZABURZENIA I REUMATYZM

Naukowo zatwierdzone ZABIEGI \$1 do \$3

Examinacja Fizyczna \$3

BADAŃ LABORATORYJNE

Kliniczne badania, jak krwi, cukru, diabetyczny, Electrocardiogram, (stan serca), Basal Metabolizm, (zaburzenia gruczołowe) Hernia, Żylaki, Choroby odbytnicy i niedomagania kobiece leczone przez licencjonowanego lekarza bardzo umiarkowanym kosztem.

Rozmówcie się tutaj z nami. Jesteśmy gotowi do przyjęcia Was. Jesteśmy gotowi do przyjęcia Was. Jesteśmy gotowi do przyjęcia Was.

DR. NYSTUL'S SANITORIA E. H. CARSTENS, M. D., Chief of Medical Service Successors to the LINDLAHR SANITARIUM

W sumie utrudnia ogromnie rozwój wszelkiej nawet drobnej inicjatywy prywatnej i opóźnia odbudowę gospodarczą kraju.

Nowe Oredzie Wielkopostne Prymasa Polski

„Nie Możemy Być Uschniętą Gałęzią Na Żyjącym Drzewie”

Warszawa. —(IC).—Ks. Kardynał Wyszyński wydał oredzie wzywające duchowieństwo i wiernych do pracy wielkopostnej, w duchu ślubowań jasnogórskich. Pierwszą częścią tego ślubowania, które miało stanowić fundament odnowienia duchowego było przyrzeczenie „wierności Bogu, Krzyżowi i Ewangeli, Kościołowi świętemu i jego pasterzom”.

Oredzie wzywa wiernych by „Krzyż zajął poczesne miejsce w rodzinach katolickich... i aby powrócił do rodzin katolickich wzywając czytania Pisma św... które jest najstarszą w Polsce księgą, która dotychczas jest najdłuższą i najwielką czytana przez naród katolicki”.

„Wierność Kościołowi,—to przede wszystkim wierność łasce uświęcającej, bo więzi Kościoła jest nie tylko ustrój prawny, ale przede wszystkim ustrój miłości nadprzyrodzonej. Utrzymujmy nas w Kościele Chrystusowym łaską powołania na synów wybrania, łaską żywej wiary, niewiedzącej nadziei i miłości wiernej... Nie zniszczono Kościoła wyraża się w tym, że istoty jego mocy nadprzyrodzonej nikt pokonać nie zdoła. Kościół pozbawiony wszelkich dóbr ziemskich nie przestaje być zasobny w najbogatsze środki, jakimi są zawsze sakramenty święte i modlitwa... Kościół nie jest organizacją tylko ludzką, nie jest jakąś siłą i tylko ziemską nie jest jakąś organizacją polityczną czy gospodarczą... Wtedy działamy na rzecz Kościoła, gdy czerpiemy zeń łaskę bożą przyznajemy się naszemu życiu do jego wzrostu duchowego. Nie możemy być uschniętą gałęzią na żyjącym drzewie”.

Radioodbiorniki z Ziem Zachodnich

Wrocław. (API).—Prawie pół miliona radioodbiorników wyprodukują w tym roku zakłady radiowe „Diora” w Dzierżeniu (w województwie wrocławskim). Już niedługo na taśm produkcyjnych zakładów wejdą nowe typy aparatów radiowych: „Śląsk”, „Syrena” i „Kapr”.
Szczecin. —(API).—Bezdzewizowa sąsiadka wymiana towarową prowadziła będa firmy handlowe ze Szczecina z handlowcami z Rostock (Niemiecka Republika Demokratyczna). W województwie szczecińskim będzie eksportowało artykuły spożywcze, jak na przykład: kwaszoną ogórkę, kapusta, różne gatunki kaszy, groch, fasolę. W zamian za to Szczecińskie otrzymały tkaniny z tworzyw sztucznych, odzież, galanterię i artykuły gospodarstwa domowego. Tego rodzaju zasady współpracy są już stosowane przez południowe województwa Polski i północne Czechosłowacji.

JUŻ TERAZ POMYŚLCIE O ZAPISACH NA WYCIEZKI ZBIOROWE I WYJAZDY INDYWIDUALNE DO POLSKI

Samolotami i okrętami w kwietniu, maju, czerwcu, lipcu i sierpniu. Zainteresowani są Waszycie sprawy związane z wyjazdem, oszczędzając Wam mnóstwo kłopotów i kosztów.

MINIMALNA WPŁATA Z GÓRY — RESZTA NA DOGODNE SPŁATY

Także SPROWADZAMY KREWNYCH I PRZYJACIÓŁ Z POLSKI NA STAŁY LUB CZASOWY POBYT

Wysyłamy do POLSKI LEKARSTWA i paczki PEKAO, zawierające: żywność, materiały ubraniowe, meble i damskie, masyżny do szycia i do pracy na roli, samochody, motocykle, rowery, lodówki, cement, cegły, dachówki, masyżny do pisania.

UPOWAŻNIENIY DEALER PEKAO BIURO PODRÓŻY I WYSYŁKI PACZEK

CENTRAL TRAVEL CO.

4102 Archer Ave. Tel. FRontier 6-6399 Właściciel T. KUCZEWSKI

Komuniści Wstrzymują Napływ Pomocy Katol. Dla Ludności w Polsce Sprawozdanie Catholic Bishops' Relief Fund Wykazuje Tylko 3 Wysyłki Do Polski

Chicago. (ZPPA).—Ostatni raport Funduszu Ratunkowego Biskupów Amerykańskich, przygotowany przez Katolicką O b s i u g e Zapomogową wskazuje na ciekawe cyfry.

Ogółem, z Funduszu Biskupiego wysłano 911 transportów zagrańców z towarami zopomogowymi. Przedstawiały one wartość 119,410,514.01 dolarów.

Raport obejmuje okres od 1 października, 1956 roku do 30 września, 1957 roku.

Dowiadujemy się z niego, że do Polski poszły w tym czasie trzy wysyłki ogólnej wartości \$305,449.76.

Jest to w porównaniu z wysyłkami do innych państw, suma bardzo mała. Thumaczyć ją należy faktem, że reżim komunistyczny nie dopuszczał aż do października, 1956 roku, żadnych darów amerykańskich dla katolickiej ludności w Polsce. Po sławetnym „październiku” i „odwilży” sytuacja nie poprawiła się wiele i reżim stał się coraz to inne i większe trudności w rozdawnictwie darów amerykańskich, choć

niby „w zasadzie” godził się na tę pomoc gospodarczą dla ludności.

Inne Wysyłki

Ile stosunkowo otrzymała Polska w ramach Funduszu Biskupów Amerykańskich, to najlepiej wykazują następujące porównania.

I tak Niemcy Zachodnie otrzymały 50 wysyłek ogólnej wartości \$4,806,833.72.

Italia dostała 103 przesyłki wartości \$24,169,986.23.

Austria—29 przesyłek wartości \$2,896,732.45.

Hiszpania—42 przesyłki — wartości \$16,540,851.24.

Indie—50 przesyłek wartości \$5,549,309.64.

Grecja—17 przesyłek wartości \$3,888,106.06.

Viet-Nam—66 przesyłek — wartości \$14,431,276.67.

Polska—3 przesyłki wartości \$305,449.76.

MIZAR Wykwalifikowani od Rzymu, Nocy, Krywacji, Ból, spotkanie umiemy na nieograniczonej Gasa, Cena na dudy około \$7.00. Należytych wysłać wraz z zasobami, wzmocnienia, Pomoc gwarantujemy. Nie wolno pisać wódek ani palić papierosów. To skłoni nas do łaski. Zgłoś się do: Joseph Sorokowski 900 N. Taylor Ave. Oak Park, Ill. lub do: Apteka Karmienia, Cabańskiego 1147 N. Ashland

Iwany Mądrzejsze w Anty-Biotykach

New Brunswick, N. J. —(UP).—Sowiecki mikrobiolog, Georgi K. Skriabin, oświadczył podczas konferencji prasowej na Uniwersytecie Rutgersa, że Rosjanie „daleko wyprzedzają Amerykanów” w produkowaniu antybiotyków.

Skarżył się jednak, że Rosjanki nie mają takiego po-zwabu jak Amerykanki. Przypisuje on to faktowi, że w Sowietach nie są pokazywane filmy z Marylin Monroe.

CHOROBY SKÓRNE — OTWARTE RANY

Masło „LEGULO” skutecznie używane przeszło 30 lat, wstrzymuje swierzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodne nie pali. Gdy swierzbienie rana nie da ci śnieć, lub spali skórę, nie spróbuj Masła „LEGULO” — a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używane na Oparynia, Spalenia, PSORIASIS, (choroba powodująca suche łuski), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, ECZEMA, Bolna, Palca, Dziecka od Moru (Diaper Rash), SWIERZBIAŁO PLAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA)—palenie, swierzbienie pomiędzy palcami u nóg na SUCHA, POPEKANA SKÓRZE i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznym przyczyn. 75c, \$1.25 i \$3.50 w Aptekach, lub przysłać Money Order do: LEGULO, Dept. 10, 5618 W. Eddy St., Chicago 34, Ill.



KUPON NA SREBRO STOŁOWE

Cena \$2.20 (z przesyłką \$2.35)

No. 2574 15-go Marca, 1958

Za dołączone... kuponów i \$... gotówka

proszę mi przysłać następujące sztuki srebra z gwarancją:

Nazwisko

Adres

Dziennik Związkowy, 1201 N. Milwaukee Ave., Chicago 22 Ill.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Entered as second class matter January 9, 1908 at the Post Office at Chicago, Illinois under the act of March 3, 1879

Published daily except Sundays, Holidays by

ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS Inc. 1201 Milwaukee Avenue CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie

Codziennie i Sobota Rocznie (1 yr.) \$16.00 Półrocz. (6 mos.) 9.50 Kwartał (3 mos.) 6.00 Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Sobotnie Wydanie Rocznie (1 yr.) \$6.00 Półrocz. (6 mos.) 4.00 Kwartał (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW Codziennie i Sobotnie Rocznie (year) \$22.00 Półrocz. (6 mos.) 13.00 Kwartał (3 mos.) 8.00

Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy).....7c Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief J STAN ŚWIERCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-8700 Telephone City Editor before 8 A. M. BRUNSWICK 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Tak Przeszła Sława...

W ubiegłym tygodniu przypadała piąta rocznica zgonu Józefa Stalina, okrutnego cara komunistycznej Rosji w latach od 1924 do 1953.

W prasie rosyjskiej w tygodniu tym nie ukazała się nawet ani jedna wzmianka o rocznicy jego śmierci.

Tak mija sława w świecie.

Równocześnie ciekawa wiadomość nadchodzi z Londynu. Mianowicie komuniści londyńscy są wprost zrozpaczeni. Uciekają im członkowie partii czerwonej tuzinami co kilka dni. Silna i liczna partia w Anglii wpa- trzona w Kreml topnieje jak marcowy śnieg.

Nie lepiej jest i tutaj. Amerykańska partia komunistyczna traci nienawet członków ale nawet mir u rozmaitych "pinków," ultra- liberatów i skrajnych lewicowców, którzy dotychczas flirtowali z komunizmem a teraz zaczynają się od niego odwracać.

Takich Więcej

W ostatnich tygodniach ukazały się na tutejszych wystawach, Burr Gallerie, Little Studio, Art Division i Art USA 1958, prace malarskie młodej artystki polskiej, Stelli Ewy Bromirskiej.

Autorka przybyła tu przed paru laty z Anglii i rozpoczęła studia na New York University w zakresie rysunku i malarstwa. Ponadto studiowała też prywatnie pod kierownictwem Leo Manso.

O pracach, wystawionych na wymienionych wystawach ukazały się bardzo przy- chylne recenzje w New York Times, New York Herald Tribune, w Time, w nowojor- skim France-Amerique i w Events Calendar, wydawanym przez New York University.

Brak Wody w Polsce

Mimo, iż Polska nie jest Saharą—pisze warszawska "Nowa Kultura" z 16 lutego bieżącego roku—to jednak w wielu okragach kraju ludzie chodzą po wodę po kilkanaście kilometrów. Liczba miejscowości niemal zupełnie pozbawionych wody idzie w tysiące. Wiele wsi czerpie po prostu wodę z jezior, rzek a bajor. Sam ten fakt mówi o jej zdrowotności... Cała Polska—stwierdza "Nowa Kultura"—na ogólną ilość 731 miast, 102 osiedli i 8,740 gromad posiada zaledwie 410 łaźni i kąpielisk.

Od Białego Do Czerwonego Caratu

"Od Białego do Czerwonego Caratu"—to tytuł książki, która powinna znaleźć się w każdej polskiej bibliotece i w domu każdego dobrze myślącego uchodźcy polskiego, w re- kach każdego Polaka.

Książka ta znajduje się w druku. Wydaje ją Biblioteka Polska w Londynie (Veritas Foundation Publication Centre, 12 Prad Mews, London, W. 2, England). Cena przy- stępna. Ma bowiem kosztować trzy dolary, trzydzieści pięć centów, licząc w walucie amerykańskiej.

O tym nowym, skróconym wydaniu gło- nej pracy prof. Jana Kucharskiego pro- fesor Oskar Halecki orzekł w swej ocenie między innymi tak:

"Przed przeszło trzydziestu laty, gdy ma- ło jeszcze zdawano sobie sprawy z całego niebezpieczeństwa komunizmu, jeden z naj- znakomitszych polskich uczonych i mężów stanu, były premier Jan Kucharszewski, po- stawił poświęcić całe swe dalsze życie naukowemu wykazaniu, że droga "od bia- łego caratu do czerwonego" prowadzi w nie- ubлагanęj konsekwencji rozwoju dziejowego Rosji do katastrofy, grożącej nie tylko Pol- sce, ale całemu wolnemu światu.

W siedmiu monumentalnych tomach, które napisał na ten temat, zebrał materiał tak obfity i wymowny, że nawet najbardziej u- przedzona krytyka rosyjska i komunistycz- na nie zdołała obalić jego tezy o nieprze- rannej ciągłości despotyzmu i imperializmu

moskiewskiego. Chcąc główne wyniki jego badań uprzystępnić całemu światu, Polski Instytut Naukowy w Ameryce wydał w roku 1949 jednotomowy skrót jego dzieła w języ- ku angielskim pt. "The Origin of Modern Russia." Sam czcigodny autor, który, nie- stety, zmarł trzy lata później, zdołał wów- czas jeszcze dokonać wyboru najważniej- szych rozdziałów, ze szczególnym uwzględ- nieniem stosunków polsko-rosyjskich.

Tom ten, stanowiący jak gdyby testament naukowy i patriotyczny śp. Jana Kucha- rzewskiego, wzbudził ogólne zainteresowa- nie wśród obcych i niewątpliwie przyczynił się w dużej mierze do rewizji poglądów za- równo na Rosję jak i na komunizm, jaka się dokonała w ciągu ostatnich lat. Polacy pragnęli jednak od chwili ukazania się tej książki, aby im został udostępniony polski oryginał, którego świetnego stylu i niezrów- nanych zalet pisarskich żadne tłumaczenie nie było w stanie należycie oddać. Pragnęli tego tym bardziej, że pierwsze wydanie sie- dmiotomowe jest od dawna wyczerpane i niemal niedostępne.

Toteż Katolicki Ośrodek Wydawniczy "Ve- ritas" w Londynie postanowił ogłosić ten klasyczny w swym rodzaju skrót z polskie- go rękopisu, który wдова po śp. autorze, pani Maria Kucharszewska, z największym pietyzmem przygotowała do druku.

Z kart tej książki przemówi do nas raz jeszcze, spoza swego wygnańczego grobu, jeden z największych i najlepszych Polaków ostatniego pokolenia. Ten głos historyka o światowej sławie będzie zarazem głosem przestrogi, którego w obecnej chwili zamętu pojąć potrzeba nam bardziej niż kiedykol- wiek.

Nowy Cios Dla Macmillana

Rządy premiera Harolda Macmillana w Anglii spotkał jeszcze jeden cios w postaci przegranych wyborów uzupełniających do Izby Gmin. Nie mniej ucierpiał prestiż polityczny całej Partii Konserwatywnej.

Socjalistyczna opozycja, reprezentowana przez Partię Pracy, podniosła z powodu zwycięstwa swej laborytki ponownie ogromny krzyk: "Get out!"—Wynosicie się! To zna- czy, obecny rząd powinien zgodzić się na rozwiązanie parlamentu i przeprowadzenie nowych powszechnych wyborów do Izby Gmin przed obowiązkowym terminem w ro- ku 1960ym.

Uzupełniające wybory miały w tym tygo- dniu miejsce w Glasgow, w Szkocji. Rywa- lizowały z sobą głównie dwie kobiety: pani W. Elliot, wdowa po zmarłym konserwatyw- nym pośle do Izby Gmin, i znana tam dzie- łaćka laborytów, Mary McAlister, która pociągnęła 10,210 głosów do 8,850 rzuci- nych na Elliot. Następnie niezależny kan- dydat z Partii Liberalnej David Murray otrzy- mał 1,622 głosy i niezależny laboryta Wil- liam Park 537 głosów.

Konserwatyści, jak widać, nie zamierzają kapitulować. Bronią się po swojemu. Twier- dzą, że w okręgu glasgowskim czynnikami decydującymi nie były wyłącznie programy partyjne, ale i osobiste zalety i wpływy gło- wnych kandydatów. Jednakże ostatnia porażka konserwatystów nie jest żadnym "białym krukiem." Jest drugą pod rząd tego rodzaju przegraną stawką w ciągu miesiąca, a trze- cią od roku 1955go na odbytych w tym okre- sie czasu 34 specjalnych wyborów uzupeł- niających. To znaczy w 31 wypadkach konser- watyści, bądź laborycy utrzymali swe mandaty.

Nie przekonywuje to jednak p. Hugh Gait- skell, przywódce Labor Party. Argumentuje on, iż trzy utracone mandaty przez konser- watystów świadczą o "utracie przez rząd zaufania w narodzie"... więc powinni od- być się powszechne wybory.

Ale najprawdopodobniej skończy się na krzyku po jednej stronie i na bólu po dru- giej. Rząd premiera Macmillana posiada wciąż większość w Izbie Gmin—coś około 50 głosów. Nie potrzebuje więc drzeć. "Gów- ny bat" partii Edward Heat będzie musiał tylko pilnować, aby zbyt wielu konserwa- tystów nie opuszczało posiedzeń, jak ubiegłej srody, kiedy w głosowaniu nad drobną wzie- glądnie sprawą rząd przegrał trzema głosa- mi, bo kilkudziesięciu posłów nie było na po- siedzeniu.

Coś Jest Nie w Porządku

Jak stwierdzają słusznie "Wiadomości Co- dziennie," jedenastu urzędników firmy au- tomobilowej z wanej Chrysler Corporation otrzymało tytułem bonusu \$1,703,300 prócz pensji, która wynosiła \$1,849,112. Prezes tej korporacji otrzymał \$238,000 bonusu prócz \$250,900 pensji, czyli razem blisko pół mi- liona dolarów za rok pracy. Inni przeciętnie dostali po ćwierć miliona dolarów.

I to ma być depresja. Taki pan L. Colbert nie będzie wiedział nic o depresji czy bezro- bociu, gdy dostał prawie pół miliona dolarów.

Pensja jego jest dwa razy większa od pensji prezydenta Stanów Zjednoczonych i dodano mu jeszcze drugie tyle bonusu.

Jak można mówić z takim panem o de- presji, recesji, zastój, czy bezrobociu? Coś jest nie w porządku gdy taki stan rzeczy istnieje.

Przynajmniej pan ten nie powinien być tego ogłaszać. Bo to drażni bezrobotnych!

Wióra

SPOD PIÓRA

ZIARNO GORCZYCZNE

Na świecie istnieje podobno aż 3,000 różnych języków i narzeczy, a mimo to—ludność nie może do- gadać się między sobą... Cynik.

HISTORIA MODY

DŁA DROGOWA I WYGODY

Niektóre szczegóły ubioru mia- ły — lub mają jeszcze, jeżeli są nadal modne — swą zabawną hi- storie. Lansowali te szczegóły w wiekach dawnych nie "dyktato- rzy mody", lecz autentyczni wia- dcy, najczęściej w sposób niezamie- rzony:

Krynolina—została wprowadzo- na przez cesarową francuską Eu- genie, która — będąc w odmien- nym stanie — pragnęła zatuszować to szeroka, rozpięta na fimbriach spódnica. Cesarzowa nie przy- puszczała, że moda ta przetrwa o- wiele, wiele dłużej, niż wszystkie jej ciążę...

Wysokie kołnierzyki — wzięły swój początek od króla francu- skiego. Henryka II-go, który miał na karku brzydką bliznę i pragnął ją ukryć...

Mankiety na spodniach — za- początkowane zostały przez Ed- warda, księcia Windsoru, który wybrał się kiedyś na spacer, w cza- sie którego zaskoczył go deszcz. Aby się nie zabłozić, książę za- winął nogawki, poczem zapomniał je odwinąć przed pokazaniem się dworskiemu towarzystwu...

Ostatni guzik od kamizelki — powinien być odpięty. "Przepis" ten obowiązuje do dziś, choć wy- wodzi się on po prostu z faktu, że król angielski Edward VII miał wydatny brzuch. Aby kamizelka nie marszczyła się zbyt, odpinał dolny guzik.

Trzy guziki na rękawie ma- rymaryki lub żakieta — mają bar- dzo śmieszna historię. Królowa angielska Wiktorja — podczas przejazdu swych wojsk — zwró- ciła uwagę na to, że mankiety żoł- nierzy były brudne. Zażądała o przyczynę tego jednego z towarzy- szących jej wojskowych, ten zaś wyznał zażenowany, że żołnierze mają brzydkie zwyczaj wycierania nosów w mankiety. Królowa, aby odurzyć swą armię od tak paskud- nego obyczaju, nakazała, aby na mankiety munduru umieszczano trzy guziki.

Kto chce nich wierzy!

ROZMOWA W MOSKWIE

— Babuszek, powiedz ty mi... — zapytała Natasa — kto taki Chrzcuzow?

— Cierpliwie... — odpowie- dział babcia — kto jest Chrusc- zow, dowiesz się po jego śmiechu, od jego następcy.

ZIARNO MĄDROŚCI

Nie tak nie wagała przeciwni- ka, jak wyrządzona mu krzywdą.

Anonim.

OWCE TEŻ ZNAJĄ SIĘ NA MUZYCE

Zdarzyło się to podobno we Francji! Pewien młody chłopiec z pa- sterskiej rodziny stał się po śmier- ci swych rodziców właścicielem stada owiec. Miejscowe władze ob- łożyły sekwestrem sześć owiec z tego stada, w celu zabezpieczenia nieopłaconych podatków.

Zajęte sztuki oddano na prze- chowanie do innego hodowcy. Po- zostawały one tam przez kilka lat w dużym stadzie razem z ow- cami właściciela.

Po opłaconiu podatków pozwo- lono chłopcu wybrać sobie z owe- go stada sześć najlepszych owiec. Pragnął on jednak odzyskać swo- je własne zwierzęta.

Okolnicę pasterską byli bardzo ciekawi w jaki sposób odnajdzie on owe sztuki wśród olbrzymiego stada.

Jakież było ich zdziwienie, gdy chłopiec podszedłszy do stada, za- miast szuka owiec, wyjął z zana- dra swą pastuszką fujarkę i za- częł wygrywać na niej swoiste me- lodie.

Po pewnej chwili najpierw jed- na owca, a potem pięć dalszych odłączyło się od stada, podchodząc do grajki.

Były to właśnie zasekwestrowa- ne swego czasu sztuki, które przy- pomniały sobie często kiedyś sły- szane melodie.

Zwabione nimi powróciły do dawnego właściciela.

OWIECZKA I PASTERZ

Strzygąc pastera zowieczke nad tym się rozwodził, Jak wiele prac ponosi, Żeby jej dozdzielił.

Ze milczała, niewiedząca! Zwiąże ją otulenie...

Wiedzą: Bóg ci zapla, a z czego masz suknie!

Co Życie Niesie

Marian Marski Ustąpił z Redakcji Dziennika Związkowego. Zasłużony Wypoczynek. — "Batorym" z Wizytą Do Polski, Do Ukochanego Krakowa.

Z dniem dzisiejszym ustąpił z redakcji Dziennika Związkowego Marian Marski, wieloletni kierownik działu mie- skiego, po 30 latach orki dziennikarskiej w piśmie ch z związkowych i czterdziestu kilku latach w ogóle w pis- macku polsko amerykańskim.

Do Stanów Zjednoczonych przybył Marski po ukończe- niu szkół wyższych w Krako- wie, w którym się urodził. Z domu rodzicielskiego wy- niósł najważniejsze walory — prawosć charakteru i patri- otyzm. Szkoła dała mu wy- kształcenie. Z prastarej sto- licy Polski wywoził to co ta mogła mu dać najlepszego — prawdziwie polską kulturę i tradycję, którym się nigdy nie sprzeniewierzył.

Rodzina, Kraków i Polska — dały mu zdrowie ducha — charakter prawy, skromność, inteligencję, stosunek przyja- cielski do otoczenia, a przede wszystkim prawdziwie polską duszę.

Marian Marski—to w całej pełni dziecko z pod wawel- skiego grodu, z jego przeszło- ścią i tradycjami.

Wyniósł z niego poza nau- ką—pogodny humor, często zaprawiony tradycyjnym dla Krakowa sarkazmem i satyrą żakowską, zawsze w dobrym tonie, nigdy nikomu nie u- wieszczać.

Wyniósł również coś z ata- wistycznych przesłanek ry- bałtów, którzy ongi po pie- karniach opowiadali pięknym mieszczenkom ciekawe historie miłosne, a dowcipnymi i peł- nymi mądrości sentencjami, zadziwiali uczonych młniców w klasztorach.

Tradycję Żyja i Życ Będą

Uciera się zdanie, że tra- dycję zanika, pod wpływem nowoczesnego życia i nowej epoki atomowej.

Nie jest to prawdą! Z dawnych tradycji zawsze można coś wydobyć—jak się wydobywa z grobowców Fa- raonów.

Stare tradycje przechowyją się tak jak w "Starej Baśni" Kraszewskiego, przechowyją się legendy w ustach gęślarza — Słowna.

Nie trudno ich dostrzec w pewnych przejawach współ- czesnych ludu polskiego. Za- chowują się w nich ślady oby- czajów jeszcze z czasów kolo- dzieja Piasta pochodzące — chociażby taka rzecz jak go- ścińność. Z legend prahistorii polskiej—weszło dużo w krew narodu polskiego.

Zacy i rybałci—to zresztą nie legenda, to rzeczywistość —tylkożnie odtworzona przez najlepsze pióra pisarzy po- lskich.

A gdzież szukać tych tra- dycji, legend, obyczajów—jak nie w grodzie Kraków?

To też najżywiej odbijają się one w studenterii krakow- skiej.

Czy nie są to cechy żakow- sko-rybałtowskie tak często spotykane u inteligencji wy- rosłej w Krakowie? Czy nie miał tego odziedzic-zyć młody wrażliwy Marian Marski?

Lubiany Przez Wszystkich

Marian Marski miał szcze- ście do ludzi. Lubili go wszy- scy z którymi zetknęło go ży- cie.

Sumienny w wykonywaniu pracy, spokojny, opanowany —budził szacunek u ludzi. W życiu dziennikarskim różnie się trafia. Często są i pretensje.

Jednemu zgubiono literę w nazwisku, innemu zaginęło całe nazwisko, podczas gdy wszystkie inne zostały wymienione. Dla jeszcze innego nagłówek w wiadomości był za mały.

Marski zawsze umiał zała- godzić pretensje taktownie, spokojnie i po przyjacielsku. To też był doskonałym kie- rownikiem działu miejskiego.

Wieloletnia praca na tym stanowisku wyrobiła mu świetną pamięć ludzi. Znał i pamiętał nazwiska prezesów grup, gmin, ba czę- sto całych zarządów.

Wiedział kto kim jest i ja- kich przekonań.

Oddawał miarkę na jaką kto sobie zasłużył, ale nigdy wrogo czy złośliwie. To też w organizacjach i nie tylko o związkowych—cieszył się po- pułarnością.

Marski nie miał nieprzyja- ciół. Ale nawet ci, którzy go nie lubili—mieli szacunek dla niego. Podbił ich swoim tak- tem i grzecznością.

Pociągł Go i Teatr

Ala oddawał się nie tylko dziennikarstwu, pociągł go również i teatr. Był doskona- łym aktorem. Miał zresztą

TIMELY TOPICS

Let's Have A Parents' Union

"Its High Time Fathers And Mothers Found An Effective Way To Make Themselves Heard On Matters Which Wean And In- duce Children To Rebel Against The Moral Teaching Of The Church And Their Home"

By Priscilla O'Brien Mahoney

(Reprinted from "Columbia" K. of C. Magazine—June, 1957)

For the past decade or so, we American parents have been hear- ing from all sides that we, prac- tically alone, are to blame for the nation's appalling increase in ju- venile delinquency. Truly, we have been so well indoctrinated with a sense of our dereliction that most of us are now inclined to strike our breasts in docile agreement and wonder why we aren't as gif- ted as were parents in the past who seemed so much more suc- cessful than we in bringing up their "bundles from Heaven."

It was with such a feeling of inferiority that I recently attended a weekend retreat for mothers. Here, I thought, I might discover what ailed me. Possibly find out why I couldn't be the kind of mo- ther my own mother was, despite the fact that she had such a "liv- ing doll" to work with!

What was my surprise when I heard the retreat master preface his opening sermon with the fol- lowing remarks: "The first thing I want to assure you ladies," he said, "is that you are just as good as your mothers and grandmothers were. The only difference is that, while these worthy forebears of yours were able to keep the world, the flesh, and the devil at a fair distance from their homes and children, you mothers of today are forced to engage in hand-to-hand combat with these mortal enemies of mankind who carry on their dirty business under the banner of modern progress!"

So that's why my motherhood had been weighing on me like a grinding pressure rather than like the "sweet yoke" it was meant to be! Why, I was supposed not only to teach my children the principles of Christian living, but also to be- lieve that because of such teaching my youngsters could not be misled by their constant exposure to the many harmful influences spewed up by this materialistic age! Yet, should any of my "little ones" happen to fall because of these baleful influences, then those re- sponsible could remain in their glass houses and throw stones at me as the sole cause of my juve- niles' delinquency.

Well, now that I know what I'm fighting, I'm taking "time out" from being a whipping boy just for those who try to take the "heat" off themselves by crying "shame" at me. Therefore, I feel justified in asking a few rather embarrass- ing questions of certain individ- uals who are supposed to aug- ment the teachings of God-fearing parents instead of making a mo- ckerery of them in the eyes of the young.

It is no mere coincidence that I first question some of you who are in charge of television program- ming. This is because it is you who so often abuse your privilege of entering my living room by of- fering my children programs which can undermine the very Christian principles I have been trying so hard to implant. You, whose sense of ethics seems right in keeping with the plunging neck- lines you permit!

To begin with, why do you con- tinue to sanction the showing of

pictures presenting the most de- tained expositions of brutal crimes? Surely you are aware that young people have a natural liking for excitement and adventure, and that crime pictures will most cer- tainly appeal to this side of their nature. But you must also be aware that a child's judgement is immature, for which reason he is not always capable of distinguish- ing between wholesome and un- wholesome adventure. It is up to you, then, who are mature, to see that our youngsters are not ex- posed to the kind of illicit excite- ment that may be induced from viewing crime where every evil step is documented in "do it your- self" fashion. For you know quite well that youth is prone to imitate what it sees, and crime is no ex- ception, as many a juvenile court judge will testify.

Moreover, just as I believe you guilty of contributing to the pre- sent wave of juvenile crime, I also believe you have a hand in pro- moting the wave of youthful im- morality that is becoming more evident in this country. Do you think young people are unim- pressed when they watch some of your stars swagger about on the television screen garbed in a gla- morous display of undress while, at the same time, speaking lines shot through with double mean- ings and the common innuendoes of the gutter? Is it not likely that the young may infer that these brazen exhibitions are a necessary accompaniment of fame? If so, wouldn't parental precepts appear tame and outmoded by compar- ison? After all, Elvis and Ava have a lot of money to prove they were right!

(To be continued)

Sheikh Mohammed Abdullah, Indian freedom fighter known as the "Lion of Kashmir," is popu- lar among the predominantly Moslem population of the Hima- layan state.

New York's billion-dollar gar- ment district includes 500 mil- linary manufacturers who em- ploy 14,000 workers and produce 300 million dollars' worth of hats annually.

The industries of the six-na- tion European coalition have access to a market of 160,000,000 persons.

President Eisenhower's Gettys- burg, Pa., farm comprises 479 acres. It is primarily devoted to cattle-raising.

New York City has been called the illegal drug capital of the nation, with Syracuse and Buf- falo next in importance.



State Banner

1. Depicted is the state flag of

2. It is nicknamed the "Canyon State"

3. Masculine appellation

4. Zinc (ab.)

5. Department in France

6. Require

7. Sections of this state are very

8. Mirth

9. Egyptian sun god

10. Goddess of infatuation

11. Sea nymph

12. Empties

13. Woody plant (ab.)

14. Lean

15. Asterisk

16. Frees

17. Thoroughfare (ab.)

18. Alop

19. Theron (symbol)

20. Army officer (ab.)

21. Indian

22. Conduc

23. Rowing tools

24. Icelandic saga

25. Piece (ab.)

26. Prosper

27. Mystic circulation

28. Hole

29. Arabian town

30. Monk

31. Soda

32. Impelling

33. Word puzzle

34. Ardent

35. Adjusts

36. It is famed as a health

Here's the Answer

1. NO. 10

2. NO. 10

3. NO. 10

4. NO. 10

5. NO. 10

6. NO. 10

7. NO. 10

8. NO. 10

9. NO. 10

10. NO. 10

11. NO. 10

12. NO. 10

13. NO. 10

14. NO. 10

15. NO. 10

16. NO. 10

17. NO. 10

18. NO. 10

19. NO. 10

20. NO. 10

21. NO. 10

22. NO. 10

23. NO. 10

24. NO. 10

25. NO. 10

26. NO. 10

27. NO. 10

28. NO. 10

29. NO. 10

30. NO. 10

31. NO. 10

32. NO. 10

33. NO. 10

34. NO. 10

35. NO. 10

36. NO. 10

Zbigniew Chałko

PROBLEMY I PROFILE

Wojna Minęła—Słowo Zostało. — Klejnoty, w których Przegląda Się Polskę. — Aby Jaśniej Było w Najczarniejszym Mroku. — A Pomysł Zrodził Się w Chicago. — Cena Za Zachwyt i Wzruszenie

Wojna Minęła — Słowo Zostało

Rzadko kiedy temat spada na biurko felietonisty jak dojrzałe, smakowite jabłko. Jeszcze rzadziej ma radosne barwy motyla i gra melodyjnie wosny. Cóż zrobić — żyjemy w takich czasach, w których urodę życia spotyka się w monotonnych sklepach Woolwortha, przeładowanych plastikowym szczęściem na codzień. Takim szczęściem do czyszczenia butów, prasowania spodni lub kręcenia loków. Kupisz takie szczęście — człowieku — i już jesteś ładny, wypucowany, wyglansowany, identyczny z innymi w taki sam sposób jak twoi sąsiedzi, twój towarzysz z pracy lub współpasażer autobusu. A potrzeba ci bajki, żudy, mirażu — to przekraczasz gałkę aparatu telewizyjnego lub zafundujesz sobie bilet na kolorowy, rozpięzający ekran, film z Hollywoodu i ogarnia cię świat czarów — za jedne 90 centów. Nie zawsze tak było. Kiedyś emigrant zagubiony w wielkim świecie, w czas tamtejszej emigracji, wyczerpał swoją własną żłudę w migotliwym kręgu świecy na londyńskim lub paryskim poddaszu, i wzruszonymi palcami przetracał karty "Pana Tadeusza" wybiegał myślą, tkliliwością i wspomnieniem w swój raj utracony — "do tych pagórków leśnych, do tych łąk zielonych."

I tamto wczoraj i obecnie dziś ma przecież jedną cechę niewątpliwie wspólną. Był to bowiem i jest — czas powszednich, upartych wysiłków ludzi dobrej woli, często fanatyków i marzycieli, którzy w obcym świecie chcą uratować i przechować piękno rodzinne, wywiezione z kraju, zaciągające pod powiekami, zakłętą w serdecznym schowku serca. Którego chcą świadczyc, że na pobożowskiej minionej wojny zostało słowo — rodzone, piękne, zwycięskie.

Dla tułaczy, dla emigrantów, dla ludzi bez ziemi — nie ist-

niały wspaniałomyślne instytucje bogatych mecenasów. Grosz wdowi, a nie kiesa bogacza był przeważnie siłą napędową ich wysiłków i prac.

W naszych czasach, w tej drugiej połowie księżycowego wieku, na drugiej półkuli, u zarania epoki, która cały swój wysiłek skierowywać poczyną na wyprodukowanie nowej kasty arcykapłanów, wtajemniczonych w formuły decydujące o istnieniu lub rozpadnięciu się globu, nie wielu też zachowało się przedstawicieli wspaniałego gatunku, którzyby chcieli iść przez świat, pociągając obdarzonego pięknem. Ale są tacy. Wspaniałomyślni, hojni po królewsku, po królewsku rozrzućni. Przystanęli na jakimś trudnym, ziemskim rozstaju i szczerą ręką dzielą się z wędrowcami tą najdziwniejszą i najwspanialszą urodą świata, której nie można wyprodukować na plastikowej sztańcy.

Kiej — mieszczańskim krakowski Wierzynek obdarowywał swych gości "czym tam mógł", a więc pierścieniami pozłocistymi, a więc białorami sutymi, a puharami, w niektórych przeglądało się słońce.

Klejnoty, w których Przegląda Się Polska

Dziś poeta Kazimierz Wierzyński obdziela nas wszystkich klejnotami, w których przegląda się Polska. Wznieś do ręki klejnot taki i posłyszysz: mowa tych snów gada. Do serca przylatuje wzruszenie — to jakbyś balsam kładł na troski, gorczyce i szamotaninę. Pochylisz się nad ofiarowanym ci poetyckim zachwytem i rozpoznasz w nim swój dom utracony, jodkę karpacką, szumiącą twej młodości, księżyc, z którym za pan-brat chodziłeś po Droho-byczu.

Kazimierz Wierzyński — ten sam, który młodość i wiosnę Ojczyzny w upojeniu i olśnieniu śpiewał — nie szukał w czas burzy i pogardy bezpiecznej wieży z kości sioniowej,

w której mogłyby się zamknąć ze swoją Muzą i swymi snami.

On przeciwnie — ucho czujne do trątownej ziemi przyłożył i wsłuchał się w jej ból i mękę. On spojrzaniem, po męsku w cierpieniu dojrzałym, ogarnął luny i ruiny, zaprzędał światłość i zdradzane ideały. On sercem tchnącym odbierał każdą wzniosłość i patos każdy, i każde drgnięcie i każdy spazm.

A potem brał to wszystko na swój czarnoksiężski warsztat, miłością doprawiał, w wiersze zaklinał, w strofy wczarował, poematem jak flagą owijał i wypuszczał w świat, aby było pięknie wśród zgnębionych ludzi, aby było jaśniej w najczarniejszym mroku.

Aby Było Jaśniej w Najczarniejszym Mroku

18 zebrało się poetyckich to-mów Kazimierza Wierzyńskiego. 18 świadectw jego bujnej, oszalałej, ciągłej rozkwitającej na nowo poetyckiej drogi.

Z pośród Tych Tomów — o-wych "Wrobił na dachu", "Pamiętników miłości", "Laurów Olimpijskich" czy "Gorzkich urodzajów" — wiele należy dziś do "białych kruków", do zabytków antykwarycznych nieomal, które tylko szperacz zawzięty w yłowi jeszcze gdzieś — czasem, w jakiejś zapadłej księgarskiej. Te nieliczne, będące w obiegu, zczytane są na śmierć, spracowane i wystudzone. Nie usładczy ich w bibliotekach, nie odnajdziesz w świetlicach ani w klubach. W kraju żyłot książki na półce księgarskiej jest krótki. Wyciągają się po nią ręce chciwe i zabierają na pokrzepienie, na przetrwanie, na radość i na moc.

W kraju wydają wiele książek. Różnych. Ale w kraju nie wyda nikt poezji Wierzyńskiego. Nie znajdzie się tam wydawca, któryby wydrukował "Wolność tragiczną" albo "Kryzys i Miecz". Nie znajdzie się tam nikt — ani męzny ani zuchwały — któryby poważył się przypomnieć piękną poetycką strofę, która o "Serca na Rossie" śpiewa. Nie podda tam nikt modlitewnego rytmu "Litani Ziemi Lwowskiej", bo Krajowi nie wolno nawet wspomnieć, że ciągle "o pomoc bije dzwon od Lwo-wa". Ani sztyderstwu urzędowej rocznicy odebrania z rąk niemieckich zgłiszcz Warszawy nie odpowie nikt wierszem

—oskarżeniem "Na zajęcia Warszawy przez Rosjan". Nie zagrają w naszym Kraju te wolne, zwycięskie strofy, aby zgnękanym ludziom było jaśniej w najczarniejszym mroku.

Cena Za Zachwyt i Wzruszenie

Juliusz Sakowski w pięknej szkicu "Kazimierz Odnowiciel" w londyńskich "Wiadomościach" (nr. 621) pisze: "Oto będziemy mogli zmierzyć przebyta przez poetę drogę i wsłuchać się w pieśń nie przetrwaną wojną i wygnaniem. Od hymnów młodzi-nych i radosnej fanfary, poprzez romantycznie nastrojone arie, weszła wszystkim tonami i nie pogodzona z kleską — wśród choraków żalobnych biła gniewnym werblem. Tworczyść poetycka Wierzyńskiego to już nie "muzyka najprostszej treści", jak kiedyś o niej pisał. Jest świadectwem i odkryciem. Złoży się ona na tom wielki nie tylko rozmiarami, ale i skalą.

Odnajdziemy w nim najpiękniejsze uśmiechy naszej młodości. I echo dziejowych przeżyć. Odnajdziemy zamkniętą w strofy prawdę o ludzkim szczęściu i rozpacz. Będziemy się modlili z poetą, słowami jego wierszy, za po-tych i wszystkich niewinnych skrzywdzonych. Wiersze jego przyniosą nam zapach wiośny podkarpaciej i zaszumia jodłowym lasem".

Ta książka, wysiłkiem społeczeństwa emigracyjnego wydana, pójdzie w świat, przejdzie granice, przekroczy kurtyny, pokona zasieki i dotrze do czytelnika w Kraju, i — jego — tam, a nas — tu — jednak pocieszy, wzmochni i zachwyci.

Za te "uśmiechy młodości", za echa dziejowych przeżyć, za prawdę o ludzkim szczęściu i rozpacz, za ten tom, wypełniony pięknem, a wspólnym staraniem emigracji wydany — trzeba zapłacić 5 do-larów. Pomyślcie — moi mili — jak tanio. Bo czy można za-płacić, czy można w jakikol-wiek sposób opłacić zachwyt i wzruszenie?

JAREK PHARMACY
Przyjmujemy Telefoniczne Recepty i dostawiamy — zapotrzebowania dla dzieci. — Witaminy — Kosmetyki.
Otwarte 7 dni — 9 rano do 10 wiecz.
2801 W. 63rd STREET
California przy 63rd Street.
Po szybkiej obsłudze recept niech wasz lekarz telefonuje:
Jarek 6-7060

THOMPSON CARPET COMPANY
Nasza specjalność dywany, tapetki na podłogi i na ściany. Telefonujcie po bezpłatne konsultacje. Otwarte 9 dni — 9 rano do 9 wiecz. W poniedziałek i wtorek 9 do 9 wiecz.
5419 W. Irving Park Rd.
SPRING 7-8600

VAHEY INC.
Featuring a large stock in furniture, rugs, lamps and accessories at lowest prices.
PRESENT THIS COUPON FOR FREE GIFT, LIMIT ONE TO A FAMILY
We can make your home a place of good living.
5837 N. MILWAUKEE RD 3-3400

KANADYJSKIEGO STYLU BEKON
PO CENIE JAK ZA WIEPRZOWY LOIN
Możecie Zrobić w Domu Za Pomocą
OTTEN'S CANADIAN STYLE BACON SEASONING
Posiędziecie 25c, a posłany wam dostatecznie przyprawy z kompletnymi instrukcjami do zrobienia 12 1/2 funtów Kanadyjskiego Stylu Bekon.
OTTEN'S MEAT CURING SUPPLIES
P. O. BOX 745, OAK LAWN 80, ILL.

SABATINI HEATING
5515 SOUTH KOLIN
RELIANCE 5-2026
GAZOWE I OLEJOWE PRZEROBKI
FURNESY I BOILERY
Ogólne czyszczenie i naprawy. Umiarowanie.

FABER HARDWARE
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware, Paints, Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable.
2425 S. Western Ave. VI 7-6664

B & G HARDWARE & SUPPLY CO.
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware, Paints, Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable.
1733 S. HALSTED CA 6-0946

MANOR PARK & SHOP HARDWARE, INC.
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware, Paints, Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable.
2309 E. 95th Street. SA 1-0393

PAWLAK HARDWARE & PAINT STORE
Featuring Du Pont Paints Also All
Electrical — Plumbing — Hardware Supplies to make your home and office safe and comfortable
3011 W. CERMACK BI 7-3868



Okropny ptak "Rodan," powoduje katastrofę dużego samolotu w obrazie wzruszającego, naukowo-fikcyjnego filmu super-sonic, o skrzydlatym potworze p.t. "Rodan—The Flying Monster." Kolorowy film "Rodan—The Flying Monster" wyświetlany jest obecnie razem z drugim filmem w Cinema Scope i deluxe koloru p.t. "The Enemy Below" w którym występują artyści Robert Mitchum i Curt Jurgens, w Theatre Congress, przy 2135 N. Milwaukee Avenue, do czwartku, 20-go marca. (R.M.)

Apel Do Wszystkich Amerykanów Polskiego Pochodzenia

Pięćdziesiąt lat minęło od czasu, kiedy Polonia amerykańska uczciła pamięć bohaterów Pułaskiego i Kościuski wznosząc ich pomniki w stolicy Stanów Zjednoczonych w Washingtonie.

Prezydent William Howard Taft odsłonił je 11 maja 1910 roku w obecności 15 tysięcy rodaków. Pomniki te, stojące w stolicy Kraju, przypominają światu o naszym polskim wkładzie w dzieje Ameryki.

Niechże ten duchowy do-robek będzie natchnieniem dla naszego obecnego pokolenia, idąc śladami naszych przodków, uczcijmy pamięć meza stanu, wielkiego patrioty i artysty, Ignacego Paderewskiego, budując w stolicy Stanów Zjednoczonych Dom Polski Jego Imienia. Niechże ten Dom Polski stanie się sercem Polonii, ośrodkiem tętniącą polskością, — niech stanie się skarbnicą prastarej, bogatej kultury polskiej. — Niechże to Serce Polskości na terenie Stanów Zjednoczonych natchnie dumą przyszłe pokolenia i miłością do sprawy polskiej, do sprawiedliwości, wolności, — niech natchnie tymi ideałami, które kierowa-

Najlepszy Drób—Cały lub Kawałki
Indyki — Kaczki — Kury — i krewetki, Półgłówki Pieczona szynka i świeże bułeczki, Korniszony, Polska i Niemiecka Kielbasa, French Fried, ryby i krewetki. Siatki, Domowej Roboty Pierogi i naleśniki. Świeżo dowożone codziennie.
Green Valley Farm u Nelson's 1343 Milwaukee Ave.

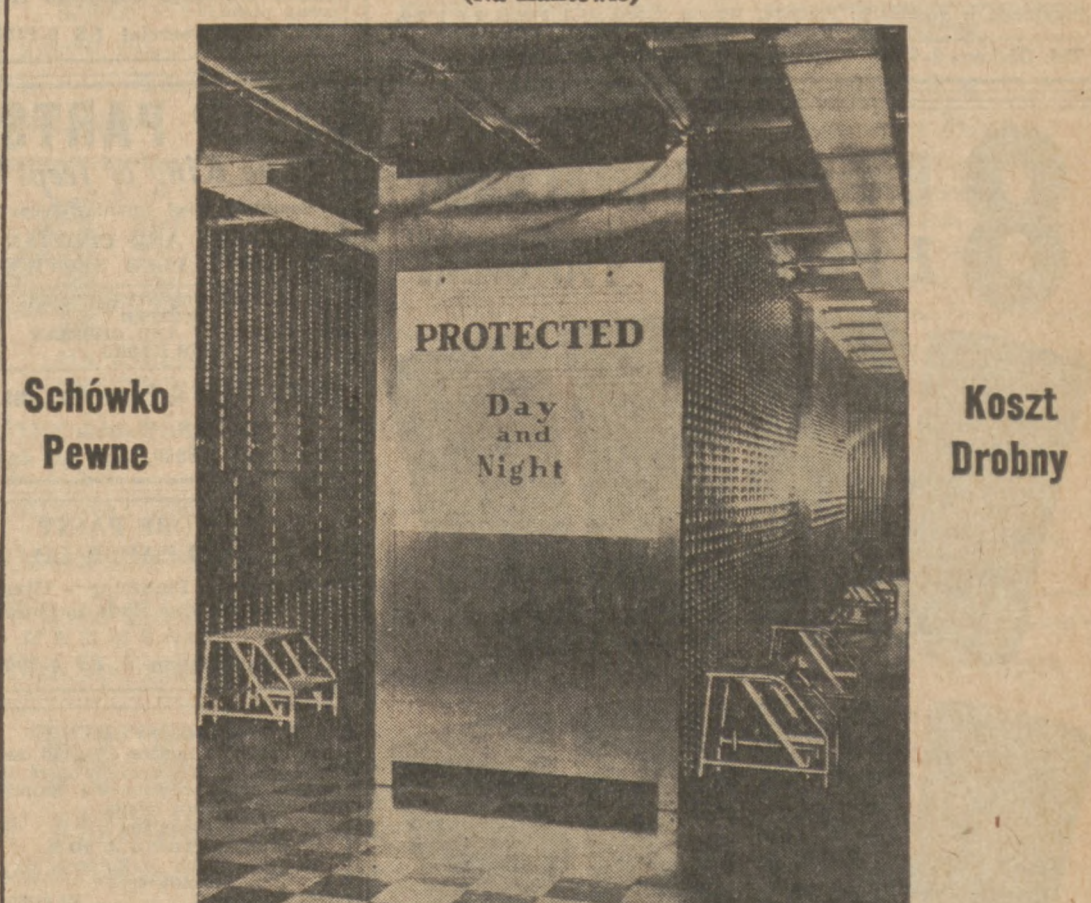
HATTON FURNITURE
11232 S. Michigan CO 4-1322
In Roseland — Chicago's Largest South end shopping center. Consistently offering the best values you can buy for the money — at matchless low prices.
See Walter Kalarzek

Grand-Dare Service Station SINCLEAR PRODUCTS
Prompt efficient repair service, motor tune-up, and greasing on your car by experts
High quality gas
We invite commercial accounts
4266 W. Grand Ave. AL 2-9848

GRAND WAY AUTO PARTS, INC.
Open Sunday 9-5, Every Night Until 7 P.M.
Complete stock Auto Parts and accessories for all makes, all models New and Rebuilt.
Expert machine shop service.
3348 W. GRAND AVE. BE 5-1200

NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO

1030 W. Chicago Ave. i Ogden Ave. (Na Kantowie)



Rzeczy cenne i dokumenty winny być schowane w bezpiecznym miejscu. Trzymanie ich w domu jest bardzo ryzykowne, bo je ogień zniszczyć może lub woda, albo złodziej ukradnie lub po prostu mogą zniknąć niewiadomo gdzie i kiedy.

Nasz Departament sztywny ogniotrwały wyposażony jest w najnowocześniejszy system alarmowy.

Wynajmując sobie taką szafkę a będziecie czuli się bezpiecznie w dzień i w nocy.

Nasz Bank okazuje pełne usługi we wszystkich dziedzinach bankowości.

Otwarty jest codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt:

Od 9-ej do 2-ej
W środy i soboty od 9-ej do 12:30
Nadto w piątki wieczorem od 4:30 do 7-ej

NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO
CHICAGO AND OGDEN AVENUES
Member Federal Deposit Insurance Corporation
Konta assekurowane do \$10,000.00

I - Wielka Wycieczka do Polski
Od maja 15 do 15 lipca 1958 r.
Pod kierownictwem
p. Eugenija Bielobradka i p. Adama Grzegorzewskiego
Statkiem "Batory" lub lotniczo

II - Wycieczka Lotnicza do Polski
czerwiec 15, 1958
Klubu Hżne, której kierownikiem jest Józef P. Pieczak
Tel. Yards 7-0986 oraz Ziemi Rzeszowskiej
Na Okres 6-ciu Tygodni

III - Wyjazdy Indywidualne
do Polski i innych krajów w Europie
Lotniczo lub statkami, we wszystkich terminach indywidualnie i na żądany okres czasu
Po wszystkich szczegóły i informacje — piszcie lub telefonujcie do Polskiego Biura Podróz.

INTERCONTINENTAL TRAVEL Ltd.
828 No. State Street
Chicago 10, ILL.
Tel.: Superior 7-4440
T. W. BIELOBRADEK, właściciel i kierownik

PLACIMY WYSOKIE DYWIDENDY
Od Waszych Oszczędności
SKŁADAJCIE WASZE OSZCZĘDNOŚCI TYLKO TAM, GDZIE POWYZSZY SYMBOL JEST POKAZYWANY

W SECURITY WASZE OSZCZĘDNOŚCI SĄ BEZPIECZNIE ASEKUROWANE!
DO \$10,000
przez Federal Savings and Loan Insurance Corporation, Washington, D. C.
Skorzystajcie z tych udogodnień:
• BEZPIECZESTWO • WYGODA
• LATWOŚĆ ZWROTU • WYŻSZE ZYSKI

Security Federal Savings AND LOAN ASSOCIATION
1541-43 W. Division St.
Division of Milwaukee and Ashland
The Convenient Spot for Savings and Home Loans

Wieści z Życia Polonii w Kalifornii

Pisze W. Kosztowniak, 1707 S. Flower St.
Klub Uniwersytecki Zapowiada Ciekawy Program. — Dyrekcja Korp. Domu Polskiego Dziękuję Polonii i Zaprasza Na Wieczorek w Środę 19-go Marca. — Okręg 37— Rady Polonii Dzielnie Pracuje Na Rzecz Biednych w Polsce. — Różne Sprawy Polonijne

Jeden najbardziej czynny klub na terenie miasta Los Angeles, jest bez wątpienia klub uniwersytecki. W szeregach tego klubu znajduje się spora gromadka ludzi, którym szerzenie kultury polskiej leży głęboko na sercu, a dowodem tego jest, że w dniu 23-go marca w głównej sali nowego Domu Polskiego p.nr. 1312 West 3cia ulica urządzony będzie wieczór wiedzy o Polsce, jak nas zapewnił przez tego klubu dr. Thomas M. Potasz, to na ten wieczór zaprosił na głównego mówcę dr. Wendella L. Millera, który spędził w Polsce ostatnie sześć miesięcy i dokonał szeregu zdjęć z życia Polaków w Polsce, które w czasie opowiadań pokaże Polonii w Los Angeles. Jest to naprawdę niecodzienna okazja zobaczenia tego jak żyją nasi rodacy w dziś nie wolnej ojczyźnie.

Główny mówca wieczoru o Polsce Dr. Wendell L. Miller

Jak nam wiadomo, to program ten rozpocznie się o godzinie 2ej po południu pod kierownictwem znanego pracownika społecznego dr. Harrego Jankiewicza, którego widzimy często na różnych imprezach polonijnych. Jest on czynnym członkiem zespołu śpiewaczo-gimnastycznego im. Chopina bo jak sam powiedział, że kocha piękny polski. Drugim takim zapalencem w kręgu kultury polskiej jest młody lekarz przybyły niedawno z Londynu dr. Aleksander Skowron. Na programie klubu uniwersyteckiego jest, aby podobne programy urządzić co miesiąc bo tylko w ten sposób możemy zapoznać szerszą młodzież polsko-amerykańską z naszym dorobkiem kulturalnym.

Na programie klubu jest również wystawienie w setną rocznicę naszej narodowej opery Halci i wiele innych wieczorów poświęconych naszym wielkim poetom i pisarzom. Ogromnym plusem dla korporacji Domu Polskiego jest,

lacie dla Józefów i ich przyjaciół. Do tańca przystąpią będzie doborowy zespół muzyków p. Andrzeja Rewala, zespół ten będzie słyszał poraz pierwszy, bo p. A. Real niedawno przyjechał z Kanady.

Po objęciu steru przez nowy zarząd korporacji z dr. Edwardem E. Ronk na czele, a z Wiktorem Maliszewskim na czele komitetu gospodarczego widzimy z dniem każdym pewne ulepszenia w którym ich dzielnie dopomaga zarządca Domu Polskiego Izidor Brudziński, który od czasu przejścia na emeryturę przyjechał do Kalifornii na zastępstwo wypoczynku, to jednak nie może się oderwać od pracy społecznej, do której był przyzwyczajony od dziesiątek lat i bez tej pracy on by żyć nie mógł. Pod jego kierownictwem Dom Polski zyskuje na popularności. Po załatwieniu wszystkich spraw prezes dr. Edward Ronk odczołpił się od dyrektorskich obowiązków, jednak dyrekcja zatwierdziła wybór sekretarza p. Jana Pietrowicza z Chicago. Pan Jan Pietrowicz był znanym działaczem społecznym na południowej stronie miasta Chicago, lecz zażądał za słońcem kalifornijskim i za swą teściową panią M. Mróz u której mieszka w Sherman Oaks, Calif. Przypomniał nam jeszcze raz przewodniczącą komitetu zabaw pani Genowefa Osińska, że wiele miłych niespodzianek oczekuje tych, którzy przyjdą na zabawę do sali Domu Polskiego w środę, 19-go marca i razem z Józefami i Józefkami spędzą miły wieczór.

Praca Ratunkowa Godna Pochwały
Oddział kalifornijski Rady Polonii z prezeską Heleną E. Bayer już przygotował drugi transport odzieży, nadesłanej przez ludzi dobrego serca, ażeby w ten sposób nieść pomoc i przyodziać w ciepłe ubrania powracających z Rosji, których tysiące miesięcznie powraca do Polski bez ubrania i ciepłej bielizny. Okręg 37my Rady Polonii, który został powołany do życia roku temu dokonał wiele, dzięki czynnym paniom jak komisarz Okręgu 16go ZNP Bronisława Czarniecka, skarbniczka Okręgu 37go Rady Polonii Jadwiga Schmidt, Ludwika Kobylak, Maria Olewicz, jak również gorące apele do Amerykanów w lokalnych piśmie amerykańskich znakomitych pisarzy pani Haliny Drelenkiewicz Rekwart z Sherman Oaks, które przyniosą doskonałe rezultaty.

Z Okazji Dnia Św. Józefa
Na ostatnim posiedzeniu dyrektorskiej korporacji Domu Polskiego zdecydowano, ażeby w dniu św. Józefa, w którym to dniu można nawet tańczyć pomimo postu, urządzić wieczorek towarzyski na cześć wszystkich Józefów i Józefinek, a mamy ich sporą gromadę nawet wśród dyrekcji Domu Polskiego. Komitet zabaw z panią Genowefą Osińską na czele przygotowuje doskonały program i smaczną kolację.

taty w nadsyłaniu odzieży i pieniędzy.
Prawda, że w tych ustawicznych zmaganiach i staraniach raz kiedys przemknęła nuta niechęci, ale na ogół Polonia żyje pod znakiem optymizmu i wiary w lepszą przyszłość nie tylko dla naszych tu pokoleń ale i dla Macierzy, skąd wywodzi nasz ród. Przeżyłszy ją często raz po raz chwalebne przejawy tych wysiłków i pracy ideowej, która krystalizuje się w tych pracach nad budowaniem naszych organizacji, jak również nad niesieniem pomocy charytatywnej dla narodu polskiego.

Hojny Dar Tow. Św. Jadwigi
Ubiegłej niedzieli w sali parafialnej Tow. Św. Jadwigi urządzono smaczny obiad dla swych członków i sympatyków z którego cały dochód przeznaczony był na niesienie pomocy biednym w Polsce. Liczne zebrani goście zrozumieli dobry cel wypełniając sałe po brzegi z czego najbardziej była zadowolona prezeska towarzystwa pani Genowefa Osińska, która dwa miesiące temu powróciła z Polski i wie, że pomoc taka przyniesie ulgę cierpiącym, bo przeznaczona pieniądze poszły na zakupno lekarstw, których w Polsce bardzo potrzeba. Praca wyżej wymienionej pani zasługuje na ogromne uznanie.

Z Wieczorku "Przez Piosenkę Do Serca Waszych"
W ubiegłą niedzielę w sali parafialnej odbył się wieczór artystyczny urządzony staraniem Tow. Przyjaciół lokalnego piosenka "Jedyności" również na cele charytatywne, przede wszystkim na utrzymanie wyżej wymienionej miesięcznika, które dzięki patriotycznej Polonii egzystuje i wiąże

WZMOCNIJ I POPRAW SWOJE SŁABE OCZY, UNIKAJ OKULARÓW ŻŁE DOPASOWANYCH
Każdy, kto ma źle dopasowane okulary, a ma kłopot z dopasowaniem dobrych okularów do swojego wzroku, może się zgłosić do dr. EDMUNDA CHMIELNICKIEGO, Optymetry, i pozbyć się kłopotu.

Adres: Dr. EDMUND CHMIELNICKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy w Budynku Bankowym, 3-cie piętro, pokój 306. Tel. BRUNSWICK 8-4811.
Godziny: poniedziałki i czwartki od 10ej rano do 8ej wieczorem. Wtorki i piątki od 10ej rano do 5ej po poł. Soboty od 10ej rano do 3ej po południu. Tel. BR 8-4811.

PAUL A. EGAN, D. N. NAPRAPATH
8162 SO. Racine
HUDSON 3-8192
Telefonujcie po umówienie się

DR. EDWARD GORETSKI Lekarz
CHIROPRAKTOR
3236 NORTH CENTRAL AVENUE
BOLEŚCI W NOGACH, PACIERZACH, RAMIONACH
Godziny od 10ej popoł. do 7ej wiecz. w soboty od 10ej do 3ej popoł.
Telefon Avenue 3-3221

Biss Paints & Wallpaper
Featuring a complete stock of all Paints - Wallpaper - Glass Painters supplies - Window shades For every purpose At lowest possible prices 3265 W. Armitage BE 5-0366

BURNITE FUELS CO., INC.
SERVICE STATION
Open 24 hours daily
Featuring Top Value Stamps 100 Top Value Stamps With This Coupon 3610 W. 55th St.

BONITA FURNITURE & ELECTRIC SHOP
Featuring York Air-Conditioners Also Complete stock of all other appliances, rugs, lamps, furniture and accessories. E-Z Terms Convenient Trade-Ins 1934 W. Grand TA 9-1155

BRAD FURNITURE & APPLIANCE
BIG CLEARANCE SALE NOW YOU CAN SAVE UP TO 70% ON NEW SAMPLES direct from furniture show. 2454 E. 75th St. ES 5-9822

BUNES FURNITURE HOUSE
Posiada duży zapas wszelkich przyrządów - dywanów - lamp i akcesoriów po najniższych cenach. LATWE SPŁATY Dogodne wymiany Kupujemy i sprzedajemy nowe i używane meble 3115-21 MADISON NE 2-2253

C. C. C. FUEL OIL CO.
Top Quality Furnace and Range Oil Metered Delivery Prompt Efficient Service 4401 W. DIVISION Days-CA 7-9490 Nights-VA 6-7778

C. & O. GARAGE
4329 S. Drexel
General Overhauling - Towing All makes of transmissions Body and Fender Work. Rear in alley. IN EMERGENCY CALL KE 6-3112

NA WIOSNĘ I NA ŚWIĘTA WIELKANOCNE
Każdy Pragnie Być Modnie i Nowocześnie Ubrany.
Odzież Dla Całej Waszej Rodziny Najlepszej jakości ubrania, płaszcze i zarkutki dla mężczyzn i kobiet Pierwszorzędny Towar po bardzo Przystępnych Cenach.
Po wyjątkowo niskiej cenie ubrania
Wartości po \$45.00 \$27.50 i wyżej.
Szyjemy na miarę od \$35 do \$65 TAKŻE SPORT, MARYNARKI, SLACKS, ZARZUTKI ZIP JAKETY i SUBURBAN COATS
Sprzedajemy także ubrania dla duchownych i na wysyłkę do Europy. Także materiały welniane do krajów europejskich na jardy. Wielki wybór dobrych materiałów.

JIM FOSTER Clothes
(Założona w roku 1908)
2250 S. SPAULDING AVE.
Godziny: Poniedziałki do 8:30 wiecz. w soboty do 2:30 po poł. - Inne dni do 5 po poł. Wiele miejsca do parkowania

Nowy i Nagrodzony Film Pełen Silnych Wrażeń "Człowiek na Torze" Mówi Odważnie o Polsce! W piątek Premiera w Wielkim Teatrze Congress



Drugi obraz, który będzie miał amerykańską premierę w Chicago, to nowy i nagrodzony film "Człowiek na Torze" plus piękne filmy kolorowe, jak na szerokim ekranie romans muzyczny "Epizod" osnuty na tle walca Różyckiego z opery "Casanova". Ona jedna i pięću bohaterów. Następnie podany zostanie film o wojnie z kolonami "Autobus Warszawski" bawi widzów i pokazuje nową stolicę. Program uzupełni film ciekawych wydarzeń "Wiadomości z Polski".
Druga z kolei jubileuszowa premiera naszych filmowców spod znaku syreny "Star-Film" odbędzie się w wielkim teatrze Congress, 2135 Milwaukee Avenue.
Pełen dramatycznego napięcia nowy film "Człowiek na Torze"

koniec z końcem. Program artystyczny pod kierownictwem doskonałej aktorki Ireny Ryńskiej Bator wypadł doskonale. Miła niespodzianką dla publiczności był występ doskonałej aktorki Haliny Majewskiej Wayda. Okrasa program był udziałem dziatwy związkowej pod kierownictwem naszej nauczycielki kółek młodzieżowych w grupach ZNP pani Jadwigi Wielkoszewskiej. Działwa ta w pięknych kostiumach ludowych była okrasą wieczoru.
Po skończonym programie w sali, działwa ta wzięła udział w programie telewizyjnym w Hollywood, Program ten widziało kilka milionów Amerykanów, więc występ ten przynosi sławę dla narodu polskiego jak również dla Związku Narodowego Polskiego z czego najbardziej zadowolona jest nasza komisarz Okręgu 16go pani Bronisława Czarniecka. Kolejno występowali na programie Lidia Korylenko, pianistka, siostry L. i A. A. Wielkoszewskie. Tańce, Irena Bator Ryńska, Annette Robey śpiew, Mieczysław Tomżyński deklamacja, Stanisław Zalas śpiew, Halina Majewska Wayda monolog i w końcowym numerze wystąpił cały zespół. Publiczność nagrodziła wykonawców burzą oklasków.

A-Care-E To Launder-It
Open daily 8 A.M. to 7 P.M.
Drop off bundle in A.M. pick up in P.M. personal service Flat work - Shag rugs 2124 N. Milwaukee Ave. HU 6-9397

CAPLAN CLOTHING CO.
Featuring 2 Pants 100% Wool MEN'S SUITS \$49.95 with this Ad Cash lay away credit plan MÓWIAMY PO POLSKU 2840 N. Milwaukee BE 5-8668

ARCHER AUTO PARTS
Auto Parts and Accessories All Models - All Makes New - Used - Rebuilt We Buy Junk and Wrecked Cars 5244 S. Archer RE 5-5099

ARM-OAK PURE OIL SERVICE
Towing-North and Northwest Automobiles and Trucks 6803 W. Armitage TU 9-9347 If no answer call ME 7-9711

ASHLAND AUSTIN AUTO PARTS
Auto Parts and Accessories For All Models - All Makes New and Rebuilt Parts We Issue Gold Bell Stamps 441 N. ASHLAND CA 6-8557

ATLAS CUSTOM TAILORS
WE MAKE CLOTHES TO ORDER MEN AND WOMEN Featuring styles that dominate the fashion picture for the American male. Expert Alterations. We also remodel your old suit. 1514 W. 87th St. BE 8-4495

ATLAS TRUCK SALES
139 N. Ogden Good Used Trucks and Parts Towing Specialists Trucks - Trailers - Autos Local and Interstate IN EMERGENCY CALL TA 9-4250

AVENUE FAIR HARDWARE
Posiadamy kompletny zapas najnowszych i najlepszych towarów żelaznych, farb, przyborów plumbarskich, elektrycznych dla ucylenia waszego domu bezpieczniej i wygodniej. Mówimy po polsku 3859 W. North Ave. CA 7-2188

B & G GARAGE
Body and Fender Work Motor tune up. Auto painting. Towing and Storage. Reasonable Rates 3331 N. FREMONT (In rear) In Emergency Call LI 9-9300

MODERNFOLD DOORS
Louver Doors - Folding or Sliding Complete Hardware Builders Hardware BEDARD & MORENCY MILL CO. Lombard & Lake Oak Park, Ill. EU 6-0106 AU 7-6877

BELL DRUGS
3900 W. 71st St. Open Sundays 9:30-1:30 P. M. Prescriptions Compounded Promptly and Precisely by Experts Our prices are always conservative Have your doctor call PO 7-8900 for quick service

JOIN and serve

Zioła Ks. Franciszka - Doskonały Środek Na Przeziębienie i Kaszel

Na kapryśny okres wiosenny poleca się Mieszankę Ziołową No. 5 jako świetny środek na różnego rodzaju przeziębienia, uporczywe kaszle, zapalenie oskrzeli, astmę itd.

Mieszanka ta, przez specjalnie naukowo zestawione zioła, jest rzeczywiście niezrównana w swej dobroci i skuteczności, gdyż szybko uśmierza kaszel, bóle w piersiach, znakomicie ułatwia oddychanie, wzbudza apetyt oraz zapobiega i uodpornia organizm przeciw nowym przeziębieniom.

Mieszanka No. 5 jest doskonała dla dorosłych, ale stórkro jeszcze lepsza dla dzieci, "względu na swe wartości wzmacniające i pobudzające organizm do aktywności. Mieszanka ta więc powinna znaleźć się w każdym domu jako podstępny lek na każde zawałenie. Ponieważ Zioła te są przyjemne w smaku, odrzucają się ulubionym napojem rodzinnym w czasie zimowej zmiennej pogody.

Nie zwlekajcie więc z zamówieniem "Zioł No. 5", ale zamówcie je sobie jeszcze dziś by na wypadek przeziębienia zaraz je używać, aby w ten sposób zabezpieczyć się przed nieprzewidywanymi komplikacjami z zaniechanego zaniebawienia powstającymi.

Duża paczka z tekstem polskim i angielskim kosztuje tylko \$2.00. W czasie przeziębienia polecamy też Zioła Kapielowe No. 9, ze względu na ich wartości wybitnie napotne i wzmacniające, oraz Zioła No. 2 na wzdęcia i to z tego względu, że wzmacniająca woda latwiej zapotrzebuje organizm w witaminę B, podtrzymującą odporność przeciw zaniebawieniu i ogólnemu osłabieniu.

Po wszelkie informacje piszcie: FATHER FRANCIS HERBS, 6851 S. Maplewood Ave., Chicago 29, Ill. (R.M.)

Zabawa Towarzyska Wyzd. Kongr. P.A.
W niedzielę, 23 marca, w Domu Wyzd. Kongresu Pol. Amer. p.nr. 1838 W. Division odbędzie się zabawa towarzyska, z której dochód przeznaczony jest na pokrycie kosztów utrzymania Domu Wyzd. Poczatek zabawy o godz. 2:30 po południu.

Na czele komitetu zabawy znajdują się prezes Wyzd. Roman Puciński i p. Maria Galińska, jako przewodnicząca, a do komitetu wchodzić także zarząd Wyzd. wraz z dyrektką i komitetem wykonawczym.

Komitet postarał się o wiele pięknych i cennych premii i zaprasza wszystkich delegatów i delegatki, przyjaciół i sympatyków o liczne przybycie i poparcie.

Koszta utrzymania Domu Wyzd. Kongresu, są dosyć znaczne, Dom Wyzd. spełnia bardzo pożyteczną rolę, gdyż swe siedziby w tem domu mają różne organizacje, ze szczególnym uwzględnieniem dla młodzieży. W Domu Wyzd. Kongresu zbiera się młodzież - związkowa, harcerska, uniwersytecka, skautowska, itd. znajdując w nim odpowiednią przystań dla swej pracy.

Na prowadzenie Domu potrzebne są fundusze, które komitet zabawy pragnie zdobyć przez urządzenie zabawy towarzyskiej, licząc na poparcie wszystkich tych którzy z Domu tego korzystają.

Thomas Furniture Co.
Large stock in appliances - rugs - lamps - furniture and accessories at lowest prices. We buy and sell. New and Used Furniture E-Z Terms Convenient Trade-Ins 3371 Milwaukee SP 7-1993

AL'S AUTO PARTS & ACCESSORIES
Large stock of all auto parts and accessories for all models and all makes at lowest prices. New and Rebuilt Save money and install it yourself 5030 S. Pulaski RE 5-7510

A. C. TRUCK & AUTO PARTS CO.
Auto and Truck Parts and Accessories All Models - All Makes New - Used - Rebuilt At Wholesale Prices 1300 W. CERMAK CH 3-3222 or TA 9-3221

NA SEZON WIOSENNY UBRANIA
Ze 100% Czystej Welny Obecnie za \$39.50 i wyżej
UBRANIA DLA MŁODZIEŻY
Wartości \$35.00—\$29.50 Tylko
WIELKI WYBÓR SLACKS
Daeron i Welniane Od \$6.95 Do \$17.00
ROBIMY UBRANIA NA ZAMÓWIENIE
Od \$60.00 Do \$97.50
Z Najlepszych Materiałów Importowanych Szkockich i Angielskich.

SŁOWIK'S CLOTHING
4328 ARCHER AVENUE blisko Kedzie Ave.

HOMES! BUILT TO ORDER ON YOUR LOT!
We have many plans available for all styles of home construction or will build to your own plans and specifications. Call day or evening for free consulting service We also build on our lots or yours anywhere south or suburbs including Evergreen Park.

Garden 2-7744 SHIRBIL INCORPORATED
22 Years' Experience 9251 SOUTH AVERS AVENUE EVERGREEN PARK

MOVING JOYCE BROS. Storage & Van Co.
6428 NORTH CLARK STREET CHICAGO, ILLINOIS ROgers Park 4-0033

Dr. F. SADOWSKI —Lekarz-Chirurg-Akuszer
5250 W. Fullerton Ave. Przy Aptecz Rudzińskiego
Ofis: BERKshire 7-6176, albo KEDzie 3-2868 Rez. MErimas 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej 7ma do 9ej wieczorem

Dr. J. ZAREMBA—Narodowa Lecznica
1922 W. Division St. (pomi. Ashland i Damen), Humboldt 6-1757
Wszelkie Choroby Ostre, Zastarzałe Zoladka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na Nogach itp.—Godz. 10-12; 2-4; 5-6:30 p. Niedziela za umów

Dr. RAY ROYA z Dobrym Poświadczeniem
POLSKI LEKARZ-CHIRURG
Po długoletnim doświadczeniu zdobytym w Polsce, Francji, Niemczech i Stanach Zjednoczonych A. P. zawiadamia uprzejmie o otwarciu drugiego biura przy
1222 N. KEDZIE AVE.
Przyjmuje w godzinach: Poniedziałki, Wtorki, Czwartki i Piątki 3-5 i 7-9. Soboty i Soboty za Umówieniem.
Tel. DICKens 2-5599 Gdy nie ma odpowiedzi dzwonić AL 2-4262

8 BARWNYCH SZKLANEK Z POLSKIMI TAŃCAMI

Przy załączeniu CZTERECH KUPONÓW kolejnych z Sobotniego wydania DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO OSIEM TAŃCÓW— OSIEM SZKLANEK Tylko \$1.50
UWAGA—Przy załączeniu pieniędzy należy przesać dodatkowo na opłatę przesyłki pocztowej: Dla STANÓW ILLINOIS i INDIANA—25c Dla WSZYSTKICH INNYCH STANÓW—50c

Kupon No. 303
Na osiem SZKLANEK z kojarowymi polskimi tańcami narodowymi.

Kupon niniejszy należy wraz z następnymi kuponami jakie ukaza się w następnym tygodniu i wraz z sumą \$1.50 plus 25c lub 50c (odpowiednio do lokacji) na opłatę pocztową przesać pocztą z gotówką, czekiem czy też przekazem pocztowym, lub przynieść osobiście.

IMIĘ I NAZWISKO _____
ULICA _____
MIASTO _____ ZONE _____ STAN _____
(Prosimy o wyraźne pisanie adresu drukowanymi literami)

JEEP PARTS "The King of Jeeps"
Complete Good Running Jeeps MILITARY AND CIVILIAN QUALITY PLUS SERVICE

OUT OF TOWN INQUIRIES INVITED
MILITARY AND CIVILIAN JEEP PARTS

BERG Truck & Parts Co., Inc.
1608 S. Wabash
HARRISON 7-6930, Ask for Jay

BILTMORE PAINT & WALLPAPER CO.
Hardware - Plumbing - Glass Window Shades Made to Order Open Sundays 9 to 12 A.M. 2053 W. Division EV 4-9040

UWAGA GOSPODYNIE!
Obijanie typu Lawson i Period mebli i krzesła oraz tylnych oparć do jadalni naszą specjalnością. Najniższe ceny i dobra robota.

BROWN'S UPHOLSTERING & MFG.
Obijanie Mebli - Robienie na Zamówienie 1736 W. 35th St. VI 7-6554

BUILDERS LIGHTING CONSTRUCTION CO.
Kontraktorzy Zakładania Elektryczności Nie ma żadnej pracy za dużej lub za małej PA 5-4427
Specjalne zniżki dla katolickich zakładów. 3035 N. Lowell Ave.

CAMPBELL BROTHERS STANDARD SERVICE
Corner Lincoln and Monroe STANDARD OIL PRODUCTS Motor tune-up - Brakes relined Road service - Lubrication Washing - Pick-up and Delivery We Invite Commercial Accounts 4348 N. LINCOLN JU 8-9603

CANALPORT AUTO REPAIR & BODY WORK
CITY WIDE NO CHARGE for towing if we repair the wreck. Call us from the scene of the accident. Wreck specialists. Complete body and fender work. Canalport at 22nd and Morgan 2180 S. Canalport IN EMERGENCY CALL CA 6-8397

Wiadomości z Town of Lake

Z Parafii Św. Jana Bożego. — Posiedzenia i Zabawy Stoliczkowe w Salach: Rainbow Garden, Kościuszki i Słowackiego. — Apel Centrali

Chrzty.

Jutro w niedzielę, 16-go marca, ochrzczona będzie Joan Maria Andrews, córka Roberta i Dolores Andrews pnr. 4822 So. Elizabeth ulica.

Rekolacje.

W niedzielę, 23-go marca, w kościele św. Jana Bożego rozpoczyna się o godz. 7:30 wieczorem rekolacje. Pierwsze pięć dni będą w języku polskim, a następne 5 dni w języku angielskim.

Ważne Dla Parafian.

Prosimy nie odzwalać ze spowiedzią św. Wielkanocną. Prosimy nie czekać do ostatka, a potem trza będzie stać w ogonku i czekać na swoją kolejkę. Ten święty obowiązek można spełnić zaraz, teraz. Księża słuchają spowiedzi św. od godziny 7 rano. Prosimy wyćwiczyć ten obowiązek jak najprędzej.

Pogrzeby.

W poniedziałek, 10 marca, o godzinie 10 rano odbędzie się pogrzeb ś. p. Małgorzaty Wierzbickiej, zamieszkałej pnr. 5119 So. Lafin. Po ceremoniach liturgicznych ciało złożono na cmentarz Zmartw. Pańskiego. Niech Jej ziemia lekka będzie!

W sobotę, 8 marca, odbędzie się pogrzeb ś. p. Józefiny Maciaszek, pnr. 5007 S. Racine ave. O godz. 10 rano została odprawiona msza św. za spódkój Jej duszy, po czym ciało odstawiono na cmentarz Zmartw. Pańskiego, by tam spoczęło na wieki.

Zabawa Wydziału Kobiet Okręgu 12go.

Wydział Kobiet Okr. 12 urządziła swoją stoliczkową zabawę, w sali Kościuszki pnr. 1758 W. 48ma ulica i róg Wood. Początek o godzinie 2 po poł. Prosimy o poparcie. Dochód idzie na dalszy rozwój naszej organizacji.

Posiedzenie Oddz. "Syrena"

Nr. 49 Ligi Morskiej odbędzie się w piątek 28 marca o godz. 7:30 wiecz. w sali Kościuszki, pod adr. 1758 W. 48ma ul. — Posiedzenia w każdy 4-ty piątek miesiąca. — Prezes Feliks Kasznia; kasjer Fr. Goryl; sekr. prof. W. Gierwaga.

Świeconka i Zabawa w Klubie Nowy Prąd

Klub Nowy Prąd tego roku znów urządziła tradycyjną zabawę wielkanocną połączoną z kolacją, w niedzielę 6 kwietnia o godzinie 5 wiecz. w sali Rainbow Garden p. nr. 1425 W. 51sza ul.

Wiel. Ks. Łata z parafii Jana Bożego, kapelan Klubu Nowy Prąd, poświęci dary Boże, która to kolacja będzie smacznie przyrządzona tradycyjnie przez członkinie Klubu Nowy Prąd. Po spóży ciu kolacji odbędzie się zabawa tańeczna.

Staraniem energicznego i miłego znanego członka Kaz. Parus jako przewodniczący tej zabawy zapewnia, że ktokolwiek przybędzie na tą zabawę, to wesolo się zabawi w gronie członków i przyjaciół.

W sprawie zakupu biletów na zabawę "wielkanocną", proszę porozumieć się z prezesem, telefonując: Virginia 7-8255. — Kaz. Łackowski, prezes; Kaz. Parus, przewodniczący.

Wycieczka.

Klub Nowy Prąd urządziła wycieczkę do Muzeum Zjednoczenia Polako-Rzymsko Katolickiego 984 N. Milwaukee ave. Każdy będzie mile widziany, więc ktokolwiek pragnie zobaczyć różne zabytki

pamiątkowe z Polski, to niech przyjdzie w ten dzień do sali Rainbow Garden 1425 W. 51sza ul., skąd wycieczka wyruszy do Muzeum. Po wycieczce wszyscy są proszeni powrócić do Rainbow Garden na kawę i ciastka. Kaz. Parus przew. tej wycieczki prosi i jak najliczniejsze przybycie. — Kaz. Łackowski, prezes; Kas. Parus, przewodniczący.

Wiadomości z Placówki 2-giej S.W.A.P.

Tą drogą zarząd Placówki i komisja "Domu" pragną podziękować tym obywatelom i kolegom dobrej woli, którzy stale nasz klub odwiedzają, a tym samym przyczyniają się do podtrzymania jedynego domu żołnierza polskiego na południowej stronie miasta.

Z powodu, że w pierwszą niedzielę miesiąca kwietnia przypada Wielkanoc, posiedzenie placówki odbędzie się w drugą niedzielę miesiąca, czyli 13-go kwietnia. Na posiedzeniu tym będą wybrani delegaci na Zjazd Walny do Kanady.

Następujące towarzystwa mają swe posiedzenia w naszej sali: Pierwsza niedziela — Placówka 2-ga, i Tow. św. Józefa; pierwszy poniedziałek — Tow. Biała Róża Nr. 33 Un. Pol. w Ameryce; pierwsza środa — Korpus Pomocniczy Placówki 2-giej; drugi czwartek Klub Polisko-Ameryk; trzecia niedziela — Tow. Tad. Kościuszki, Grupa 943 ZNP; trzeci czwartek — Peer Food Co.; czwarty piątek — Peer Food Co., C.I.O. lokal 182; czwarta niedziela — Klub Pincozwin; czwarta niedziela — Tow. Hel. Paderewskiej, Zjedn. Polek Grupa 79. — R. Stasiakiewicz, komendant; St. Lech, adiutant.

Zabawa Stoliczkowa. Oddz. Gdańsk, Nr. 50 L. M. Oddział Gdańsk Nr. 50 urządziła zabawę stoliczkową w niedzielę 30 marca 1958 r. o godzinie 2:30 po południu w sali Kościuszko Hall, na którą zaprasza wszystkich członków i ich rodziny oraz ligowców i ligowczynie, kluby i towarzystwa i także panie. Komitet pracuje energicznie zbierając bogate fanty do rozgrywki. Na posiedzeniu lutowym członkowie już podarowali dużo pięknych i bogatych funtów. Będzie też wyszynek z napojami. — Wiece pamiętajmy dzień 30-go marca, gdzie będzie można wygrać bogate nagrody u ligowców.

Świeconka.

Nie zapominajmy, że rok rocznie Oddział Gdańsk Nr. 50 Ligi Morskiej urządziła tradycyjną świeconkę czyli Easter Party. Jest to piękna tradycja, dzielenia się jajkami. O tej tradycji powie kilka słów nasz kapelan oddziału ks. F. Łata. Po spóży ciu kolacji odbędzie się zabawa tańeczna. Przewodniczącą kolegą Tabisz wraz z naszymi koleżankami kucharkami Filiri, Lecka i komitetem dokłada wszelkich starań, aby świeconka ta udała się pod każdym względem. Serdecznie zapraszamy do wzięcia licznego udziału w tej świeconce. A więc rezerwujmy sobie datę 19-go kwietnia na świeconkę Oddziału Gdańsk, która odbędzie się 19 kwietnia br. o godz. 7:30 wieczorem w sali Rainbow Garden, 1425 W. 51st str. — Za zarząd i komitet: Julian Tabisz, prezes; Kaz. Kaczmarczyk, sekr.

Zabawa Stoliczkowa Oddziału Pomocniczego Nr. 68 A. L.

Ladies Auxiliary Liberty Post Nr. 68 A. L. urządziła zabawę stoliczkową w niedzielę 16 marca, tj. już jutro, w sali Rainbow Garden p. nr. 1425 W. 51st str. Początek o godz. 7:30 wieczorem. Prosimy o poparcie. Dochód idzie na dalszy rozwój naszej organizacji.

Zabawa Stoliczkowa Oddziału Pomocniczego Nr. 68 A. L. Ladies Auxiliary Liberty Post Nr. 68 A. L. urządziła zabawę stoliczkową w niedzielę 16 marca, tj. już jutro, w sali Rainbow Garden p. nr. 1425 W. 51st str. Początek o godz. 7:30 wieczorem. Prosimy o poparcie. Dochód idzie na dalszy rozwój naszej organizacji.

dzinie 2 po poł. Cenne nagrody dla wszystkich. Pani Angelina Retza, prezeska, serdecznie zaprasza na tę miłą i wesolą zabawę.

Posiedzenie Towarzystwa Blog. Szymona.

Następne posiedzenie Tow. B. Szymona z Lipnicy odbędzie się w niedzielę 30 marca o 2 po poł. w sali św. Jana Bożego przy 52ej So. Throop ul. Wszyscy członkowie są proszeni o przybycie z powodu ważnych spraw, jak zlotu jubileuszu Tow., który odbędzie się 20 kwietnia w sali Aldora, przy 51ej So. Justine ul., jak również, aby każdy członek starał się uiszczyć z biletów na ten bankiet na tym posiedzeniu, lub powiadomił komitet przed czasem. — Lud. Nowakowski, prezes; Mar. Gęciowska, sekr.

Posiedzenie Klubu Lipniczan.

Klub Lipniczan Przem-Ratun. odbędzie swe posiedzenie w niedzielę 30 marca o godz. 3 po poł. w sali posiedzeń Janowa przy 52-giej So. Throop ul. Obecność wszystkich członków jest wymagana z powodu różnych ważnych spraw, które będą omawiane, — Andzia Zaczek, sekr.

Posiedzenie Tow. "Wierność"

Tow. Wierność Gr. 2927 ZNP odbędzie posiedzenie w środę 19 marca o 7 wiecz., w sali posiedzeń w Cornell Parku przy 51ej i Wood ul. Wszyscy członkowie są proszeni o przybycie. — M. Winiecka, prezes; M. Pawlikowska, sekr.

Złoty Jubileusz Tow. "Straż Wielkopolski"

Tow. Króla Bolesława Chrobrego Grupa 1577 ZNP pod nazwą "Straż Wielkopolski" obchodzić będzie 50-lecie, Złoty Jubileusz swego istnienia. Z tej okazji odbędzie się bankiet dnia 12 kwietnia 1958, w sali Columbia, przy 48ej i Paulina ul. Początek bankietu o godz. 6 wieczorem.

Głównym mówcą na bankiecie będzie wiceprezeska ZNP pani Franciszka Dymek.

Msza św. za naszych zmarłych braci i sióstr związkowych odbędzie się 23 marca 1958 w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa, przy 48ej i Wolcott ul., o godz. 7:30 rano. Uprząsza się wszystkich członków, aby się stawili na sa- le parafialną o godz. 7 rano. — Jan Krolewicz, prezes; Leokadia Marchal, sekr. prot.

Zabawa Stoliczkowa Gminy 39-iej ZNP

Gmina urządziła zabawę stoliczkową w sali Kościuszko przy 48-mej i So. Wood ulicy, w sobotę 15go marca br., o 7ej wiecz., na którą Komitet Zabaw z przewodniczącym Antonim Sabacińskim i sekretarką Melanią Winiecką zaprasza delegatów i delegatki Gminy, członków poszczególnych Grup, oraz przyjaciół i sympatyków do współudziału.

Komitet postarał się o piękne premie i fanty, które czekają na uczestników w tego wieczoru, i uprasza dalej kto sobie życzy doreczyć jakiegokolwiek premie jest proszony o dostarczenie tejże do Komitetu lub też w dzień zabawy.

Cel godny poparcia, ponieważ potrzebny jest fundusz na akcje młodzieżowe i rozwojowe, naszej Gminy, przezo zapraszamy. — Za zarząd: Franciszek Prochot, prezes; Helena Marzec, sekr.

Zabawa Towarzyska u Kadetów Kościuski.

Tow. Kadetów Tad. Kościuszki Gr. 1689 ZNP urządziła wielką zabawę towarzyską karzącą w niedzielę 16-go marca, w sali Kościuszko, 48ma i So. Wood ul. Początek zabawy o godz. 2:30 po poł. Zarząd i komitet zabaw robią starania, przygotowując te sprawę i najlepsze nagrody, tak, żeby wszyscy uczestnicy zabawy byli zadowoleni. Również bufet będzie otwarty z napojami. Komitet zaprasza wszystkich członków oraz swych przyjaciół i sympatyków na tę zabawę. — A. Piwowarczyk, prezes; W. Wojtanek, sekr.

Zabawa Stoliczkowa Kola Podhalan Im. Galicy

Zabawę stoliczkową urządziła Kola Podhalan 8 im. Galicy w niedzielę, 16 marca, w sali Króla, pnr. 4321 So. Marshfield Ave. Początek zabawy o godz. 2ej po południu. Zarząd i komitet zapraszają członków oraz przyjaciół i znajomych na tę zabawę.

Zebranie Tow. Imienia Jezus

W niedzielę, 16go marca Tow. im. Jezus oddział Starszy odbędzie swoje posiedzenie i "smoker" w sali parafialnej o godz. 7:30 wieczorem. Członkowie proszeni są o przybycie na to posiedzenie i "smoker".

Zebranie Tow. Wł. Reymonta

Towarzystwo Wł. S. Reymonta, Gr. 2418 ZNP, odbędzie posiedzenie w niedzielę, 16 marca o godzinie 2ej po południu w sali

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają się w Dzienniku Związkowym.

Słowackiego. Sekr. fin. kolektuje podatki już od godz. 1:30.

Towarzystwo urządzi "Księżycowy Piknik", w sobotę dnia 26go lipca, 1958, u członków pp. Formas, pnr. 46th Mozart st. Liberty Grove. Uprząsza się członków o zapamiętanie daty pikniku, jak również Towarzystwa ażeby się wstrzymali w ten dzień od zabawy i zarezerwowali sobie dzień w Towarzystwie Wł. S. Reymonta. Muzyka będzie doborowa. Więcej w odpowiednim czasie. — Paweł Grybek, prezes; Roz. Kłos, sekr. prot.

Zabawa Stoliczkowa Klub Parafii Maków

Komitet zabaw uchwalil urządzić zabawę stoliczkową 23-go marca, 1958, w sali Kościuszki. Bilety będą wysłane do członków. Komitet prosi o zakupienie tychże. Dochód z tej zabawy będzie przeznaczony na potrzeby w naszej parafii Makowskiej.

Zabawa Stoliczkowa Tow. Kosynierów

Tow. Kosynierów, Gr. 1983 ZNP, urządziła zabawę stoliczkową w niedzielę, 23-go marca, Początek tej zabawy o godz. 2-jej po południu. Zabawa odbędzie się w sali Aldora, pnr. 1534 W. 51-sza ulica. Komitet stara się o wartościowe premie, jak szynki, kiełbasy, bekon, itp. Bilety na tę zabawę można otrzymać od Komitetu, albo przy wejściu na zabawę. Wejście na salę od Justine ul. Do komitetu wchodził Garpsiel, Winiecka i Bochenek. Zapraszamy naszych przyjaciół, znajomych i sympatyków. Czysty dochód idzie na cele Towarzystwa.

Posiedzenie Oddziału 18 ZMP

Oddział 18-ty Związków Młodzieży Polskiej na ziemi Washingtona niniejszym zawiadamia, że regularne posiedzenie odbędzie się w środę, dnia 12go marca 1958 r. w sali im. Jul. Słowackiego, róg 48ej i So. Paulina ul. Początek posiedzenia o 7:30 wiecz. Obecność wszystkich jest wymagana, ponieważ są ważne sprawy do załatwienia. Jednostki — J. Jęczmionka, prezes; J. W. Jęczmionka, Jr., sekr. prot.

18th STREET LAUNDROMAT

Open Tues, Wed, 8 A.M. to 6 P.M. Mon, Thurs, Fri. & Sat. 8 A.M. to 6 P.M. DROP OFF BUNDLES IN A.M. PICK UP IN P.M. Large shag rugs any size Dyes - Dyeing

1723 W. 18th St. CA 6-8330

JOE FREUD & CO.

Open Saturdays until 2 P.M. WHOLESALE-RETAIL Complete selection of new and rebuilt parts for all models and all makes

FRIESENECKER PHARMACY

Drug - Prescription - Vitamins Hospital Needs - Baby Needs 2100 W. 35th STREET For prompt prescription service have your Doctor call LAfayette 3-5654

UNIVERSAL JOINT & MOTOR PARTS CO.

Complete stock specializing only in DRIVE SHAFTS & UNIVERSAL JOINTS Complete machine shop service

2115 S. Wabash CA 5-5058

VICTORY LAUNDROMAT

Drop off bundles in A.M. Pick-up in P.M. Dry cleaning - Shirt service, Dyeing, Shag rugs any size.

CICERO 5901 W. 35th St. TO 3-9693

FOREMOST LIQUORS

Complete Stock of National Advertisized WINES-LIQUORS-BEERS at lowest prices for all important occasions including gifts.

3247 W. 63rd ST. RE 7-6502

ELLISON AUTO PARTS CO.

Large and complete stock of all nationally advertised new parts for all makes - all makes Also featuring complete machine shop service Complete Line Rebuilt Parts Exchange

1817 E. 79th St. SA 1-4340

ENGLEWOOD WASHERETTE

Open Mon, Tue, Thurs. and Fri. Until 8 P.M. Drop Off Bundles in A.M. Pick Up in P.M. We specialize in large size shag rugs Free parking in rear

1029 W. 63rd St. WA 5-2658

FAIRFIELD CURRENCY EXCHANGE

Let us get your 1958 License Plates For you with ease Pay Utilities - Money Orders Sold Checks Cashied - Income Tax

2729 W. CERMAK BI 7-5888

Family Furniture Co.

Teraz! Oszczędzcie! Wielką Uprzątką Sprzedaż Mebli Okazowych. Mówimy po polsku.

ED JEZEWSKI, Właściciel

2844 W. 59th HE 4-1666

WOLSKY BROS. FURNITURE & APPLIANCE

Large stock of Appliances, Rugs, Lamps, Furniture and Accessories at Lowest Prices

E-Z TERMS TRADE-INS Everything to make your home a place of good living.

733 W. 63rd St. WE 6-0085

BIURO STEFANA J. MATELSKIEGO

1741 West 47-ma Ulica blisko Hermitage Ave.

Załatwia wszelkie sprawy w zakresie Realnościowym, jak kupno, sprzedaż i zamiana. Pożyczki na morgceze. Miesięczne lub półroczne spłaty. Asekuracje wszelkiego rodzaju od Ognia, Wiatru i wypadku na Domy, Meble i na Automobile o 10% taniej. Pożyczki na zakupno automobilu, "INCOME TAX" obługa.

Posiedzenie Post 7 PLAW

Town of Lake Post Nr. 7 PLAW odbędzie specjalne posiedzenie w sobotę, dnia 15 marca w sali Columbia, o 8ej wiecz. przy 48 i Paulina ul. Koledzy są proszeni o liczne przybycie. Zapraszamy kolegów z 2ej Wojny i koreańskiej do wstąpienia w nasze szeregi. Potrzebujemy chętnych do Firing Squad, a tym co się zapiszą Posterunek Nr. 7 daje uniformy.

Sprawy są ważne występy na wymarsze i Bal 1 Listopada. Po posiedzeniu ćwiczenia karabinowe i występ na St. Joseph - St. Patrick zabawę. — F. A. Kozera, komendant; And. Zajewski, adj.

Posiedzenie Klubu Rabka Zdrój

Klub Parafii Rabka-Zdrój odbędzie swoje miesięczne posiedzenie w niedzielę, 23-go marca w sali ob. Pysa, pnr. 4633 So. Rockwell St., o godz. 3ej po południu. Z powodu wielu ważnych spraw zarząd prosi członków o liczne przybycie.

Dr. EDWARD L. KASPEREK — OPTOMETRYSTA

3513 Archer Ave., blisko 35th St. CLiffside 4-2020 PRZEPISYWANIE OKULARÓW. DOPASOWANIE I NAPRAWIANIE Godziny biurowe: Poniedziałki i Czwartki: 9 rano do 9 wieczorem. Wtorki, Piątki i Soboty: 9 rano do 6 wiecz. We środy za umówieniem tylko. Aby mieć szybką obsługę, proszę umówić się telefonicznie

Town of Lake — Bridgeport — Brighton Park

BUSINESS DIRECTORY

Kupujcie w Składach, Które Sie Ogłaszają w Dzienniku Związkowym

INVESTMENTS

PLACIMY DYWIDENDY 4%

OD WSKYCH Oszczędności

POCZĄWSZY OD 1 LIPCA 1957 — NOWA WYSOKA RATA Z GWARANTOWANYM BEZPIECZYSTWEM

OSZCZĘDZAJCIE

w Największej Polskiej Spółce w Town of Lake

Dywidendy są płatne 29go Grudnia i 29go Czerwca.

IG. ŚCIGALSKI, Prezes P. P. KEZON, Urzędnik Wykon.

1751-1755 WEST 47th STREET Yards 7-3895

Zasoby Przeszło \$21,000,000.00

4%

NA KONTACH INWESTYCYJNYCH

Pieniądze Oszczędzane Do 15-go Zarabiają Od 1-go

Dywidendy Płatne 31go Stycznia i Lipca

Otwórzcie Teraz Wasze Konto Oszczędnościowe

CRANE SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

2555 W. 47-ma Ul. (47ma i Rockwell) LAfayette 3-1083

Otwarte w Poniedziałki i Czwartki do 8 Wieczorem. W Soboty do 12 w Południe. Zamknięte w Środy. We Wtorki i Piątki do 5 po Połud

OSZCZĘDZAJCIE W SPÓŁCE LOOMIS, KTÓRA WYPŁACA WYSOKIE DYWIDENDY

Dywidendy w dotychczasowej wysokości wypłacamy co roku 1 Kwietnia i 1 Października Wasze Konta Są Zabezpieczone Do Sumy \$10,000.00

PLACIMY NA WSZYSTKICH OSZCZĘDNOŚCIACH 4%

LOOMIS SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

1359 WEST 51st STREET CHICAGO 9, ILLINOIS

Telefony: Yards 7-6700

Nowe godziny biurowe: Pon. i Piątek 9 rano do 5 popoł. Wtorek i Czwartek 9 rano do 8 wiecz. Soboty 9 rano do 12 w pop. Środy zamknięte cały dzień

AUTO

Opas Chevrolet

1700-08 S. ASHLAND AVE.

Telefon MOonroe 6-7494

Ogólna naprawa od zderzaka do zderzaka. Kompletnie uregulowane fronty i tyły. Moderny undercut weather proofing. Kompletna naprawa karoserii i blot'ów. Części, przybory, gumy i "towing"

Opas & Son, Inc.

5114 S. RACINE AVE.

Packard Sales and Service

TeL. ATlantic 5-6363—MOonroe 6-7494

DRUGS

New City Drug Co.

TEOFIL KEMPA, właśc.

WYPEŁNIAMY RECEPTY I Wysyłamy Lekarstwa do Polski

5258 S. Ashland Ave.

TeL. REpublic 7-3401

Ksiązek Pharmacy

2600 WEST 47th STREET

Prescriptions compounded promptly and precisely by experts. Our prices are always conservative.

Have your doctor call LA 3-1118

for prompt prescription service

Mankowski Pharmacy

4500 So. Wood

Prescriptions compounded promptly and precisely by experts. Have your doctor call FR 6-6228

For prompt prescriptions service

PLUMBER

Kontraktor Plumbiarski i Ogrzewania Naprawy i Przeróbki

ponad 40 lat. American Standard, Kohler, Elier i wiele innych wyrobów urządzeń plumbiarskich. Gazowe i olejowe Boilery. Ruud, Rex, Rheem i Siegler Gazowe i Elektryczne Automatem Ogrzewacze Gorącej Wody i wiele innych wyrobów. Temco Selenne i space gazowe ogrzewacze, Siegler space gazowe ogrzewacze. Gordon i Temco palniki do przemiany na gaz. Mamy wiele marek palników do przemiany na olej. Możecie uzyskać łatwe spłaty. Mówimy po polsku.

FRANK J. LASSA

4517 ARCHER AVENUE

Telefon Biura: LAfayette 3-5811 — Rez.: POrtsmouth 7-5044

40 lat w interesie. Kontraktor plumbiarski i urządzeń do ogrzewania, naprawy i remodowanie. Łazienki Zlewki kuchenne i szafki. Gazowe "space" i selenne ogrzewacze boilery itd.

MOZNA NABYĆ NA LATWE SPŁATY

SAVINGS & LOAN

ASHLAND SAVINGS & LOAN ASSN.

4% Bieżąca Rata Płatna na Kontach Inwestycyjnych

Placimy 3 1/2% Dywidendy Na Oszczędnościach

Od 64 lat nie opuściliśmy ani jednej dywidendy

JOSEPH WROBEL, Prezes CHARLES J. GRABLOWSKI, Sekretarz

4856 S. Ashland Ave. VIRginia 7-2115

with a Savings Account

Jest różnica między pragnieniem a posiadaniem Książeczki Oszczędnościowej

Wszystkie Konta Ubezpieczone do \$10,000

OBECNIE PLACIMY WYSOKIE DYWIDENDY

WAŻNE JEST GDZIE OSZCZĘDZAJCIE. ABY OSZCZĘDZAJCIE PRZYNIOSŁO WAM NAJWIĘKSZĄ KORZYŚĆ I NAJWIĘKSZE BEZPIECZEŃSTWO. — Dlatego zapraszamy Was. Przyjdźcie, porównajcie, a przekonacie się sami, że nasza spółka jest najlepszym miejscem dla Waszych oszczędności.

UDZIELAMY POŻYCZEK NA DOME NA DOGODNYCH WARUNKACH

KORDECKI SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

3854 S. Ashland Avenue VIRginia 7-1191

FEDERAL HOME LOAN BANK SYSTEM

MEMBER

SAFETY OF YOUR SAVINGS

INSURED

UP TO \$10,000

INSURANCE CORPORATION

★ ★ Sports — P. N. A. Youth Section — Social ★ ★

St. Patrick's Day

By VINCENT B. MIETLICKI

It was one of those restless nights when, no matter what you do for your children, it still becomes a night of nerves. The TV was silent because of the silly programs on the air, and, of course, the boys just don't know what to do with themselves.

It was Friday night, and I suggested that John read the lives of the Saints to little Vinny. It was an unusual request, but one that was followed obediently. Soon the pages were flying and Saints were tossed at random. This one was too old, this one had a beard, the others were too hard to understand.

Soon, the fingering stopped at a certain page. The Saint was interesting beyond a doubt, because he reminded the boys of Robin Hood. Then he was resplendent in his Bishop's garment and with snakes underneath his feet. It was St. Patrick! The income tax report had to be laid aside and we went off to tackle the history and life of the saint of the Emerald Isle.

KIDNAPPED

We all know that March 17 is St. Patrick's Day, honoring the patron Saint of Ireland. His birthplace will probably be disputed for centuries, although according to best available authorities, he was not born in Ireland. In this fact he resembles a majority of us.

When a youngster of 16, he was carried away by a band of wild Irish raiders, who made a slave of him, carrying him into Ireland. The next six years he spent as a swineherd. Waiting for an opportunity to flee, he went into France where he became a monk. Legend has it that one night while in the monastery, young Patrick had a dream, wherein the Irish beckoned him to come to their shores. The call was answered after 14 years of preparation in the monastery. In 435, he arrived as Bishop Patrick—quite a change from the slave!

It must be remembered that Ireland at that time was ruled by fierce warlike chieftains with no knowledge of Christianity.

No Christians when he came—there were no pagans when he was called by his Master!

LEGEND

The legendary history of St. Patrick is boundless. One famous story tells how this man of God forced all the snakes in Ireland to throw themselves into the sea and it is an unquestionable fact that no snakes remain there today! Another legend says that when he died on March 17, 461, there was no night for 12 days! Countless other legends are on record of this most colorful Saint.

The combination of warmth in the life of St. Patrick and in the hearts of his countrymen has made St. Patrick's Day something quite more than was originally intended. Today, more races and people of other religions have adopted him.

Not the Irish have not lost their Saint. Yet, when you witness the doings at that famous day, no matter what your origin, you just want to stand up and cheer for this good and great man.

One of the statements of the 19th century once said, "I wish St. Patrick were alive today." Truly his greatness was not because of his Bishop's title. He was a serious man, yet the Irish made him gay. He had understanding and a warm soul which endeared him to humanity, although he wouldn't put up with paganism and its evil wrong doings. Surely, as the great Saint looks today from the heavens and watches the parades in his honor, he must indeed be smiling, because he wanted his followers to have a good time, spreading cheer and love through the centuries.

We are indeed happy that the Irish are willing to share their great saint and their day with the rest of the world.

When the story of St. Patrick was over, my boys looked at me rather elusively. I knew something mysterious was in their minds. They liked the story of this great Saint. Yet it was John who broke the ice, "Daddy, will you buy us a shillelagh?"

Eagles A.C. Presents St. Joseph Dance

The Eagles Athletic Club together with its Soccer teams, "Eagles" and "Falcons," will present a St. Joseph Day Dance and friendly "Get-Together" Party, on Saturday evening, March 15th, at 8:00 p.m., at Falcons Hall, 1062 N. Ashland Ave.

Music will be supplied by The Continentals orchestra.

Milwaukee's Newest SKOW'S
OLYMPIC SUPPER CLUB COCKTAILS
Complete Dinners Daily and Sunday
featuring
BAKED CHICKEN
Country Style
CHILDREN'S PORTIONS
Businessmen's Luncheons
Served Daily
Dining Rooms Available
For Private Parties
For Reservations
OR 2-4448
4040 S. 27th (Hy. 41)
Milwaukee, Wisconsin

DeVito, Polizzi Highlight RIBL Competition

STANDINGS		
AMERICAN LEAGUE		
	W.	L.
Alison	47½	27½
Gramer-Hall	45	30
Lukko	45	30
Oak Mfg.	42½	32½
Rauland	35	40
T.M.I.	34	41
Poray	34	41
Radio Tele.	33	42
NATIONAL DIVISION		
	W.	L.
Warwick	42½	32½
Jefferson	41½	33½
Amphenol	38	37
Littlefuse	38	37
Lenz	35	40
Natl Fab.	35	40
Chicago Elec.	27	48
Standard Coil	24	51

Although they tied the opener with Lenz in Radio Industries bowling league play on March 4 at Drake Bowl (2nd tie game in 2 weeks) Alison roared back to win the 2nd 2 on Chuck DeVito's 227 and 602 which pushed him into the runner-up spot for individual average, passing up teammate Howie Waarrich who rifled 582. LaCerra remembered his ABC's with 587.

Emil Stencil led the losers with 527 as top man Hogan had a miserable 489.

High series for the night, however, was rolled by effervescent Sam Polizzi with 204-223-221-639 which gave Oak 2½ over Rauland, the finale a 1008 tie. (Another one!). Brother Frank tried to keep up on 554 as Pakaj and Walker had 541 and 532. Rauland's best was Skiba's 538 and Manke's 530.

Warwick slipped a little losing 2 to Littlefuse with highs of 552 and 530 from Langbein and Martin. Oddly enough, the winners' hi was only 524 and 221 from Dick D'Hontid altho Frank Lowe's 509 might be called a "high".

Gramer also lost ground losing 2 to Chicago Electronic despite Chuck Nikisch's crackerjack 590 and 238. Art Latina "cooled off" with 447. The winners' Dan Barnicle was their whole show with 580 and 226. Amphenol took advantage of Standard Coil with a grand slam on Stan Saleski's ducky 573 and 213 and Flanagan's 531. Al Hermann led the luckless losers with 466.

Jefferson's 2 wins over Poray, the finale by 5, put them one game behind Warwick on scores of 534 and 518 from Pasternack and Sikora. D and G? Poray's losses are difficult to explain what with 552 from Klecki, 533 from Mattis and a 221 from Dunai. A high of only 607 and 504 from Miller and Heleiniak was just enuf to give National Fab 2 over T.M.I., one by 2 pins, as Sam Pavlatos wasted a 563 and 209. Lukko went into a tie for 2nd place with a grand slam over Radio-Tel on a sparkling 555 and 222 from lanky Ronnie Holm a 153 man, who must have thought that a Classic League scout was watching as he could do no wrong at one time, getting 8 strikes over a stretch of 12 frames in 2 games. Diminutive Joe Czech was also big man with 564. Your scribe led the losers with 540 followed by Boyk's 529.

PINS AND NEEDLES:
Alcon now hasn't lost a game in 12 starts but have won only eleven-two ties. Conversely, Radio-Tel hasn't "won" a game in 9 starts but have added one win in that stretch — with 2 tie games. Since Hogan's picture appeared in the Trib, his average has been sinking. Will, therefore, runner-up Chuck "Perry Comed" DeVito "Catch a Falling Star"... Mascot and good luck charm to the Oak team, 9 year old Frank Polizzi, son of Sam and nephew of namesake Frank, reprimanded your scribe for an error in reporting the brothers' scores. I'm glad to know that someone reads this column that thoroughly. The lad knows how to add and subtract, too, and also mark score. You've got a great fan and booster there... daddy Sam and uncle Frank... The Classic Leaguers who followed us last week still know how to bowl but I heard any number of them afterwards who were not too happy with their performance. So don't feel bad, fellows...

Some lanky imitator of my column who writes left-handed, bowls right-handed, but consistently hits the left pocket (wish I had his average) by name of Bob Langbein referred to your scribe (in his tournament report) as "olive eyes". Perhaps I should cut down on martinis, maybe I'm getting to look like one. But honestly, Bob, martinis are not intoxicating. Have you ever heard of a drunken olive, bowlieve it or not.

Your Humble Scribe,
VERN ELLISON

Veteran Boxers Assn. Corned Beef-Cabbage Dinner March 16th
The Veteran Boxers Association of Illinois, whose president is Tommy Kluth, will present its 3rd annual Corned Beef and Cabbage Dinner on Sunday, March 16, at the Veteran Boxers' own clubrooms, at 2943 N. Milwaukee Ave., at Central Park Ave., Entry at 5 P.M.

Donation is only one dollar and fifty cents, which will entitle you to as much corned beef and cabbage as you may wish to eat.

An invitation is extended to our readers to join the boxers and wrestlers, who comprise the membership of the Veteran Boxing Association, at their Corned Beef and Cabbage Dinner on March 16.

Maybe Another Nashua?



Clem Behrens-Evelyn Olszewski Win Council 2 PNA Keg Doubles Honors

Compile 1,233 Series; Frank Bazan, Gertrude Skilanz Record High Scratch Games To Gain P. N. A. Youth Department Trophy Awards

SCORES	
Clem Behrens — Evelyn Olszewski	1233
Gene Seweryn — Wanda Banasiak	1228
Rich Rosenthal — Lorraine Antezak	1199
Al Desceki — Marge Desceki	1194
Rich Bazan — Carol Sokolowski	1179
Tony Bertinette — Cora Romano	1153
Mike Seweryn — Sophia Seweryn	1153
Ed Pytko — Ruby Pytko	1136
Jack Duncan — Agnes Duncan	1118
Mary Kasper — Helen Kasper	1110
Steve Rapacz — Dorothy Rapacz	1110
Frank Gresik — Helen Gresik	1096
Edmund Desceki — Irene Kucinski	1093
Frank Bazan — Josephine Bazan	1084
Stan Skilanz — Gertrude Skilanz	1077
Leo Bazan — Rosemarie Bazan	1066
John Piwowar — Helen Piwowar	1059
Luke LaRocca — Jen LaRocca	1049
Joe Mitros — Stephanie Kedzierski	1039
Mike Mokrzycki — Marie Mokrzycki	1035
Pete Reali — Emily Reali	1029
Ted Ukleja — Ann Ukleja	1010
Herb Bode — Rose Smith	1006
Geo Kalal — Rose Kalal	990
Ray Turgeon — Blanche Turgeon	987
Frank Sokolowski — Ann Sokolowski	938

The 3rd annual Council 2 PNA Doubles Bowling Tournament staged on March 8 at the Wozniak Bowl, 2530-36 S. Blue Island Ave., produced a new champion duo in Clem Behrens and Evelyn Olszewski, who authored a sparkling 1,233 series.

Gene Seweryn and Wanda Banasiak fired a 1,228 for second place honors.

Richard Rosenthal and Lorraine Antezak shot 1,199 and Al Desceki and Marge Desceki 1,194.

The PNA Sports-Youth Department trophies were awarded to Frank Bazan of Group 276 PNA, who shot the highest scratch game a 213, and to Mrs. Gertrude Skilanz.

A total of 27 doubles squads participated in the tourney which was attended by a capacity turnout of PNA members and their friends.

A "THANK YOU" TO PNA SPORTS-YOUTH COMMISSION
Council 2 PNA, through Chairman Ted Ukleja and Secretary Edmund Desceki of the Council 2 PNA Bowling league, extends its "Thank you" to members of the PNA Sports-Youth Commission namely Chairman Dr. Stephen F. Lisowski (chairman of the commission), PNA Director Catherine Ziemba-Dienes, PNA Vice-President Frances Dymek, and PNA Directors — Boneventura Migala, Blanche Helkowska, Caroline Spisak and Henry Spindor, for donating the handsome trophies.

The second Chicago exhibition of the art work of three Polish artists — Karol Kowalski, Józef Kocan, and Mieczyslaw Charlee will begin on Sunday, March 23, at Lenard's Gallery, 1307 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois. A reception and tea from 2 P.M. to 9 P.M. will launch the exhibit of these three artists who have long studied, exchanged ideas, and shown their works together.

Kowalski and Charlee studied at the Warsaw Academy of Fine Arts, while Kocan acquired training in Krakow and London. Their art work was displayed in Europe before they came to the United States about six years ago. Since that time, their paintings and sculpture have been well received



Stan-Wal Tap Teams Triumph In C. A. Mixed

STANDINGS	
	W. L.
Evergreen Bowl	52½ 28½
Jalins Snack Shop	47½ 33½
Congress Hall	47 34
Stan-Wal Tap No. 1	46 35
Congress Arcade	45 36
Sands Steak House	44 37
Allied Candid Photo	44 37
Harry's Tap	42½ 38½
U.S. Dry Cleaners	42 39
The Sports	41 40
Union Press	41 40
Club Jo-Ei	40 41
M-M Tavern	34½ 43½
Oklahoma Gas	29 52
Creepers	26 55
Stan-Wal Tap No. 2	26 55

The Stan-Wal Tap No. 1 and No. 2 teams won 2 games apiece from the Creepers and from Oklahoma Gas, respectively, in regular Congress Arcade Mixed Bowling loop play, last Sunday evening at Congress Arcade.

Jalins Snack Shop blanketed Congress Arcade to replace Congress Hall, which was taking a pair from the Sports, in second place.

Evergreen Bowl captured 3 from Allied Candid Photo to tighten its grip on first place.

The U.S. Dry Cleaners pressed straight.

Union Press annexed 2 from Club Joel.

M-M Tavern upset Harry's Tap in 2 out of 3 games.

Intercollegiate Council News

By BARBARA SWIGON

With the new style organization of the Chicago Intercollegiate Council, the first endeavor is that to promote membership. They are set up to accept applications from those of Polish ancestry, and from those who have either a college degree or are in the process of working on one. Although one of the prime purposes of this organization is the promotion of higher education through scholarship and advice, the social aspect of life will not be forgotten. Those wishing to make applications should contact Barbara Swigon, 2949 N. Lotus Ave., Chicago 41, Ill.

One of the former Council presidents has just announced the opening of his new insurance office. Adam P. Stach has moved to the 208 S. LaSalle building. With his accounting and law experience he should prove to be more than capable at this new venture.

Several years ago the Council had the pleasure of hearing Edward Kapuscinski, a violinist, at its spring luncheon. Since that time he has continued his musical studies. The American Conservatory of Music is presenting him in a concert at Curtis Hall on Tuesday, March 18th. Among the selections chosen for the program will be Mozart's Violin Concerto No. 3 in G Major and Hanson's excerpts from Merry Mount, the Love Duet, and the Children's Dance.

BIRTHDAY GREETINGS

Double birthday greetings are sent on March 15th to Mary Ann Kosydar and to Bernard J. Prusinski, who celebrated birthdays this day.

On March 19th, Mr. and Mrs. Henry Wojtyla will celebrate their third year of wedded bliss.

The annual Night at the Symphony will be sponsored by the Polish Arts Club on Saturday, March 29th, at Orchestra Hall.

Arrangements have been made whereby the Council and all its friends will be seated in a group. To make your reservations, call P.A. 5-5182. Only a limited number of tickets are available for the group, so if you plan on joining them take care of your reservation today. Main floor seats have been set aside to accommodate you.

JOIN AND SERVE
by the art critics and public in Warsaw, Paris, London, and in various cities.

The artistic team is already planning a downtown site for their next exhibit.



P.A.F.E. FEDERALIST

25th Anniversary Fete October 4

By STANLEY A. BOBLAK

It was in 1933, when a beam of light from the star, Arcturus, opened the Century of Progress Exposition in Chicago that the PAFE organization first saw the light of day.

On St. Joseph's Day, March 19, 1933, a group of federal employees of Polish descent, at the behest of John J. Roman and the advice of barrister Marion G. Kudlick, met and formed the Polish ASSOCIATED Federal Employees. The initial gathering named Frank Wlekliński, vice-president, and Walter Kaminski, recording secretary. Three weeks later, on April 9, 1933, a constitution was adopted and the PAFE administration was augmented with the addition of John Wlechiak as treasurer, Edward Eckman as financial secretary and Sylvester Pufundzi as sergeant-at-arms.

In time, the infant Polish ASSOCIATED Federal Employees acquired wisdom and citizenship papers and became the Polish AMERICAN Federal Employees. The organization was launched publicly during the Polish Week of Hospitality at the Century of Progress, July 17 to July 23, 1933, when it sponsored a float which depicted Sergeant Edward S. Younger, a Pole and a charter member of the organization, rescuing the scene of October, 1921, at Chicago's St. Valentine's Massacre, when he selected the American Unknown Soldier, now entombed in Arlington Cemetery, Washington, D. C.

The PAFE, with such an auspicious beginning, has withstood the test of time, and now, 25 years later, it emerges stronger than ever. It will celebrate its Silver Anniversary on October 4, 1958, with a dinner-dance in the Ball Tabarin of the Sherman Hotel.

PAFE ELECTS OFFICERS

Tomorrow, Sunday, March 16, the PAFE will meet and elect officers who will guide the organization during its Silver Anniversary year. All PAFE are requested to attend this most important meeting of the year. All former PAFE will be cordially welcomed; also, any Federal employee of Polish descent who would like to become a PAFE. Tomorrow, at Northwest Hall, 2401 W. North avenue, at 2:30 p.m.

Carmen Basilio Aptly Termed The "Violent Man"

Syracuse, N.Y. — The best description of World's Middleweight Champion Carmen Basilio today would be the "Violent Man" for that was the type of personality he displays in his daily boxing drill that had everyone clustered in the small Main Street Gym singing his praises.

Those lucky enough to get in watch Basilio in his best training session to date and there were some, including Co-Managers John DeJohn and Joe Netro who said they "never saw Carmen look better nor more brutal."

On edge, exceptionally high strung as he readies himself for his title defense Tuesday, March 25, against Sugar Ray Robinson in Chicago, Basilio is far from being a friendly soul. He blasts Arch Whitfield with a brace of left hooks to head and body, combining a short, steaming right to the chops. But this goes on daily. Basilio's bobbing, weaving tactics make him a hard target for left jabs, straight rights or hooks and he comes up firing his blows seeming to be packed with dynamite.

Basilio passed up the bags, rope skipping and callisthenics, but did the four fast rounds of shadow boxing. The Champion in looks in the proverbial pink of condition. He is hitting harder, is rougher and stronger than he was in New York. He's as fresh as a daisy when he winds up the workout.

All three spar-mates nod in agreement when a writer remarks "This Basilio. He is more powerful now than I have ever seen him before. Robinson is in for a rough voyage."

Basilio's home period is spent religiously watching movies of his first meeting with Robinson. Each night before he hits the sack at 9 p.m. he reviews the films and plots the next day's strategy. No visitors are permitted to call. He has an important job to do. After the fight is over, he will again return to his friends and followers. He will be the perfect host and gentleman. Now... at least in the ring... Basilio is "The Violent Man."

United Press radio transmissions from New York reach 86 cities in the world simultaneously.

in 70; at 55, 1 in 40; at 65, 1 in 20; at 35 mph it is 1 in 115; at 45, 1 at 75, 1 at 8.

By Mel Graff
Registered U. S. Patent Office



Buffalo Group 227 PNA Keglers Tip Chicago PNA Joseph Foszcz

By 2,711 To 2,654; Stan Bosinski Fires 225-633, Ted Pietrzak A 555, Frank Krasinski 227-545 For Winners; Phil Turbak Gets 223-622, Joe Cwynar 539 And Al Smentek 508 For Chicagoans

Group 227 PNA of Buffalo, N. Y., powered a sizzling 964 last game on Saturday, March 8, on its home alleys to vanquish the Secretary General PNA Joseph Foszcz Boosters of Chicago, Ill., in a thrilling PNA Intercity Bowling series by a margin of 57 pins — 2,711 to 2,654—thereby avenging the setback inflicted upon the Buffalo tenpin topplers during their first meeting in Chicago last year.

Bosinski fired a 214 game in the opener as Buffalo assumed a 65-pin edge on the strength of its 897 as compared with the Foszcz Boosters' 832. Turbak's 194 was tops for the Chicagoans.

Turbak chalked up a lofty 223, Louis Foszcz 190, Joe Cwynar 180 and Edwin Wegryn 174 in the second game, during which Chicago scored a 934 to 850 for Group 227—to forge into the lead by 19 pins with a 2 game total of 1,766 to 1,747.

BUFFALO FIRES 964 IN FINALE

Buffalo, with Bosinski smashing the maples for a 225, Frank Krasinski 227, Stan Szeliga 192 and Ted Pietrzak 190, carved out a towering 964 third game the while Chicago was able to record an 888—to emerge triumphant over the Windy City combo by the slender margin of 57 pins.

Bosinski's 633, Krasinski's 545, Pietrzak's 555 and Szeliga's 522 set the pace for Buffalo.

Turbak with 622, Cwynar with 539 and Smentek with 508 featured for Chicago.

The games were viewed by an enthusiastic turnout of bowling fans, including Secretary General of the PNA Joseph Foszcz, and officials and members of Group 227 PNA.

Scores:

Hawks Clash With Canadiens Tonite; Face Leafs Sunday

Montreal, March 15. — Doomed to the National Hockey League cellar, unless they can stage a belated drive, the Chicago Black Hawks will get their chance to do something about it in their impending weekend doubleheader. They play the league leading Montreal Canadiens here tonight at the Forum, then tackle the Toronto Maple Leafs back at the Chicago Stadium tomorrow night. The Leafs are the club the Hawks must overhaul if they hope to vacate the N. H. L. dungeon.

Tonight's game marks the final engagement of the season between Hawks and Canadiens. Thus far the Flying Frenchmen have enjoyed a wide margin winning nine and tying one of thirteen encounters. They've also beaten a tattoo on Hawk netminder, Glenn Hall, outscoring the Windy City crew 44 to 25.

The Canucks will not pull any punches tonight. They still could conceivably crack three team records this season. They could set marks for most goals by a team, most victories by a team and most points by a team. Detroit set a team scoring record of 236 goals in 1950-51, and also compiled the most points that season, 101. Two years ago the Canadiens won 45 games, also a record.

With six games left to play, the Canadiens need 11 goals to break the record, five victories and 12 points to establish new marks in those departments.

On the other hand, two week-end victories for the Hawks coupled with two Toronto losses would pull the Chicagoans up even with the Leafs for fifth place. And, since these two teams tangle at the Chicago Stadium tomorrow night that contest could easily be termed the "Tell Tale" game. Following tomorrow night's tilt the Hawks have only one more home game on their schedule, a Thursday night bout at the Stadium against the Detroit Red Wings.

Iowa was named after a Sioux tribe whose name meant "one who puts to sleep."

(ADVERTISEMENT)

Drillboat For Sale

Sealed bids will be received in the office of Chief Procurement Division, Panama Canal Co., 21 West St., New York 6, N. Y., until 10:30 A. M. EST June 27, 1958 and will at that time be publicly opened for the purchase of one drillboat, U. S. VULCAN offered for sale by Panama Canal Company. This ship was designed for underwater drilling and mining operations. Length 151 feet, beam 52 feet, depth 13 feet, displacement 1,430 long tons. Has four IR model 8XVO diesel engine air compressors, three drill towers, pneumatically operated, 94 feet high, 70,000 pounds each. Can drill 5 inch holes to depth 75 feet below water line. Superstructure is sound, finish is fair. Last drydocked June, 1949 it is considered seaworthy. Additional information, bid forms, will be available at:

DEPARTMENT P

PANAMA CANAL COMPANY
21 WEST ST. NEW YORK 6, N. Y.
(Telephone BOWLING GREEN 9-5380, EXT. 130)

PNA SECRETARY FOSZCZ BOOSTERS (CHICAGO)				
Turbak	194	223	205	622
Smentek	147	167	194	508
L. Foszcz	159	190	146	495
Cwynar	166	180	193	539
Wegrzyn	166	174	150	490
Totals	832	934	888	2654

Sports - P. N. A. Youth Section - Social

California News And Views

By DR. EDWARD E. RONK
(15003 Greenleaf St.
Sherman Oaks, Calif.)

Los Angeles, Calif.—Embarking on an annually active program, the Polish University Club of L.A., will sponsor a May Dance at the Polonia Hall, 1312 West Third Street, L.A., Saturday, May 10. This will be the second event of the current season sponsored by the Club. Many more are slated in the near future.

Net proceeds from all events are earmarked for the Club's scholarship fund.

HAPPY PARENTS

Camden, N. J.—Andrew and Regina Piotrowski became proud parents of a daughter, Susan Mary, recently.

Mrs. Piotrowski is an alumna of Alliance College.

DR. A. SKOWRON ENLISTS MANY NEW PUC MEMBERS

Los Angeles, Calif.—Our eminent medic, Dr. A. Skowron, is busy enlisting new members in the Polish University Club of L.A. Recently, the active doctor has recommended several applicants for membership in the Club.

EXCELLENT ACCOMPLISHMENT

Los Angeles, Calif.—PNA Commissioner and organizer, B. Czapski of Van Nuys, Calif., has, in 1957, signed up many new members for the PNA whose total insurance amounts to \$101,000.00. Indeed an excellent accomplishment.

WHITE EAGLE SOCIETY ELECTS OFFICERS

Van Nuys, Calif.—The relatively recently organized, but already one of the fastest growing PNA lodges in District 16, White Eagle Society, Lodge 3123 PNA, recently elected the following as its officers for 1958: Marian Kolody, president; Verna Grella, vice-president; Jerome Laskey, vice-president; Wanda Laskey, recording secretary; Andrew H. Fabjanak, financial secretary, and Veronica Black, treasurer.

J. Molochowski was elected delegate to the Polish American Congress (Calif.-Arizona Division); J. A. Nowobilski, Andrew Fabjanak, Verna Grella and Marian Kolody elected as delegates to the PNA Council 73.

The regular monthly meeting of this dynamic and active society is held every second Sunday of the month at 14411 Erwin street, Van Nuys, Calif.

100% PNA FAMILIES

Los Angeles, Calif.—The families of S. Czapski and Andrew Stochmal are 100 per cent members of the PNA. They belong to Lodge 3112.

Jerome Laskey and John Laskey enjoy the same distinction and belong to the White Eagle Society, Lodge 3123 PNA in Van Nuys.

50TH WEDDING ANNIVERSARY
Bell Gardens, Calif.—Mr. and Mrs. B. A. Zarembo of this city will soon observe their 50th wedding anniversary.

Mr. Zarembo is publisher of the "Jednodniowka," a Pol-Am monthly.

BRUDZINSKI POLONIA HALL MANAGER

Los Angeles, Calif.—Isadore Brudzinski is the manager of the new Polonia Hall at 1312 West Third Street, L.A. He may be contacted by calling MUtual 6605.

HELENA MODJESKA SOCIETY NEWS BULLETIN

Sherman Oaks, Calif.—We are in receipt of the second number of the Helena Modjeska Society, Lodge 3112 PNA in Pasadena a News Bulletin and peruse it with great interest.

Much credit is due the editor, Alfred Bialy, who is doing a splendid job in editing the monthly bulletin.

We note in the Bulletin that the following members of the Modjeska Society observe their birthdays in March: Stanley Czapski, Catherine Frank, George Kliszewski, Frank Sowa and Walter Wielkoszewski.

The Society extends sincere sympathy to the family of Clementine Radajewski who passed away January 30.

Many attended the society's dinner held recently at the PFW Hall, 810 East Walnut St., Pasadena.

The society announces its May Polka Dance to be held May 17 at the VFW Hall.

Prospective applicants for membership in the Helena Modjeska Society are requested to call Mr. Alfred Bialy at Osborne 5-8554 for further information.

STANLEY MAJEWSKI HEADS POL-AM AID FUND

Los Angeles, Calif.—Lodge 238 of the Polish American Aid Fund, which meets at the Polonia Hall, elected the following as its officers: Stanislaus Majewski, president; A. Dudkiewicz, vice-president; W. Kujawski, recording secretary, and B. Zarembo, financial secretary.

PULASKI POST TO SPONSOR DANCE

Los Angeles, Calif.—Annual Summer Dance of the Pulaski Post 562 American Legion will be held Sunday, June 15, at the Polish Church hall, 3424 W. Adams Blvd., L.A.

ARIZONA PAC TO OBSERVE JAMESTOWN ANNIVERSARY

Phoenix, Ariz.—The Arizona Division of the Polish American Congress will observe the 35th anniversary of the landing of Poles in Jamestown, Virginia.

GEORGE PRUSKI V.P. OF HOUSE OF PACIFIC RELATIONS

San Diego, Calif.—George Pruski, well known local Pol-Am leader and one of the charter members of the California Division of the Polish American Congress, has been elected vice-president of the House of Pacific Relations, an organization sponsoring cultural activities of the various nationalistic groups here.

POLISH LIBRARY ASSOCIATION MEETINGS

Los Angeles, Calif.—The regular monthly meetings of the Polish Library, Lodge 700 PNA, the largest PNA lodge on the West Coast, are held the third Sunday of the month at the Polish Auditorium, 4434 Crenshaw Blvd., L.A., at 3:00 p.m.

Antoni Demitrowicz is president of the Association.

PAC TO MEET MARCH 23RD

Los Angeles, Calif.—An important meeting of the Polish American Congress (California Division) will be held Sunday, March 23, at the Polonia Hall, 1312 West Third Street, L.A., Stephen Nowakowski, president, announces.

PUC SCHOLARSHIP DANCE

Los Angeles, Calif.—The annual Fall Scholarship Ball of the Polish University Club of L.A., will be held Saturday, October 4, in the wing of the new undergoing reconstruction Miramar Hotel in Santa Monica.

Florence Swiat is the chairman, and Walter Olczyk, vice-chairman of the event.

PUC CONRAD-KORZEJOWSKI OBSERVANCE

Los Angeles, Calif.—Among the varied activities programmed by the Polish University Club of L.A., will be the centennial observance of Joseph Conrad-Korzeniowski with a panel discussion on the life and works of the famed Polish author by the Club's Literary Section, headed by Mrs. Diana Stelnicki, M.A.

500 HISTORICAL DOCUMENTS TO BE RETURNED TO POLAND

On November 28, 1957 an agreement was signed between Poland and the USSR by virtue of which about 500 important historical

documents will be returned from Moscow to Poland. Most of the documents were taken by the Germans from the archives in Gdansk and Poznan, and after the war transported to Moscow by the Russians. The documents are particularly important for research and history of Poland's towns—starting with the eleventh century.

INVITATION TO POLISH ARTISTS AND PHOTOGRAPHERS

Los Angeles, Calif.—An invitation is extended to all Polish and Pol-Am artists and photographers in the L.A. area to participate with their exhibits in the Arts and Craft Exhibit sponsored by the Polish University Club of L.A., at the Polonia Hall, 1312 West Third Street, L.A., Saturday, May 10.

Prospective exhibitors are requested to communicate with G. H. Binz or Eric Krol, c/o Polish University Club of L.A., 1312 West Third Street, Los Angeles 17, California, for further details.

PROF. S. MIERZWA FETED BY L.A. POL-AMS

Los Angeles, Calif.—A large delegation of the Los Angeles Polonia feted Prof. S. Mierzwa, president of the Kosciuszko Foundation of New York, who came to Los Angeles on matters associated with the Foundation, in the French Room of the Ambassador Hotel, recently.

Attending the noon-hour reception in honor of the eminent Polish educator were: Dr. Thomas M. Potasz, president of the Polish University Club of L.A., Dr. Edward E. Ronk, president of the Dom Polski, Inc., Rev. Jacek Przygoda, Mr. and Mrs. G. H. Binz, Mr. and Mrs. B. A. Zarembo, Waldek Kosztowniak, Mrs. Edward E. Ronk, Mrs. Morawicz, Mrs. S. Nowobilski, Mrs. W. Blazewski, Mrs. Helen E. Bayer, Laurence Latta, A. Dudkiewicz, Isadore Brudzinski, Mr. and Mrs. S. Osinski, Mr. and Mrs. Carl Hejna, Dr. Carl Hejna Jr., Dr. Harry Jankiewicz and many others.

PUC CULTURAL COMMITTEE

Los Angeles, Calif.—Dr. Harry Jankiewicz, chairman; W. Jedzejowski, Czeslaw Huszcza, Rev. Jacek Przygoda, Dr. Stephen Wilk, Dr. Stephen Wilk, Dr. Edward Ostrowski, Dr. Alexander Skowron, Roman Iwicki are members of the Polish University Club Cultural Committee which recently sponsored the Dr. Wendell L. Miller lecture on Poland at the new Polonia Hall, 1312 West Third Street, L.A.

100TH ANNIVERSARY OF MONIUSZKO'S "HALKA"

Sherman Oaks, Calif.—January 1, 1958, marked the 100th anniversary of the first performance of Moniuszko's opera "Halka," in Warsaw, Poland.

The score of the opera was written originally in 1848 in two acts, for the libretto by Włodzimierz Wolski. It was presented as such for the first time in Wilno on January 1 of that year. On January 1, 1880, the first performance of the opera extended now to four acts, took place at the Warsaw Opera House. By 1885 there were already 100 performances given in Warsaw and December 9, 1908, saw the 500th performance of this national opera.

PROF. S. MIERZWA GUEST OF DOM POLSKI DIRECTORS

Los Angeles, Calif.—During his brief stay in Los Angeles, Prof. S. Mierzwa, president of the Kosciuszko Foundation of New York, attended the meeting of the Board of Directors of the Dom Polski, Inc., owners and operators of the new Polonia Hall, 1312 West Third Street, L.A.

Preceding the meeting, a luncheon was served by the ladies who are members of the Board of Directors, following which the eminent Pol-Am educator spoke on the activities and aims of the foundation.

POLONIA HALL COMPLETELY RENOVATED

Los Angeles, Calif.—The new Polonia Hall, 1312 West Third Street, L.A., has been completely renovated and is now one of the most beautiful in the area.

The building committee, headed by Victor Maliszewski and John Malek, plan further improvements in the spacious and elegant Pol-Am hall.

POLISH U. CLUB TO SPONSOR BALL

Los Angeles, Calif.—A May Ball is to be sponsored by the Polish University Club at the Polonia Hall, 1312 West Third Street, L.A., according to an announcement made by Dr. Thomas M. Potasz, president of the group.

DOM POLSKI SHARE WORTH \$100

Los Angeles, Calif.—Market value of a \$100 Dom Polski, Inc. share is currently \$190, according to a financial report released by the corporation recently.

Tower Lounge Tips Leonard's Thrice In Kolski

STANDINGS

Royal Tap	49 1/2	31 1/2
Sophie's R.L.	46	35
Leonard's Lounge	45	36
Hank's Tavern	44 1/2	36 1/2
Evergreen Lounge	40 1/2	40 1/2
Zagorski Tavern	42	39
Tower Lounge	44	37
Club Elk-Hon	37	44
Country Club	55	48
Gallery Bar	28	53

Tower Lounge tripped up Leonard's Lounge, 3 to 0, Royal Tap nipped Zagorski Tavern, 2 to 1, Tommy Kluth's Gallery Bar upset Hank's Tavern twice, Club Elk-Hon, rallied to shade Remzer's Country Club, 2 to 1, and Evergreen Lounge downed Sophie's Ramp Inn in 2 out of 3, during last week's session of the Edwin T. Kolski Men's Bowling loop at Evergreen Bowl.

LEONARD'S — G. Korzen 531, G. Pactwa 464, T. Cabel 425, V. Burke 522, A. Janusz 483.

TOWER LOUNGE — S. Fauby 504, L. Zaremski 492, P. Bekeleski 495, T. Puralowski 480, E. Kowalski 509.

ROYAL TAP: — G. Leksander 542, S. Leksander 490, P. Bannan 453, A. Krauter 435, T. Mattheine 565.

ZAGORSKI'S TAVERN: — L. Singer 552, J. Siers 520, J. Scimeca 424, J. Lucchesi 464, E. Koy 411.

GALLERY BAR: — S. Banza 509, T. Kluth 443, S. Pawlak 447, G. Oluchski 444.

HANK'S TAVERN: — C. Ryszewski 455, C. Adams 446, T. Moen 454, W. Widlie 486, H. Kozlowski 463.

COUNTRY CLUB: — G. Stempinski 504, R. Pokorny 455, J. Baletto 563, S. Schimanski 431, V. Schimanski 490.

CLUB ELK-HON: — W. Kozubal 486, D. Lepczyk 387, B. Truncale 424, J. Hojnacki 502, H. Kozubal 488.

EVERGREEN: — E. Kolski 498, J. Burnat 493, C. Burt 442, W. Malik 460, A. Voerg 531.

SOPHIE'S RAMP INN: — J. Schrimple 441, H. Pfister 445, S. Magiera Jr. 542, M. Magiera 560, S. Magiera Sr. 510.

Best American Soccerites To Play Tomorrow

The cream of American soccer talent will be on display tomorrow afternoon at Winemac Stadium, when the season's first outdoor double header gets under way.

No less than twelve players who were on the U.S. national team (eight of them on the U.S. Olympic team) will hold a giant reunion albeit on opposite teams.

The occasion for the get together is the Western semifinal of the U.S. Open Cup competition between the Chicago Lions and the St. Louis Kutis.

The Kutis, an All-American aggregation, are defending U.S. Open and Amateur champions. Their roster basis of six members of the 1956 Olympic team, and their entire team represented the U.S. in World Cup competition against Canada. The Olympians are defense men; Harry Wecke and Harry Keough, and forwards, Bill Looby, Ruben Mendoza, Bill Epply and Elwood "Butch" Cook.

The Lions will counter with an Olympic star of their own in half-back Zenon Snylyk. Adding Snylyk in behalf of the Lions will be Chicago All-stars: Roman Andrusko, Rostek Markewicz, and Jimmy Stachrowski.

The two meet at 2:00 p.m. in the feature game of the twin bill. Preceding them at 12:15 will be a clash between the newly crowned indoor champs, the Slovaks, and Schwaben. Slovak players, Eddie Murphy, Gino Gard and Gene Petrarnale, all former members of the U.S. Team, will add their skills to the star-studded afternoon of action.

Bats are the only mammals possessing the power of true flight. Others parachute.

In 1916 United Press started its first news service to South America.

Ciekawostki Sportowe

Pisze Zygmunt P. Bobin

Dziś Józefówka "Eagle's". — Mecz Pucharowy "Lions"-"Kutis". — Hoosiers Grają Węgrami. — Zabawa "Polonii". — Za Czy Przeciw Boksowi.

Dziś Józefówka "Eagle's"

Jak rok rocznie tak i w tym roku klub sportowy "Eagles" — wraz z drużynami Eagles i Falcons, urządzają zabawę taneczną z okazji Św. Józefa, dziś w sobotę o godz. 7ej w sali Sokolni pnr. 1062 N. Ashland Ave. Do tańca przygrywać będzie orkiestra J. Kapinos. Komitet zabawy zaprasza wszystkich sportowców i sympatyków, zapewniając o dobrej zabawie.

"Lions" Gra z "Kutis"

Jutro, w niedzielę, o godzinie 2 po południu na stadionie Winemac, rozegrany zostanie mecz piłkarski (pucharowy) pomiędzy drużynami "Kutis" z St. Louis i chicagowską drużyną piłkarską "Lions". Mecz może być bardzo ciekawy ze względu na wysoki poziom jak reprezentują piłkarze "Kutis". Lions jak wiemy gra zawsze bardzo ambitnie i będzie się starał uzyskać jak najkorzystniejszy wynik.

W przedmeczku na tym samym stadionie rozegrane zostanie towarzyskie spotkanie pomiędzy drużynami Slovaks i Schwaben.

Spotkanie to rozpocznie się o godzinie 12:15.

Zabawa Kl. Sport. "Polonii"

Prezes klubu sportowego "Polonia" p. Zygmunt Babinicz, podaje do wiadomości wszystkim sportowcom i miłośnikom dobrej zabawy, że wiosenna zabawa klubu "Polonia", przy Gr. 3095 ZNP odbędzie się w sobotę, 26 kwietnia o godz. 7ej wiecz w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w N. Hammond. Do tańca przygrywać będzie zespół "Continental" p. J. Kapinos.

Czysty dochód z tej zabawy przeznaczony jest na zorganizowanie drużyny młodzieżowej (juniorów) przy klubie "Polonia". Zarządowi "Polonia", należy życzyć powodzenia w zrealizowaniu tego projektu.

Mecz Towarzyski Hoosiers

Jutro, o godzinie 2ej po poł. w Todd Parku w East Chicago, rozegrany zostanie towarzyski mecz piłkarski pomiędzy drużynami Hoosiers z East Chicago, a węgierską drużyną z Chicago — Red-Green-Whites. Drużyna Hoosiers uważa będzie ten mecz jako treningowy.

Treningi Hoosiers

Regularne treningi piłki nożnej wszystkich graczy drużyny "Hoosiers" przy polskim klubie "Syrena" odbywać się będą w każdą środę wieczorem o godzinie 6-jej w Todd Parku w East Chicago.

Za-Czy Przeciw Boksowi

Na pewno żadna z dyscyplin sportowych w świecie nie napotykała tylu przeciwników, ile napotyka boks i żadna z nich nie wywołała tak ożywionych dyskusji. Ostatnio dyskusja przeciw boksowi odżyła z nową siłą na skutek zwiększającej się stale ilości wypadków śmiertelnych na ringach. Wystarczy przypomnieć, że od roku 1949 zginęło na świecie na skutek nokautów ponad sto bokserów.

Wypadki te nastąpiły bądź na skutek krwotoków mózgowych, złamania podstawy czaszki lub ataków serca. To jednak nie wszystko. Badania prowadzone przez lekarzy wykazały, że większość bokserów prócz okropnych nieraz, zniekształcających kontuzji ulega

trwałym, stokrotnie niebezpieczniejszym urazom mózgowym, prowadzącym do zaburzeń umysłowych.

Te fatalne skutki boksowi powtarzają takie autorytety lekarskie, jak przewodniczący Włoskiej Federacji Boks prof. Da Cerva, profesor Bordet — laureat nagrody Nobla, doktor Evang — minister zdrowia Norwegii, Francuz dr. Escoffier Lambiotte. Dlatego też ostatnio zakazano meczów piśkarskich w Belgii, Islandii i Północnej Afryce. Coraz więcej żądających takiego zakazu głosów pojawia się w Skandynawii.

W 1957 r. zainicjowano dyskusję na ten temat w polskiej sportowej prasie i oczywiście spotkała się wielu oponentów, zarzucających chęć likwidacji boksowi. W istocie chodzi raczej o wprowadzenie reform, które usunęłyby lub ograniczyły do minimum fatalne skutki zdrowotne, jakie pozostawiają u bokserów ostryżane uderzenia, szczególnie ciosy w głowę.

Reformy Bokserskie w Polskim Boksie

Przyznać trzeba, że polskie władze bokserskie wprowadziły już kilka środków ostrożności, jak na przykład przymusową przerwę miesieczną dla znokautowanego zawodnika i liczenie do "8" boksera po nokaucie; mają również zamiar zgłosić wnioski zwiększenia wagi rękawic, zaostrzając kontrolę lekarską zdrowia zawodników.

Wszystko to jednak nie wystarczy — ani rękawica bokserska, ani ochraniacz kaulczukowy szczerki nie stanowią skutecznej ochrony organizmu. Dlatego też wysunięto projekt reform, idących w kierunku zmiany charakteru walki bokserskiej. Pojedynki pięściarskie powinny stać się podobny do walki szermierczej, w której zręczność i technika decydują o zwycięstwie. Wyeliminować trzeba brutalną siłę. Aby to osiągnąć trzeba zastosować kaski ochronne na głowę, ochraniacze na brzuski i odpowiednio miękkie rękawice, co zapobiegnie nokautom.

Ostatnio członek komisji lekarskiej AIBA (Międzynarodowa Federacja Boks Amatorskiej) znany szwedzki sędzia i działacz bokserski dr. Ullmark wystąpił z projektem reform w boksie. Uważa on, że potrzeba radykalnych środków, aby zapobiegać kalectwu fizycznemu i umysłowemu bokserów. Domaga się on zakazu uderzeń w głowę, żąda zastosowania środków ochronnych, o których już wspomniano.

Ciosy w Głowę Przecyzna Schorzeń Nerwowych

W ślad za tym Światowa Komisja Zdrowia w Genewie postanowiła zorganizować na najbliższym posiedzeniu dyskusję fachowców

CAMP LADY OF THE LAKE

(ERIE, MICHIGAN)
A SUMMERS CAMP FOR BOYS AND GIRLS
The camp program is under the supervision of a Priest director, Sisters of St. Francis, seminarians and college girls. Very popular and well known camp.
Boys will be enrolled between the ages of 7 to 13. Girls 7 to 15.
The Camp Season Will Run From June 15 to August 30.
Rates are \$35 per month, \$140 per month and \$330 per season.
Member of the Catholic Camp Assoc., Michigan Camp Assoc., American Camping Assoc.
Camp activities: All Sports and Crafts.
For further information write:
Camp Lady of the Lake
1933 Spielbusch
Toledo 2, Ohio

1933 Spielbusch Toledo 2, Ohio

całego świata nad projektem zakazu ciosów w głowę, które są w 99% przyczyną wstrząsu mózgu, schorzeń nerwowych i wypadków śmiertelnych.

Są działacze, którzy w dyskusji bronią się przede wszystkim argumentem, że zarządy wysunięte dotyczą boksowi zawodowego. Prawda jest, że niebezpiecznością jest znacznie większe wśród zawodowców i tam zdarza się znacznie większa ilość wypadków, ale i amatorzy nie są od tego zabezpieczeni. Przede wszystkim boks amatorski staje się coraz bardziej podobny do zawodowego. Potwierdził to turniej olimpijski w Melbourne i ostatnie mistrzostwa Europy w Pradze. Boks staje się coraz bardziej brutalny, oparty na sile.

Warto przypomnieć, że w Danii — na podstawie badań lekarskich wśród bokserów amatorów — u 30% z 75 przebadanych stwierdzono jeszcze w pół godziny po zakończeniu walki poważne zaburzenia mózgowe, mimo, że nie zostali oni wcale znokautowani. Nic zresztą dziwnego, jeżeli stwierdzono we Francji, że cios boksera-amatora, ważącego 66 kilogramów, a więc wcale nie najcięższego, uderza z siłą 250 kilogramów.

Boks jest na zły drodze i trudno odeprzeć zarządy, które mu się stawia, dążące jeszcze do tego niewątpliwie wywołujące wśród widzów uczuć szadzi i okrucieństwa, spowodowanych krwawą masakrą w ringu.

Jeżeli boks stanie się tylko szlachetną szermierką, będzie można spokojnie propagować go, szczególnie w Polsce, gdzie są dziesiątki tysięcy młodych entuzjastów, bez narządów bokserów na tragiczne w skutkach następstwa. Dlatego należy dążyć do przeprowadzenia reform, choć polscy bokserzy odnieśli przecież dotychczas niemało sukcesów na arenie międzynarodowej dla biał-czerwonych barw.

W meczu piłki nożnej Francja-Hiszpania, który odbył się 13-go marca, słynny polski piłkarz Rajmund Kopaczewski, obywatel francuski, członek klubu hiszpańskiego Real, weźmie udział tylko... jako zwykły widz na trybunie.

W ataku Hiszpanii wystąpi jednak nasz rodak Kubela, będący członkiem klubu w Barcelonie.

Za Dużo Szczęścia...

Trener piłkarskiego klubu Monaco, T. Marek otrzymał od zarządu klubu wypowiedzenie kontraktu. Przyczyną było... zbyt wielkie szczęście trenera w grze w... karty. Marek ogrywał piłkarzy niemalosiemnasto, co zarządowi sprawiło niemało trudności i komplikacji.

Club CORRAL Restaurant and Lounge

1/2 FRIED CHICKEN With French Fries, Cole Slaw, B. & B. Coffee..... 1.60 after 10 p.m.

12900 S. ASHLAND AVE. FU 8-1117

FORREST GLENN CITIES SERVICE STATION

Prompt efficient service on your car or truck by experts. Complete motor tune-up and repairing. High quality gas.

5207 N. Elston AV 3-9572

FURNITURE CENTER INC.

Large stocks in appliances - rugs - lamps - furniture and accessories at lowest prices.

2608 W. North Ave. EV 4-7600

GARFIELD RIDGE AUTO PARTS

Open Sunday 9 A.M. to 1 P.M. Large and complete stock of all nationally advertised brands of parts and accessories.

2608 W. North Ave. EV 4-7600

GENERAL OUTFITTING

Large stock in all appliances, rugs, lamps, furniture and accessories at lowest prices.

2608 W. North Ave. EV 4-7600

Pociąg Zabija Cztery Osoby

Greensburg, Ind. —(UP).— Pośpieszny pociąg linii New York Central roztrzaskał tu samochód na krzyżowce i zabił cztery osoby. Ofiarami tego wypadku są: —Donald Haley, lat 29, kierowca samochodu; jego matka Carrie, lat 63, jego siostra Carol June, lat 23 Betty Lou, lat 20. Pociąg pędził z szybkością 75 mil na godzinę.

Jubileusz Nestora Księży Warmińskich

Kwidzyn. —(API).—85-letnie urodziny obchodził nestor księży warmińskich — ks. prałat Jan Hanowski. Pochodził on z Warmii, gdzie spędził całe swe życie.

BACZNOŚĆ

Najnowsze lekarstwa potrzebne w Polsce są teraz do nabycia po cenach najniższych. Wysyłajcie do swych znajomych takie skuteczne lekarstwa jak:

Largactil
Seromycin
(Cycloserine)
Thorazin
i Irgapyrin

Specjaliści europejscy są teraz przepisując dla cierpiących. Mamy także:
Penicylinę oleistą 3 miliony jednostek — \$1.50
Sal-Par, tabletki na artretyzm \$5.50 za 100 sztuk
Streptomycyna 10 gramów \$4.75
Ultra Vite Vitaminy 100 sztuk \$9.95

Wysyłajcie lekarstwa do znajomych w Polsce przez największą firmę eksportową. Prześlijcie "money order" i adres znajomych, telefonujcie lub zgłoszcie się:

Lawndale Medical Supply

3915 WEST 26th STREET

Rockwell 2-8328 - Lawndale 1-1511

6800 W CERMAR ROAD

Berwyn - Pioneer 9-0600

5 aptekarzy do obsługi

UWAGA POLONIO

W JEFFERSON PARK
WŁADYSŁAWOWA
JAKUBOWA, TEKŁOWA
I OKOLIC

Paczki Pekao Ceny Zniżone

Aby uniknąć niepotrzebnego i żmudnego podróżowania dla waszej wygody zostało otwarte biuro wysyłki paczek PEKAO. Pod adresem:

5850 W. Lawrence

Zgłaszajcie się osobiście lub telefonujcie do:

STAN SURÓWKA

SPRING 7-0011

Po nowe katalogi. Załatwiamy również wszelkie sprawy realnościowe. —Biuro otwarte od 9ej rano do 9ej wieczorem.

SENSACYJNA WYPRZEDAŻ KSIĄŻEK

W OKRESIE PRZEDŚWIĄTECZNYM DO 5-GO KWIETNIA

Kilkaset Wartościowych Książek

Tylko \$1

Polskie Kartki Wielkanocne

POLISH AMERICAN BOOK Co.
1136 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.

PEKAO PACZKI DO POLSKI

wysyłajcie przez

CENTRAL PAINT CO.

C. JANKOWSKI

5400 W. Fullerton Ave. (róg Long Ave.)

TELEFON: BE 7-6616

Podaje Się Do Wiadomości

ŻE OSTATNIO ZOSTAŁY ZNIŻONE CENY NA WYSYŁKI PRZEZ P.K.O. KORZYSTAJCIE WIĘC RODACY Z MOŻLIWOŚCI TAŃSZEJ POMOCY DLA WASZYCH RODZIN, KREWNYCH I PRZYJACIÓŁ W KRAJU, KTÓRYM MOŻEcie UŁATWIC CIĘŻKIE WARUNKI I UPRZYJEMNIC ŚWIĘTA WIELKANOCNE.

Wszystko, co dotyczy gospodarstwa domowego i rolnego, możecie wysłać teraz po cenach zniżonych. Telefonujcie i piszcie po informacje i katalogi a najlepiej przyjdźcie do:

CENTRAL PAINT CO.

C. JANKOWSKI

5400 West Fullerton Ave.

Telefon BE 7-6616

Biuro otwarte codziennie od godz. 8 rano do 6 wiecz., w poniedziałki i czwartki od 8 rano do 9 wiecz., oraz dla Waszej wygody w niedziele od 9 rano do 12 w południe.

CENY ZNIŻONE

JUŻ TERAZ

ZAMÓWCIE PREZENT DLA RODZINY W POLSCE

WYSYLAJĄC PACZKĘ LUB ZLECENIE DO WYBORU

PEKAO

Przez biuro

STANISŁAWA URBANA

upoważnionego Dealera PEKAO

11361 S. MICHIGAN AVE.

Tel. Commodore 4-5678

PACZKI DO POLSKI

Wysyłajcie Półki Można Paczki Waszym Bliskim w Polsce, aby Im Skutecznie Pomóc



- (1) Przekazujemy rzeczy osobiste, zapakowane i wysłane do Polski.
- (2) Przyjmujemy zamówienia na przesyłki PEKAO jak: żywność, materiały, cement, cegiełki, dachówki, węgiel i t. d.
- (3) Posiadamy stanie na składowanie, pakowanie, wysyłanie, przewożenie, ubezpieczenie, dostawę, które się najbardziej opłaca i taniej w Polsce, niż na podzielnym cła.

Biuro otwarte codziennie od godziny 9 rano do 5 wieczorem, w soboty od 9-ej rano do 1-ej wieczorem, w niedziele od 1-ej popołudnia do 5-ej.

Proszę Telefonować

BR. 8-9384

BIURO WYSYŁKI PACZEK DO POLSKI

Heleny i Tad. WOŹNIAK

1152 N. ASHLAND AVENUE

EXTRA!

EXTRA!

CENY NA PEKAO PACZKI DO POLSKI ZNIŻONE

Paczki żywnościowe od \$4.00 do \$14.00
Paczki prezentowe ślubne od \$15.00 do \$35.00
Paczki prezentowe do Komunii dla dziewcząt \$10.00
- dla chłopców \$14.00
Płótno białe na pościel i bieliznę \$3.00 do \$6.00 za kupon.
Ceny obniżone na materiały budowlane,
Tona Cementu teraz kosztuje \$20.00
5,000 Cegły teraz kosztuje tylko \$150.00

Przyjdźcie do biura, piszcie lub telefonujcie po nowe katalogi, po zniżonych cenach do:

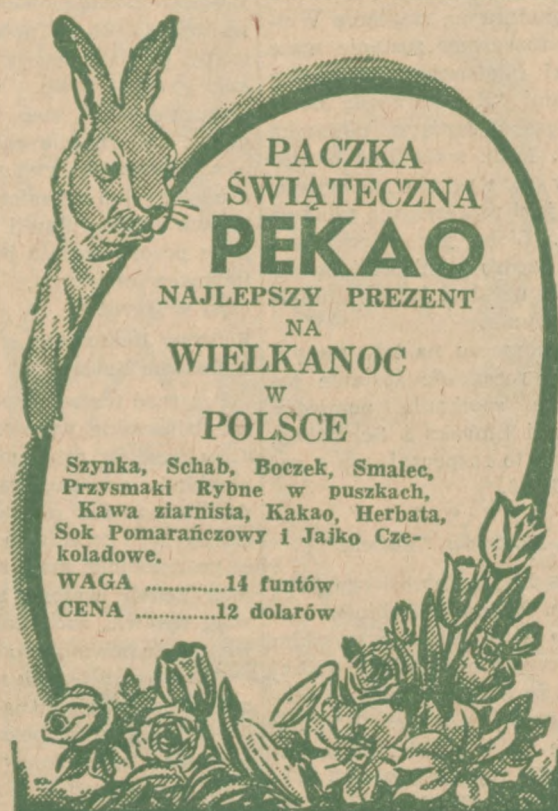
A. TARASIEWICZ

Miejscowy Dealer Pekao, na Chicago i Okolicę

5047 S. Ashland Ave.,

Chicago 9, Ill.

Telefon CLiffside 4-3545



Szynka, Schab, Boczek, Smalec, Przemysły Rybne w puszkach, Kawa ziarnista, Kakao, Herbata, Sok Pomarańczowy i Jajko Czekoladowe.

WAGA14 funtów

CENA12 dolarów

PEKAO TRADING CORPORATION

25 BROAD STREET, NEW YORK 4, N. Y.

lub miejscowi dealerzy

Macie zamiar jechać do Polski

lub

SPROWADZIĆ

BLIŻSZYCH KREWNYCH SAMOLOTAMI albo OKRĘTAMI

zgłoszcie się do biura

STAUDACHER & RATKE

najstarszego biura podróży na południowej stronie miasta pod kierownictwem

FRANCISZKI WRÓBLEWSKIEJ

i KONRADA STAUDACHERA

a będziecie fachowo i grzecznie obsłużeni

Otwarte w poniedziałki i czwartki do 8 wiecz. Inne dni do 7-ej

ADRES:

1650 West 48th Street

YArds 7-2324

Chicago, Ill.

Streptomycyna-Rimifon, Penicylina Insulina, Witaminy i Leki...

Pakujemy i wysyłamy do Europy Rimifon, który jest jednym z najnowszych i najskuteczniejszych środków na GRUŹLICĘ. Jest bardzo potrzebny w Polsce. Tysiące zadowolonych Klientów od 1920 roku.

UNIVERSAL MEDICINE CO.

JAN KUKLIŃSKI — DYPLMOWANY APTEKARZ

1901 W. Dickens Ave., Chicago, Ill. BRUnswick 8-4360

Przyjdźcie Wcześniej—Matinee Codziennie—Otwarte 1:45 po poł.

B&K 2135 N. Milwaukee

TERAZ do Czwartku 20 Marca

Potężne, Pełne PRZYGÓD

Filmy Kolorowe

THUNDERING OUT OF UNKNOWN SKIES—The Super-Sonic Hell-Creature No Weapon Could Destroy!



Most Horrifying Hell-Creature That Ever Menaced All Mankind!

RODAN!

THE FLYING MONSTER

PLUS 2gi FILM!

ROBERT MITCHUM CURT JURGENS

THE ENEMY BELOW

COLOR BY DE LUXE CINEMASCOPE

1908 . . . 1958

City Savings

Złoty Jubileusz!



SERVING CHICAGO SINCE 1908

- 50 LAT OBSŁUGI WIELKICH I MAŁYCH UDZIAŁOWCÓW W TEJ PROSPERUJĄCEJ DZIELNICY
- 50 LAT POMOCY WIELKIM I MAŁYM BYZNESMENOM W TEJ DZIELNICY
- 50 MILIONÓW DOLARÓW W POŻYCZKACH... BEZ STRATY JEDNEGO DOLARA DLA UDZIAŁOWCÓW.

Jesteśmy dumnymi z tego niezwykłego rekordu == i spodziewamy się obsługiwać naszych przyjaciół i patronów przez wiele więcej lat.

CITY SAVINGS ASSOCIATION 1656 W. CHICAGO AVE. CHICAGO, ILLINOIS

Dziś przeważnie pochmurnie i przejaśnienia lekkie śnieżki. Najwyższa temperatura ponad 30 stopni, a najniższa, w nocy do 30 stopni. Wiatry północno-zachodnie od 10 do 18 mil na godzinę. Jutro przeważnie pochmurnie i także możliwe lekkie śnieżki. Najwyższa temperatura ponad 30 stopni. Wschód słońca o godzinie 6:04, zachód o godzinie 5:57.

Nikita Odrzucił z Groźbą Propozycję Eisenhowera

“Orbis” Podniósł Ceny Kolejowe w Polsce o 100%

Od Wczoraj Do Dzisiaj

—ZIMNE
—PRZYJĘCIE
—DEKLARACJI
—MOSKIEWSKIEJ

Życie polityczne i gospodarcze w Polsce płynnie swoim własnym rytmem ale pod wpływem wiatrów wiejących ze wschodu.

Przejawy tego życia są bez wątpienia ciekawe i świadczą o panujących obecnie nastrojach w Polsce, nie tylko o sze-rokich mas, bo te były wiadome, ale wśród szczytów partyjnych, zmieniających swe nastawienia.

Teraz prasa reżimowa i radio w Polsce poświadcza wiele miejsca uchwałom XI Plenum KC, które obradowało w ostatnim tygodniu ubiegłego miesiąca w Warszawie.

Podkreśla się w tych wypowiedziach “roboczy” charakter plenum. Zajmowało się ono bowiem problemami gospodarki przede wszystkim, w odróżnieniu od trzech poprzednich zebrań plenarnych, na których sprawy partii były na pierwszym miejscu.

Analiza sytuacji ekonomicznej kraju, dokonana przez przewodniczącą Komitetu Planowania, Jędrzejowskiego, nie jest optymistyczna. W referacie pełno jest zastrzeżeń, obwarowań i podkreśleń trudności.

Reformy, jakie planuje Politiuro nie tylko nie wrózą robotnikom poprawy zarobków i lepszych warunków bytu, ale zapowiadają ostrzejszy kurs ekonomiczny, tj. zastrzeżenie dyscypliny pracy, “przejęciowe” bezrobocie, nacisk na robotników w kierunku zwiększenia wysiłków produkcyjnych.

W rezultacie otrzymanych pożyczek z zagranicy “niebezpieczeństwo inflacji zostało w zasadzie opanowane”, ale “ekskomunistyczna, nieprzemysłowa i nieostrożna polityka finansowa mogłaby je ponownie zakutalizować”. Rozgłoszania Kraj w audycji z dnia 1 marca b. r., analizując przemówienie Jędrzejowskiego, tak ocenia sytuację gospodarczą i referat:

“Wprawdzie do generalnej klapy daleko, znacznie dalej niż rok temu, ale nasza sytuacja jest bardzo trudna... Referat potwierdza to, co było wiadome od dawna. To mianowicie, że popełniono u nas szereg zasadniczych błędów w gospodarce... Cierpimy nie tyle za błędy popełnione w ostatnich dwóch latach, ile za błędy popełnione w poprzednich latach dwunastu. A te były znacznie cięższe w skutkach”.

O części “politycznej” obrad mało pisze się w prasie reżimowej. Ogłoszono tylko krótką “rezolucję”, w której pokwitowano rezultaty wizyty Gomułki w Moskwie i decyzję w sprawie usunięcia Kłosiowicza z Komitetu Centralnego.

W rezolucji uderza zwrot, że “Komitet Centralny akceptuje... Deklarację 12 partii... oraz Manifest 64 partii... przyjęte na naradzie w Moskwie”.

Jest to, jak na słownictwo używane w deklaracjach partii służebnych wobec ZSSR, jedno z najbardziej “zimnych” sformułowań.

Szerzej omawia prasa krytyczne wystąpienie Kłosiowicza wobec Gomułki. Atak ten

Nowa Taryfa Przewiduje Dwie Strefy

A Najnowszy Projekt Przewiduje Trzy Strefy Opłat

Warszawa. — (ZW). — Podwyższenie o 100 procent opłat pobieranych przez “Orbis” za miejsca w wagonach sypialnych miało — niczym przysłowny kij — dwa końce — pisze dziennik “Życie Warszawy”. Zwiększyły się o około 15 procent dochody “Orbisu” (przy czym trzeba podkreślić że wagony sypialne jeszcze przed podwyższeniem opłat były dochodowe, a nie deficytowe, jak informowały niektóre gazety) ale równocześnie znacznie zmniejszyła się frekwencja pasażerów.

Według ostatnich obserwacji liczba osób korzystających ze “sleepingów” zmalała — w porównaniu z takim samym okresem w roku ubiegłym — średnio około 40 procent. Skutek jest taki, że miejsca w wagonach sypialnych nie są wykorzystywane, a równocześnie zwiększył się tłok w pozostałych “normalnych” wagonach PKP.

Nowy projekt wprowadza trzy strefy

“Orbis” nie chce dalej marnować miejsce w “sleepingach” opracował ostatnio projekt zmian cen za korzystanie z wagonów sypialnych. Projekty te przewidują częściowe obniżenie opłat.

W chwili obecnej taryfa opłat “Orbisu” przewiduje 2 strefy odległości: do 400 kilometrów i powyżej 400 km. Bilet pierwszej klasy w strefie I kosztuje obecnie 150 złotych, w strefie II — 180 złotych.

Nowy projekt przewiduje wprowadzenie 3 stref odległości:

I strefa do 300 km. — 100 złotych w I klasie.
II strefa do 500 km. — 125 złotych w I klasie.
III strefa powyżej 500 km. — 150 złotych w I klasie.

Odpowiednio niższe skalkulowane zostały ceny biletów w drugiej klasie.

Druga wersja projektu “Orbisu”

Druga wersja projektu “Orbisu” przewiduje w zasadzie zachowanie obecnych opłat z tym jednak, że w okresie zmniejszonej frekwencji na niektórych trasach (na przykład w zimie — nad morze) wprowadzana byłaby tak zwana taryfa sezonowa — niższa o 25 proc. od normalnych, obowiązujących w tej chwili opłat.

Projekty “Orbisu” przedstawione zostały do rozpatrzenia Ministerstwu Komunikacji i Ministerstwu Finansów.

Wydaje się — pisze “Życie Warszawy” — że ich rozpatrzenie powinno odbywać się “systemem przyspieszonym”.

Wagony sypialne codziennie mają wiele pustych miejsc. Zmiana taryfy wpłynęłaby niewątpliwie na zwiększenie wpływów “Orbisu”.

Telewizja Francuska w Polsce

Zakopane. — (DP). — Do Zakopanego przybyła ekipa telewizyjnej francuskiej, która filmuje Podhalę i górską sztukę ludową. Film o Polsce ukaże się na ekranach telewizyjnych w całej Francji.

Witold Małcużyński Wyjechał z Polski

Warszawa. — (DP). — Po trzytygodniowym tournée koncertowym Witold Małcużyński wyjechał z Polski. Na konferencji prasowej przed wyjazdem Małcużyński oświadczył w Warszawie, że przyjął zaproszenie do jury na konkurs Chopinowski w Warszawie w roku 1960ym.

Wyjątkowe Ulgi Dla Powiatu Nowo-Sądeckiego

Nowy Eksperyment Czyli Nawrót Do Dawnego Systemu

Nowy Sącz. (DP). — Wielkim zainteresowaniem w całym kraju cieszy się obecnie tak zwany “eksperyment nowo-sądecki”. Na wniosek i interwencję “czynnika lokalnego” komunistyczny reżim w Warszawie zdecydował się przyznać powiatowi Nowy Sącz specjalne uprawnienia i większą, niż gdziekolwiek indziej samodzielność, zwłaszcza gospodarczą.

Eksperyment ma bowiem przede wszystkim charakter gospodarczy. Uprawnienia przysługujące w drodze specjalnej uchwały. Idzie o stworzenie samowystarczalnej jednostki “samorządu terytorialnego”, która by w pełni gospodarowała miejscowymi zasobami. I tak między innymi miejscowe rady narodowe — miejska i powiatowa — zarządzają wyłącznie miejscowym przemysłem, nawet, jeżeli należą do rządu do kompetencji władz centralnych. Idzie tu głównie o wykorzystanie surowców budowlanych, drzewa i wód mineralnych.

Ulgi Podatkowe, Kredyty i Pensjonaty Prywatne

Nowo-sądecki chłopci zwolnieni zostali od podatków za specjalne zbiory roślinne. Powiat ma również prawo bezpośredniego zakupu owoców i jarzyn u miejscowych hodowców, którym przydzielił rady narodowej udzielił specjalnych pożyczek na rozwój hodowli. Ulgi podatkowe otrzymują również lokalni rzemieślnicy.

Rząd udziela powiatowi kredytu w wysokości 40 milionów zł. na budowę wielkiej przetwórni owocowej w Starym Sączu. Oddzielny plan, opracowany przez władze miejscowe, w ramach “uniezależnienia powiatu” przewiduje odbudowę i rozbudowę uzdrowisk miejscowych.

Reżim wydał masowo licencje na prywatne pensjonaty, które w dodatku korzystają z daleko idących ulg podatkowych.

Pękła Zapora Wodna Na Rzece

Bennettsville, S.C. — (UP). — Pod naporem wezbranej wody ponad stan normalny w pobliskim jeziorze, pękła dzisiaj rano zapora wodna Paul Wallace Dam na rzece Sugar Creek, dopływ rzeki Pee. Około 16 stopni wysoki wał wody runął na dziedzinie murzynskiej, zalawszy około 30 akrów gruntu.

Wylew w niektórych punktach zalanej dziedziny dochodził do 5 stopni. Na pomoc dotkniętej ludności ruszyła policja i ochotnicze oddziały ratunkowe.

Do chwili nadawania tej depeszy trudno było ustalić, czy ktokolwiek z mieszkańców utracił życie. Na krótko przed załamaniem się tamy wszyscy byli ostrzeżeni syrenami strażackimi.

Ekskomunika Trzech Księżów Na Węgrzech

Za Wysługiwanie Się Reżimowi Komunistycznemu

Rzym. — (DP). — Kongregacja Soboru ogłosiła ekskomunikę trzech księży węgierskich, którzy prowadzili działalność polityczną i zostali w parlamencie komunistycznym pomimo zeszłorocznego dekretu Kongregacji.

16 lipca ubiegłego roku Kongregacja proklamowała, że księża nie mogą być postami do parlamentu węgierskiego pod groźbą ekskomunikacji. Jeden z trzech ekskomunikowanych księży, Horvath, który był jednym z przewodników komitetu księży bojowników o pokój — węgierskiego odpowiednika księży patriotów w Polsce — był już raz ekskomunikowany w styczniu ubiegłego roku za “próbę podważenia autorytetu legalnej władzy eklezjastycznej” i zawieszony w funkcjach księdza.

Ekskomunika Nie Może Być Zdjęta.

Później wydawnictwo kościelne na Węgrzech doniosło, że Horvath podporządkował się władzy kościelnej i że władze diecezji odwołały ekskomunikę pod warunkiem, że “Horvath powstrzyma się od wszelkiej działalności, takiej jaka w poprzednich latach doprowadziła do surowego ukarania go”.

Obecny dekret kongregacji stwierdza, że ekskomunika nie może być zdjęta z trzech księży o ile nie wyrzekną się swoich mandatów poselskich i nie wykażą szczerej skruchy. Kongregacja wyraża nadzieję, że uczynią to aby uniknąć dalszych poważnych kar.

Spóźnione Listy Amerykańskie w Polsce

Warszawa. — (DP). — Listy ze Stanów Zjednoczonych dostarczane są obecnie w Polsce z dużym opóźnieniem, co czasami naraża odbiorców na dość znaczne straty.

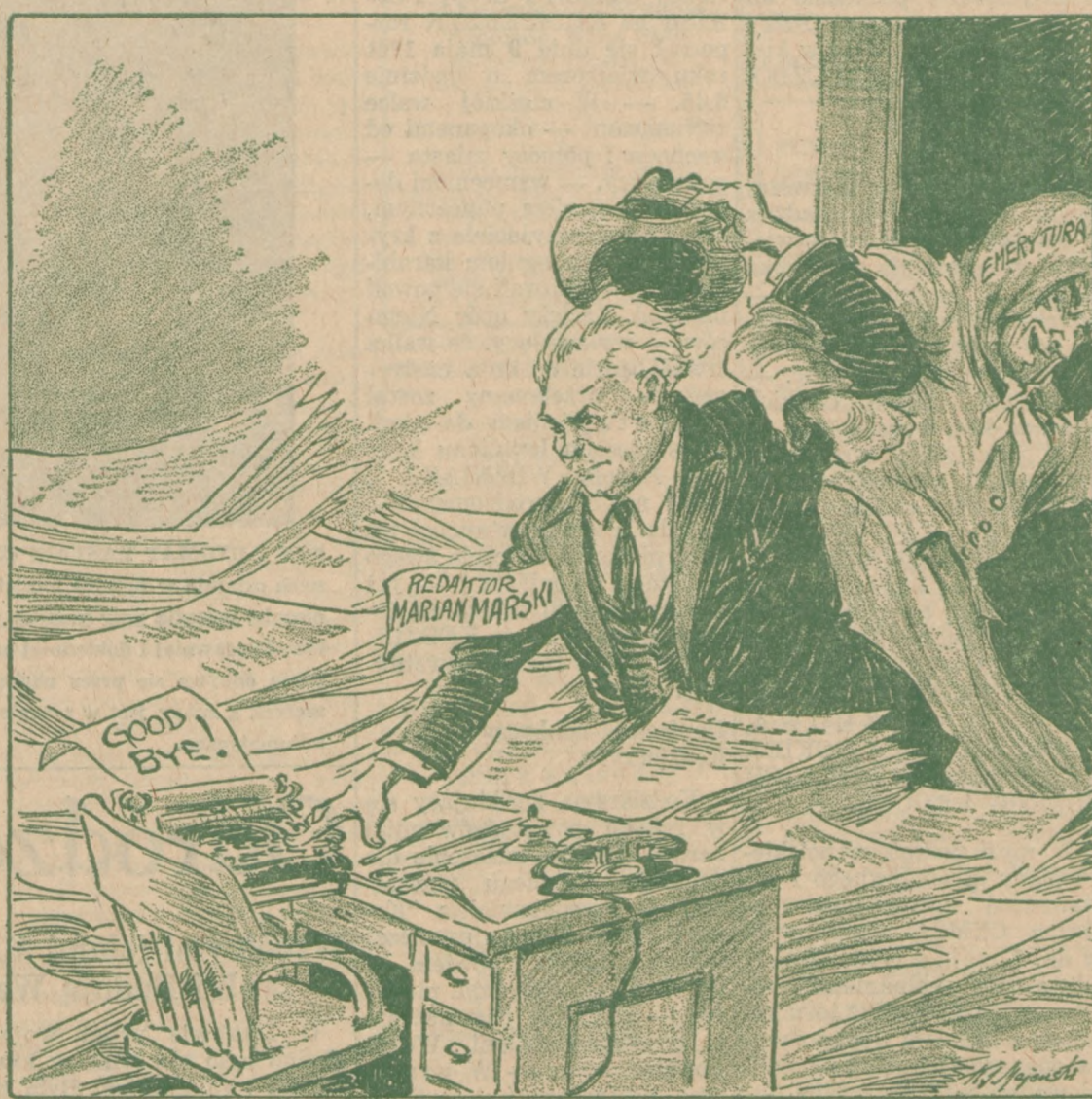
Ostatnio prof. S. A. Pieniążek, dyrektor Instytutu Sadownictwa, nadesłał do redakcji “Życia Warszawy” udokumentowane materiały, z których wynika, że na skutek późnego dostarczenia listu przepadły dwa stypendia, na wyjazd za granicę, “gdzie korespondencja w tej sprawie nadeszła z wielkim opóźnieniem”. Skargi płyną również od innych instytucji i osób prywatnych.

Przetwarzanie listów z USA spowodowane jest głównie wykonywaniem rozporządzenia w sprawie naklejania pasków ochronnych. Ma to zabezpieczyć listy, z Ameryki przed kradzieżami, ponieważ w listach tych nie są przesyłane za banknoty choć władze pocztowe nie są odpowiedzialne za zawartość korespondencji.

H. Ratayska Padła Ofiarą Pożaru w Scranton, Pa.

Scranton, Pa. — (UP). — Dwie osoby utraciły życie, a sześć innych jest rannych, w gwałtownym pożarze 4-piętrowego murowanego budynku Meco Bldg. w centrum miasta. Ofiarami ognia padły: Katherine O’Boyle Langgan, która spaliła się, i Helena Ratayska, pielęgniarzka, zmarła wskutek doznanych obrażeń po wyskoczeniu z okna na bruk.

30 Lat Pracy w Redakcji Dz. Związkowego



Krótką Przerwa Rejsu “Batorego” w Southampton

Londyn. — (DP). — MS. Batory, który miał wyjść z Southampton w dalszą podróż do Kanady ubiegłego tygodnia przerwał na kilka dni swój rejs ze względu na konieczność dokonania naprawy. Statek ostatecznie do suchych doków w Sunderland, Co. Durham, na północno-wschodnim wybrzeżu Anglii, skąd po naprawie odpłynął do Halifax w Kanadzie.

Opóźni to na pewno jego przybycie do Southampton w powrotnym rejsie z Kanady, które według rozkładu miało nastąpić 24 marca. Pasażerowie jadący do Kanady zostali na pokładzie w czasie rezerwacji w suchym doku w Sunderland. Kilku pasażerów uzyskało zezwolenie władz brytyjskich na wyładowanie w Southampton i spędzenie kilku dni podczas naprawy.

Remont “Batorego” w Anglii projektowany był początkowo na koniec lutego, gdy statek miał wrócić z wycieczki do Ameryki środkowej. Postronowano jednak wtedy remont odłożyć na później.

Czystka w Prasie Bułgarskiej

Wiedeń. — (DP). — Według wiadomości z Sofii 13 członków komitetów redakcyjnych dwóch bułgarskich pism literackich i artystycznych zostało ostatnio usuniętych.

Usunięto wszystkich siedmiu członków komitetu redakcyjnego pisma teatralnego “Teatr”. Ostatni numer zawiera puste miejsce p.t.: “Komitet redakcyjny”. Pismo to przynajmniej, że nierozważnie atakowało “rewizjonizm” i wykazało “wątpliwość ideologiczną”.

Komitet redakcyjny pisma literackiego “Blamuk” został zredukowany z 9 do 3 członków.

Pociąg “Cascade” Rozbił Się

Klamath Falls, Ore. — (UP). — Podążający w kierunku północnym pociąg pasażerski “Cascade” linii Southern Pacific wykołysił się wśród głębokich zasneżeń pod Crescent Lake, Ore. Około 8 osób ma być rannych.

Słownik Dziennikarzy i Publicystów

Kraków. — (DP). — W styczniu roku bieżącego zawiązał się w Krakowie komitet redakcyjny Słownika Dziennikarzy i Publicystów Polskich. Słownik ma ukazać się w roku 1961 i zawierać około 2,500 haseł. Obejmie on nazwiska publicystów i dziennikarzy działających od roku 1939 z wyjątkiem żyjących.

Termin Zgłoszeń “Kacetowców” 1-go Kwietnia

Londyn. — (EZN). — Zarząd Związku byłych Więźniów Politycznych Niem. Wzięci i Obozów Koncentracyjnych zawiadamia swych członków i wszystkich “kacetowców”, że ostateczny termin składania do rządu niemieckiego wniosków o odškodowanie upływa dnia 1-go kwietnia 1958 r. Termin ten jest ostateczny i nie ma być już przedłużony.

W dobrze zrozumianym interesie wszystkich kacetowców nie należy zwlekać do ostatecznej chwili z wnoszeniem pretensji. Każdy wniosek wymaga bowiem opracowania i udokumentowania.

Komisja Prawnicza Związku w Londynie udziela bliższych informacji i pomocy w każdym czwartku w lokalu SPK pokój Nr. 10 od godz. 6-7 wiecz. Kacetowcy z prowincji i innych krajów otrzymać mogą informacje korespondencyjne pod adresem: Związek Kacetowców, c/o SPK, 18, Queens Gate Terrace, London, S.W. 7.

Termin 1-go kwietnia 1958 odnosi się również do b. więźniów niemieckich, którzy nie przeszli przez obozy koncentracyjne.

Roszczenia odszkodowawcze mogą zgłaszać także wdowy lub wdowcy po ofiarach hitlerizmu oraz niektóre kategorie najbliższych krewnych.

Zarząd Związku jest w kontakcie z innymi bratnimi związkami i szeregami organizacjami międzynarodowymi, celem uzgodnienia wspólnych wystąpień i dalszej akcji.

Można Latać z Polski Do Anglii Za Złote

Warszawa. (DP). — Zgodnie z zapowiedziami ogłoszono tu szczegóły zarządzenia, w myśl którego na samolotach “Lotu” pewna ilość miejsc będzie zarezerwowana dla pasażerów opłacających podróż w złotych. Dotyczy to pasażerów, jak zarządzenie mówi, obywateli polskich, prawdopodobnie jednak tylko zamieszkałych w Polsce.

Pasażerowie ci będą mogli nabywać bilety za złote w obu kierunkach na liniach Warszawa - Paryż, Bruksela, Kopenhaga, Wiedeń, Ateny. Od 9-go kwietnia uruchomiona będzie także nowa linia lotnicza Warszawa-Londyn. Trasa jej będzie przebiegała przez Berlin i Brukselę. Stała komunikacja na tej linii będą utrzymywać dwa razy w tygodniu nowe “Con-vair’y” linii “Lotu” (również dwa razy na tydzień samoloty BEA linii brytyjskiej, które przejeżdżają eksploatację tej trasy).

W wydziale dewizowym Banku Narodowego petenci muszą składać krótkie pismo z podaniem trasy przelotu i okazać ważny paszport na wyjazd za granicę. Jak zapowiada zarządzenie, po trzech do czterech dniach Bank wydać zezwolenie, na którego podstawie kasy “Lotu” sprzedadzą bilet za złote. Zezwolenie to zastrzeżone, że sprzedaż taka może nastąpić tylko wtedy, jeżeli nie będzie wyczerpany kontyngent wolnych miejsc.

Twierdzi się jednak, że kontyngent ten jest znaczny i że nie zachodzi obawa częstego wyczerpywania go. Zarządzenie podkreśla, iż zezwolenia będą ważne tylko na podróże samolotami “Lotu”, a na przykład na trasie Warszawa-Londyn nie będą one ważne na samoloty brytyjskie.

Zarabiali 10,000 Procent Na Dolarach

Warszawa. — (DP). — W Warszawie aresztowano szajkę fałszerzy banknotów, złożoną z siedmiu osób.

Pomysłowi oszuści przerabiali banknoty jednodolarowe na 100 dolarowe, osiągając w ten sposób zysk 10,000 procent.

Sowiety Nie Uwolnią Krajów Ujarmionych

Chruszczow Każe U. S. Trzymać Ręce Zdaleka, Groząc Wojną

Moskwa. — (CT). — Nikita Chruszczow, “boss” Partii Komunistycznej ZSSR i Kremla, ostrzegł wczoraj buńczucznie Stany Zjednoczone przed braniem w opiekę ujarmionych przez Rosję krajów, radząc “trzymać ręce z dala od naszych sojuszników wschodnio-europejskich”.

Chruszczow, innymi słowy, potępił w czambuł i odrzucił propozycję prezydenta Eisenhowera omówienia i pozytywnego załatwienia statusu krajów wschodnio-europejskich (Polska i inne) na “konferencji na szczycie”, jakiej rząd sowiecki domaga się dla swych celów propagandowych. Propozycja Eisenhowera ostatecznego załatwienia na takiej konferencji “statusu krajów wschodnio-europejskich” była nazwana między innymi przez Chruszczowa wczoraj wieczorem w wygłoszonej mowie elekcyjnej “obelgą” i “rzeczą niesłychaną” oraz “skandalicznym pogwałceniem elementarnych form stosunków międzynarodowych”.

Groźba Wojny

Chruszczow przemawiał wczoraj w Pałacu Sportowym w Moskwie do zebranych tam rozkaz około 14,000 osób, z okazji zarządzonych w całym Związku Sowieckim wyborów do najwyższego sovietu (komunistycznego parlamentu) w Moskwie. Są to wybory bez prawa do wyboru, ponieważ sterylizowane ludności wolno jedynie głosować na kandydatów wystawionych przez Partię Komunistyczną. W swym potępieniu propozycji Eisenhowera Chruszczow rzucił także groźbę wojny, wołając:

“My nie tylko odrzucamy tę propozycję, ale i deklarujemy, że w razie jakiegokolwiek nowego zamiaru zagranicy zmiany statusu krajów socjalistycznych (czytaj: komunistycznych) siłą, my nie będziemy zwykłymi widzami i nie pozostawimy swych przyjaciół na pastwę losu”. To znaczy, że na żądanie Zachodu przywrócenia niepodległości i wolności ujarmionym krajom Sowiety są gotowe do odpowiedzenia wojną.

Przemysł Prywatny Na Dolnym Śląsku

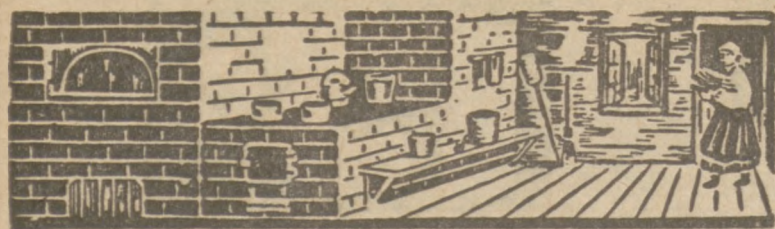
Wrocław. — (API). — Rozwija się przemysł prywatny na Dolnym Śląsku (województwo wrocławskie). Szczególnie duże znaczenie posiadają zakłady produkujące materiały budowlane. W chwili obecnej na Dolnym Śląsku (nie licząc Wrocławia) czynnych jest 370 tego rodzaju zakładów prywatnych, w tym między innymi: 16 ceglarni, 29 wapienników, 7 kafalarni i 35 wytwórni profabrykatów budowlanych.

Rozłam w Labor Party w Anglii

Londyn. (DP). — Sekretarz Labor Party Phillips Morgan rozesał listy do 630 lokalnych organizacji partyjnych stwierdzając, że kierownictwo partii jest poważnie zaniepokojone decyzją nowej grupy występującej pod nazwą “Zwycięstwo dla socjalizmu”, wydania deklaracji programowych i odbywania zebrań publicznych w całym kraju.

Nowa grupa składa się z posłów skrajnie lewicowych oraz pacyfistów i jest przeciwna zakładaniu baz rakietowych w W. Brytanii oraz produkcji broni jądrowych.

Morgan Phillips ostrzega, że ogłaszanie konkurencyjnych oświadczeń programowych może zagrozić szansom zwycięstwa partii w wyborach.



Wincenty A. Basiński

Krótki Zarys Historyczny Oswobodzenia G. Śląska—1919-21

(Ciąg dalszy)

Rezygnacja komisarza plebiscytowego

Posel Wojciech Korfanty po złożeniu w dniu 3-go maja 1921 roku urzędu komisarza plebiscytowego, powołał do życia t. zw. "WYDZIAŁ WYKONAWCZY NACZELNEJ WŁADZY", na czele którego sam stanął. Powołany do życia wyżej wymieniony organ polityczny — przedstawił najwyższą władzę na terenie, objętym górnośląskim powstaniem. — W skład którego wchodził przedstawiciel następujących stronnictw politycznych na Górnym Śląsku: — poseł Józef Rymer, Franciszek Roguszczyk i Michał Grajek z N. P. R., — dalej — poseł Biniszewski, Adam Wojciechowski i Klemens Borys z PPS'n., oraz Józef Grzegorzek z C.Z.L.

Dalsze walki.

Ruch zbrojny trwał i był w pełnym toku. W ciągu dnia 3 maja 1921 roku teren operacyjny wschodniej Grupy Powstańczej był miejscem ciężkich i poważnych walk z Niemcami. — Po ciężkich walkach dopiero zdołali powstańcy opanować CHOŹÓW, — WIELKIE HAJDUKI, — WIREK i ZABRZE. Kompania szkolna, składająca się zaledwie z 40-tu ludzi, w skład Grupy Wschodniej wchodziła — zasłynęła w tych walkach z bohaterstwa. — Garstka tych bohaterów, u mieszczańskich na dwóch ciężarowych samochodach, uzbrojonych w osiem ciężkich karabinów maszynowych — z pogardą śmiertelności zacięli się w bój, przyczyniając się do niebywałego zwycięstwa nad Niemcami.

Niemniej ciężkie walki stoczyły musiały z wrogiem Grupa Południowa o WODZISŁAW, CZERWONKĘ i RYBNIK. — Na tym odcinku, po stronie nieprzyjacielskiej — wzięły udział w bojach "sojusznicze" oddziały wojska włoskiego, stacjonowane w Rybniku. — Udział "sojuszniczy" włoskich w tej operacji, przeplacił Włochy z 18-tu żołnierzy, a ponadto — kilkudziesięciu było rannych. — Ciężkie te boje z Niemcami stoczyły musiały

Grupa Północna w walkach o posiadanie miejscowości DOBRODZIEN. — Z tej miejscowości, stanowiącej czysto niemiecką kolonię, Niemcy urobili prawdziwy punkt obronny. — Zapal i bohaterstwo powstańców jednak i te przeszkody pokonały. — Zwycięzcy opisane trudności, powstańcy posunęli się dalej w zwycięskim pochodzie ku zachodniemu brzegowi ODRY — równocześnie zaś i — w kierunku OLESNO — KLUCZBORK.

Opór Niemiecki

Niemiec, która w pierwszej chwili Niemców wprowadziła w pewnego rodzaju odrętwienie — przeobraziła się szybko jednak w opamiętanie i — powstańcy, posuwając się dalej na zachód — napotykały na coraz to większy opór. — Po trzech dniach ciężkich walk, w dniu 6 maja 1921 — front powstańczy rozciągnął się na linii, ciągnącej się od ZBEEKOWA wzdłuż Odry, ciągnął się w kierunku północnym aż do DZIERKOWIC, a dalej zaś w kierunku STAREJ KUŹNI, UJAZDU, ZIMNEJ WÓDKI, SIERONOWIC, SUCHOTOWNIA, WIELKICH STRZELEC, GASTOROWIC, KRASZOWA, ZEMBOWIC, WYSOKIEJ, SZAFRANIC, WIELKICH BORKÓW i KOCUB.

W myśl podjętego polskiego planu strategicznego i postanowień operacyjnych — Grupa CYMSA zaatakowała w dn. 7 maja KEDZIERZYN od strony południowej. — Posuwając się wzdłuż toru kolejowego, zdołała Grupa Cyma opanować chwilowo południową część Kędzierzyna. — Niemcy wytyczyli swe siły — zmusili powstańców do opuszczenia jednak zajętej części miasta i wycofania się w kierunku BIERAWY. — Posuwając się jednocześnie od strony UJAZDU w kierunku KEDZIERZYN — poniosła Grupa FOJKISA — w dniu 8 maja porażkę pod NOWĄ WSIA, na wschód od KEDZIERZYN. — I ta Grupa musiała się wycofać w kierunku BLACHOWIN. — Po ukończeniu strategicznych wymagań konieczne zdobycia i opanowania przez powstańców tego ważnego punktu strategicznego, którym był KEDZIERZYN, a który Niemcy

energicznie bronili. — Zaciekle walki nieprzyjacielskie obronno-zaczerwone w wspomnianym odcinku wykazywały, iż w końcowej rozprawie bocznej o KEDZIERZYN stanął do walki z powstańcami silnie zorganizowane oddziały "SELBSTSCHUTZ" niemieckiego. Przewidywany planowo atak koncentryczny Grupy CYMSA i Grupy FOJKISA na KEDZIERZYN rozpoczął się dnia 9 maja 1921 roku wieczorem o godzinie 6.45. — W ciężkiej walce z Niemcami — okopanymi od wschodu i północy miasta — powstańcy, — wzmocnieni do rąk pociągami pancernymi, siekając nieprzyjaciela z kryjówek silnym ogniem karabinowym — posuwali się powoli naprzód. Zacięty opór Niemców — wykazujący, że walka trwać będzie do dnia następnego — przełamany został przystąpieniem do akcji powstańczego batalionu księdza Karola WOŹNIAKA i przez niego dowodzonego. — Ksiądz Woźniak wtrącił też jako pierwszy na czele swego batalionu do miasta i — już o godzinie 8:30 wieczorem tego samego dnia, — KEDZIERZYN był w rękach powstańców.

Doniosłość zdobycia Kędzierzyna

Kędzierzyn, znajdujący się w rękach powstańców miał bardzo doniosłe znaczenie dla dalszego przebiegu powstania. — Przedstawiciele "Komisji Międzysojusznicej Górnego Śląska" bowiem od tej chwili — rozpoczęli pierwsze — oficjalne pertraktacje z przedstawicielami Wojsk Powstańczych. — W wyniku tych pertraktacji — władze koalicyjne ogłosiły w dniu 10 maja 1921 roku "rozejm" i ustaloną "linię demarkacyjną" — "rozdzielając" dwa wrogie obozy.

Zdradziecki podstęp Niemiecki

Wierząc w "tycerską" uczciwość niemiecką — polegając na autorytecie Komisji Międzysojusznicej — Naczelne Dowództwo Wojsk Powstańczych pogodziło się szczerze z myślą zaistniałego rozejmu i warunkiem ustalenia linii demarkacyjnej. — Inaczej jednak myśleli Niemcy, którzy dowodził generał HOEFER. — Niemcy "zgodzili się" pozornie tylko na propozycje Komisji Międzysojusznicej. — Chwilowe odprężenie bowiem napięcia wojennego mas powstańczych, upojonych zwycięstwami, — "dobrzy" Niemcy wykorzystali natychmiastowym przygotowaniem do generalnego kontrataku. — Plan niemiecki przewidywał uderzenie na odcinek frontu powstańczego Góry Św. Anny. — Przewidywali oni dalej, że po skoncentrowaniu wszystkich swych sił, silnym, niespodziewanym uderzeniem zmiażdżą oddziały powstańcze, odcinek ten zajmując, — odcinek ten zajmując, — że zdołają dotrzeć następnie do GLIWIC — skąd już cały Górny Śląsk opajają. — Celem kompletnego wykonania swego planu, sprowadził gen. Hofer z Bawarii nawet osławione oddziały p.n. "OBERLAND". — I tak — podstępnie działając, dobrze już i wszechstronnie przygotowaniu, rozpoczęli Niemcy w dniu 21 maja 1921 roku główny atak, skierowany na GOGOLIN, GÓRĘ ŚW. ANNY i — KEDZIERZYN.

Jednak podstępne zamiary gen. HOEFER'a — nie ziszczyły się! Ten silny — według niemieckiej taktyki wojskowej i na zasadzie wszelkich ówczesnych — nowoczesnych wymagań wojennych — przeprowadzony atak niemiecki — został nad — niespodziewanie odparty przez bohaterów oddziały 1-szej Dywizji Wojsk Powstańczych.

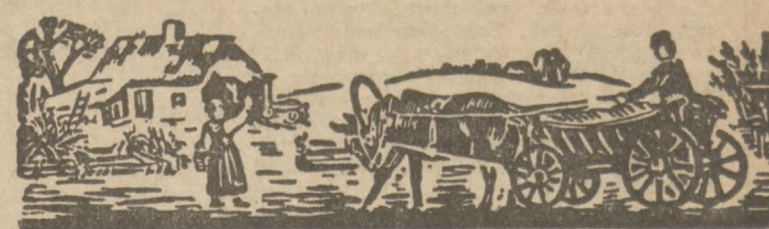
(ciąg dalszy nastąpi)

U DENTYSTY

— Dlaczego otwierasz zawsze drzwi od mego pokoju do poczekalni, gdy ja śpię? — pyta żona dentysty swego męża.

— Wiesz co, pragnęłbym tylko uspokoić moich pacjentów; nie chcę, żeby mieli, iż to są ogłoszenia z mego gabinetu.

Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



STANISŁAW BALIŃSKI

BALLADA O EUROPIE

Jak w balladzie, co kryje ciemnych przecuć ziarno,
Przybliża się twój wieczór i twój sen... Już czarna
Chmura zszedł horyzont i padają czary
Na twój dom niedosytu, na kontynent stary.
Kamień tobie pod głowę, ciernie twoim stopom,
Śpij cicha, nieszczęśliwa, piękna Europo.

Gdy się tylko rozegra finał twych wydarzeń,
Zamkną ci okiennice, dodad trochę marzeń
Do półmroku, gdzie kolor ruin i atlasu
Przemiesza się ze smutkiem krwawiącego czasu
Ogrodom dać zarosnąć różą i pnąciami
I zasnąć. I już odtąd nie być między nami.

Dokoła pieśń o tobie wyrośnie. I śpiewanie
Zaczniesz świat znowu szeptać o śpiącej Królowie
I o wojnach okrutnych, jakie dla niej wiodli
Ci, co ją posiadać chcieli, ale nie posiadli;
Nasłuchiwać snów twoich, Europo będzie
Twoich snów, których jawy nigdy nie posiadzie...

Jak długo będziesz spała? o królowo mglista?
Sto lat? A może więcej? Może dwieście, trzysta...
Czas nie gra tutaj roli, bo czasu wymiary
Mieszają życie z bajką, a z rozumem czary,
I znowu się zjawia śmiałość, co pódzie się trudzić
Przez twych snów amfiladę, żeby cię obudzić.

Przebieje się przez gąszcz mroki tajemnicze.
Zaczniesz za okiennice zrywać okiennice,
I czyniąc wszystkich gusła poznane w ukryciu
Obudzi cię z omdlenia, jak w bajce, jak w życiu,
Z góry można przewidzieć, że w tejże godzinie,
W której zbudzi cię, miła — sam od siebie zginie.

Czar jest treścią tej pieśni. Lepiej strzec się czarów,
Które snom dnia nadają realność koszmarów,
Lepiej nie kusić magii, rozumów nie łudzić,
I uśpionej w objęciach gwiazd greckich nie budzić.
Kamień tobie pod głowę, ciernie twoim stopom,
Śpij cicha, nieszczęśliwa, piękna Europo.

Wiech

Humor Krajowy

Odpust Bikiniarzy

Już dosyć dawno nie zakładałem tu mowy, z powodu, że byłem nieobecny w Warszawie. Na letniach bawiliem, nad morzem, gdzie nie miałem i dojeżdżałem do siebie. Na kwaterki uczęszczamy do Chorych Ubezpieczalni, a wieczorami gazety się czyta, zwłaszcza o Mazurkiewiczach i Szwagier. Jeżeli się chodzi o tego Mazurkiewicza, to bardzo mnie się spodobało, że adwokat wariackie papiery zamierają mu wyrobić. Już w dzieciństwie podobnie był niemożliwy. Kłamał, oszukiwał rodziców, nie chciał jeść marchewki, żabki puszczał i tak dalej. Te żabki mu zostały. Szwagier Piekutowski jak to w gazecie przeczytał, że się chce o takie papiery poostarać, bo sobie przypomniał, że w młodości rodziców się nie słuchał i manę, kaszkę za okno wylewał, a taka bu-maga w razie czego może się przydać.

A teraz o wiele się rozchodzi o Suez, to musiem powiedzieć, że ten egipski minister, nazwiskiem Nasser, okazał się maledzie, że się Anglików nie złął. Egipcjanom się rozchodzi o Suez, a akcjonariuszom kanału o "mues", czyli o forszę z lebkowego za przejazd.

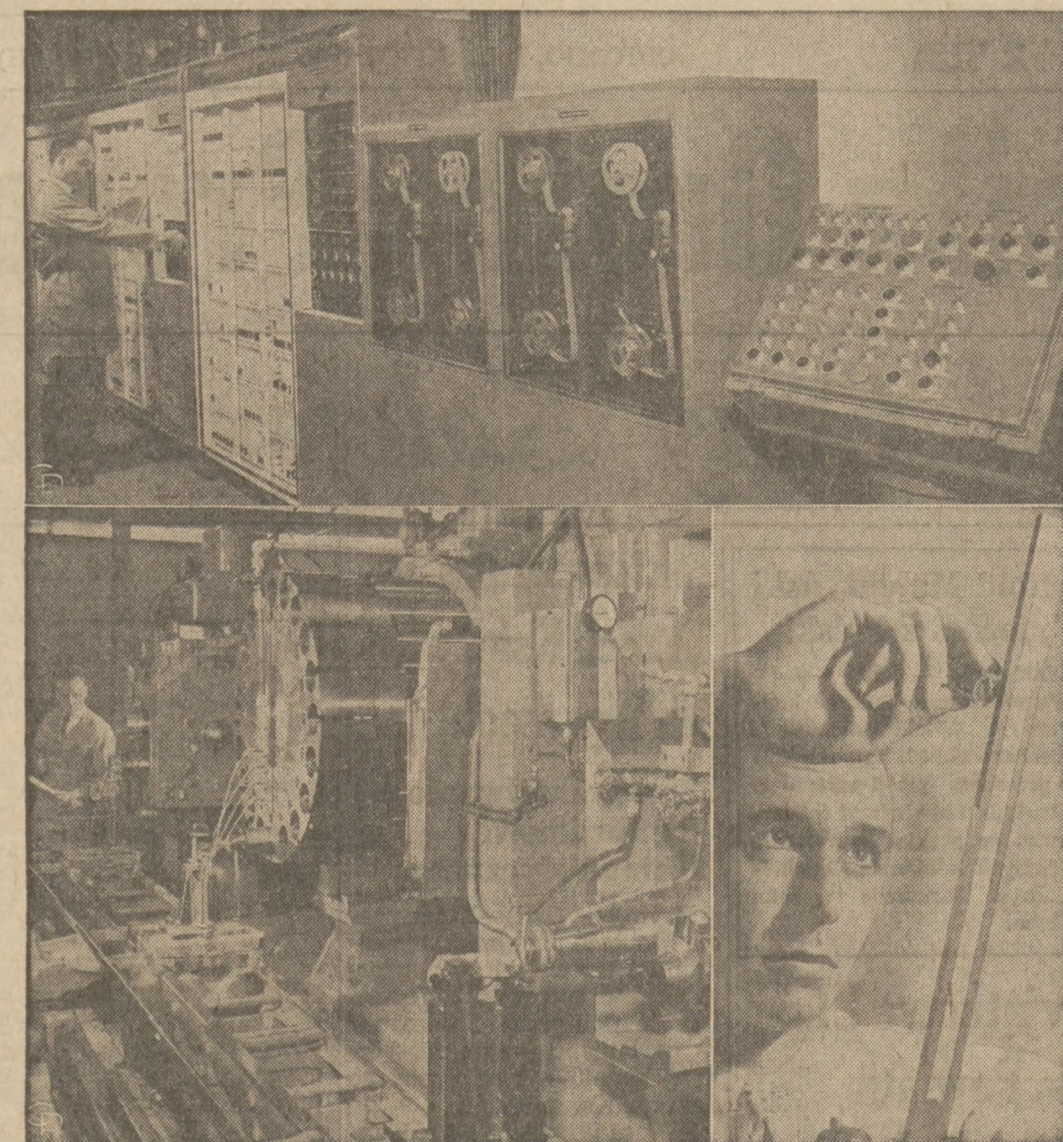
Dużo jak się dowiedział o tem co Nasser zrobił, miał się podobnie wyrazić: — O, nassermater! Czy tak było, z całą pewnością nie wiadomo, w każdym bądź razie ciekawość, jak to się skończy.

GEOGRAFIA

No, chłopcy, więc już wiecie, że następny Mahometa przybrał tytuł kalifów. A teraz niech mi który z was powie — jak się nazywa kraj, którym oni rządzą? Chwila milczenia, poczem rozlega się głos: — Kalifornia, proszę pana psora.



KRÓLEWSKI SKANDAL. — Powyżej widzimy szacha (króla) perskiego, Reza Pahlewi oraz jego nadobną małżonkę (od siedmiu lat) królową Soraya. Pomimo wielkich bogactw króla i exarucacji piękności królowej — nie ma szczęścia w tym małżeństwie. Ostatnio poczęły krążyć pogłoski, iż zanosi się tam podobnie na rozwód. Pogłoski te spotęgowały się ostatnio, gdy królowa wyjechała z Iranu, a "wakacje" do Szwajcarii i zachodnich Niemiec.



CZY AUTOMAT ZASTĄPI CZŁOWIEKA? — Powyżej widzimy szereg maszyn-automatów, ustawionych ostatnio w fabryce lotniczej, Hughes Aircraft, w Californii. Maszyny te kontrolowane elektronicznie, potrafią przy pomocy podziurawionych odpowiednio taśm i płyt obrabiać metal, szlifować i pilnować sprawniej i dokładniej od maszyn kontrolowanych przez ludzi. Jest to operacja guzikowa, bowiem odbywa się przez naciskanie elektrycznego guzika. System ten poczyną przyjmować się coraz szerzej, a znany jest w technicznym języku amerykańskim jako — AUTOMATION, czyli produkcja automatyczna.

Odrodzenie Wsi Liskowa

Wspólnymi Siłami Mieszkańcy Wioski Budowali i Budują Wzorową Wieś Polską

O Liskowie przed wojną głośno było nie tylko w kraju, ale i za granicą. Była to wieś wyróżniająca się spośród innych. Do Liskowa zjeżdżały wówczas liczne wycieczki, by podziwiać dorobek tej wsi. Owcześnie Lisków był dziełem proboszcza, tamtejszej parafii, księdza prałata Józefa Bliżnińskiego oraz grupy miejscowych gospodarzy. Spółdzielczy systemem uprzedmiotowił gospodarkę na wsi, wprowadzając do niej różne inwestycje, nie spotykane wówczas na polskiej wsi. Organizowali nawet wystawy w szkole krajowej.

Wzorowa Wieś

Rok po roku przybywały z Liskowa różne urządzenia użyteczności publicznej, powstawały nowe spółki i zespoły spółdzielcze, wyrastały nowe budynki. Wspólnymi siłami wybudowano dom ludowy, sierociniec, szkoły: podstawową, rolniczą, rzemieślniczą i seminarium nauczycielskie. Założono sklepy spółdzielcze, mleczarnię, piekarnię, pralnię, kapieliśko. Przysła kolej na własny młyn, cegielnię i cementownię. Działali tu liczne stowarzyszenia, występowały własne zespoły amatorskie, rozwijało się czytelnictwo. Ze wsi nigdy nie zafarby, wegetującej na kępach, działając na zasadach spółdzielczych, stał się wzorową wsią, o której opowiadały dzieciom szkolne czytanki. Założono tam nawet kwietniki i trotuary, zaistniało światło elektryczne i urządzenia kanalizacyjne.

Wojna zahamowała te prace liskowskich chłopów.

Zmarł jej inicjator, ksiądz prałat Bliżniński. Po wojnie zaś wsi liskowskiej trudno było zdźwignąć od razu. W pierwszych latach powojennej odbudowy szereg zakładów oraz szkoły w tej wsi przejęło i rozbudowało Państwo, inne instytucje spółdzielcze zostały przyłączone do ogólnokrajowej organizacji Związku Samopomocy Chłopskiej.

Organizacja Gospodarstwa

Zespół warzywno-przetwórczy organizuje wokół siebie właścicieli małych gospodarstw o słabszych gruntach, nastawiając ich na uprawę truskawek, poziomki, malin, rabarbaru i różnych krzewów owocowych. W Liskowie — na pograniczu dwóch powiatów — powstanie własna przetwórcza owocowo-warzywnicza. Powstał tu również zespół z stu osób zespół hodowlano-rolniczy, który zajął się organizacją gospodarstwa rolnego oraz hodowlą krów mlecznych, trzody chlewnej i zwierząt futerkowych. Zespół zamierza między innymi uruchomić własną lecznicę dla zwierząt.

Trudno doprawdy wyliczyć wszystkie zamierzenia Liskowa. Jest to prawdziwe odrodzenie pracy spółdzielczej. Zespół oświatowy pertraktuje z Ministerstwem Oświaty o uruchomienie na wsi szkoły hodowlano-weterynaryjnej i rzemieślniczej, oraz szkoły zawodowej dla dziewcząt. Zespół elektryfikacyjny opracowuje plany elektryfikacji okolicznych gromad. Kobiety organizują się dla wspólnej hodowli drobiu, założenia wspólnej pralni, magla, piekarni. Przystąpiono wreszcie do uruchomienia dwóch spółdzielni — rolniczo-handlowej i mleczarskiej, zawiązano na powrót kasę pożyczkową.

Ciekawe Projekty. Chłopi liskowskie mają wśród siebie spółdzielców, wychowanych na przestrzeni kilkudziesięciu lat w samodzielnej pracy spółdzielczej. Ciekawe są ich niektóre projekty. Wielka przetwórcza owocowo-warzywnicza ma na przykład powstać do spółki z Państwem. Projektuje się bezpośrednie dostarczenie wyprodukowanych towarów zakładom przemysłowym w miastach — i odwrotnie. Lisków chce bezpośrednio korzystać z produkcji tych zakładów.

Liskowanie zapowiadają, że po zakończeniu prac organizacyjnych chcą przystąpić do współzawodnictwa ze Zw. Samopomocy Chłopskiej i ze spółdzielcami produkcyjnymi. Będzie to współzawodnictwo, które niewątpliwie przyczyni się do wypracowania najlepszych form spółdzielczości wiejskiej. — K. Walewicz.

Uczcie Się Angielskiego z Najlepszych Podręczników:

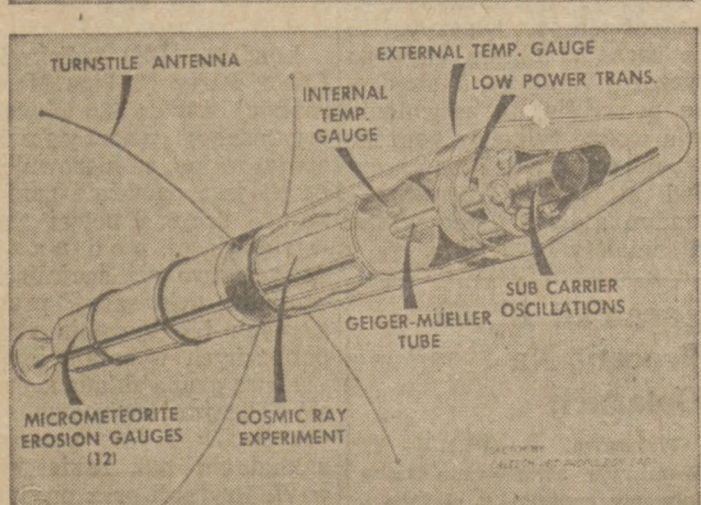
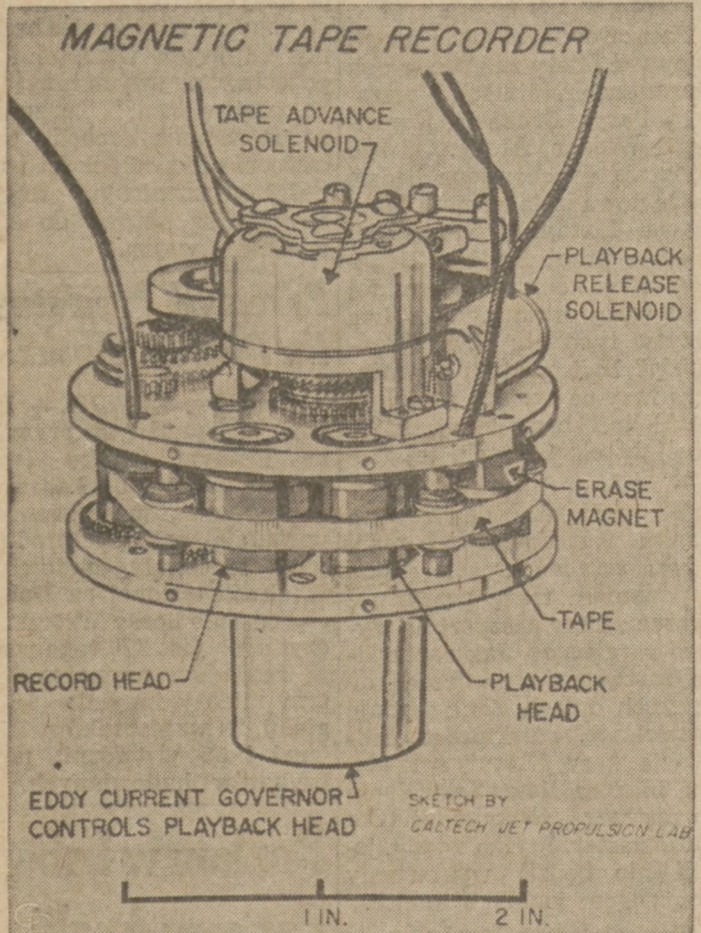
Wydawnictwo Dziennika Związkowego przedstawia swoim czytelnikom spis najlepszych podręczników i słowników wraz z podaniem cen:

Podręcznik do nauki języka angielskiego MacCalluma "English for Poles" Szybko, Łatwo i Przyjemnie. \$2.00	Słownik Kieszonkowy. (Dykcjonarz) Smujskiego z podaniem wymowy przy każdym angielskim słowie. \$2.00
Duży słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski, ponad 800 stron druku. \$3.00	Słownik Kieszonkowy Szumkowskiego — mały, wygodny poręczny. \$1.00

Nie Zwlekajcie—Zamawiajcie Te Książki Już Teraz!

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
DO ZAMÓWIENIA NALEŻY ZAŁĄCZAĆ GOTÓWKĘ LUB
MONEY ORDER NA ODPOWIEDNIĄ SUMĘ, GDYŻ NA C.O.D.
WYDAWNICTWO KSIĄŻEK NIE WYSYŁA.



CO TO BYŁO, ZE GO ZGUBIŁO? — Pytanie takie stawia dzisiaj sobie uczeń amerykański, gdy okazało się, iż drugi amerykański sztuczny księżyc, Explorer II, zginął tajemniczo wkrótce po wystarzeniu go, we Florydzie. Ilustracje powyższe przedstawiają plany wewnętrznych mechanizmów zaginionego Explorera.

ŚWIATŁA I CIENIE NASZEGO GRODU

— pisze JUR —

Już zaledwie trzy tygodnie dzieli nas od prawyborów, ale jak dotychczas nie widać ani większego zainteresowania wśród szerszych kręgów wyborców, ani nawet specjalnego podniecenia w kręgach polityków. Przyczyną tego należy się dopatrywać przede wszystkim w tym, że w tegorocznych prawyborach nie ma poważnych "kontestów". Najpoważniejszą walką przy maszynach i urnach wyborczych w dniu 8-go kwietnia rozegra się o nominację na kandydata na urząd skarbnika stanowego na liście republikańskiej pomiędzy Louis Beckman'em z Kankakee, a byłym skarbnikiem stanowym Warren Wright'em.

Obaj też kandydaci prowadzą ożywioną kampanię. Reszta kandydatów nie wykazuje większej aktywności. Ci co mają poparcie partii oszczędzają energię i pieniądze na wybory jesienne, wierząc, że "maszyna" partyną zapewni im zwycięstwo w prawyborach. Zresztą w kwaterach obu partii zapadły rzekomo decyzje oszczędzania funduszy na kampanię w jesieni, kiedy demokraci będą starali się uchwylić kontrolę stanowej izby reprezentantów, a republikanie pokuszą się o uchwylenie kontroli Kongresu U.S.

Nic też dziwnego, że szereg bezpartyjnych organizacji społecznych z The Better Government Ass'n na czele podjęło inicjatywę zreformowania przepisów prawnych o prawyborach w stanie Illinois. Celem tej reformy ma być zaciśnięcie prawyborów jedynie do wypadków istotnego kontestu i w ten sposób zaoszczędzenia znacznych sum pieniędzy podatkowych, które idą na pokrycie wydatków związanych z prawyborami. Tegoroczne prawyborzy będą przypuszczalnie kosztowały około \$1,250,000.

Inicjatorzy tej akcji nie bez słuszności podnoszą, że w prawyborach głoszą przede wszystkim ludzie ściśle związani z daną partią i dlatego prawie z reguły zwycięstwo mają zapewnić nominacji sztabów partyjnych.

Twierdzenie to, jak również i sama akcja zmierzająca do zreformowania obecnych prawyborów nie jest pozbawiona słuszności. Z drugiej jednak strony prawyborcy stanowią jedyną bodźce środek kontroli i nacisku na partię, ażeby starannie wyznaczały kandydatów na różne urzędy. Właśnie prawyborcy dają możliwość ogółowi wyborców obalenia nominata partii, jeśli uznają go za nieodpowiedniego. W dniu samych wyborów, głoszący już niema praktycznie wyboru, poza dwoma kandydatami partii. Akcja więc reformy prawa o prawyborach wymaga wielkiej ostrożności, bo ma ona także dwie strony medalu.

Jeśli można o prawyborach i wyborach, to trzeba przypomnieć, że obie partie wysunęły do jesiennych wyborów także kandydatów polskiego pochodzenia na różne urzędy, a mianowicie:

Partia Demokratyczna wysunęła na swojej liście: Frank Bobrytzkiego ponownie na urząd komisarza powiatowego; Jana Kluczyńskiego ponownie na kongresmana z 5 dystryktu; Daniela Rostenkowskiego na kongresmana z 8 dystryktu; Romana Pucińskiego na kongresmana z 11 dystryktu; Bernarda Korzeń na ponowny urząd klerka sądu probacyjnego; Franciszka Lorenza na urząd skarbnika powiatowego; Tadeusza Kusibab na senatora stanowego z 33 dystryktu; Charles Kordowskiego ponownie na reprezentanta stanowego 12 dystryktu; Chester Wiktorowski ponownie na reprezentanta stanowego 15 dystryktu; Matt Ropa ponownie na repr. stanowego 29 dystryktu; Lillian Piotrowski ponownie na repr. stanowego 30 dystryktu, oraz na sędziów miejskich ponownie Zygmunta Stefanowicza, Jr. i poraz pierwszy Chęstera Strzałkę.

Bobrytzky jest o tyle zainteresowany w prawyborach, że na 10 stanowisk komisarzy powiatowych jest 12 kandydatów. Pozatym z polskich demokratów kandydatów w prawyborach mają: Kordowski, Wiktorowski, Ropa i Lillian Piotrowski.

Partia Republikańska wysunęła zaś na swojej liście: Karolinę Spisak na urząd komisarza powiatowego; Al Sakowicza ponownie na repr. stanowego 15 dystryktu; John Waner (Wojnarowski) na urząd klerka powiatu, John Wall'a na urząd klerka sądu kryminalnego; Edwarda Derwińskiego ponownie na repr. stanowego 24 dystryktu; Alojzego Mazowskiego na senatora stanowego 29 dystryktu; Louis Janczaka ponownie na repr. stanowego 19 dystryktu i J. W. Miodowskiego na sędziego miejskiego.

Z polskich republikanów kontrkandydatów w prawyborach mają: Sakowicz i Mazewski.

W roku bieżącym dwie instytucje Związku Narodowego Polskiego obchodzą swój jubileusz. Stowarzyszenie Dobroczynności obchodzi 30-lecie swego istnienia. Jest to 30 lat pracy charytatywnej Związkowców, które dzięki poświęceniu i bezmiernemu często pracy otarli nie jedną łzę, zażegnali nie jedną tragedię, zwłaszcza jeśli chodzi o ludzi starszych.

Pismo nasze zaś obchodzi 50 lat swego istnienia w służbie Stanów Zjednoczonych, sprawy polskiej i Polonii.

Doroczna wystawa obrazów i rzeźb polskich artystów urządzana przez Polski Klub Artystyczny odbędzie się w tym roku nie na Polonii, jak w latach ubiegłych, ale w "1020 Art Center", pnr. 1020 N. Lake Shore Drive. Pomysł przeniesienia wystawy poza nasze podwórko wydaje się o tyle szczęśliwy, że naprawdę ściąganie na nią także przedstawicieli innych grup narodowościowych. Byłym parokrotnie na wystawach malarzy serbskich na Dearborn i widzieliśmy tam nie tylko Serbów, ale także Francuzów, Włochów i Czechów, tymczasem na wystawach polskich wydawało się tylko Polonię.

Choć brak jeszcze bliższych danych co do terminu i szczegółów tury, jest już pewnym, że do Stanów Zjednoczonych zjedzie reprezentacyjny polski zespół tańców ludowych "Mazowsze". Istniejące trudności z uniami muzycznymi, które sprzeciwiały się sprowadzeniu orkiestry zespołu Mazowsze zostały już przezwyciężone i napewno ujrzymy Mazowsze w Chicago, które święciło już triumfy na zachodzie w Paryżu

Parafia Św. Wacława Złożyła \$1,230 Na Pomoc Polsce

Sumę Tę Oddano Radzie Polonii Do Dyspozycji Kardynała S. Wyszyńskiego

W parafii św. Wacława w Chicago, gdzie proboszczem jest ks. prałat Teodor Cząstka, została przeprowadzona zbiórka na rzecz biednej ludności w Polsce. Zbiórka ta przyniosła łączną sumę \$1,230.

Przesyłając czek na tę sumę do Rady Polonii Amerykańskiej ks. prałat Cząstka podkreślił w liście, że zebrana suma powinna być oddana do dyspozycji J. E. Stefana Wyszyńskiego. Na kopertkach zbiorczych zaznaczono bowiem wyraźnie, że zebrane datki zostaną przekazane Prymasowi Polski za pośrednictwem Rady Polonii.

OFIARODAWCY
\$25 — John Padlo, \$20 — Stanley Czaczynski, po \$10 — Susan Drymalski, Mrs. Anna Kozerski, Miss Florence Kozerski, Fred Kozerski, S. Rutkowska; po \$5 — Thomas Baranowski, Edward Czaczynski, Walter Czaczynski, Mr.

Z Wydz. Kobiet Okr. 12-go ZNP

Posiedzenie Wydziału Kobiet Okręgu 12go ZNP, odbędzie się w środę, 26go marca, o godzinie 6:30 wieczorem, zamiast o godz. 7 jak zwykle, a to spowoduje, że panie delegatki muszą udać się na wyborcze posiedzenie Kongresu Polonii na Stan Illinois, które odbędzie się w ten sam wieczór.

Spowodu wielu ważnych spraw, które są do załatwienia, uprasza się panie delegatki o liczne i punktualne przybycie. Sala posiedzeń 1758 W. 48 ulica.

Już w niedzielę 23 marca odbędzie się oddawna zapowiadana zabawa towarzyska, Wydział Kobiet Okręgu 12go ZNP, w sali Kościuszkowej, pnr. 1758 W. 48 ulica, o godzinie 8:00 do południa.

Energiczny komitet na czele z dzielną przew. p. K. Buczek-Węgrzyn, serdecznie zaprasza Bractwo Związkową Grupę i Gminę Okręgu 12 ZNP, do wzięcia udziału w tej zabawie, przyrzekając ugościć wszystkich naprawdę po Związkowemu.

Komitet robi starania, ażeby zabawa ta, wypadła jak najokazalej pod każdym względem. Uprasza się grupy i gminy, które jeszcze nie nadesłały należności za bilety, ażeby łaskawie o uczynili w następnych dniach przesyłając takowe na ręce sekr. p. Adeli E. Clark, 7535 S. Honore ul., Chicago 20, Ill.

Wierzmy, że jak dotychczas i tym razem poprzeczne wysiłki dzielnego komitetu przez jak najliczniejszy udział w powyżej wspomnianej zabawie. A więc do miłego zobaczania się na Zabawie Towarzystwa Wydziału Kobiet Okręgu 12go ZNP, w niedzielę, 23 marca. — Maria L. Gierut-Szeląg, Komisarz; Katarzyna Buczek-Węgrzyn przew.; Adela E. Clark, sekr.; Zofia Witkowska, skarbniczka.

i Londynie. Mazowsze zostanie sprowadzone przez największego w kraju impresario Sol Hurok'a z Nowego Yorku. Jednocześnie warto nadmienić, że Hurok podpisał już w Moskwie kontrakt na sprowadzenie na turę do Stanów Zjednoczonych Wielkiego Baletu Moskiewskiego w zespole 150 ludzi. Balet ten zjedzie na wiosnę 1959 roku na ośmio tygodniową turę.

Napewno nie zostanie pominięte w tej turze i Chicago, choć narażenie wiadomo gdzie takie zespoły, jak Mazowsze, czy balet rosyjski występują, wobec tego, że Opera House w przyszłym sezonie ma być wydzierżawiona na wyświetlanie filmów. Może do tego czasu ta bolączka naszego grodu zostanie rozwiązana.

Śmietanka towarzyska Wietrznego Grodu uskarża się, że w ubiegłym tygodniu za wiele słyszało się na przyjęciach obcych języków. Na licznych przyjęciach dla ambasadorów francuskiego mówiono po francusku, na pokazie włoskiej mody mówiono po włosku, a na przyjęciu ambasadora marokańskiego nie tylko po francusku, ale nawet po arabsku. Dlatego z pewną ulgą oczekuje się przyjęcia, jakie w przyszły czwartek urządza Society of Mayflower Descendants w stanie Illinois. Członkowie tego stowarzyszenia muszą się wykazać, że rzeczywiście pochodzą od garstki ludzi, którzy przybyli do Plymouth na tym historycznym okręcie.

Tych potomków przybyły na Mayflower jest dzisiaj w całym kraju tylu, że wydaje się, że Mayflower nie był małym żaglowcem, ale potężnym, nowoczesnym liniowcem transoceanicznym z kilku tysiącami pasażerów. Ma więc i Ameryka swoje sznoby arystokratyczne.

Piękna Operetka "Kraina Uśmiechu" 21, 22 i 23-go Marca



Zygmunt Kossakowski

Już tylko kilka tygodni dzieli nas od chwili, kiedy będziemy mogli podziwiać przepiękną, pełną czarujących melodii, humoru i orku miłości operetkę "Kraina Uśmiechu" F. P. Lehara, którego twórczość kompozytorska zdobyła palme na całym niemal świecie.

W tym wspaniałym przedstawieniu usłyszymy znakomitych artystów-spiewaków: Renę Bator, primadonnę Opery Warszawskiej, której występ będzie z całą pewnością wielką rewelacją dla publiczności chicagowskiej, oraz znakomitego śpiewaka Władysława Klepura, obdarzonego wyjątkowo pięknym głosem i posiadającego nieprzeciętną klasę artystyczną.

Poza parą tych świetnych śpiewaków, zobaczymy naszych ceniowych i lubianych solistów, jak uroczą Zosię Gruchałą, zawsze doskonałą Z. Kossakowskiego, A. Kreczki, L. Chobotę, H. Rumińskiego i innych. Tej całości, na prawdziwie wysokim poziomie, dopełni świetny balet Madame Mc Rae, oraz chór Polonez pod batutą B. Wolskiego, którego każdy występ budzi zrozumiały entuzjazm.

Wiemy już, że każde przedstawienie opery, czy też operetki, wystawione staraniem Lidii Pucińskiej, Bolesława Wolskiego i chóru Polonez, pozostawia po sobie niezatarte wrażenie. Dlatego też radzimy wszystkim zobaczyć w dn. 21 i 22 marca o godz. 8 wieczorem, oraz 23 marca o godz. 3 po poł. w Auditorium Św. Trójcy tę najpiękniejszą operetkę p. t. "Kraina Uśmiechu", która da nam możliwość przeżycia pięknych, wesołych i prawdziwie artystycznych chwil.

Bilety już do nabycia w rest. pp. Lenard, Słodkowskich i w kwiecień W. Pucińskiego.

SOUTHWEST HARDWARE & APPLIANCE CO.
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware — Paints, Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable. Mention this Ad when you come in 6908 W. Archer Ave. PO 7-1992

Pigeons humanely eliminated from your premises by specialists in the field. Special attention given to churches, hotels, warehouses and industrial buildings. Rates reasonable. Results guaranteed or no charge. ILLINOIS PIGEON ELIMINATING CO. 4626 W. Monroe ES 9-0890

ED ZAK'S STANDARD SERVICE STATION
Prompt, efficient service on your car by experts. "Car Starting" Lubrication. Wash. High quality gas. We Give S & H Green Stamps We invite commercial accounts 2880 S. PULASKI BI 7-9599

THREE J's PHILLIPS 66 SERVICE STATION
Prompt efficient service on your car by experts. Complete motor tune-up and repairing. High quality gas. We invite commercial accounts 13763 S. INDIANA CO 4-9615

WOODIES T. V.
Wszystkie wyroby i modele W dzień lub w nocy Obsługa w Niedziele Umiarowane Ceny Gwarancja Części i Pracy Beverly 8-8366 3641 W. 115th St.

NU ANNEX FURNITURE CO.
HEADQUARTERS FOR GAS HEATERS 1830 W. CERMAK MO 6-0904

Wiadomości Gminy 87 ZNP z Annowa

Tow. Artyleria Polska, Jerzego Washingtona, Gr. 760 ZNP, zawiadamia swoich członków, że miesięczne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, 16-go marca, w sali S. & S. przy 2059 W. 19-ta ul., o godz. 2-jej po południu.

Tow. Sokół Polski Nr. 1, Bratnia Dłoń, Gr. 1060 ZNP, podaje do wiadomości wszystkim członkom, że regularne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, 16-go marca, w sali Sokolni, 1921 W. Cermak rd., o godz. 2-jej po południu.

Bale:
Gmina 87 ZNP zaprasza wszystkie grupy przynależne do gminy, członków tychże grup, przyjaciół, młodzież, kreglarzy przy gminie, oraz Polonię do wzięcia udziału w jej "Wiosennym Balu", jaki urządzi w sobotę, dnia 12 kwietnia, w sali Sokolni, 1921 W. Cermak rd. Początek o godz. 8 wieczorem.

3cia Doroczna "EUROPEAN ODYSSEY TOUR" 28 Czerwca—4 Sierpnia Włazanie. Cena \$940
Do Europy Okrętem — Z Powrotem Samolotem 10 Królowi Kierownik Mówi Wszystkimi Językami Można przedłużyć celem osobistego zwiedzenia Niemiec **MR. ARNE BREKKE** Instructor of Norwegian The University of Chicago, 6009 S. Woodlawn Ave. Butlerfield 8-6437

MODERNIZE YOUR KITCHEN
With beautiful birch kitchen cabinets at low monthly payments **FREE ESTIMATES** **ELMONT LUMBER CO.** 2510 N. Pulaski CA 7-1700

KASPAR HARDWARE
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware — Paints — Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable. 3732 W. 63rd RE 5-2181

PINZUR PHARMACY
2263 E. 95th St. Prescriptions compounded promptly and precisely by experts. Our prices are always conservative. For prompt prescription service have your doctor call: BA 1-2455

A-CARE-E TO LAUNDER-IT
Special 20c Wash 10c Dry Cleaning — Shirt Service Dyeing — Shag Rugs any size Drapes 2227 N. WESTERN

New Owner and Management Now **HERB LARSON'S LUNCHEONETTE**
Serving good food at reasonable prices. Open daily 7 A.M. to 8 P.M. No Sundays 1123 W. 47th St. Bishop 7-4311

HIGHWAY AUTO PARTS
Complete stock of auto parts All makes — All models New — Used — Rebuilt Wholesale — Retail 5413 N. Northwest Highway RO 3-5412 RO 3-9855

HI-WAY FURNITURE MART. INC.
All Nationally Advertised Brands. Modern—Traditional—Contemporary—Now Save 30% to 50% On Our Big Clearance Sale. 7151 W. BELMONT BE 7-6828

LEN'S CITIES SERVICE STATION
Towing — Auto and Truck Repairing High Quality Products We Invite Commercial Accounts 3377 N. Milwaukee AV 3-9152

LOU'S SUPER SERVICE
SAVE TIME Specializing in a fast and complete 3 Minute Car Wash High quality gas Expert service on your car or truck 1901 N. Elston EV 4-9786

MACK'S TIRE & TOWING SERVICE
3420 S. INDIANA Complete 24 hour towing service Telephone direct to trucks IN EMERGENCY CALL CA 5-8744 If no answer Dial 211 ask for QB 6-2285

Bilety na bal można nabyć od delegatów lub delegatek. Do tańca będzie przygrywać dębowa orkiestra.—Komitet zabaw Gm. 87 ZNP.

Klub Zmieszód zaprasza wszystkich członków, przyjaciół, młodzież oraz Polonię do udziału w jego balu, jaki urządzi w sobotę, dnia 11-go kwietnia, w sali Woźniaka, 2258 W. 19-ta ul., początek o godz. 8:30 wiecz. Do tańca przygrywać będzie znana orkiestra Steve Adamczyk i his orchestra i każdy doskonale się zabawi.—Komitet Balu.

Wybór Królowej Kapeli Pułaskiego

Kapela Pułaskiego Amer. Weteranów prosi publiczność o przybycie do sali Nowaka, 1248 N. Western Ave., w sobotę, 22 marca, aby tam obchodzić Józefów i Józefinki. Na wieczorku tym uczestnicy wybiera Królową Kapeli na rok 1958. Wstęp na salę jest wolny dla każdego.

MARBERT FURNITURE & APPLIANCE
Large stock in Appliances—Rugs, Lamps—Furniture and Accessories at lowest prices EZ Terms — Convenient Trade In **FREE GIFT WITH THIS AD** 1547 N. MILWAUKEE AVE. RE 4-6346

MARSHALL SQUARE CURRENCY EXCHANGE
Get your 1958 license plates with ease through our time saving service. Pay all bills including utilities and traffic fines, and Income Tax Service — Money orders sold. 2202 S. KEDZIE Bishop 7-7422

HONIG SERVICE PHARMACY
2101 W. Cermak Open Mon. & Thur. until 11 P.M. Prescriptions Compounded Promptly and Precisely. Our prices are always conservative. Have Your Doctor Call Us At VI 7-8880 for Prompt Prescription Service.

HOUSE OF LIVING
Large stock of nationally advertised MODERN - TRADITIONAL CONTEMPORARY FURNITURE AT LOWEST PRICES POSSIBLE NO MONEY DOWN \$150,000 Inventory Sale Beginning Feb. 10th HO 3-8145 1560 W. HOWARD

BUDULEC
Budulec i Materiały Budowlane wszelkich rodzajów. Bezpłatne Kosztorysy. Telefonujcie teraz Gården 2-1638 **HUB LUMBER CO.** 10151 N. RIDGELAND AVE. Chicago 90, Ill. Otwarte w niedzielę do 1 w poł.

HYBAR DRAPERY & INTERIORS INC.
SPECIAL 6,500 yds. of selected drapery fabrics from our own stock of first quality drapery material from \$9c per yd. to \$2.95 per yd. 6112 N. Lincoln KE 9-1333

HYMAN'S AUTO SUPPLY CO.
Most complete stock AUTO PARTS and ACCESSORIES NEW and REBUILT Complete machine shop service 8614 S. Commercial, SA 1-4644

PROSPECT SUPPLY CO.
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware — Paints—Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable. Pay gas and electric bills free. 5248 S. ASHLAND PE 3-3339

JACK'S MOBILE SERVICE
Road Service — Tune-up Brake Service — Motor Repairing and Steam Cleaning — Wheel Balancing High Quality Gas We invite commercial accounts 2950 N. Cicero PA 5-9630

EXCAVATING
WELL DRILLING Pump Sales and Service Hauling — Dump Truck Grading — Bulldozing **BRUNO JATCZAK** 1035 E. OGDEN NAPERVILLE NAPERVILLE 3096 Evenings: FACULTY 3-9167

Posiadamy Codziennie ŚWIEŻE RYBY
• COD FISH
• PSTRAGI
• OKONIE
• BIAŁE RYBY
• LOSOSIE (Salmon)
• ŚLEDZIE
• PŁASTKI (Flatbuts) i tp.
Zapraszamy do przybycia i zobaczenia naszych importowanych i krajowych produktów z zakresu delikatessów. Godziny sklepowe codziennie 9 do 8 wiecz. w niedzielę 10 do 1 w pol. i od 4 do 7 wiecz.
Fullerton Delicatessen 3324 W. Fullerton Ave. ALBANY 2-5195

LINCOLN MDSG. — Furniture
1417-19 Milwaukee 9x12 Dywany, Wehłane Normalnie \$79.50 Teraz od \$39.50 do \$59.50 \$1.00 Wpłaty—\$1.00 Tygodn

LOU PLEASON'S SUPER SERVICE
Automobile towing Wash. Greasing, Repairing — Steam cleaning Motor tune up Brake work — Battery — Tires Mufflers installed free 3039 W. 63rd RE 7-1728

JOE'S SERVICE STATION
Specialized tune-ups and brake service. Greasing Tires and battery service. Greasing Accessories High quality gas We invite commercial accounts 2023 W. Garfield GR 6-9334

JOHNNY'S SERVICE STATION
"SINCLAIR PRODUCTS" (Corner Archer and Mary) Prompt efficient service on your car or truck by experts. Complete motore tune-up and repairing. High quality gas We invite commercial accounts 2634 S. Archer VI 2-9323

JULIE'S SUPER MOBILE SERVICE STATION
Car wash \$1.29 with 8 gal gas. We never charge for white walls. Motor service — Quality gas 3501 N. Milwaukee PA 5-9140

O'BRIEN PHARMACY
Drugs — Prescriptions — Vitamins Hospital Supplies — Baby Needs MOWIMY PO POLSKU 2206 N. California For Prompt Service Have Your Doctor Call AL 2-9697

O'CONNELL'S CATERING SERVICE
SALE DO WYNATECJA NA 300 OSOB 5160 W. HOWARD HO 3-8145

PARAGON FURNITURE, INC.
Complete Home Furnishings Dinette Sets Our Specialty. We recover your old kitchen chairs. Make like new in the latest patterns. 4162 S. ARCHER AVE. CL 4-0505

PRZEWYCIECIE WIOSNENIE CENY
Wymalujcie Teraz **PETROS** PAINTING & DECORATING Olympic 2-1541

PHILLIPS TOWING SERVICE
361 N. State Prompt efficient towing service complete equipment In Emergency Call DE 7-8330

INLAND PHOTO SHOP
Featuring the latest and finest in all photographic equipment and supplies for the Amateur and Professional **PHOTOSTATS WHILE YOU WAIT** We Give S & H Green Stamps Quality Photo Finishing Expert Repair Service 3094 N. MILWAUKEE PE 6-6605

RESNICK-MARKS DRUG CO. INC.
2600 W. Fullerton Prescriptions compounded promptly and precisely by experts. Reasonable prices always. Have your doctor call EV 4-7040 for prompt service

LIBERTI'S SHOE Repair
4230 N. HARLEM "BEHIND HOWARD JOHNSONS" Harlem-Irving Plaza Gladstone 6-6262



WYCIECZKI DO POLSKI SAMOLOTAMI I OKRĘTAMI oraz INNYCH KRAJÓW

WYJAZDY OKRĘTAMI:

Z Nowego Yorku przez Bremen do Warszawy okrętem Arosa Sky: 22go kwietnia.
Z Montrealu do Gdyni M.S. Batory: 17go kwietnia, 16go czerwca, 16go lipca i 17go sierpnia.
Z New Yorku okrętem S.S. United States do Bremen: 15go kwietnia.
Z New Yorku okrętem S.S. United States do Le Havre i Southampton: 29go maja.
Z New Yorku okrętem S.S. Italia do Hamburga: 14go maja, 7go czerwca, 4go lipca i 30go lipca.

16-go Maja na M. S. "BATORY" WYCIECZKA KLUBU ZABOROWIAN

Oprócz obok podanych dat, przyjmujemy zamówienia na inne okręty lub samoloty, gdyż biuro nasze reprezentuje również inne firmy okrętowe.

Tury objazdowe po Polsce, Ameryce, Zachodnich Indiach, Południowej Ameryce, Meksyku, itd.
Rezerwacja hoteli, biletów kolejowych, autobusowych, sprzedaż czeków podróżnych — American Express Co., assekuracja, sprowadzanie osób z Polski i innych krajów.

Po rezerwacji miejsc prosimy zgłaszać się już teraz. Biuro nasz pomoże załatwić wszelkie formalności wyjazdowe i uzyska wizy potrzebne do zwiedzenia Europy.

2go kwietnia 1958

16go kwietnia

3go maja

12go maja

18go maja

31go maja

15go czerwca

27go czerwca

12go lipca

26go lipca

23go sierpnia

10go sierpnia

6go września

R. MATUSZCZAK & Co., Inc.

1143 Milwaukee Ave.

Licencjonowane Biuro Podróży
Członek Stow. "American Society of Travel Agents", Asekuracje, Sprzedaż Czeków Podróżnych, American Express Co., Sprawy Notarialne w Polsce, Zamówienia na PEKAO.

Tel. BRUNSWICK 8-6417

Wiadomości Ze Słonecznej Florydy

Jeszcze o Everglades. — Naturalny Gaz. —
Różne Przemysł w Miami. — Kościoły
Polskie Przepelnione. — Na Weteranów. —
J. Bryda Nie Żyje

Jak się dostać do słynnego Flamingo, głównej przystani dla turystów w Parku Everglades. Są tu tylko dwie drogi. Gdy wyjeżdżamy z Miami to należy wziąć "Jedynkę", która idzie w stronę Key West, jechać 30 mil do Homestead, a tam wziąć drogę 27m, która biegnie do samego Flamingo. Tam turyści znajdują wszystko cokolwiek jest potrzebne, dla przyjeżdżających. Jest tam 57 pomieszczeń dla przyjeżdżających czy motorówek, wyposażonych w elektryczne połączenia. Można tam zaopatrzyć się w gazoline, lub ropę, pryzmy, wędkę, łód, aparaty fotograficzne, motory do łódek jak i motorówki z przewodnikami lub bez, gdzie można zrobić dzienną wycieczkę do znanego już na cały świat Outback Rookery, Cape Sable White Water Bay, jak i do Shark River. Zaś dla przyjeżdżających samochodami jest tam we wszystko zaopatrzona stacja gazolinowa. Tak że każdy zwiedzający Flamingo jest naprawdę tym miejscem zachwycony. Bo dobrze znający ten teren przewodnicy, poprowadzą do najbliższych wysp i zatok, gdzie można zobaczyć olbrzymie ilości różnokolorowych egzotycznych ptaków, Flaminga, White Gbis, Louisiana Heron, Snowy Egrets, White Pelican, Swallowtail Kites, i wiele, wiele innych.

Naturalny Gaz
Do przyszłej jesieni, będzie wykończona instalacja rur naturalnego gazu z Texas do Południowej Florydy. Praca nad tym dużym projektem, była rozpoczęta przed osiemnastu miesiącami i jak inżynierowie, którzy przeprowadzają tę pracę, przewidują to jeszcze w tym roku będzie mieć gaz z Texas w Miami.

Miami Na Pierwszym Miejsu
Commerce Department, który wykazuje że od drugiej wojny

Kościół Polskie Przepelnione

W ostatnią niedzielę w lutym zwiędziliśmy dwie nasze polskie parafie, to jest kościół św. Michała, w którym odprawiają nabożeństwa ks. R. Fedorowicz i ks. J. Januszewski, a zaś w kościele św. Krzyża, służył Bożą wypielnia proboszcz tej parafii ks. J. Siemba. Świątynie te zastałem wypełnione wiernymi. A że każdy kronikarz jest na wszystko ciekawy i chce wszystko wiedzieć, to też spisałem imiona i nazwiska tylko gości tu przybyłych z północy, zapytując się ich z którego miasta i stanu pochodzą. I tak zapytałem: panią A. Kosztowniak z Kalifornii, Zofia Syp z Bayonne, N.J., M. Szewczyńska z Holyoke, Mass., A. Starozuk Sunderland, Mass., J. Litwińska z Union Beach, N.J., F. Breen z Middletown, N.Y., M. Flotta z Holyoke, Mass., G. Godek z Holyoke, Mass., M. Skoczylas z Brooklyn, N.Y., L. Green z Middletown, N.Y., A. Kuśnier z Rhode Island, S. Wójcik z Holyoke, Mass., S. Michałek z Holyoke, Mass., A. Witke z Holyoke, Mass., W. Smialek z Fall River, Mass., C. Raliński z Saddle Brook, N.J., M. Simler z Saddle Brook, N.J., E. John z Garfield, N.J., F. Sudol z Garfield, N.J., J. Królkowski z Mays Sanding, N.J., C. Surliński z Pleasantville, N.J., A. Młynek z Greenwich Conn., H. Serafin Johnson City N.Y., M. Szewczyńska z Holyoke, Mass., P. Goebel z Chicago III. Jest to lista pań.

Transportacja

Mamy przed sobą statystykę zestawioną przez Greater Miami Traffic Association, w jaki sposób turyści przybywają do Miami. Wynika z tej statystyki, że ludziami tu przybywającymi są głównie z trzech osób tu przybywających, którzy używają publicznej transportacji, to dwóch z nich wybiera lot samolotem. Bo jak wykazuje te cyfry, że z 5,557,116 osób przyjeżdżających i odjeżdżających z Miami w ubiegłym roku, liczbą pasażerów samolotem wynosiła 3,546,719. Kolejne mają na swój rachunek 10 procent, a zaś autobusy 22 procent. A okrętami przybyło tu 140,000 osób.

Plaga Listów

W Południowej Florydzie znowu powstała zaraza wysyłania listów lańcuchowych, do naiwnych odbiorców. Ale ta raz zmieniono taktykę, bo zastawiono siła w ten sposób, że nie ma się wysyłać pieniędzy, ale bondy rządowe, na nazwiska podane na tych listach. Jest to podstępne łapanie rybek w mętnej wodzie. Tych naiwników pisanie i wysyłanie tych listów władze pocztowe powinny wyśledzić.

Przedmieścia Miamskie

Miasta i miasteczka wysunięte na północ od Miami po same miasto Palm Beach, żądają od Komisji Transportowej lepszej transportacji do ich miejscowości, a to ze względu że wiele mieszkańców tamtejszych pracuje w Miami i przyjeżdża na zakupna towarów potrzebnych do użytku domowego.

A teraz idą całe rodziny, które

bielsiadowały na tym obojście. I tak: M. Mlyński z Chicago III, W. Wolanin z Worcester, Mass., A. Dulemba z Hollywood Fla., Z. Turliński z Northfield N. J., S. Golaszewski z West Springfield, Mass., A. Gościński z Chicago Fall, J. Błaszczak z Chicago III, S.

Karol Central Falls R.I., E. Ładyski z Borgenfield N.J., Z. Kosiarek z Harrison N.J., L. Szkolny z Rochester N.Y., F. Stoch z Kalamazoo Mich. — Nie są to wszystkie nazwiska, bo brak miejsca na to nam nie pozwala, aby wszystkie podać. Teraz wiemy, że największą liczbą naszych polskich turystów przyjeżdża do Miami ze stanów New Jersey, Massachusetts i New York, a pięć piękną przewyższa pięć brzydka.

Karcianka Weteranów

W dniu 2-go marca w Domu Związkowym odbyła się stołeczka zabawa pod egidą Placówki 208 SWAP, na którą przybyli licznie nasi rodacy, aby poprzeć tak szlachetny cel. Jak nas poinformowano, to czysty dochód z tej imprezy idzie na ratunek chorych weteranów, którzy tak z pierwszej jak i drugiej wojny światowej leżą w szpitalach i są bez środków do życia.

Józef W. Bryda — Nie Żyje

Doszedł nas smutna wiadomość, że Józef W. Bryda, asystent superintendenta poczty w Miami Beach, zakończył swój żywot. Liczył on zaledwie 50 lat życia. Zamieszkiwał ze swoją rodziną przy 1721 S. W. 21 Ter. Przybył tu 22 lata temu z Lynn, Mass., i w tym samym roku objął to poważne stanowisko na poczcie na Normandy Isle w Miami Beach. Na leżał on do Związku Narodowego Polskiego i Zjednoczenia. Pozostawił w smutku pograżoną rodzinę — żonę Stanisławę i trzech synów. Ceremonie żałobne odbyły się w kościele św. Piotra i Pawła, a zwłoki pochowano na cmentarzu Flager Memorial Park. Cześć jego świetlanej pamięci!

Wesoło u Państwa Nyczów

Obszerne rezydencja państwa Nyczów obecnie jest przepelniona od gości z Buffalo, N.Y., bo gdy tylko doszła wiadomość, że do Miami przybyła piękna wiosenna pogoda i cieplota podskoczyli do 85 stopni ciepła, to zjechali tu panie z Buffalo do swojego buffalowa pana Nycza: — Izabela Kowalska, związkowczyni z Grupy 1592 Town. Wiele Polki, Helena Sibecka, Jania Bembenek, Franciszka Kopeczka z Toronto, Canada, i pani Somik — także z Buffalo. Nie też dziwnego, że w domu gościnnym państwa Nyczów jest gwarno, wesoło i głośno.

Goście

Na zasłużone wakacje do Miami Beach przybył ze swoją rodziną proboszcz parafii św. Pasterza z Chicago ks. Józef Jaworski, Sr., i zamieszkał w hotelu Malabo Apartment. Również bawi tu na wakacjach pani Paulina Goebels z Chicago i jest gościem pani Dubik. Z Indian Orchard, Mass., przyjechała cała rodzina Janostwa Banaś, a z Brooklyna bawi tu Maria Krakowska, z Cambridge Springs, Pa., siedziby Kolegium Związkowego, wygrzewa się pan Jan Nowak, a z miasta Florydy nowojorskiej pan Józef Kurdyła, z Detroit, Mich., przybyli tu państwo A. Waszkiewicz dla poratowania zdrowia.

Z Argentyny do Miami

Miło było nam przywitać przybyłych z dalekiej Argentyny młodych i energicznych naszych rodaków, którzy zamierzają na stałe się osiedlić w Miami. Miłutką pani Szeptert jest rodzoną Argentyńką polskiego pochodzenia i władza naszym polskim językiem pięknie, a pan Zygmunt Szeptert to prawdziwy typ młodego i dzielnego wiarusa. Są oni przyjaciółmi państwa Sulikowskich, którzy także nie tak dawno przybyli tu do nas z Argentyny. Witamy Was serdecznie i życzymy Wam na tej wolnej ziemi Amerykańskiej wszystkiego najlepszego.

Święta Wielkanocne

Nadchodzące tego roku Święta Wielkanocne zbliżają się szybko ku nam. Są to święta radości, a przypadają wczesną wiosną. Nasza tradycja polska nakazuje nam poświęcić dary Boże i na te poświęcone dary zapraszać gości. Na taką "świętynkę" tu w Miami idziemy do Domu Związkowego.

A & A AUTO PARTS CO.

Auto Parts and Accessories Wholesale and Retail
MUFFLERS — CARBURETORS
EXHAUSTS — GENERATORS
TAIL PIPES — FUEL PUMPS
SEAT COVERS — BATTERIES
Hours Daily 8 A. M. to 9 P. M.
Sunday 9-3
708 N. ASHLAND
HAYMARKET 1-4757

SMIECH! HUMOR! SATYRA!

"Serdeczna książka w bieżącym kolorze" — mówi o niej krytycy.
RADIOWE IGRASZKI
MARKA GORDONA
Cena \$3
około 300 stron
Zamówienia Kierować:
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue
Chicago 22 Illinois
(Na C.O.D. książkę nie wysyłamy)

Zaszczytne Odznaczenie Biura Turystycznego R. Matuszczak & Company



Zdjęcie przedstawia moment wręczenia prezesowi Matuszczakowi (w środku) plakiety "SAS Royal Viking Club". Po lewej — Larry Marini, dystryktowy zarządca SAS w Chicago, po prawej — Roy Thorp, Agency Inland Manager z New Yorku.

Na specjalnie urządzonym obiedzie w Hotelu Conrad Hilton przedstawicieli najwyższych władz SAS (Scandinavian Airlines System) p.p. Roy Thorp i Larry Marini wręczyli prezesowi Ryszardowi Matuszczakowi plakietę członkowską "SAS Royal Viking Club". Jest zaszczytne odznaczenie stanowiące wyraz uznania SAS dla biura podróży R. Matuszczak & Co. i jego sprawnej współpracy z tą kompanią lotniczą o światowym zasięgu.

P. Matuszczak jest jedynym Polakiem, który otrzymał to odznaczenie

Przez ostatnie lata Matuszczak & Co. jest jedynym amerykańskim biurom podróży, uznanym przez SAS za najwybitniejsze. Napis na plakietce głosi, że została ona przyznana firmie Matuszczak & Co. "in recognition of outstanding cooperation and support." Zaś zarządca biur dystryktowych SAS w Chicago, Larry Marini, w liście do prezesa Matuszczaka pisał m. in.:

"SAS would like to thank you most sincerely for your wonderful cooperation and we are most appreciative."

Wszelchność biura

Wyróżnienie firmy Matuszczaka jest potwierdzeniem znanego Poloni fakt, że biuro, to służąc naszemu społeczeństwu od wielu lat, spełnia z całą skrupulatnością swoje zadania dobrego biura turystycznego. Wszystkie bez wyjątku formalności, jakie związane są z turystyką biura Matuszczaka załatwia sprawnie i ku zadowoleniu klientów. Wyrażanie amerykańskich paszportów i wiz wjazdowych do obcych krajów, rezerwanie biletów na linie morskie i samolotowe, wysyłka bagażu z domu do portu załadunku, ubezpieczanie turysty i ich bagażu, ustalanie tur wycieczkowych, rezerwanie miejsc w hotelu, planowanie wycieczek zbiorowych czy też wycieczek indywidualnych — wszystko to biura Matuszczaka załatwia każdemu zainteresowanemu.

WESTERN DRUGS

Complete Stock
Drugs — Prescriptions — Vitamins
Hospital Supplies — Baby Needs
2607 N. MILWAUKEE AVE.
For prompt prescription service, have your doctor call.
Elmont 5-3420

KALINA TOWING SERVICE

CITY WIDE SERVICE
Prompt efficient towing service
Wrecking and Salvage
RADIO DISPATCHED
24 HOUR SERVICE
IN EMERGENCY CALL
AU 7-1405

WILLIAM DALE PHARMACY

Prescriptions Picked Up and Delivered
Feature the latest and finest
DRUGS — PRESCRIPTIONS
VITAMINS
3334 W. CHELSEA
Have your doctor call us at
AL 2-2670

ZALLIK'S PHARMACY

Complete stock
Drugs — Prescriptions — Vitamins
Baby Needs — Hospital Supplies
2159 W. Division
For prompt prescription service, have your doctor call HU 6-4227

Praca Ogrzewania Jest Naszym Zajęciem

WESTDALE HEAT SERVICE
Zlecenia zrealizowaliśmy na gaz
Szybka instalacja
Obsługa — Air Conditioning, gazowe i olejowe palniki, czyszczenie — Naprawy wszelkich wyrobów.
LUDEN 4-3887
Udajemy się wszędzie
Bezpłatne konsultacje.

OUR LADY OF THE HIGHWAY CLUB

Spiritual benefits enjoyed by members
Members of OUR LADY OF THE HIGHWAY CLUB share spiritually in all the Masses, Communion, Prayers and works of the Sisters of St. Benedict of Cottonwood, Idaho. The intentions of all the members are always remembered in the Fatima Novena conducted at the beginning of every month.

Membership in the Club is \$1.00 annually. A FREE statue of OUR LADY OF THE HIGHWAY will be sent to each member upon enrollment.
PLEASE ENROLL:
Name _____
Address _____
City _____ State _____
Send entries to
OUR LADY OF THE HIGHWAY CLUB
St. Gertrude's Convent
Cottonwood, Idaho

HARLEM FURNITURE

Featuring the Latest and Finest In All Nationally Advertised MODERN TRADITIONAL CONTEMPORARY FURNITURE
Convenient Terms
Highest Dollar Paid in Trade
On Your Old Furniture
2525 N. HARLEM
TU 9-6868

Obeenie firma R. Matuszczak

pracuje całą parą, gdyż ma wielkie ilości zgłoszeń. Prezes Matuszczak spodziewa się, że obsłuży w tym roku około tysiąca turystów, jacy wyjadą do Europy bądź to statkami bądź też samolotami. "Przygotowaliśmy się na ten sezon odpowiednio" — mówi p. Matuszczak, przeprowadzając rezerwacje miejsc na statkach i w liniach samolotowych i dzięki temu nasi klienci mogą być pewni sprawnego obsługi z naszej strony.

O wszelchność zgłoszenia

Ponieważ w tym roku przewiduje się olbrzymi ruch turystyczny przez Atlantyk, gdyż będą jeździć zarówno masowe pielgrzymki do Lourdes, jak i wycieczki na światową wystawę w Brukseli, prezes Matuszczak zaleca aby mający zamiar skorzystać z usług jego biura wcześniej zgłosili swoje rezerwy.

"Szczególnie chodzi tu o tych, którzy pragną wyjechać z wizytą do Polski" — mówi pre. Matuszczak. — Przy spodziewanym ruchu turystycznym do Europy trzeba z wczasu zapewnić sobie miejsce w samolocie czy na statku. Już bowiem na niektórych liniach okretowych wyczerpane zostały miejsca zarówno do Europy i z Europy do U.S.

Jeśli chodzi jednak o możliwości naszego biura, to byłymi przewidywaniami i przeczni i oceniając trafnie tegoroczne nasilenie ruchu turystycznego z wczasu zapewniłmy sobie rezerwy miejsc na statkach oraz na samolotach. Nasi klienci nie doznają więc zawodu i sprawy ich wyjazdów zostaną przez nas załatwione każdemu jak

ADDISON-LONG SINCLAIR SERVICE STATION

Prompt efficient service on your car by experts.
Complete motor tune-up — repairing and body and fender work.
High quality gas. We give S&H Green stamps.
We invite commercial accounts.
5400 W. ADDISON, AV 3-9853

SMITTY'S TREE SERVICE

Zrównowienie — Usuwanie
Używanie Skrapianiem Wysokiego Ciężarom
Darmo Kosztorysy
W Pełni Ubezpieczeni
Gibson 8-4906

FRANK DRUGS

PRESCRIPTIONS — BABY NEEDS
VITAMINS — DRUGS
COSMETICS
The very latest and finest in all Drug Items
4100 N. MILWAUKEE
Have Your Doctor Call
AV 3-6068 For Prompt Service

MARION WASHERETTE

Open 7:30 A. M. to 8 P. M.
Wed. and Sat. 7:30 A. M. to 6 P. M.
Save time
Drop off bundles in A. M. and pick up in P. M.
Shag rugs any size — Shirt service
2121 1/2 S. Marion Oak Park, Ill.
CA 3-1695

VINCENT PHARMACY

2405 W. North Ave.
POLSKA OBSŁUGA
Prescriptions compounded promptly and precisely by experts. Our prices are always conservative.
Have your doctor call HU 6-9549 for prompt prescription service.

WARREN BODY AND FENDER

3960 N. Milwaukee
Prompt efficient towing service with modern equipment
Specialized repair work by experts
In Emergency Call AV 3-2388

WELLINGTON TOWING

3223 N. Pulaski
24 HOUR
BONDED TOWING SERVICE
IN EMERGENCY CALL
SPRING 7-6886

HARLEM FURNITURE

Featuring the Latest and Finest In All Nationally Advertised MODERN TRADITIONAL CONTEMPORARY FURNITURE
Convenient Terms
Highest Dollar Paid in Trade
On Your Old Furniture
2525 N. HARLEM
TU 9-6868

na najmniejszej. Oczywiście pod warunkiem

jednak, aby zgłoszenie wyjazdu nastąpiło jak najszybciej. Zwiększenie w tych sprawach na ostatnią chwilę jest stanowczo nie wskazane, a dotyczy to zarówno rezerwacji miejsc do Europy, jak i na drogę powrotną."

Przyjazdy z Polski

Ponieważ w ostatnim czasie znaczący się powożył wzrost liczby przyjeżdżających z wizytami czy na stały pobyt z Polski do Stanów Zjednoczonych, należy zaznaczyć że Biuro R. Matuszczaka od lat znane jest z szybkiego i skutecznego załatwiania spraw, związanych ze sprawozdaniem krennych na wizyty okresowe. W tym zakresie załatwia ono pomyślnie wszelkie formalności, jak zezwolenia amerykańskich władz na przyjazd na stałe czy też z wizytą, sprawy wypełniania podań, affidavitów itp. Biuro wyspecjalizowało się z tych spraw i wyniki jego pracy mówią same za siebie. Świadczą o nich liczne podziękowania od osób, które zostały uszczęśliwione sprawozdaniem tu swoich bliskich właśnie przez biuro Matuszczaka.

Biuro Matuszczaka, pragnąc posiadać najbardziej miarodajne i najnowsze informacje o sprawach związanych z wyjazdami do Polski, delegowało ostatnio R. Matuszczaka do Warszawy dla przeprowadzenia rozmów z tamtejszymi władzami, kierującymi turystyką. Informacje te, zasługujące na uwagę tych wszystkich, którzy zamierzają wyjechać z wizytą do Polski, zostaną podane do wiadomości naszych Czytelników. (R.M.)

ELSTON-CORTLAND CURRENCY EXCHANGE

Get your 1958 license plates with ease through our time saving service.
Pay utilities and traffic fines
Income tax - Checks cashed
Money orders sold
1902 N. Elston HU 6-7207

A & M SERVICE STATION

Prompt efficient service on your car by experts.
High Quality Gas — Accessories
We invite commercial accounts.
1854 W. 21st St. CA 6-9743

PARKER SERVICE STATION

Prompt efficient service on your car by experts. Complete motor tune-up and repairing.
High Quality Gas.
We invite commercial accounts.
"We also give Gold Bell Premium Stamps"
11868 S. VINCENT, PR. 9-6519

DIVISION-HAMLIN SERVICE STATION

Personalized service from 3 partners to service your car and truck needs.
High Quality Gas
We Invite Commercial Accounts
3800 W. Division BE 5-3179

ELMONT LUMBER CO.

Unpainted Furniture
Finish It Yourself
ALSO 50% OFF ON
UPHOLSTERED DINETTE CHAIRS
2510 N. PULASKI RD. CA 7-1700

A & A FURNITURE HOUSE

Selection in rugs, linoleum, furniture and accessories at 1/2 Actual Price.
We buy and sell used furniture. Everything to make your home a place of good living.
3316 W. Roosevelt SA 2-1304

ALMOR TIRE & AUTO SUPPLY

HI-SPEED EQUIPMENT
SEAT COVERS — EXPERT
INSTALLATION
Complete line of automobile parts
413 W. NORTH AVE. MI 2-1100

ARMITAGE-KARLOV LAUNDROMAT

Under new management
Open 8 A.M. — 7 P.M. Daily
Sat. 8 A.M. — 6 P.M.
Drop Off Bundle In A.M.
New Shirt Service — Shirts Individually Wrapped In Cellophane
Shag Rugs — Dyed
4055 W. Armitage CA 7-9422

ARROW BEDDING & FURNITURE CO.

Wielka hitowa uprząż sprężad znanego wyrobu kompletów do sypialni, materaców, Hollywood łożek, Bank-Trundle łożek sof-łożek i foam lounges przy zaszczepieniu 40% do 70%
4910 W. IRVING Pk.
Otwarte w niedzielę i czwartki do 9:30 wieczorem
Tel. PA 5-8832

Pick the Best in
PARK RIDGE
for
"The Best Cantonese Food"

"CANTONESE
TEA GARDEN"
805 Devon Ave.
Established 29 years
Food is an epicurean delight
Complete Dinners
Daily \$1.50 and \$1.85. Sundays, \$2.00

CAREFREE TRAVEL INC.

NO SERVICE CHARGE
Complete travel service both domestic and foreign
Steamship, Rail, Air and Bus
Tickets and Reservations
Come in or phone today
540 N. MICHIGAN DE 7-4567

CARLSON CURRENCY EXCHANGE

Get your 1958 license plates with our time saving service.
Pay utilities - Money orders sold
Checks cashed - Income tax
Notary
4308 N. PULASKI PE 6-4419

CENTRAL FURNITURE MART

1348 N. MILWAUKEE
GRUNDIG MAJESTIC
Reg. \$309.95, now only \$179.95
Phonograph Hi-Fi, Short Wave, FM and AM.
Famous German make

CENTRAL STATES FARM PRODUCE

Fresh cut-up Chickens - Ducks
Geese - Turkeys - Capons
Orders for all occasions
950 N. Western HU 6-3740

CHICAGO AVE. SERVICE STATION

3325 W. CHICAGO
24 hour towing service
City and suburbs
Local and Long Distance
Autos and Heavy Trucks
Truck Trailers Raised
IN EMERGENCY CALL SA 2-9495
OR SA 2-9428

COMMUNITY SERVICE STATION

1404 S. PAULINA
Prompt efficient towing service
with modern equipment
Specialized repair work by experts.
IN EMERGENCY CALL
HA 1-2649

Czyścienie Zatkanie Kanalizacji

Motoryzmy przyjazdami do przebijania. Bez rozkoprywania ziemi lub uszkodzenia trawników. Bondowani i ubezpieczeni. 24 godzinna obsługa. Darmo kosztorysy, wszędzie w mieście lub na przedmieściach, instalujemy też septyczne systemy. Facility 3-3529
COOK-D PAGE SERVICE
59th & Washington, Hinsdale, Ill.
Pytajcie o Mr. Cieski

Crown Service Station

1002 N. Damen
Prompt efficient towing service
With modern equipment
Specialized repair work by experts.
IN EMERGENCY CALL HU 6-5770

CURRY & SONS TOWING

5513 S. Wabash
Prompt efficient 24 hour towing
service with modern equipment.
Specialized repair work by experts.
IN EMERGENCY CALL
NO 7-2124

DE LUXE AUTO REBUILDERS

5931 S. Ashland
Prompt efficient towing service
with modern equipment
Specialized repair work by experts
IN EMERGENCY CALL
GR 6-2840

DIVERSEY-LONG SERVICE STATION

SINCLAIR PRODUCTS
Prompt efficient service on your car or truck by experts. Complete motor tune-up and general repair work. High quality gas.
We invite commercial accounts
5402 W. DIVERSEY AV 3-9455

FIRE SALE!

Slightly Damaged Cars
For Handy Man
or hot rod, 1937 to 1958 FORDS
\$1,095 tot \$1,195 FULL PRICE.
1808 S. STATE

SULLIVANS STANDARD SERVICE

Prompt efficient service on your car or truck by experts. Complete motor tune-up and general repair work. High quality gas.
We invite commercial accounts
2600 N. Laramie TU 9-9879

TED'S AUTO PARTS

Complete stock
Auto Parts and Accessories
All Makes - All Models
NEW - USED - REBUILT
We Deliver Free
633 E. THIRD STREET
DR 3-3437

NOWE POMYSŁY DEKOROWANIA WEWNĄTRZ

TERAZ OTWARTE...
Przyjdźcie i Odwiedźcie Nas
przy 2869 W. Cermak Road
• Importowane Mozaikowe Tafelki
• Mozaikowe Komplet do zrobienia senniku
• Mozaikowe Stoly robione na zamówienie.
• Ceramiczne Tafelki do łazienki i kuchni, na ściany oraz na podłogi.
• Ogłone przeróbki
T. G. SALES & REMODELING CO. INC
CLIFTSIDE 4-5036

A & B AUTO SERVICE

Southwest side's most complete repair service on all car radios, speedometers, and car heaters.
Specialization by experts.
1923 W. 89th ST. GR 6-1553

Alex Venditti Furniture

Historia Związku Narodowego Polskiego

ZEBRAŁ I NAPISAŁ ADAM OLSZEWSKI

TOM 2-gi Od Roku 1905 Do Roku 1930

Tom 1-szy od r. 1880 do r. 1905 napisał Stanisław Osada

(Ciąg dalszy)

PISMA STOLICY O UROCZYSTOŚCIACH

Skończona uroczystość odsłonięcia pomników. Część uczestników uroczystości, zapelniało dworce kolejowe. Niebo wypogodzone. Na ulicach wciąż grupki osób. Mnóstwo Polaków dalej pozostaje w stolicy. Pół tysiąca delegatów Kongresu Narodowego Polskiego, z których wielu przybyło z rodzinami. Sporo gości zatrzymało się, aby być na otwarciu Kongresu, jakie się odbyło nazajutrz. Dużo pozostało aby zwiedzić Washington i okolice.

Ukazanie się wydań pism popołudniowych i wieczornych, rozchwytywane było przez Polaków. Każdy ciekawy, co też pisze prasa stołeczna o uroczystościach.

Długie sprawozdania z uroczystości, jaka się odbyła, absorbują uwagę. Chciwie wchłaniane są te wiadomości przedstawiane nazwiskami polskimi. Czytający przeżywają wrażenia odniesione przed kilku godzinami po raz drugi. Uroczystościom poświęcili wszystkie pisma całe strony. Pełno ilustracji. Zdjęcia pomników i ich twórców; zdjęcia z pochodu w różnych jego fazach; gości z Europy; Zarządu Centralnego ZNP; mówców, wybitnych przedstawicieli Polonii i Amerykanów. Pisma podają sympatyczne wiadomości o Polakach i o Polsce. Coś jak gdyby przełamało się w nastrojach w stosunku do Polonii, oraz do Polski. Te same wiadomości roznoszą agencje prasowe po całych Stanach Zjednoczonych, a skondensowane po świecie. W całych Stanach Zjednoczonych ukazują się sympatyczne wzmianki o Polakach i artykuły o Kazimierzu Pułaskim i Tadeuszu Kościuszkę i ich zasługach dla Stanów Zjednoczonych. Pierwszy wielki przełom opinii, jaki się zaznaczył w stosunku do Polonii w całej prasie amerykańskiej.

UCZTA WIECZOREM

Połączona z odsłonięciem pomników—uczta wieczorna, na którą zaproszono wielu wybitnych Amerykanów, ze świata politycznego, militarnego, społecznego i naukowego, przygotowaną została bardzo starannie.

Już przed godziną ósmą, zaczęli się zjeżdżać goście do hotelu Raleigh, w którym Zarząd Centralny ZNP stanął kwatery. Senatorowie, kongresmeni, wyżsi rangą oficerowie, przedstawiciele najważniejszych organizacji, dostojnicy państwowi, literaci, artyści—kwiat stolicy, których Komitet Budowy pomników, zaprosił. Komitet przyjęć—wprowadzał coraz to nowych gości na salę, stoły której zastawione są dla więcej niż 400 osób. Przy głównym stole pierwsze miejsce zajmuje J. G. Cannon, przewodniczący Izby Reprezentantów, "któremu z wieku i urzędu zaszczyt ten się należy." Po prawej stronie przy Cannonie zajął miejsce biskup Rhode, po lewej goście z Polski. Mistrzem ceremonii—cenzor Antoni Schreiber.

Sala przybrana sztandarami amerykańskimi i chorągiewkami polskimi. Muzyka gra utwory polskie.

Cenzor w krótkim przemówieniu wita zebranych i zapowiada pierwsze przemówienie, które wygłosi przedstawiciel rządu J. G. Cannon. Orkiestra gra hymn "Star Spangled Banner." Wszyscy wstają z miejsc. Uciśnięta muzyka Cannon, wielki mąż stanu Ameryki — zabiera głos.

PRZEMÓWIENIE REPREZENTANTA RZĄDU

"Hymn nasz narodowy, który przed chwilą słyszeliśmy posiada nadzwyczajną siłę i myślę, że przy tonach tego hymnu dziś bym jeszcze razem z wami siedział w wspólnego wroga." Przemawia dalej o potęgę Stanów Zjednoczonych, na którą się złożyły różne narodowości, żyjące ze sobą w bratniej zgodzie i miłości, a zwracając się do gości z Polski—mówi:

"Witamy was Polacy całym sercem w stolicy Stanów Zjednoczonych, jak witamy waszych rodaków, którzy tak licznie osiedli w tym kraju wiele się przyczyniają do jego dobrobytu i potęgi. Uważam was tak jak tutejszych obywateli, a nie znam i nie chcę wyrazu cudzoziemiec. Wszyscyśmy przybyli do tego kraju—jedni wcześniej, drudzy później. Ja może wcześniej, inni później. Ale cóż znaczy wiek jednej czy więcej generacji, wobec pochodzącego z jednego narodu. Łączy nas braterstwo rasy kaukaskiej, a wszyscy jesteśmy przybyłymi do tej ziemi i wszyscy wspólnie wnosimy gmach potęgnej Rzeczypospolitej. Polakom atoli dostał się zaszczyt w osobach waszego Pułaskiego i Kościuszki, którzy przybyli pierwsi kładli podwaliny wolności i potęgę dzisiejszych Stanów Zjednoczonych."

Następnie obszernie i ze znajomością rzeczy mówi o zasługach Kościuszki i Pułaskiego dla wolności Ameryki. Zakończył popularnym krótkim wykładem o mniejszości i większości w parlamentarzystwie, zaznaczając, że często mała grupa—przechodzi do steru. Było to jakby w przenośni powiedziane—jestecie dziś nie wielką grupą, ale to nie przeszkadza, abyście w przyszłości nie mogli również przejść do steru.

LIST H. SIENKIEWICZA

Po przemówieniu Cannona—wicecenzor R. Abczyński odczytał list Henryka Sienkiewicza. Wielki pisarz zaznaczył na wstępie, że... "Niepomysłny stan zdrowia i zupełna niemożliwość przemawiania na zebraniach publicznych—nie pozwalają mi stawić się osobiście w Washingtonie, dla wzięcia udziału w drogich dla każdego serca polskiego uroczystościach odsłonięcia pomników Pułaskiego i Kościuszki. Z tego jednak powodu poczytuję sobie za obowiązek wziąć w nich udział chociaż listownie i przesłać wam czcigodni Rodacy kilka słów mających być świadectwem, że w tak ważnych chwilach serce moje jest przy Was i cieszy się razem z wami chwałą naszych narodowych bohaterów."

Zaznaczył następnie mistrz słowa polskiego o zasługach tych dwóch bohaterów i obowiązkach Polonii, jako lojalnych obywateli Stanów Zjednoczonych, a jednocześnie i synach Polski... "te starej Ojczyzny-Matki, o której pamięć gorzej zawsze na kształt Znicza w sercach Waszych."

Kończąc, Wielki Polak napisał: "Nieliczni tylko przedstawiciele Ojczyzny mogli się stawić na tę uroczystość, ale duch całej Polski jest w tej chwili z Wami drodzy Rodacy, a wszystkie usta polskie powtarzają słowa, którymi kończę ten list: Cześć pamięci Pułaskiego i Kościuszki!—Cześć Wam!—Niech żyje Polska i niech żyją Stany Zjednoczone!"

Kiedy czytano był powyższy list—gościom amerykańskim rozdano jego dokładny przekład angielski.

KABLOGRAM T. ROOSEVELTA

Zaraz po liście Henryka Sienkiewicza odczytany został przez cenzora Schreibera kablogram byłego prezydenta Stanów Zjednoczonych—Teodora Roosevelta, nadesłany z Berlina.

Treść telegramu była następująca:—"Przyjmijcie moje życzenia dla wszystkich Amerykanów Polaków z urodzenia lub pochodzenia, w dniu dedykacji pomników dwóch wielkich Polaków—Kościuszki i Pułaskiego, których zespolone imiona na zawsze zajmować będą zaszczytne miejsce na kartach Historii Ameryki."

Nadeszło również bardzo dużo telegramów z Polski i wielu, wielu miast i osad amerykańskich.

Następnie przemówił ks. bkp. Rhode, po angielsku i polsku; po nim przemówił senator G. P. Wetmore, wyrażając wiele sympatii dla Polaków i uniósł się nad pięknoscią pomników wykonanych przez artystów polskich, uważając je za jedno z najpiękniejszych w stolicy.

Kolejno potem przemawiali goście z Polski. Przemowy były wygłoszone z pamięci. Jedynie dwie zresztą należące do najlepszych, ujęte zostały przez przedstawicieli pism związkowych, zamieszczone w Dzienniku Związkowym. Były to przemówienia dra Doboszyńskiego z Krakowa i mec. Adama Suligowskiego z Warszawy.

Dr Doboszyński treść swej mowy poświęcił stosunkom historyczno-wolnościowym w Polsce podkreślając, że... "Żaden inny naród szczerzej od polskiego nie łgał do wolności w żadnym innym państwie obywateli nie mieli większych swobód aniżeli w Polsce. Własną wolnością dzielił się Polacy z tymi ludami, które w biegu dziejów w skład Rzeczypospolitej wchodziły." Dr Doboszyński przytoczył słowa Pułaskiego, który powiedział:—"W narodzie naszym jest obrzydzenie do wszelkiej tyranii."

Kończąc i podkreślając wielkie znaczenie odsłonięcia pomników—mówca powiedział:

"To też my tutaj ze wszystkich stron ziemi polskiej zebrani—wyrażamy radości i obywatelom Stanów Zjednoczonych naszą głęboką wdzięczność za ich szlachetność pełną mądrości, za to wcielenie ideałów wolności, których wielkim przykładem świecą Stany Zjednoczone całemu światu i całej ludzkości. Z głębi serca wzniesmy okrzyk:—Stany Zjednoczone niech żyją!"

PIĘKNA MOWA SULIGOWSKIEGO

W przemówieniu mec. Suligowskiego silnie brzmiała nuta społeczna, oddźwięk toczącej się walki w Polsce, o wolność narodu i wolność człowieka. Mówił on:

"Widok tego, co tutaj na ziemi amerykańskiej zobaczyliśmy, czyni głębokie wrażenie i budzi głębokie uczucia. "Pozwólcie panowie temu, który tu przybył z serca Polski z Warszawy dać wyraz tym wrażeniom i tym uczuciom. Mamy przed sobą wielkie państwo amerykańskie, które dało światu nowe formy życia społecznego, nowe drogi rozwoju, nowe szlaki postępu i doskonałości ludzkiego. Układ społeczny oparty tu został na wcieleniu w życie idei równości, zdala od tradycji kastowej, zdala od przesądów i uprzedzeń, zdala od sztucznych trudności i ograniczeń, które, pomimo wszelkich przeobrażeń, zaszły w ciągu ostatniego stulecia, panują dotąd w obyczajach i życiu Europy. W tym państwie niema naprawę różnic narodowościowych i religijnych, niema stanów ani kast, niema przywilejów, niema tytułów, niema rang, niema nawet żadnych odznak zewnętrznych, ani dekoracji.

"W takich warunkach w życiu społecznym stoi człowiek i jego czyn. Człowiek wolny i swobodny, podnosi się i odznacza przez swoje czyny, przez pracę i jej rezultaty, a że na drodze ludzkiego działania nie są stawiane żadne z jakichkolwiek pobudek wypływające przeszkody—człowiek idzie naprzód party potrzebą czynu, wytyża energię i podnosi jej wydajność do niespodziewanych rozmiarów. Układ społeczny państwa wydobywa z człowieka i ze społeczeństwa tyle energii, jak to się nie zdarza w najbardziej kulturalnych krajach Europy... w tym napięciu energii tkwi tajemnica nadzwyczajnych postępów technicznych i podstawa do dalszego rozwoju... Modły życia stworzone przez Amerykę, dały już dużo do myślenia Europie i być może zmuszą one aby rachowały się więcej z nimi, aniżeli było to dotychczas."

Po zaznaczeniu pięknej roli bohaterów, których uczciła Ameryka i zaznaczeniu uznania za to, że się przyczynili do zwycięstwa wolności—zakończył mówca tymi słowami:

"Lzy wzruszenia towarzyszyły odsłonięciu pomników dla każdego z tych bohaterów i pokrzepiły nas tu przybyłych, a jak sądzę pokrzepiły całe społeczeństwo polskie.

"Toteż uważa zwracając się ku tym co do tego dzieła przyłożyli rękę i zasługi polskich bohaterów przypomnieli światu.

"Wnoszę toast na cześć wszystkich ordonników, a zarazem na cześć Komitetów budowy pomników Pułaskiego i Kościuszki!"

Stronę artystyczną obydwóch pomników i z tego tytułu całą wielkość narodu polskiego w dziedzinie sztuki i nauki—obszernie i z wielką znajomością przedstawił w długiej i pięknej mowie—James E. Mc Cleary członek Komitetu pomnika Pułaskiego—były poseł do Izby Reprezentantów ze stanu Minnesota.

PIĘKNA MOWA KONGR. SULZERA

Jeszcze jedna z mów zasługując na podkreślenie i streszczenie—wygłoszona przez kongresmana ze stanu New York—William Sulzera. Zadziwił on nadzwyczaj rozległą i wszechstronną znajomością historii polskiej. Nie tylko bowiem dał dowód, że zna dzieje nasze polityczne, stosunki do państw ościennych, nasze walki z Krzyżakami i tureczką, lecz, że zna literaturę, sztukę i naukę polską.

"Potokiem nieprzerwanym wymowy oceniał nie tylko naszych Zygmunatów, Czarneckich, Sobieskich, Żółkiewskich, Poniatowskich, Pułaskich i Kościuszków, ale złożył hołd Kopernikowi, Śniadeckim i innym uczonym wieków ubiegłych. O literaturze zaś naszej z okresu wielkiej plejady naszych wieśszów i pisarzy i o stanie obecnym i to w różnych dziedzinach—o naszej sztuce, malarstwie, muzyce, rzeźbie—mówił z taką znajomością rzeczy, przytoczył tyle wielkich i poważnych nazwisk i oceny ich prac, że wywołał ogólne zdziwienie u wszystkich, a miłe zadowolenie u Polaków, iż znalazł się cudzoziemiec i mąż poważny, którego dzieje Polski przeszedł i obecne w tak wysokim stopniu interesowały.

DUCHA NARODU NIE ZABILI

"Mowę swoją zakończył kongresman Sulzer zwrotem—że na narodzie, który tak wielkie zasługi położył dla kultury świata całego, który wydał tak liczny poczet wielkich mężów, dopuszczono się największej najohydniejszej zbrodni w dziejach, przez rozszarpanie go i pozbawienie wszelkiej wolności. W uniesieniu w zapale szczerości nazwał zaborców Polski złodziejami, rozbójnikami, którzy sprzyśleli się na zagładę narodu moralnie większego, mądrzejszego od zaborców, przez uprzedzenie ich Konstytucją Trzeciego Maja o wiek niemal cały dojrzałego, to jak cmy—bojąc się swą, naród ten zgniebić i zniszczyć chcieli.

"Lecz—kończył mówca z ogniem zapału—choć zbrodniarze rozszarpali nasz naród, przeciw duchu jego zabić nie zdołali i nigdy tego nie dokażą. Polska żyła i żyje, a dzieci jej służyły wolności innych ludów, a dziś pomniki wnoszą swoim wielkim bohaterom na obcej, a wolnej ziemi; cała dzisiejsza praca polskiego narodu, jak praca dawniejszych Polaków i tylu wielkich duchów w waszym narodzie, to praca nad odbudowaniem Polski. Wierzę święcie i niezłomnie, że chwila waszego wyzwolenia, wcześniej nadejdzie niż wielu ludziom się zdaje, gdyż nie będzie wieczystego spokoju na świecie, dopóki ludy nie naprawią krzywdy Polsce wyrządzonej."

Burzą oklasków i licznych powinszowań nagrodzono tę mowę, wypowiedzianą z zapałem i przejęciem się i wielką szczerością.

INNE PRZEMÓWIENIA

Z gości przybyłych z Polski przemawiał jeszcze—prof. St. Majerski, dr Al. Lisiewicz, dr Lewicki, dr Józef Okołowicz i adwokat z Warszawy, znany obrońca więźni politycznych w licznych procesach toczących się w sądach wojennych w ciele warszawskiej—Bronisław Kułakowski.

Z angielskich mówców przemówił jeszcze serdeczny przyjaciel Polonii—sędzia z Wilkes Barry, Pa.—J. M. Garman. Mowa jego niezwykle życzliwa dla Polaków zrobiła duże wrażenie. Wykazał on owoce statecznej pracy Polaków dla dobra kraju, ich zdolność, uczciwość, wielkie umiłowanie tego kraju, przy tym gorącą miłość do ziemi ojczystej.

Wygłosił jeszcze przemówienie T. M. Helinski, prezes honorowy Komitetu budowy pomnika T. Kościuszki i członek Komitetu budowy pomnika K. Pułaskiego. Złożył on podziękowanie tym wszystkim, którzy przyczynili się w ten czy inny sposób do budowy pomnika, a najserdeczniej wszystkim Związkowcom, którzy podatkami swoim i ofiarnością—byli najważniejszymi czynnikami w dokonaniu wspaniałego dzieła i im, tym masom związkowym zawdzięczać tylko może Polonia przełom opinii amerykańskiej na swoją korzyść.

Po T. M. Helinskim przemówił prezes ZNP—M. B. Stęczyński, który na wstępie podziękował wszystkim Związkowcom, za udział w tej wielkiej sprawie, jak również delegacji przybyłej z Polski, bez której i uroczystości odsłonięcia pomników i Kongres Narodowy Polski — nie miałyby tej wzniosłej powagi i doniosłości. Podziękował również gościom przybyłym na bankiet, aby dzień ten wielki dla Związku i Polonii uświetnić.

APEL DO GOŚCI Z POLSKI

Gości z Polski prosił, aby w prawdziwym świetle, z jakim się zapoznali, przedstawiali Związek i Polonię amerykańską, która pracuje dla Polski. W końcu swego przemówienia prezes Stęczyński zaznaczył, że prawdziwa wolność tego kraju pozwala nam jawnie i swobodnie pracować dla dobra starej naszej Ojczyzny... "możemy niepłonną żywić nadzieję, iż nasz także udział w wielkim dziele wyzwolenia Polski nie będzie bezużyteczny."

Po przemówieniu prezesa Adamkiewicza—mistrz ceremonii—Antoni Schreiber, stosownym przemówieniem—zakończył podniósł uroczystość związaną z odsłonięciem pomników Kazimierza Pułaskiego i Tadeusza Kościuszki. Orkiestra, która przez cały czas biesiadą grała utwory polskie, —odegrała "Boże coś Polskę" a następnie "Star Spangled Banner", których zebrana publiczność wysłuchała stojąc.

NI EW DZIECZYNY FRANCUZ

Zaznaczyć należy przykrą niespodziankę, zgotowaną przez ambasadora Francji. Nieobecny był ani na odsłonięciu pomników, ani na uczcie wieczornej, na którą był zaproszony. Polska zawsze żywiła sympatie do Francji, niejednokrotnie używając ją krwią serdeczną, dlatego brak jej przedstawiciela niemile uderzył w serca polskie. Francja w tym czasie kokietałowa była przez carską Rosję, dla której uroczystości washingtonskie nie były miłe. To prawdopodobnie wpłynęło na nieobecność francuskiego dyplomaty.

Z krajów europejskich—o uroczystościach washingtonskich—najmniej ukazało się wiadomości w Niemczech, a następnie w Rosji. Nie było w tym nic dziwnego, jeżeli się zważy, że rządy tych państw przez z górą sto lat pracowały nad tym, aby o Polsce najmniej mówiono, czy pisano. Uroczystości washingtonskie, które odbyły się z taką sympatią rządu i narodu amerykańskiego, nie mogły przejść bez kontrakcji tych dwóch odwiecznych wrogów narodu polskiego.

POMNIK KOŚCIUSZKI

Granit użyty na pomnik barwy szarej. Wysokość pomnika od poziomu do szczytu 32 stopy. Figury na pomniku po stóp 11. Główna figura przedstawia Kościuszkę w stroju generała ówczesnej armii amerykańskiej, obserwującego roboty fortyfikacyjne. Prawa noga podniesiona nieco, obok zdemontowana armata. W prawej ręce opartej na kolanie—trzyma plan fortyfikacyjny, lewą podtrzymuje szpadę.

Na frontowej stronie napis: KOŚCIUSZKO; poniżej na najwyższym stopniu półkula zachodnia w północnej swej części, nad nią orzeł amerykański z rozpiętymi skrzydłami broni gwiazdzystego sztandaru. Na froncie najwyższego stopnia napis: SARATOGA.

Po przeciwnej stronie pomnika półkula wschodnia. Na niej wije się olbrzymia żmija przez północno wschodnią część Europy i część Azji; orzeł polski szarpie szponami ciało żmii, grożąc jej żądłem. Poniżej napis: RACŁAWICE. Po prawej stronie głównej postaci, żołnierz amerykański przecina węż przyszłego obywatela Stanów Zjednoczonych dla zniesienia niewoli którego toczyła się wojna. Po lewej chłop polski w stroju ludowym, w sukmanie, w zdobnym pasie,

w rogatywece, z kosą sztorcem nabita, osłania rannego oficera polskiego.

Napis po jednej stronie: "AND FREEDOM SHRIEKED AS KOŚCIUSZKO FELL." ("A WOLNOŚĆ JEKŁA GDY KOŚCIUSZKO PADŁ.") Na drugiej stronie: ERECTED BY THE POLISH NATIONAL ALLIANCE OF AMERICA AND PRESENTED TO THE UNITED STATES ON BEHALF OF THE POLISH AMERICAN CITIZENS, MAY 11, 1910.

NA WIECZNEJ RZECZY PAMIĄTKĘ

W podstawie pomnika umieszczona została miedziana puszka z dokumentami i rzeczami pamiątkowymi. Wśród 18 różnych rzeczy pamiątkowych, jak wyciąg z protokołu o postanowieniu ufundowania pomnika, woreczek z ziemią z Kopca Kościuszki, kilka różnych memoriałów i broszur o działalności ZNP, kilka egzemplarzy pism związkowych, zaproszeń itp., również zamieszczoną została kopia Aktu Erekccyjnego Pomnika Kościuszki—tej treści:

"AKT EREKCYJNY POMNIKA TADEUSZA KOŚCIUSZKI W WASHINGTONIE W STANACH ZJEDNOCZONYCH AMERYKI POŁNOECNEJ.

"Działo się to w Domu Związku Narodowego Polskiego, pod numerem 1406-1408, przy ulicy W. Division, w mieście Chicago, w stanie Illinois, w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej, w sobotę, dnia 11 marca, Roku Pańskiego 1910, Męczeństwa Polski i Jej walki o Niepodległość 116-go, 165-go od urodzenia i 94-go od Zgonu Naczelnika Narodu Tadeusza Kościuszki.

"Zarząd Centralny Związku Narodowego Polskiego w Stanach Zjednoczonych Ameryki Półn., oddając w imieniu tego Związku i całego Ludu Polskiego na wychodźstwie amerykańskim—Ludowi Stanów Zjednoczonych jako dar i dowód bratniej miłości ten pomnik wielkiego Syna Polski i Jej Naczelnika, a także obrońcy Unii Amerykańskiej i bojownika za Jej Niepodległość, uchwalili na posiedzeniu nadzwyczajnym, w dniu 12 Marca, 1910 roku—złożyć u stóp bohatera Dwóch Światów ten akt dla wiecznej rzeczy pamięci i dla wiadomości najpóźniejszych pokoleń."

Do Aktu tego dołączone zostały historia ofiarowania pomnika Stanom Zjednoczonym, budowy pomnika, budżet pomnika, krótki zarys historii pomnika Pułaskiego w Washingtonie, oraz krótka opowieść o Związku Narodowym Polskim w Stanach Zjednoczonych Am. Półn.—podpisane przez Zarząd Centralny ZNP.

Skrzynka szczerze wypieloną, zamknięta została na podwójne pokrywy i zabezpieczona hermetycznie przez zalutowanie i taką złożono w podstawach pomnika.

FUNDUSZ I KOSZTA BUDOWY

Podatek od członków ZNP—\$64,691.30. Drobne składki od grup ZNP—\$4,829.52. Z procentów—\$3,087.96. Ze sprzedaży odznak—\$440.06. Razem—\$73,048.84.

Z Innych Źródeł

Dar Mistrza Paderewskiego \$500. Drobne składki—\$466.90, pozostałość z funduszu na deserterów w Detroit, Mich.—\$200.00; pozostałość z funduszu budowy pomnika Kościuszki w Chicago—\$693.84; pozostałość z funduszu budowy pomnika Kościuszki w Milwaukee, Wis.—\$53.02. Związek Polek z wycieczki—\$795.51; Związek Polaków w Ohio—\$176.50. Związek Sokołów Polskich w St. Zjedn.—\$50.00. Zjednoczenie Polsko Rzymsko-Katolickie w Bay City—\$25.00. Z koncertów i zabaw \$827.25. Dochód razem \$76,836.86.

Rozchód:—Koszta administracyjne, urządzenie Konkursu, koszt pomnika, odsłonięcie pomnika—\$45,661.86. Pozostałe:—\$31,175.00 w myśl uchwały Sejmu XVIII, przeznaczonych zostało na Wyższą Szkołę Związkową i połączony z nią Dom starców.

ZNACZENIE MANIFESTACJI WASHINGTONSKIEJ

Pierwsza i najważniejsza część uroczystości washingtonskich zakończona. Olbrzymia manifestacja Polonii w stolicy potęgnej republiki Stanów Zjednoczonych z udziałem Prezydenta, Kongresu, władz wojskowych i instytucji amerykańskich—przeszła do historii. Manifestacja—wiadomość o której przebiegła jak wielki jasny meteor—przez cały kraj, a nawet i świat, była wyrazem patriotyzmu Związku Narodowego Polskiego i wywołała potężny rozgłos w całym społeczeństwie amerykańskim, wykazując wielkie walory narodu polskiego i wartości kulturalne Polonii. Od tego dnia znikło z prasy amerykańskiej pogardliwe słowo "polaks". Związek oddał olbrzymią usługę całej Polonii, podnosząc jednym wielkim aktem patriotycznym jej znaczenie. Zasługa to nie tylko tych, którzy tworzyli wielkie dzieło uroczystości washingtonskich, ale przede wszystkim tych, którzy ZNP zorganizowali i tych pionierów, którzy go przez lat trzydzieści pracą ofiarną budowali.

Najlepszym dowodem wielkiego znaczenia tej manifestacji, była wizyta dyplomatyczna przedstawicieli dwóch państw—Niemiec i Rosji w departamencie Stanu, co spowodowało, że Prezydent aczkolwiek przyjął zaproszenie na Bankiet—wymówił się chorobą, a były prezydent Teodor Roosevelt, który znajdował się w Berlinie—otrzymał polecenie wyjazdu z Niemiec, jako osoba niemile widziana za wysłanie depeszy na uroczystości washingtonskie.

(Ciąg dalszy nastąpi w przyszłą sobotę).

OSOBY Z CHICAGO, KTÓRE CIERPIAŁY Z POWODU STAROMODNYCH PASÓW LUB

z Powodu Cierpień Przepukliny

Gdy Przyszły do Nas Miesiąc Temu Teraz Donoszą:

Nie Mamy Kłopotów z Przepukliną.

GWARANTUJEMY NATYCHMIASTOWĄ ULGĘ

Każdemu z Przepukliną Dającą Sie Zmniejszyć

BEZ RZEMIENI • PASÓW • LUB SPRZĄCZEK

Pofidna Bezpłatna Porada

Sykes Hernia Control Service

Pokój 1404

20 E. Jackson Blvd.

Poniedziałek 9-8. Codziennie 9-5. Sobota 9-3

Znana w Całym Kraju od 1916

Kalendarzyk Posiedzeń

Sobota, 15 Marca

Klub Ziemi Suwalskiej odbędzie posiedzenie w sobotę 15 marca o 8 wiecz. w sali Weteranów 1239 N. Wood ul. Ważne sprawy do załatwienia, dlatego obecność wszystkich członków jest pożądana. — Nemitz, sekr. prot.; M. Lesukowski, prezes.

Niedziela, 16 Marca

Tow. Gwiazda Wolności, Gr. 1820 ZNP odbędzie posiedzenie w niedzielę 16 marca, w sali posiedzeń przy 1659 W. Huron ul. o godz. 2:30 po południu. Upraszamy członków i członkinie o jaknajliczniejszą przybycie, ponieważ ważne sprawy do załatwienia. — Józef M. Rutkowski, prezes; Brunon P. Larczyk, sekr. prot.

Tow. Styczniowe, Gr. 1164 ZNP odbędzie posiedzenie w niedzielę 16-go marca o 1:30 po poł. w sali pnr. 2254 Fullerton ave. Proszę o przybycie, bo są ważne sprawy do omówienia. — Franc. Zwierzyna, sekr.

Tow. Hetmań Czarnieckiego, Gr. 1155 ZNP, odbędzie posiedzenie w niedzielę 16-go marca o 2 po poł. w domu Placówki 905 Sr. Wet. Ar. Pol., 1336 W. Cortez róg Thomas ul. Ze względu na ważne sprawy, prosimy zainteresowanych o liczne i punktualne przybycie. — Stan. Białoruski, prezes; Ludomir Hol-dyński, sekr.

Tow. Króla Wład. Jagiełły, Gr. 2205 ZNP, zawiadamia członków, że posiedzenie odb. się w niedzielę 16 marca o 2 po poł., w sali św. Jadwigi. Ponieważ są ważne sprawy do załatwienia, przeto prosimy członków o przybycie. — C. Polachowski, prezes; Anna Adamczyk, sekr. prot.

Posiedzenie Klubu Borek Wielki, z Parafii Św. Józefa, odbędzie się w niedzielę, dnia 16-go marca, b.r., o godzinie 3ej po południu, w sali Lenchard, pnr. 1057 N. Wolcott ul. Wiele ważnych spraw do załatwienia. Obecność jest obowiązująca. — W. Rolek, prezeska; A. Rossa, sekr.

Posiedzenie Klubu Pow. Kolbuszowa odbędzie się w niedzielę 16 marca o 3 po poł., w sali przy 3560 So. Wolcott ave. Prosimy wszystkich o łaskawe przybycie. — Franciszka Dziuba, prez.; Franc. Mytych, sekr.

Tow. Ratow. Kwikowa odbędzie posiedzenie w niedzielę 16 marca o 2:30 po poł., w sali J. Banek, 1143 W. Chicago ave. Prosimy wszystkich członków o obecność, bo mamy wiele spraw do załatwienia. — Józef Banek, prezes; Paweł Majka, sekr.

Oddział Matek Złotej Gwiazdy przy P.L.A.V. odbędzie posiedzenie w niedzielę 16-go marca o 2 po poł. w stanowej kawaterze przy 1113 N. Milwaukee ave. Prosimy wszystkie członkinie o przybycie, bo mamy ważne sprawy do załatwienia. — Maria Przybyło, prezes; Z. Szażyńska, sekr. prot.

Polish Social Club of Chicago czyli Polski Towarzystwo Club odbędzie posiedzenie w niedzielę 16-go marca o 2:30 po poł., w sali przy 1387 N. Leavitt ul. n. Schiller ul. Prosimy wszystkich członków o przybycie, gdyż są ważne sprawy do omówienia. — Jakób Grca, prezes; Hel. Gorzeńska, sekr.

Klub Myślenie odbędzie posiedzenie w niedzielę, 16-go marca, o godz. 2:30 po południu, w sali zwykłych posiedzeń. Członkowie oraz członkinie proszeni są o przybycie bo omawiana będzie sprawa zabawy z okazji 20tej rocznicy założenia; również zdane będzie sprawozdanie z zabawy stołeczkiej. — Andrzej Gołabek, prezes; Agnieszka Nowak, sekr.

W niedzielę, 16-go marca, o godz. 2-jej po poł., odbędzie się zebranie plenarne członków Tow. Miecz. Kościuski, Gr. 670 ZNP, w lokalu p. J. Kuli, 1824 West Augusta Blvd., na które zaprasza prezes Biernat i sekretarz finansowy E. Zick. — J. Klimkiewicz, sekr. prot.

Stow. Parafii Wietrzychowice, Nr. 6 Z.K.M., zawiadamia wszystkich członków i członkinie, że posiedzenie odbędzie się w niedzielę, 16-go marca, o godz. 3 po poł., w sali ob. Z. Nowaka, 1246 N. Western ave. Odczytane będą listy z Polski od Komitetu Budowy Szpitala i złożone zostanie drugie sprawozdanie zarządu co do bankietu, który odbędzie się 20-go kwietnia. Kto ma jakie ogłoszenie do pamiętnika, proszony jest przynieść je na posiedzenie. Zda również sprawozdanie kierownik wycieczki do Polski, p. Z. Nowak. Bilety na bankiet będzie można dostać na posiedzeniu. Prosimy

Przysięgli Uznali Rotha Winnym Konspiracji Przeciw Lernerowi

Ogłoszenie Wyroku Skazującego Zostało Odroczone

Wielka ława przysięgłych wydała w czwartek wyrok, że adw. Joseph R. Roth jest winny konspiracji przeciwko kupcowi Sanfordowi Lernerowi i za to winien ponieść karę więzienia w więzieniu stanowym.

Po tym wyroku obrońca Rotha adwokat Crane zaraz złożył wniosek o nowy proces i sędzia Daniel A. Covelli wyznaczył termin na dzień 27-go marca do przesłuchów w sprawie tego wniosku.

Roth był oskarżony o konspirację z Seldonem Polakoffem, 39-letnim właścicielem tawerny, celem pobicia Lerner, męża kohehanki Rotha. Polakoff wziął \$800 od Rotha i za te pieniądze wynajął jakiegoś draba do pobicia Lerner.

Po werdykcie kareja, za którą Roth przebywał na wolności, została podwyższona z \$1,000 do \$5,000.

Proces Rotha był jednym z bardzo dziwnych wypadków w historii kryminalnych sądów. Jest na przykład rzeczą bardzo dziwną, że Roth, który jest adwokatem, przed ciekawym procesem, pisał w czasie od grudnia do 2-go marca kilka listów miłosnych do swej kohehanki, wdowy po kupcu Lerneru, zabitym w tajemniczych i dotąd niewyjaśnionych okolicznościach, a które to listy szalenie Rotha kompromitowały w procesie.

Dalej Roth, sam adwokat, miał do obrony dwóch adwokatów, pomiędzy którymi doszło do awantury co do sposobu obrony. Bronili go adwokat William Gerber i George Crane. Gerber wyraził się trzykrotnie bardzo niechętnie, że rywal oskarżonego Rotha kupiec Lerner został zamordowany, podczas gdy Roth był przecież oskarżony o konspirację z celem pobicia Lerner, a nie zamordowania i zabicie Lerner w dniu 3 kwietnia, które to morderstwo nie zostało dotąd wyjaśnione.

Następnie Gerber wystąpił z silnymi zarzutami przeciwko żoncie Rotha, na co adwokat Crane tak zareagował, że wstał i oświadczył, że tymi argumentami Gerbera jest on wytrącony z równowagi.

Następnie Gerber wystąpił z silnymi zarzutami przeciwko żoncie Rotha, na co adwokat Crane tak zareagował, że wstał i oświadczył, że tymi argumentami Gerbera jest on wytrącony z równowagi.

Uprawnienia Obywatelskie w Ameryce

(Odczyt i film w PUL)

Jutro, to jest w niedzielę, 16-go marca, odbędzie się ważny odczyt i na ten sam temat film nagrany przez Fundację Forda, tak, że i odczyt i film dopełnią się wzajemnie, wykazując uprawnienia obywatelskie w Stanach Zjednoczonych. Film niezwykle ciekawy, w którym przedstawione zostaną obrazowo zasadnicze punkty Konstytucji, jak również dodatki, jakimi w dalszym rozwoju dzieł Stanów Zjednoczonych, trzeba było Konstytucję dopełnić.

Następnie w treściwym i popularnym wykładzie sędzia wyższego sądu—Tadeusz Adesko dopełni potrzebne wiadomości. Rozwinie poszczególne punkty, które powinny być dobrze rozumiane. Sędzia Tadeusz Adesko jest jednym z najlepszych znawców prawa konstytucyjnego. Taki nap. ciekawy punkt Konstytucji, jakim sąstaniania się na procesach komunistów, fałszerzy, gangsterów, jest bardzo ciekawy.

Film i odczyt jest jeszcze i dlatego ciekawy i bardzo pożyteczny że Konstytucja amerykańska jest bodaj jedyną konstytucją prawdziwej wolności. Na podstawie tych praw konstytucyjnych nikt nie może być podległym do odpowiedzialności, gdy niema dowodu niezbitego, że dokonał on zbrodniczego czynu, który komuś wyrządził szkodę.

W Stanach Zjednoczonych może ktoś dziesiątkami lat podróżować po kraju, mieszkając w hotelach czy gdzie mu się podoba—policeja go nie zaczepi, hotel nie żąda żadnych dowodów. Nie spyta go czy to jest jego prawdziwe nazwisko, pod jakim się zarejestrował. Tym właśnie różni się wolność amerykańska od wielu krajów nawet konstytucyjnych i liberalnych, nie wspominając już o państwach komunistycznych lub komunistujących.

Film bardzo obrazowy, poświęcony również wyrokom sądu najwyższego—zacznie się o godzinie 2:30 punktualnie i potrwa prawie godzinę. Odczyt i film odbędzie się w Domu Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej, pnr. 1838 W. Division ulica. Wstęp wolny dla wszystkich.

wszystkich rodaków pochodzących z parafii Wietrzychowice, aby przybyli na to posiedzenie.—Józef Sterczek, prezes; Jan Klimek, sekretarz.

Komisarz Okr. 15 Jan Ziemia Szczęśliwym Ojcem

Gary, Ind. — Wybitny i popularny lider związkowy Jan Ziemia, komisarz Okręgu 15 Z.N.P. czuje się dzisiaj szczęśliwym i rodzi się cygara, bowiem został ojcem, żoną jego powiła zdrowego 6½ funtowego syna, powiększając tem rodzinę związkową!

Uznanie Dla Plac. 142 SWAP w East Chicago, Ind.

Na zebraniu instalacyjnym Placówki 142 SWAP w East Chicago, Indiana odbył się 8 lutego z dobro-wolnych składek zebrano \$60.50 na leczenie chorego, od roku toczącego przez złośliwego raka Ojca Eliasza Tadeusza Zbyszńskiego O.C.D.

Będąc tymczasowo stróżem kasy klasztornej ucieczyłem się bardzo wypięciem do tejże kasy tak poważnej i niespodziewanej sumy, ale to co mnie bardziej ucieszyło, to jest świadomości o solidarności naszych Kochanych Rodaków. Jestem pewny, że wielu z członków SWAP nie zajął nas, a mimo tego posłyszawszy o biedzie swych Rodaków pospieszyli nam z pomocą. Cześć i dzięki najserdeczniejście tym wszystkim, po części nieznanym nam naszym Dobrodziejom.

Z wielką przyjemnością odczytałem w wydaniu sobotnim Dziennika Związkowego spis wszystkich znacznych Ofiarodawców. — Wyciąłem z Dziennika i zachowałem w Archiwum naszego Klasztoru dla potomności by ci, którzy przyjdą po nas pamiętali również w swych modlitwach o naszych Dobrodziejach. — Fr. Teresius Zieliński, OCD, Przełożony Klasztoru.

Z Gminy 79 ZNP

Tow. Jedność, Gr. 77 ZNP, odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 16-go marca, o godz. 2 po poł. w sali Jedność pnr. 2300 So. Whipple ul. Ze względu na ważność tego zebrania członkowie są proszeni o liczne przybycie. — Stanisław Buczak, prezes; Czesław Rogiewicz, sekr. prot.

Gr. 736 ZNP, Tow. Nowa Polska uprasza członków o liczne przybycie na posiedzenie, które się odbędzie w sali zwykłych posiedzeń w niedzielę, 16-go marca, o godz. 1-szej po poł. Są ważne sprawy. — Mieczysław Rybski, prezes; Edward Lewandowski, sekr. fin.

Tow. Kosznieńców Polskich, Gr. 1405 ZNP, odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 16-go marca, o godz. 2-jej po poł. w sali Klimek, pnr. 2421 So. Trooy ul. Ponieważ są ważne sprawy, prosimy członków o liczne przybycie.—Jan Juszczak, prezes; Henryk Bogdan, sekr. fin.

Tow. Wolność Ojczyzny, Gr. 1574 ZNP, odbędzie swe miesięczne posiedzenie w piątek, 21-go marca, w sali Legion, pnr. 2600 So. Koln Ave. Prosimy członków o liczne przybycie, ponieważ są ważne sprawy do załatwienia.—Jan Bała, prezes; Władysław Jarzab, sekr. fin.

Tow. "Nowa Polska", Gr. 736 ZNP, uprasza zabawę towarzyską w niedzielę, 16-go marca, o godz. 2:30 po poł., w sali Stefanik Court przy 25-tej i So. Pulaski Road. Prezes Mieczysław Rybski oraz przewodn. komitetu p. Genowefa Gajda i sekr. kom. Estella Zales, zapraszają wszystkich delegatów i delegatki z Gminy 79 ZNP oraz wszystkich przyjaciół do licznego wzięcia udziału w zabawie.—Genowefa Gajda, przew.; Estella Zales, sekr.

KALENDARZYK

Dziś sobota, dnia 15-go marca, — Klemensa i Longina.

Jutro niedziela, dnia 16-go marca, — Hilarego i Eufrozyny.

Pojutrze poniedziałek, dnia 17-go marca, — Jana, Patryka i Zbigniewa.

Siler & Guzdziol
Funeral Home
Robert J. Guzdziol, Dyrektor
2819 ARCHER AVE.
VT 2-9002

Parkowanie Wewnątrz

Air Conditioned

BENTLEY

FUNERAL SERVICE

Zał. w 1888

Nabożeństwa Wszystkich Wyznań
z Godnością

Diversey 8-7500

po pomocne informacje

2701 N. CLARK ST.

CHICAGO 14

Dwie Starsze Kobiety Ubezwołały Uzbrojonego w Rewolwer Bandytę

Nie Pozwoliły Obrabować Sklepu i Pobili Tak, Że Musiano Go Odwieźć Do Szpi-tala Po Opatrunki

Dwie kobiety, obie w wieku ponad 60 lat każda, dokonały czynu bohaterstwa, gdy rzuciły się na uzbrojonego w rewolwer i zamaskowanego bandytę, który próbował obrabować ich sklep spożywczy, przy 5648 W. Madison ul., odebrały od niego rewolwer i pobili tak, że policja, która nadjechała później już na miejsce zajścia — zmuszona była odwieźć bandytę do szpitala po odpowiednie opatrunki pobitego jego twarzy, nim zabrać go mogła do więzienia.

Kobietami tymi są — pani Elizabeth Heber, lat 62, właścicielka sklepu i siostra jej, 65-letnia panna Armenta Vest.

Bandyta, którego spotkało nieprzyjemne i w najwyższym stopniu niespodziewane zajęcie, był niejaki Eugene Hart, wysoki blondyn, liczący lat 21, a zamieszkały przy 119 S. Waller ul.

Hart wszedł do sklepu z chustką na twarzy i skierował 22 kalibrowy rewolwer na właścicielkę, domagając się pieniędzy.

Panna Vest rzuciła się na niego z rozpaczliwą furją i chwyciła za rękę, w której trzymał on rewolwer. Pod-

czas szarpania się — rewolwer wypalił, lecz kula poszła w górę i utkwiała w suficie.

Elizabeth Heber rzuciła się wówczas na pomoc siostrze i obie poczęły okładać pięściami i drapać paznokciami skondudowanego już poważnie Harta.

Joseph Nicollette, właściciel sąsiedniej tawerny, przechodząc ujrzał co się dzieje i wpadł do sklepu na pomoc walczącym z bandytą kobietom.

Ktoś w międzyczasie wezwał przejeżdżającą obok w aucie policję, która — wpadłszy do sklepu dopomogła do reszty ubezwołać Harta.

W szpitalu św. Anny, dokąd policja Harta odwiezła, by zaszły mu rozcięcia wargi i poddać opatrunkom inne obrażenia, Hart uczuł się tak zawstyżony i upokorzony tym zajściem, że nie chciał w ogóle o tym mówić.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia i prababcia nasza, s.p.

Katarzyna Graca
(Z domu Witke, żona s. p. Franciszka)

członkini Tow. Józefa Piłsudskiego, Grupa 2563 Z. N. P. Bractwa Nowiast Różnowców przy par. św. Jana Bożego i 11-go Zakonu św. Franciszka, po długiej i ciężkiej chorobie po-
pogodziła się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 14-go marca, 1958 r., o godzinie 4:00 rano, w podestym wieku. Zmieszkiwała pnr. 4840 S. May ulica.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 17-go marca o godzinie 10:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1256-58 W. 51sza ulica do kościoła św. Jana Bożego a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebni.

Józefa Hart, córka; Tomasz, syn; Elżbieta, synowa; Norman, Donald, Katarzyna, Lawrence i Richard, Lucille i Robert, wnuki i wnuczki; Linda, Susan, Steven, Jacqueline, David i Wiktoria, Kathleen i Deborah, prawnuki i prawnucznice, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Jan Patka, B.Oulvard 8-5257. (14-15)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec nasz, syn mój, brat i szwagier nasz s. p.

Jan Rogala

Precinct Captain 30 Precynktu, 14-tej Wardy.

Członek Tow. Najsw. Serca Pana Jezusa Nr. 308 ZPRK, i Regularnej Demokratycznej Organizacji 14-tej Wardy, po długiej i ciężkiej chorobie po-
pogodził się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 14-go marca, 1958 roku, o godzinie 12:10 w nocy, w średnim wieku. Zmieszkiwał pnr. 1311 W. 51sza ul.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 17-go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 1335 W. 51st St. do kościoła św. Jana Bożego, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebni.

Helena (z domu Barzostowska), żona; Dolores i Jan, Jr., dzieci; Ronald Renk, zięć; Wojciech, ojciec; Helena i Antoni Kalina, Marianna i Jan Grzegorzec, Józefa i Józef Sarna, Bronisława i Jerzy Gienoski, Irena i Franciszek Kuckiewicz, siostry i szwagrowie; Józef i Elżbieta, Edward i Yvonne, bracia i bratowie; Janina i Antoni, i Feliks Myśliński; Stanisław i Loretta i Henryk Brzostowski, szwagrowie i szwagierki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Urbanek Dom Pogrzebowy tel. Yards 7-6112.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadek nasz s. p.

Walentego Czajka

odprawione zostaną żałobne Msze św. w poniedziałek, dnia 17-go marca, 1958 roku, kościele Klasztoru Ojcow Franciszkanów w Pulaski, Wisconsin, i w kaplicy klasztornej w Munster, Indiana, o godzinie 8-jej rano.

Żegnaj nam, żegnaj moją moją, ojciec i dziadek drogi, Osierociłeś nas na wielki, Zabrałeś nam Cię ta śmierć sroga

I zostawiła bez opieki, Lecz duch Twój nam nami czuwać będzie, Nie zapomniemy nigdy Ciebie, I będziecie nam zawsze wszędzie

Aż do połączenia z Tobą w niebie.

Do licznego współudziału w nabożeństwie zapraszamy wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół.

Do licznego współudziału w nabożeństwie zapraszamy wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół.

Dzieci, wraz z całą rodziną.

Po Zakupno Wartościowego
**NAGROBKA
Lub POMNIKA**
Udajcie Sie Do
CZARNIKA
naprzeciw
Cmentarza Zmartwychwstania
Jest to jedyna polska firma
Przy CMENTARZU
Otwarte w Niedziele i Święta
P. O. Box 333 Argo, Ill.
Tel. GLOBE 8-4443

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra, ciocia i bratowa nasza s. p.

Katarzyna Klimowicz
Członkini Tow. Królów Izabeli, Gr. 15 Zjed. Polek i Gr. 887 Zw. Nar. Pol. po krótkiej chorobie po-
pogodziła się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 13-go marca 1958 o godzinie 9 rano, przeżywszy lat 61. Zamieszkiwała w Knox, Indiana, dawniej pnr. 8900 Escanaba Ave., Chicago.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 19-go marca, o godz. 10 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 8803 Commercial ave., do kościoła Niep. Poc. Najsw. M. P., a stamtąd na cmentarz Św. Krzyża w Calumet City na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebni.

Władysław, syn; Antoni, synowa; Władysław Gwizdała, (Antoni i Marianna Kwoka w Polsce), bracia i siostra; Zofia, bratowa; 2 bratanice i 2 bratanek wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanley A. Walkowiak, Funeral Home, SO. Chicago 8-0249. (15-17-18)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia i prababcia nasza, s.p.

Maria Senk
(Z domu OSADA)
członkini Tow. Przedświt, Gr. 556 Z. P. w A., po krótkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami po-
pogodziła się z tym światem, dnia 14-go marca, 1958 roku, o godzinie 7:20 rano, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 18-go marca, o godzinie 9-tej rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 5776 Lawrence Ave., do kościoła Św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebni.

Marian, mąż; Edmund, syn; Wanda, synowa; Cecylia, siostra; Jan Senk, szwagier; Wanda i Paweł, wnuczka i wnuk; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Kowach Funeral Home, Tel. Kildare 5-3800.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, s.p.

Ignacy Menteki
członek Tow. Rozwój, Króla Jana Sobieskiego, Gr. 668 Z.N.P. i Tow. Synowie Polski, Gr. 191 Uni Polskiej w Ameryce, po długiej i ciężkiej chorobie, po-
pogodził się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 13-go marca, 1958 roku, o godzinie 11:15 rano, w podeszłym wieku. Zmieszkiwał pnr. 4822 W. Hutchinson Ave.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 17-go marca o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 5762-66 Higgins Rd. (przy Menard) do kościoła św. Trójcy a stamtąd na cmentarz św. Józefa na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebni.

Maria, żona, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Chasen Funeral Home, telefon PEnnscola 6-3226. (14-15)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadek nasz, s.p.

Paweł Bagley
(Bagla)
członek Tow. Najsw. Imienia Jezus przy parafii św. Jacka, Tow. św. Józefa, Grupa 91 Macierzy Polskiej; po krótkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami po-
pogodził się z tym światem, dnia 14-go marca, 1958 r., o godzinie 8:00 rano w średnim wieku. Zmieszkiwał pnr. 2538 N. Central Park Ave.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 17-go marca, o godzinie 9:15 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 4255-57 W. Division ul. do kościoła św. Jacka a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebni.

Stanisława (z domu Samelko), żona; Antoni i Edwin, synowie; Florentyna, córka; Wierginia i Florentyna, synowie; Warren Pazen, zięć; 5 wnucząt; (Anna Samelko, teściowa w Polsce); szwagrowie, szwagierki, brataniki, bratanice, siostrzeńcy i siostrzenice, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się L. A. Kolasko i Syn, telefon Albany 2-3600.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadek nasz, s.p.

Zuzanna Stawikowska
po krótkiej i ciężkiej chorobie, po-
pogodziła się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 14-go marca, 1958 roku, o godzinie 8:30 wieczorem w podeszłym wieku. Zmieszkiwała pnr. 1469 W. Lawrence Ave.

Zwłoki spoczywają w zakładzie pogrzeb. pnr. 1335 West 51sza ulica.

Dalsze szczegóły o pogrzebie będą podane później.

W smutku pogrzebni.

Stanisław, Edward, Stanisława Thrownbridge, Virginia Moline, Zofia Suter, dzieci; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Urbanek Dom Pogrzebowy, telefon YArds 7-6112.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadek nasz, s.p.

Wincenty Kopec
(Ojciec s.p. Emilia R.T. 1st C.U.S.N.)
po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, po-
pogodził się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 14-go marca, 1958 roku, o godzinie 8:30 rano w podeszłym wieku. Zmieszkiwał pnr. 2250 S. Keeler Ave.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 17-go marca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 3054 Cermak Rd. do kościoła Epiphany, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebni.

Bertha (z domu Rutkowska), żona; Anna Cisek i Józef, córka i syn; Franciszek Cisek, zięć; Lois i Charlotte, synowie; oraz wnuki i wnuczki wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Zarzycki Funeral Home, telefon Bishop 7-8999.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadek nasz, s.p.

Walentego Czajka

odprawione zostaną żałobne Msze św. w poniedziałek, dnia 17-go marca, 1958 roku, kościele Klasztoru Ojcow Franciszkanów w Pulaski, Wisconsin, i w kaplicy klasztornej w Munster, Indiana, o godzinie 8-jej rano.

Żegnaj nam, żegnaj moją moją, ojciec i dziadek drogi, Osierociłeś nas na wielki, Zabrałeś nam Cię ta śmierć sroga

I zostawiła bez opieki, Lecz duch Twój nam nami czuwać będzie, Nie zapomniemy nigdy Ciebie, I będziecie nam zawsze wszędzie

Aż do połączenia z Tobą w niebie.

Do licznego współudziału w nabożeństwie zapraszamy wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół.

WADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO-NORTH HAMMOND, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 4103 Towle Ave., Hammond, Indiana

Telefon Westmore 1-3015

Jutro Zjazd Organizatorski Okręgu 15-go Z. N. P. w Gary, Ind.

Komisarz Okręgu 15 ZNP, p. Jan J. Ziemia, oraz komisarka Wydziału Kobiet Okr. 15 ZNP, p. Konstancja Czarnecka, zapraszają wszystkich prezosów i prezeski, sekretarzy i sekretarki finansowe, organizatorów i organizatorki ZNP Grupy i Gmin w Okręgu 15 ZNP na bardzo ważne posiedzenie w sprawie rozwojowych ZNP, które odbędzie się w niedzielę, dnia 16-go marca 1958 roku, o godz. 2 po poł. w dolnej sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary, Indiana.

Upraszta się przynieść ze sobą podręcznik z opłatami na certyfikaty Związku Narodowego Polskiego. W obradach udział mogą brać wszyscy, zainteresowani rozwojem Związku.

Wszystkie Gminy Związkowe na terenie Okręgu 15 ZNP prowadzą obecnie kontesty werbunkowe celem zdobycia jak największej liczby nowych członków do Związku.

Z Plac. 142 SWAP

Mieściłoby posiedzenie Placówki Nr. 142 Stow. W. Armii Polskiej w Indiana Harbor odbędzie się w niedzielę, dnia 23-go marca, o godz. 7ej wiecz. we własnym lokalu przy 3700 Main St. w Indiana Harbor. Zarząd Plac. prosi reprezentację Korpusu Pań o wzięcie udziału w tym posiedzeniu. Obecność kol. Weteranów jest obowiązkowa.

Wycieczka SWAP 23 Marca, 1958

Placówka 40 SWAP z Hammond, łącznie z Korpusem Pomocniczym Pań, urządzają doroczną wycieczkę weteranów do schroniska Inwaldów-Weteranów Armii Polskiej, w Chicago. Zbiórka wycieczkowiczów w niedzielę, dnia 23-go marca, br., o godz. 2:30 po poł., w sali Weteranów pnr. 241 Gostlin ul., w North Hammond, skąd nastąpi wspólny wyjazd autobusem do Chicago. Koszt przejazdu autobusem wliczając obiad w schronisku w Chicago wynosi 2 dolary od osoby.

Zgłoszenia na wycieczkę przyjmują: prezesa p. Władysława Rojkowskiego, T. 4379; wiceprezesa p. Józefa Kostanika, tel. Westmore 2-6936, i gospodarz Klubu Weteranów p. Zygmunt Babinię, telefon: Westmore 3-9347.

Upraszta się wszystkich zainteresowanych o przedczesne zgłoszenie u jednej z wyżej wymienionych osób.

WERTH FURNITURE CO.
Home of all nationally advertised appliances and furniture at lowest prices.
E-Z TERMS - TRADE INS
Everything to make your home a place of good living.
518-516 STATE HAMMOND, IND.

KEN-KIDGE DRUGS
Prescriptions compounded promptly and precisely by experts. Our prices are always conservative.
2747 Highway Highland, Ind.
(Cor. of Kennedy Ave. & Highway)
For prompt prescription service have your doctor call TE 8-9666

E-Z WASHERETTE & CLEANERS
Open daily to 7 P. M.
Quality shirt finishing-Dry cleaning. Drop off bundles in A. M. and pick up in P. M. Shirts, Sweaters and blouses. Same day pick up and delivery service.
6159 Columbia, Hammond, Ind. 1.
Westmore 3-9307

STEEL MANOR HARDWARE
Open Sun. 10 A.M. to 2 P.M.
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware - Paints - Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable.
3945 Hohman Ave., Hammond, Ind.
WE 1-5576

DOW WASHERETTE & CLEANERS
Open Mon., Wed. & Fri. until 8 P.M. Tue. & Thur. until 5:30 P.M. Saturday until 5 P.M.
Featuring 2 hour drop off service. Dry cleaning - Shirt service.
604 Willow Ct. Hammond, Ind.
Westmore 2-2941

PEPSI-COLA
12 Unclj Butelka
PEPSI-COLA wyrabia tylko PEPSI-COLA COMPANY, Long Island City, New York. Autoryzowany zakład butelkowania PEPSI-COLA Bottling Company of East Chicago, Ind.

PAWINSKI DOM POGRZEBOWY
AMBULANS NA KAZDE ZAWOLANIE
Polecamy się łaskawej pamięci
1728 Connecticut St., Gary, Ind.
2728 W. 15th Ave. i Marshall Pl.
Telefon: Gary 5-6760
Telefon: Gary 5-3096

Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

Niedziela, 16 Marca

1 po poł.—Zjednoczona Gr. 252 ZNP, w sali ratusza miejskiego, Pułaski i Wentworth ul., w Calumet City, Ill.—Dr. Henryk Pogonowski, sekr. prot.

1 po poł.—Grupa 1761 ZNP, Tow. Św. Kunegundy, w sali par. Św. Jana Kantego, 139-ta i Pułaski ul., w Indiana Harbor.—Genowefa Harney, sekr.

2 po poł.—Tow. im. T. Kościuszki, Grupa 912 ZNP, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary.—J. Bajgrowicz, prezes.

2 po poł.—Zjednoczona Gr. 2431 ZNP im. Marszałka J. Piłsudskiego, w sali posiedzeń "Glen Park Polish-American Home" pnr. 4345 Broadway ul., w Gary.—Ignacy Woźniak, sekr. prot.

2 po poł.—Klub Obywatelski Białego Orła w lokalu własnym pnr. 3736 Alder ul., w Indiana Harbor.—C. Napiwocki, prezes; F. Bibzak, sekr.

Poniedziałek, 17 Marca
7:30 wiecz.—Grupa 128 Zw. Polek, w sali Św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond.—Joanna Zotkiewicz, prezesa.

7:30 wiecz.—Klub Pań Stow. Św. Bonawentury, w sali posiedzeń banku przy 149-tej i Indianapolis blvd., w East Chicago.—Jean Sochacki, prezesa.

8 wiecz.—Klub Pań Białego Orła, w sali klubowej pnr. 3736 Alder ul., w Indiana Harbor.—C. Wesołowska, prezesa.

Wtorek, 18 Marca
7:30 wiecz.—Grupa 479 ZNP w sali par. Św. Wojciecha, 121 i Indianapolis blvd., w Whiting.—Jan Marczak, prezes.

7:30 wiecz.—Korpus Pomocniczy Pań Plac. 142 SWAP, w sali ratusza miejskiego, Pułaski i Wentworth ul., w Calumet City, Ill.—W. Rojkowska, prezesa.

Czwartek, 20 Marca
7 wiecz.—Korpus Pomocniczy Pań Plac. 142 SWAP w lokalu weteranów, 3700 Main ul., w Indiana Harbor.—Apolonia Łukaszewska, prezesa.

Piątek, 21 Marca
7 wiecz.—Placówka 40 SWAP, w sali własnej pnr. 241 Gostlin ul., w North Hammond.—Henryk Mazurkiewicz, adiutant.

Z Oddziału Dunajec
W czasie ostatniego regularnego posiedzenia, odbytego w sobotę, dnia 8-go marca, członkinie i członkowie Odd. Dunajec Ligi Morskiej postanowili przyjąć do Indiana Harbor urządzenie "Święta Morza", jakie rok rocznie urządza Okręg V LM, obejmujący rejon Calumet i South Chicago.

Szczegóły podawane będą na stronie z Indiana. Komitety wyznaczone będą przez prezesa Okręgu V Ligi Morskiej p. Stefana Robaka i podane będą na łamach Dziennika Związkowego na przyszłą sobotę.

Zebranie Wyborcze Korpusu Plac. 15
W poniedziałek, dnia 17-go marca, o 7 wiecz. w sali par. pnr. 3736 Alder ul., w North Hammond, odbędzie się doroczna zabawa towarzyska Stow. Pań Alumnatu Orchard Lake.

We wtorek, dnia 18-go marca, o godz. 7 wiecz., w sali Legionu Amerykańskiego, 140-ta i Alder ul., w Indiana Harbor, odbędzie się doroczna zabawa towarzyska Stow. Pań Alumnatu Orchard Lake. — Prezesa pani Joanna Zotkiewicz zaprasza ta drogą wszystkie rodaczki i rodaków do udziału w dorocznej imprezie, do której z której jest przeznaczony na kształcenie studentów w polskim Seminarium w Orchard Lake, Mich. Wszyscy mile proszeni.

Czytając "Dziennik Związkowy" dostajecie co dzień najświeższe wiadomości z całego świata.

THRIFTY WASH & CLEANERS
Open daily 8 A.M.-8 P.M.
Drop off bundles washed, fluff dried and folded. Hand ironing. Quality dry cleaning—Shirt service.
409 SIBLY HAMMOND, IND.
WESTMORE 2-5354

EAST CHICAGO HARDWARE
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware - Paints - Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable.
709 W. Chicago East Chicago, Ind.
East Chicago 1824

MUNSTER PRESCRIPTION PHARMACY
Featuring All Retail Products Prescriptions compounded promptly and precisely by experts. Our prices are always conservative.
Hohman Ave. and Ridge Road Munster, Ind.
For prompt prescription service have your doctor call TE 8-9666

COLONIAL DRUGS
Prescriptions compounded promptly and precisely by experts. Our prices are always conservative.
1207 INDIANAPOLIS BLVD. HAMMOND, IND.
For prompt prescription service have your doctor call TE 4-5216

ED'S HARDWARE
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware - Paints - Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable.
737-169th St. Hammond, Ind.
WE 3-9480

STERN'S WOODMAN HARDWARE INC.
Featuring a complete stock of the latest and finest in Hardware - Paints - Plumbing and Electrical Supplies to make your home and office safe and comfortable.
7023 Indianapolis Blvd. Tilden 4-1440 Hammond, Ind.

Calumet Check Agency
Checks cashed - Money orders - Income tax - Pay utilities.
Hammond's Only Licensed Currency Exchange
428 Sibly Hammond, Ind.



KORZYSTA ZE SPOSOBNOŚCI. — Mike, wspaniały tygrys bengalski w zoologicznym ogrodzie w San Francisco nie tylko nie smuci się z powodu wielkich deszczów, jakie padają ostatnio w Kalifornii. Przeciwnie, korzysta on ze sposobności, zyskując codziennie chłodnej kąpieli w fosie otaczającej klatkę jego, napętnioną wodą deszczową po brzegi.

Kurs Młodzieżowy w Gminie 49 ZNP z Inicjatywą Okręgu 15-go Z. N. P.

Próby Rozpoczną Się w Poniedziałek 17 Marca w Sali Weteranów w Hammond

W czwartek, dnia 6 marca, br., w siedzibie Grupy 3095 ZNP, Cavalier Inn, 551 Gostlin ul., w North Hammond, z inicjatywy Komisarsz Okręgu 15 ZNP odbyło się posiedzenie władz okręgowych, gminnych i grup przynależnych do Gminy 49 ZNP. Komisarz Okręgu 15 ZNP, p. Jan J. Ziemia, komisarka Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP, pani Konstancja Czarnecka, z Gm. 49—prezes Jan Walero-wicz, wiceprezes Mieczysław Nowak, oraz przewodniczący Komitetu Młodzieży Gr. 925 ZNP; kasjer Marcin Kocał; delegat z Gr. 1425 ZNP p. Wincenty Zotkiewicz; delegatka pani Helena Zatorska; prezes Gr. 3095 ZNP Władysław Kasprzycki; prezes Gr. 114 ZNP A. Wachel; sekr. finan. Gr. 114 ZNP Sylwester Dymalik; instruktor młodzieżowy Tadeusz Pawiński — wzięli udział w obradach, mających na celu zorganizowanie kursu młodzieżowego na terenie Gminy 49 ZNP.

Kurs młodzieżowy pod egidą Okręgu 15 ZNP rozpocznie się w przyszły poniedziałek, dnia 17-go marca, o godz. 6-jej wieczorem w sali Weteranów pnr. 241 Gostlin ul., w North Hammond.

W projekcie Okręgu 15 ZNP jest urządzenie podobnych kursów młodzieżowych na terenie wszystkich Gmin, przynależnych do Okręgu 15 ZNP.

Już Jutro Rewia Mód w Gary, Ind.

Cała Polonia serdecznie prosi o gromadny udział w 3-iej z rzędu rewii mód, "Fashion Show - Holiday in Spring", połączonej z zabawą stołeczką, urządzoną staraniem Koła Pań im. Marii Curie Skłodowskiej, "Madame Curie Circle", Gr. 3134 ZNP.

Impreza ta odbędzie się jutro, w niedzielę, 16-go marca, w sali Crystal Ballroom w gmachu Hotelu Gary, 6 i Broadway, w śródmieściu miasta Gary. Początek o godz. 2ej po południu.

Komitety Wykonawcze podaje do wiadomości, że będzie to zabawa towarzyska tak dla pań jak i dla panów, w czasie której będzie nie tylko najnowszymi strojami damskimi, ale także i dziecięcymi. Specjalną atrakcją tej imprezy będzie orszak ślubny.

Jak wiadomo, Koło Pań "Madame Curie Circle", Gr. 3134 ZNP, przeznaczona suma \$500.00 na stypendium pielęgniarstwa. Część dochodów z jutrzejszej imprezy będzie również przeznaczona na ten cel.

Ubiory w czasie tej rewii mód dostarczą firmy: Hudson's, Neal's, Frank's Store for Men i Mellick's Children's Wear. Modelkami będą członkinie Koła Pań Grupy 3134 ZNP: Julia Malak, Władzia Wawrzyniak, Helena Kłazura, Dorota Rzepka, Barbara Gadzała, Rita Kolan, Janina Zale, Priscilla Malak, Barbara Kubiak, Alberta Słak, Carolyn Kustron i Leokadia Guzorek; komentatorką będzie Leokadia Pesdan. Grace Ann Star, prezw. imprezy; Marianna Biernat, wiceprezw.

HOOSIERS NIE BYLI W STANIE
W ubiegłą niedzielę, dnia 9go marca, w Zbrojowni Chicagońskiej odbył się Turniej Błyskawiczny piłki nożnej, gromadzący 18 drużyn piłkarskich przetrzonych narodowości. Drużyna polska Hoosiers wyszła najlepiej ze zgłoszonych polskich drużyn, weszła bowiem do gier półfinałowych wraz z Maroons, Green White i Fortuna. Wydawało się sympatycznie Klubu "Syrena" i drużyny Hoosiers, że "nasi" wejdą do finału. Niestety, mecz z Maroons półfinałowy zakończył się sromotną klęską "naszych" z East Chicago w stosunku 4 do 0. Tyły Hoosiers załamały się kompletnie. Atak nie mógł harmonizować żadnej pozytywnej akcji. Po wspaniałych dwóch zwycięstwach "naszych" nad Vikings w stosunku 1 do 0 i nad Olympics w stosunku 4 do 3 nadszedł mecz z Maroons i sromotna porażka. Trzeba zaznaczyć, że Hoosiers nie mieli rezerw na ten mecz i to właśnie spowodowało, że gracze pomęczeni po dwóch pierwszych zwycięskich meczach, nie mogli poddać zawodowi przeciwno świetnie dysponowanej Maroons.

Ogólnie musimy stwierdzić, że "nasi" zagrali tak jak mogli i cieszy nas sympatyków, że potrafili wygrać dwa pierwsze mecze. Wierzymy w to, że na przyszły rok Hoosiers pójda do Turnieju dobrze już przygotowani.

Hoosiers Grają z Węgrami
Jutro, w niedzielę, dnia 16go marca, o 2ej po poł. w Todd Parku przy Indianapolis Blvd. i Columbus Drive w East Chicago rozegrany zostanie mecz pokazowy między silną drużyną węgierską "Red Green White" a "naszymi" z East Chicago "Hoosiers". Upraszta się wszystkich sympatyków drużyny Hoosiers, aby przybyli na boisko i dopinkowali "naszych".

Mecz będzie sprawdzianem stanu drużyny Hoosiers, która w pierwszą niedzielę kwietnia rozpocznie regularny sezon wiosennej piłki nożnej w I Dywizji Ligi Piłkarskiej. Kierownik drużyny prosi graczy drużyny, aby stawili się w klubie "Syrena", 4948 Magoun ul., w East Chicago punktualnie o 1ej po poł.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

16 marca, o godz. 2 po poł.—Rewia Mód łącznie z zabawą stołeczką Gr. 3134 ZNP, w sali "Crystal Ballroom," hotelu Gary, 6-ta i Broadway ul., w Gary.

23 marca, o godz. 2:30 po poł.—Wycieczka Plac. 40 SWAP i Korpusu do Schroniska w Chicago. Wyjazd autobusem z przed sali Weteranów.

23 marca, o godz. 6 wiecz.—Bankiet dla Sędziego A. Roszkowskiego, staraniem organizacji polonijnych, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary.

9 kwietnia, o godz. 7:30 wiecz.—Zabawa stołeczkowa Stow. parafii Św. Marii, w sali par. przy Morris i Tapper ul., w East Hammond. Dochód na pokrycie długu szkolnego.

13 kwietnia, o godz. 5 po poł.—Bankiet i bal z okazji 50-lecia istnienia Tow. Św. Kazimierza, Gr. 922 ZNP, w sali par. Św. Jana Kantego, 139 i Pułaski ul., w Indiana Harbor.

13 kwietnia, o godz. 5 po poł.—"Świećconka" Klubu Polskiego Nowej Emigracji, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary. Po programie zabawa taneczna, godz. 7 wiecz.

20 kwietnia, o godz. 5:30 po poł.—Bankiet i Bal Jubileuszowy z okazji 25-lecia istnienia Oddziału 4-go Ligi Morskiej, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

4 maja, o godz. 4 po poł.—Obchód Konstytucji Trzecio-Majowej pod egidą Gminy 127 ZNP, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary.

1 maja.—Występ artystyczny "polskich gwiazd ekranowych"—łącznie z zabawą taneczną Gr. 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Orkiestra (14 muzykantów) J. Kapinosza z Chicago.

13 maja, o godz. 7 wiecz.—Zabawa stołeczkowa Stow. Pań Alumnatu Seminarium, Orchard Lake, w sali Legionu Amerykańskiego, 140-ta i Alder ul., w Indiana Harbor.

18 maja, o godz. 6 wiecz.—Bankiet i Bal z okazji 50-lecia istnienia Gr. 925 ZNP, w sali Św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. Orkiestra Jasia Benesha.

18 maja, o godz. 7:30 wiecz.—Bal Majowy Chóru Chopina, Nr. 122 ZNP w sali pawilonu "Marquette", w Gary.

25 maja, o godz. 5 po poł.—Bankiet i Bal z okazji 50-lecia istnienia Gr. 81 Związków Polek, w sali par. Św. Jadwigi, 1701 Conn. ul. w Gary.

25 maja, o godz. 5 po poł.—Bankiet i Bal z okazji 50-lecia istnienia Gm. 167 Sokołów, w sali Legionu Amerykańskiego, Golf i Ruth ul., w Calumet City.

13 lipca, o godz. 1 po poł.—Piknik Młodzieżowy Gr. 925 ZNP, w sali pawilonu "Wicker" parku w Hammond. Orkiestra Jasia Benesha.

27 lipca, o godz. 1 po poł.—Piknik Placówki 15 SWAP, w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48ma i Harrison ul., w Gary.

8 listopada, o godz. 7 wiecz.—Zabawa Taneczna Tow. "Polonia". Gr. 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Orkiestra J. Kapinosza z Chicago.

20 września, o godz. 7 wiecz.—Doroczny Bal Jesienny Gminy 49 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

Obchód 3-go Maja w Gary, Indiana
Rok rocznie tak i w roku bieżącym Gmina 127 Związku Narodowego Polskiego w mieście Gary urządza wielki Obchód z okazji 100-lecia Konstytucji Trzecio-Majowej. Uchwała urzędzenia tej dorocznej manifestacji narodowej zapada już na pierwszym w tym roku posiedzeniu Komitetu. Uroczysta Akademia Trzecio-Majowa odbędzie się w sali Domu Polskiego pnr. 1600 Pennsylvania ul., w Gary, w niedzielę, dnia 4-go maja, br., o godz. 4 po południu.

Komitety zwraca się ta drogą ze szczerzym apelem do wszystkich organizacji polonijnych w stanie Indiana o wstrzymanie się od urządzania jakiegokolwiek imprezy i zarezerwowanie sobie tego dnia na udział w patriotycznej manifestacji Trzecio-Majowej w Gary.

Komitety Obchodu: Jan Bajgrowicz, Józef Hrabota, Józef Rutkiewicz, Władysław Domański, Piotr Ogio, Karol Krzyszewski, Zofia Dorsch; sekretarze — Leokadia Ziemia (w angielskim); Józef Monik (w polskim).

Hoosiers Grają z Węgrami
Jutro, w niedzielę, dnia 16go marca, o 2ej po poł. w Todd Parku przy Indianapolis Blvd. i Columbus Drive w East Chicago rozegrany zostanie mecz pokazowy między silną drużyną węgierską "Red Green White" a "naszymi" z East Chicago "Hoosiers". Upraszta się wszystkich sympatyków drużyny Hoosiers, aby przybyli na boisko i dopinkowali "naszych".

Mecz będzie sprawdzianem stanu drużyny Hoosiers, która w pierwszą niedzielę kwietnia rozpocznie regularny sezon wiosennej piłki nożnej w I Dywizji Ligi Piłkarskiej. Kierownik drużyny prosi graczy drużyny, aby stawili się w klubie "Syrena", 4948 Magoun ul., w East Chicago punktualnie o 1ej po poł.

Hoosiers Grają z Węgrami
Jutro, w niedzielę, dnia 16go marca, o 2ej po poł. w Todd Parku przy Indianapolis Blvd. i Columbus Drive w East Chicago rozegrany zostanie mecz pokazowy między silną drużyną węgierską "Red Green White" a "naszymi" z East Chicago "Hoosiers". Upraszta się wszystkich sympatyków drużyny Hoosiers, aby przybyli na boisko i dopinkowali "naszych".

Mecz będzie sprawdzianem stanu drużyny Hoosiers, która w pierwszą niedzielę kwietnia rozpocznie regularny sezon wiosennej piłki nożnej w I Dywizji Ligi Piłkarskiej. Kierownik drużyny prosi graczy drużyny, aby stawili się w klubie "Syrena", 4948 Magoun ul., w East Chicago punktualnie o 1ej po poł.

Hoosiers Grają z Węgrami
Jutro, w niedzielę, dnia 16go marca, o 2ej po poł. w Todd Parku przy Indianapolis Blvd. i Columbus Drive w East Chicago rozegrany zostanie mecz pokazowy między silną drużyną węgierską "Red Green White" a "naszymi" z East Chicago "Hoosiers". Upraszta się wszystkich sympatyków drużyny Hoosiers, aby przybyli na boisko i dopinkowali "naszych".

Mecz będzie sprawdzianem stanu drużyny Hoosiers, która w pierwszą niedzielę kwietnia rozpocznie regularny sezon wiosennej piłki nożnej w I Dywizji Ligi Piłkarskiej. Kierownik drużyny prosi graczy drużyny, aby stawili się w klubie "Syrena", 4948 Magoun ul., w East Chicago punktualnie o 1ej po poł.

Hoosiers Grają z Węgrami
Jutro, w niedzielę, dnia 16go marca, o 2ej po poł. w Todd Parku przy Indianapolis Blvd. i Columbus Drive w East Chicago rozegrany zostanie mecz pokazowy między silną drużyną węgierską "Red Green White" a "naszymi" z East Chicago "Hoosiers". Upraszta się wszystkich sympatyków drużyny Hoosiers, aby przybyli na boisko i dopinkowali "naszych".

Hoosiers Grają z Węgrami
Jutro, w niedzielę, dnia 16go marca, o 2ej po poł. w Todd Parku przy Indianapolis Blvd. i Columbus Drive w East Chicago rozegrany zostanie mecz pokazowy między silną drużyną węgierską "Red Green White" a "naszymi" z East Chicago "Hoosiers". Upraszta się wszystkich sympatyków drużyny Hoosiers, aby przybyli na boisko i dopinkowali "naszych".

Hoosiers Grają z Węgrami
Jutro, w niedzielę, dnia 16go marca, o 2ej po poł. w Todd Parku przy Indianapolis Blvd. i Columbus Drive w East Chicago rozegrany zostanie mecz pokazowy między silną drużyną węgierską "Red Green White" a "naszymi" z East Chicago "Hoosiers". Upraszta się wszystkich sympatyków drużyny Hoosiers, aby przybyli na boisko i dopinkowali "naszych".

Hoosiers Grają z Węgrami
Jutro, w niedzielę, dnia 16go marca, o 2ej po poł. w Todd Parku przy Indianapolis Blvd. i Columbus Drive w East Chicago rozegrany zostanie mecz pokazowy między silną drużyną węgierską "Red Green White" a "naszymi" z East Chicago "Hoosiers". Upraszta się wszystkich sympatyków drużyny Hoosiers, aby przybyli na boisko i dopinkowali "naszych".

Liderzy Organizacji Polonijnych Na Bankiecie 23-go Marca, w Gary

W Pierwszym Tygodniu Polonia w Mieście Gary Zakupiła Ponad 350 Biletów

Już od jutra za tydzień, w niedzielę, dnia 23-go marca, br., o godz. 5:30 po poł. w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary, odbędzie się wielki bankiet polonijny na cześć naszego rodaka-związkowca, sędziego Sądu Wyższego Pokój nr. 4 w Gary, p. Antoniego Roszkowskiego.

W siedzibie Polonii miasta Gary rodacy nasi wyrażają uznanie członkowi, który obojętnie przyczynił się wydatnie do rozbudowy nowoczesnego Domu Polskiego w centrum życia polonijnego, pomagając w okresie planowania i zdobywania potrzebnych funduszy na ten cel.

Niespodziewanie wielka liczba naszych rodaków wzięła udział w posiedzeniu Komitetów Bankietu, jakie odbyło się w czwartek, dnia 6-go marca, w sali posiedzeń Domu Polskiego. W rezultacie wykmanej już pracy przygotowawczej, Komitet rozprzedał już ponad 350 biletów w pierwszym tygodniu, co stanowi rekord w imprezach polonijnych.

Znany działacz polonijny p. Józef Korzeniowski obojętnie sprzedał 50 biletów, prosząc jeszcze o więcej. Z uwagi na ograniczoną liczbę miejsc w salach Domu Polskiego Komitet zmuszony był też ograniczyć sprzedaż dalszych biletów. Jedynie 70 dodatkowych biletów będzie jeszcze rozsprzedanych.

Jak zaznaczyli członkowie Komitetu—"popularność naszego 'Antka' jest tak wielka, że niemożliwym byłoby znaleźć sali, aby pomieścić wszystkich jego przyjaciół."

Spodziewany Przyjazd Prezesa Rozmarka
Jak się okazuje ze sprawozdań członków Komitetu Programu szereg wybitnych osobistości ze świata publicznego i organizacyjno-polonijnego zapowiedziało udział w bankiecie. Silnie reprezentowanym będzie Związek Narodowy Polski, Kongres Polonii Amerykańskiej, Zjednoczenie Polsko-Rzymsko-Katolickie; izbę reprezentantów z Washingtonu reprezentował będzie kongresman 1-go dystryktu, p. Ray J. Madden. Rząd Polski na emigracji będzie reprezentował minister prawny dr. Juliusz Szygowski, Kongres Polonii Amerykańskiej i Związek Narodowy Polski — prezes mec. Karol Rozmarek.

Program bankietu zostanie uświetniony przez występ dzieci szkolki języka polskiego, której przewodzi Klub Polski Nowej Emigracji, dzieci—Leokadia Drużak, Zofia Wójcik, akordium, Helena Ostrowska, deklamacja, Ma-

Z Klubu Białego Orła
Jutro, w niedzielę, dnia 16-go marca, o godz. 2ej po poł., we własnym lokalu klubowym przy 3736 Alder ul. w Indiana Harbor odbędzie się bardzo ważne, regularne posiedzenie członków Klubu Białego Orła. Tak prezes Czesław Napiwocki jak i sekretarz Franciszek Bibziak proszą wszystkich członków o wzięcie licznego udziału w jutrzejszym posiedzeniu celem usłyszenia i zapoznania się z kandydatami ubiegającymi o urzędy polityczne.

Jutrzejsze posiedzenie będzie przedostatnie przed prawybarami, to też wszyscy członkowie powinni zainteresować się sprawami prawyborów i uczestniczyć w posiedzeniu.

Baczność — Michigan City, Ind.
Posiedzenia Grupy 1456 odbywają się w każdą trzecią środę miesiąca, o godzinie 8-jej wieczorem punktualnie, w sali Skwiat, Posterunku Amerykańskiego. Legionu, na S. Washington ul. Następne posiedzenie odbędzie się w środę, 19 marca. Na posiedzeniu tym będzie organizator ZNP — Dziadus, który szczegółowo wyjaśni wartość różnych certyfikatów ubezpieczeniowych Związku Narodowego Polskiego. Wszyscy członkowie i członkinie proszeni o przybycie, oraz o przeprowadzenie kandydatów, o ile takich mają. Posiedzenie będzie bardzo interesujące, gdyż zabierzają dowiedzą się o wyższości polis ubezpieczeniowych ZNP, od wielu innych organizacji ubezpieczeniowych. — M. Berdych, prezesa; T. Polita, sekr. fin.

Zabawa "Polonii" 26-go Kwietnia
Menażer drużyny "Polonii" p. Zenon Wiciński podaje do wiadomości wszystkich miłośników polskiej muzyki i tańca, że zabawa wiosenna klubu sportowego "Polonia" odbędzie się w sobotę, 26-go kwietnia, o godz. 7ej wiecz. w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond. Do tańca przygrywać będzie popularny zespół muzyczny pod dyktando p. J. Kapinosza z Chicago.

Wszyscy mile proszeni o udział, dochód przeznaczony na zorganizowanie drużyny "

★ DZIEŃNIKI

NARÓŻNIKOWY, 10 mieszkań i skład, beżment, para ogrzewany stokerem, garaż na 3 auta, docho- du ponad \$8,700 rocznie. Cena \$34- da \$46,000. CRawford 7-0810.

OKOLICA GLENVIEW, 1/2 mili na północ od nowego składu Sears, przy Milwaukee Ave., na 1 akrze, przeznaczona na interes, 5 pokojów z konkretnymi blokami dom, gazowe ogrzewanie, wprowadzona woda, czysta posadzka, umiarko- wanie, telefonować Lincoln 9-0685.

PRZED WŁAŚCICIEŁA, 1902 W. 69th St. 1 piętrowy, murowany, skład plus 2 mieszkania, 2 i 4 po- koj, zakład czyszczenia i kra- wiecstwa z całym wyposażeniem, garaż na 2 auta, muszę sprzedać z powodu choroby, umiarkowa- nie. Telefonować po 4 pop. lub w sobo- tę i w niedzielę przez cały dzień. GRovehill 6-8640.

NARÓŻNIKOWA grosernia i mu- rowany budynek, 4 pokojowe mie- szkanie w tym 2 1/2 piętro posiada 4 pokojowe mieszkanie, beż- ment, gorąca woda ogrzewanie, murowany garaż na 2 auta, blisko parafii Dobrego Pasterza, \$25,000. CRawford 7-0810.

2 BUDYNKI na sprzedaż 1 murowany z Cafeteria, 2gi murowany z tawerną na 150 osób i 4 mieszka- niami, 2x5 i 2x4, parcela do par- kowania na 20 aut, bardzo dobra inwestycja, dobry dochód. Po in- formację telefonować od 7 rano do 5 pop. MOhawk 4-6586 i pytać o William Skintges.

TAVERN and 2 flat building for best offer. 1657 N. Whipple St.

2 PIĘTROWY, MUROWANY

Białe Terra Cotta front, 2 składy, 1 departamentowy sklep, 1 skład z trzema, dwa 5 pokojowe mie- szkania na górze, pełny beżment, samogrzewanie olejem naj- lepszego interesu w bloku w tej po- ludozno-zachodniej dzielnicy.

Dochód \$7,000
Wydatki \$2,500

Telefonować do właściciela
REpublic 7-2305

Skład z Rozmaitości
w Matym Mieście

Wyroby przez 5 lat, \$10,500 kupi- li, przez właściciela. Pisać lub telefonować do:

Milton Junction Variety Store
Milton Junction, Wisc.,
Telefon 2741

NARÓŻNIKOWY interes-tawer- na i murowany budynek z 3 mie- szkaniami, garaż na 2 auta. Zgło- szenia pod 2859 S. Tripp, wdowa zmuszona do sprzedaży z powodu choroby.

GROSERIA - MIESA

1 piętrowy, murowany budynek, 4 no- woczesne pokoje z kuchnią z szafkami w tym, pełny beżment z wykończonym pokojem, automatyczne olejowe ogrze- wanie, murowany garaż na 2 auta, łącznie z extra parcelą, najlepsze wy- posażenie w składzie, odpowiedni dla małej tawerny. Właścicielka nie może sama prowadzić, blisko parafii św. Pawła, przez właściciela, 2908 W. 40th St., LAfayette 3-2625

BOWLING ALLEY
SALA NA BANKIETY

1/2 bloku do polskiej parafii w Cie- ro, 2 piętrowy murowany, 2 bary, olejem ogrzewane, 4 pokojowe mie- szkanie. Właściciel chce wycofać się z interesu. Prawdziwa okazja, — \$10,000 wplaty.

BROM REALTY CO.
1537 W. 51st St.
W niedzielę REpublic 7-3400
W tygodniu GRovehill 6-6100
Otwarte we wtorek i czwartki do 8ej wieczorem

NA FIDELISOWIE

Dom murowany, centralnie o- grzewany, 7 fletów i sklep 1x6, 3x3, 3x4, kupicie ten dom z ni- ską wplatą, pełna cena \$33,000. SPAulding 2-5776.

★ BONDY

UWAGA BONDY

Wypukłe wszelkich rodzajów polskie bondy. Po informację te- lefonować: Capitol 7-3210.

★ KSIĄŻKI

Bóg Moją
Miłością

Zbiór Nabożeństw
i Pieśni na wszystkie
uroczystości
Kościelne w roku.

DZIEŃNIK
PIEKNA OPRAWA
ZŁOCONE BRZEGI

W skórkowej oprawie
Cena \$3.00

Te Książkę z Nabożeń- stwa zamawiać można:

DZIENNIK
ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue
Chicago 22, Illinois
(Na C. O. D. książek nie wysyłamy)

Czy Starasz Się
o Obywatelstwo?

To Kup
KALENDARZ
ZWIĄZKOWY

Na 1958 Rok
który zawiera
pytania i odpowiedzi na
Egzaminu Obywatelskiego
(str. 225 i następne)
Cena \$1.50

Już jest do nabycia
Dziennik Związkowy
1201 Milwaukee Avenue
Chicago 22, Illinois
(Na COD nie wysyłamy)

★ DZIEŃNIKI

NA ROMANOWIE

3x4, 1x3, 1x2, 1x1 murowany, ogrzewany, garaż, szeroka parcela. — \$27,800

NA ROMANOWIE

22nd Place i California, 3x4, la- zienki, góra i... \$13,000

NA ANNOWIE

1x5, 1x4, 1x3, 1x2, murowany, ogrzewany, mieszczący dochód \$155.00 Wpłaty \$3,000. Cena \$3,000.

WAUSAUKEE, WISC.

120 akrów ziemi i 6-cio pokoi- lowy dom ogrzewany, beżment. Wpłaty \$2,000. Cena \$6,000

Joseph Cieply
i Syn

2636 West Cermak Road
Bishop 7-7220

"INCOME TAX
SERVICE"

6 i 6 MUROWANY

Piękny, 2 mieszkaniowy, murowa- ny, bungalow dach, duże 6 pokoi- we mieszkania, oba mieszkania o- grzewane, wielki beżment, extra wielka parcela, garaż na 2 auta, blisko Archer Ave. w Brighton Park, tylko \$6,000 wplaty.

5735 S. Kildare Ave.

Ogładnijcie zewnątrz, telefonujcie by zobaczyć wewnątrz, przyjemny 6 pokojowy murowany bungalow, w doskonałym stanie plus 3 pokojowe mieszkanie, murowany garaż na 2 auta, właściciel musi sprzedać.

ERWIN J. MICHAELS

4448 S. Archer Ave.
CLiffside 4-8500

UWAGA POLSCY
SPRZEDAWCY
REALNOŚCIOWI

Potrzućmy zarządcy naszego pol- skiego domu. Jeżeli jesteście agre- sywni i szukacie sposobności zna- cznego powiększenia swych zarobków —jesteście tym jakiego poszukuje- my.

Przyjdzie i porozmawiajcie z nami.

STEPHAN REALTY
& MORTGAGE CO.

3034 W. Montrose
JUniper 3-1800

2-5 MUROWANY \$18,500
1929 W. POTOMAC AVE.
Zobaczcie w Niedziele 1 do 5
Parcela 50x125, gorącą wodą
olejem ogrzewany, nowoczes- ne łazienki, dywany, alumini- owie kombinacyjne okna, murowany garaż na 4 auta, dochodu \$246 miesięcznie.

SPring 7-8555

POTRZEBUJEMY kupców, by
sprzedać nasze domy, Spring 4-0026.

Kupcie do Budowniczego
i Zaocześnie
3832 WEST 55th STR.
Otwarte Niedziele, 1 do 5-ej

Nowy z 3 sypialniami murowany
dom, 100 plus, beżment, wbu- dowany piekarnik i piec, dinette
kuchnia, overhead kanalizacja,
32 1/2 st. parcela, \$20,500, Telefon
PRospect 8-0614.

O'Farrell & Gallagher

FIDELISOWO

Poszukujecie dobrej tanioci? Oto
ona! Dwa budynki na jednej par- celi, 2-4'ki w każdym budynku.
W znakomitym stanie. Świeżo
tucknowany. Nowy dach. Wera- dy świeżo siodło. Po wplatce czyn- szu opłaca budynek i utrzymanie
go.

TYLKO.....\$25,900

Telefonować po umówienie się
SAHARA REALTY
NATional 2-1003

WACŁAWOWO

3 mieszkaniowy, drewniany sidet
1-5 i 2-3'ki, olejem gorącą wodą
ogrzewany, nowoczesny plumb- ing, kryte tylnie werandy, drewni- any garaż na 2 auta, dochodu
\$150 miesięcznie plus 5 pokojowe
mieszkanie właściciela.

Telefonujcie do Mr. Dahlquist
BEESLEY REALTY
4210 Irving Pk. PEnnsacola 6-2726

\$55,000, NOWOCZESNY, 2 pięt- rowy murowany pół przemysło- wy budynek, duży skład z 4 po- kojowymi mieszkaniami w tym, 2
oddzielne biura, Duży 6 pokoi-owy z 3 sypialniami mieszkanie
z 1 1/2 łazienką na 2-gim piętrze,
duży beżment, gorącą wodą sto- kerem ogrzewany. Także 4 pokoi-owy murowany cottage w tym,
dochodu \$700 miesięcznie, dobo- rowe miejsce, blisko California-
55th Str.
GEORGE KOTASKA, REALTY
Stanley 8-2171

MUROWANY, 2 mieszkania, 4 i
4 pokojowe, blisko 21st i Keeler,
gazowe ogrzewanie garaż, \$13,900.
Wpłaty \$3,000, LAwndale 1-7033.

Przez Właściciela
Opuszczającego Stan
Parafia St. Gall's

3444 W. 59th Otwarte 1-6

Nowoczesny, 3 mieszkaniowy,
murowany, 1 roczny, 2 z 3 sy- pialniami i 1 z 2 sypialniami
mieszkanie, kombinacja dinette i
kuchni z brzozyowymi szafkami,
kombinacyjne okna zimowe, gara- ż, radiant ogrzewanie, wiele do- datków, parcela 41x125, właścici- el musi sprzedać, cena zniziona,
dochoć opłaci wasze wydatki, nie
pomijając tego, przyjdzie lub za- telefonujcie

REpublic 7-5810

★ LOTY

155x264 stóp w Oaklawn, blisko
102nd i Kostner. Telefonować
Garden 4-5453.

★ DZIEŃNIKI

LICYTACJA SĄDOWA
MAJĄTKU ZMARŁYCH

1610 N. WOOD UL., 3 piętrowy, murowany dom, 3x6 i 3x4,
murowany garaż na 3 troki, lota 50x125. Będzie sprzedany na
licytacji 22 kwietnia b. r. o 1-jej po południu, w biurze Clarka
Superior Court w pokoju 437, County Building, Clark i Washing-
ton St. Szczegółowy kupiec musi złożyć w sądzie 10% ceny kupna.
Kupno może być częściowo sfinansowane.

Po dalsze szczegóły zwróćcie się do:

ADW. TADEUSZ NIEMIRA

1110 N. Ashland Ave. Tel. ARmitage 6-3638

BRIGHTON PARK

Drewniany budynek z siding, 4
pokoi na 1-szym piętrze, 6 po-
koi na 2-gim i 2 pokoi na pod-
daszu. Dochodu \$200 miesięcznie.
Tanioci \$14,000.

DOCHODOWY, murowany, aparta-
mentowy budynek, 13 miesz-
kań, 2 i 3 pokojowe umeblovane
mieszkania. Dochodu rocznie
\$10,072. Netto zarobku \$7,947 ro-
cznie. Bardzo dobra tanioci, mała
wplata. Wdowa sprzedaje \$25,000.

9 MIESZKANIOWY, murowany
budynek ze składem przy do-
brym handlowym narożniku. Ce-
na \$45,000.

NA DOBRYM narożniku skład i
5 pokoi na 2-gim piętrze, drew-
niany budynek z beżmentem. Ce-
na tylko \$15,000.

Mamy wiele innych budynków
na sprzedaż.

FRANK J. WROBEL,
REAL ESTATE
3917 So. Kedzie Ave.
Virginia 7-2850

Otwarte każdego dnia i
w niedzielę od 2-4

DOCHODOWA Tanioci. Duży, 3
piętrowy, murowany, 6-4'ki.
Dwie sypialnie w każdym plus
cottage w tym, 1-5, 1-3. Gazowe
space ogrzewanie. Wbudowane
wanny. Kuchnie z szafkami. Cały
jak nowy. \$28,500.

3224 North Ave. Dickens 2-1000

PRZED WŁAŚCICIEŁA, 1 1/2 pię-
trowy, 6 i 3. Czysty, 3023 North
Oketo. Natychmiast do objęcia.
Dom otwarty w niedzielę i wie-
zorami, TUxedo 9-8766.

MUROWANY, 3 mieszkaniowy,
6-5-5 pokoi, gazowe ogrzewanie,
szafki w kuchni, nowy plumbing,
pokój do prania, murowany ga-
raż na 2 auta, blisko 27 i Spaul-
ding, \$22,500, Svoboda 3739 W. 26
ul. LAwndale 1-7038.

EVERGREEN PARK, Właściciel.
Na szybką sprzedaż. Blisko ko-
ścioła, szkół, sklepów, 6 pokojowy
murowany ranch z jadalnią, Beż-
ment. Cementowy wjazd. Patio.
Gazowe ogrzewanie. Aluminiowe
kombinacyjne okna. Dywany. Do-
datki. Zgłoszcie ofertę. GArden 4-
6472. — 2640 W. 94th Place.

\$1,500 WPLATY, 1 1/2 piętrowy
dom, beżment, nowoczesne
zienia, gorącą wodą ogrzewany
olejem, blisko 26th Street i Trum-
bull Ave., właściciel finansuje,
działająca szybko, pełna cena
\$10,900, Tel. LAwndale 1-3511.

WHIPPLE i 23-cia ulica, murowa-
ny, 4x4, beżment, góra, gazo-
we ogrzewanie, kafelkowe lu-
cznie i łazienki, garaż. Dochód
\$183 na miesiąc, oprócz mieszka-
nia właściciela. Na prędką sprze-
daj tylko \$24,000.

Dickens 2-4242

DWU piętrowy DeLuxe, 4-6'ki,
złota cegła, stalowa konstrukcja,
para ogrzewane, wysoki, czysty,
angielski beżment, \$10,000 wpla-
ty.

COLONIAL REALTY
5209 W. Belmont Ave.
Avenue 3-6446

ADDISON - LARAMIE. Solidny
murowany, 6 pokojowy bungal-
ow. Czyszczenie i nowoczesne,
masywne pokoje, wszystkie na
jednym piętrze. Pełny beżment.
Centralnie gazem ogrzewanie,
Ciepła parcela. Garaż. Dużo doda-
tków. Cena \$22,750, Belmont 5-
1263.

JADWIGOWO. — 4x4 murowa-
ny, atrakcyjny, nadzwyczaj czy-
sto utrzymany. Naturalne wy-
kończenie drzewa. Tafelkowe la-
zienki. Nowa elektryka. Cena
\$23,500 lub oferta. HUmboldt 6-
2720.

AUGUSTA i Richmond, murowa-
ny, 2 mieszkaniowy, gazem o-
grzewany, nowoczesne wykoń-
czenie, natychmiast do objęcia.
Cena \$15,200.

Dickens 2-4242

HELENOWO, 2 piętrowy mu-
rowany, 3-4'ki. Dobrze utrzy-
many. Kryte werandy. Dobry
dochód.

Tylko \$17,950

3224 North Ave. Dickens 2-1000

HELENOWO, masywny murowa-
ny 2x6, otwarte szeroko z obu
stron, słupnie, widoczne, 3 ob-
szernie sypialnie w każdym mie-
szkaniu. Nowoczesne łazienki,
pełny beżment, olejem centralnie
gorącą wodą ogrzewanie. Pod-
wójny murowany garaż. Cena
tylko \$25,500. Belmont 5-1262.

5 POKOJOWY cottage, blisko
24th i Homan, pokój do prania,
\$7,200, wpłaty \$1,500, LAwndale
1-7033.

Musiście Zobaczyć, Poraz
Pierwszy Oferowany

6 pokoi, tylko \$16,500 lub naj-
lepszą ofertą, natychmiast do obje-
cia, otwarty do obejrzenia w nie-
dziele 4531 N. New England Ave.
"6900 West" w doskonałym sta-
nie, z 3 sypialniami, drewniany
tafelkowa łazienka, weranda, TV
antena, cornices, zastony, markiz-
y, ładnie landscaped, garaż na
2 auta, telefonować do właściciela.
NEwcastle 1-3857 lub Rodney
3-1311.

ZROBIEC OFERTĘ, 1x6, 1x4, 1x3
murowany na Helenowie. Czysty.
Wdowa musi sprzedać szybko.
Żąda tylko \$12,500. — HUmboldt
6-2720.

★ DZIEŃNIKI

Our Lady of Grace

Fr. Sid. 5-6, duże pokoje, 2 aut.
garaż, gazem
ogrzew. Cena \$17,800

2x4, 2x5, Stone & Brk.

Ogrzew. piecami. Nowe alum.
okna. \$2,500 roczny dochód.
Cena tylko \$24,500

Murowany 4x4, na Zachód
od Humb.

Aut. olejowe ogrzewanie. 2-wu
aut. garaż. \$3,600.00 roczny
dochód. — \$27,900

Tylko

Na Zachód od Humb. Parku

Murow. 3x5 i 3x4. Podwójne
frontowe wejścia. Duże pokoje.
Doskonała lo - \$42,000

kacja. Cena ...

Guard Realty

1552 N. KEDZIE AVE.
SPaulding 2-1224

JACKOWO

Piękny 2 piętrowy murowany
budynek, 2x5 pokoi. Duże i wi-
dne pokoje. 2 oddzielne autom.
ogrzewania z pianiną gazem.
Zamknięte werandy. Garaż na
2 auta. Kompletne wykończo-
ny jak salon beżment. Blisko
do katolickiej szkoły i kościoła.
Blisko transportacji. Tylko dla
prawdziwych znawców.

W OKOLICY LOGAN SQ.

2 piętrowy murowany. Auto-
matycznie olejowym ogrzewany.
2x6 pokoi i 1x3. Garaż na 2
auta. Cały budynek w dobrym
stanie.

W OKOLICY PALMER

Na zachód Pułaski. 2 piętrowy
murowany, 3x5 i 2x4 pokoi, 2
apartamenty automatycznie o-
grzewane. Widny i czysty budy-
nek. Tanioci.

W OKOL. LOGAN BLVD.

3 piętrowy murowany, 3x6 po-
koi. Garaż na 2 auta. Gorącą
parą ogrzewany. Wystarczy ty-
ko \$7,000 wplaty.

PROGRESS REALTY
& MORTGAGE CO.

2616 MILWAUKEE AVE.
CA 7-6655

W Parafii św. Władysława

Naróżnikowy deluxe 5 apartame-
ntowy, 5ki i 4ki. Słonię wyłożone
dywanami. Golden ołb obicia. Ta-
felkowe łazienki. Wyjątkowo dzie-
lnicowe kuchnie. Obserwacje sypia-
lnie. Automatyczne olejowe ogrze-
wanie par. Murowany garaż na 3
auta. Overhead dach. Prestyżowy
budynek w wyjątkowej dzielnicy.
Można oglądać tylko za umówie-
niem.

CENA...\$62,500

STEPHAN REALTY
& MORTGAGE CO.

3034 W. Montrose
JUniper 3-1800

\$6,000 NA ROK. — daje 2x4, 4x2,
(meble w dwójkach idą z budy-
niem) oraz 3 przepięknie urzą-
dzone biura adwokackie i lekar-
skie. Cały budynek murowany, z
złotej cegły. Automatyczne ole-
jowe i gazowe ogrzewanie. Do-
bra polska, rentowna dzielnica.
\$5,000 wplaty wystarczy. Dzwoni-
cie o informacje HUmboldt 6-
2722.

5216 SO. KOLIN
Otwarty 1 do 5:30 Niedziele

Przez Właściciela Budowniczego
Nowy z 3 sypialniami murowany,
overhead kanalizacja, sump pom-
pa, tafelkowa kuchnia i łazienka,
obsługa 100 AMP.

STewart 3-0009

\$10,300 PEŁNA CENA za murowa-
ny, 2 mieszkaniowy, 4 i 4 po-
koje, murowany garaż na 2 auta,
50 st. parcela, wpłaty \$3,000, bli-
sko 24 i Hamlin, Svoboda, 3739
W. 26 ul. LAwndale 1-7038.

1938 N. LEAVITT
OTWARTY NIEDZIELA 1-4

2 piętrowy, murowany, 3 mie-
szkaniowy, 7-4-3 pokoje, pełny pla-
strowany beżment, murowany ga-
raż na 2 auta, natychmiast do ob-
jęcia, tylko \$15,250, SPAulding 2-
1620.

BRIGHTON PARK, murowany,
2 piętrowy, 2x5, garaż, podwójna
parcela, tylko \$19,000. LAfayette
3-3384.

\$4,500 WPLATY kupi piękny murowa-
ny dom, 2 po 4, i garaż na
dwa auta, dom jest ogrzewany i
na szerokiej parceli, pełna cena
\$17,700. SPAulding 2-5775.

TYLKO \$2,500 wplaty, czysty
2x4, poddasze kryte werandą,
nowoczesna łazienka, garaż, wro-
żenie do objęcia, blisko 28th Street
i Christiana Ave., pełna cena
\$9,950, Tel. LAwndale 1-3511.

★ DZIEŃNIKI

KAY-GOGOL
REALTY

2954 W. North Ave. EVergrade 4-1323

NADZWYCZAJNE OKAZJE

\$20,000 KUPI nowy, luksusowy, murowany 13x4, ogromne
słoneczne pokoje, nowoczesne tafelkowe łazienki, tafelkowe
kuchnie, automatycznie ogrzewany, \$13,140 dochodu. Wdowa
zmuszona sprzedać tanioci.

HOLLYWOOD PARK, nowy luksusowy, 14x5, 3x4, wszystko
ostatni krzyk mody. Dochodu \$215.00. — \$28,080

Spadek

\$1,500 KUPI bardzo czysty, masywny 1x5, 1x4, centralnie ogrze-
wany. W dobrym porządku, duża lota, blisko
Central Park-North. — \$16,500

\$8,000 KUPI

Belmont-Long, murowany, nowy, luksusowy 5 mieszkań i
sklep doskonały na każdy interes, automatycznie olejowym ogrze-
waniem. Doskonały stan, nowoczesne łazienki. — \$58,500

\$7,000 dochodu. Cena

SPRZEDAWCY REALNOŚCIOWI
POTRZEBNI NATYCHMIAST

do biura o dużych możliwościach, w najlepszym punkcie na
poln. zach. stronie miasta, Jeden z naszych sprzedawców, uży-
wając naszej nowej metody zarobił w ciągu ubiegłego roku ponad
\$15,000. Każdemu kto chce pracować możemy zapewnić duże
zarobki. NAUCZYMY I POMOŻEMY. Mamy bardzo dużo domów
i nie żałujemy pieniędzy na ogłoszenia.

Sprzedawcy z licencjami mogą zacząć natychmiast.
Innym pomożemy w uzyskaniu licencji.

PROSZĘ DZWOŃNIC NATYCHMIAST
HUmboldt 6-2720

St. Symphorosa's Parish
MODEL HOME
6019 W. 64th St. (In Chicago)
5 1/2 Room with 3 Bedrooms
GAS HEAT

New city streets, overhead sewers,
full basement a dream kitchen.
Many extras. Close to church,
schools and shopping.

OPEN SAT. & SUN. 1 TO 6 P. M.
DAILY 10 TO 5 P. M.

BRUNO JONIKAS
BUILDERS, INC.
POrtsmouth 7-5011

MUROWANY rooming house,
blisko 26 ul. i Millard, gazowe
ogrzewanie, tafelkowe łazienki,
dochodu \$200 miesięcznie, \$16,900,
wpłaty \$4,500, Svoboda, 3739 W.
26 ul. LAwndale 1-7038.

OKOLICA CENTRAL PARK
I BELMONT

Nowy 2 po 5 1/2 pokoi murowa-
ny, blisko szkół i transportacji,
tanioci. Spring 7-0011.

LOGAN SQUARE, 2x5, 2x4 mu-
rowany, nowy, na szerokiej
parceli. Automatycznie olejowe o-
grzewanie. Dobry dochód, niskie
podatki. Wdowa sprzedaje za ty-
lko \$42,500. — HUmboldt 6-2721.

Nie Wolno Niepokoić
Mieszkańców

1224 N. WOLCOTT

Atrakcyjny narożny dom mu-
rowany, 7 mieszkań, bardzo czy-
sty. \$15,000 wplaty.

1205 N. SPAULDING

8 mieszkaniowy, oraz skład ap-
teczny. Nowoczesne łazienki, no-
woczesne instalacje ogrzewania, do-
skonały dochód. Tylko \$20,000
wplaty.

BEN FRIEND
REALTY CO.
Avenue 2-1400-1-2-3

FULLERTON - Kimball, murowa-
ny masywny, 3x6, widne du-
że pokoje, nowoczesne tafelkowe
łazienki, ogrzewane automatycz-
nie olejem wodą, podwójny garaż,
niezwykła okazja \$26,900. EVer-
grade 4-1322.

DOM do sprzedania 3x5, 2 mie-
skania, ogrzewane olejem gorą-
cym powietrzem, na 1 i 2-im pię-
trze, 2 pokoje w beżmentie, ga-
raż na 2 auta, 2624 West 22-gi
Place, Telefonować CLiffside 4-
1119 albo Bishop 7-2380.

BERWYN South, okolica 35th i
Cuyler, 3 mieszkaniowy, 4-5 i 3
pokoi, gazowe ogrzewanie, do-
chodu \$257.00 miesięcznie, \$19,900,
wpłaty \$5,000, Bishop 2-2162.

DOM NA sprzedaż, 7, 4 i 3 poko-
je, łazienki, dobry dochód, Tel.
EVergrade 4-7149.

Dom Otwarty Sobota - Niedziela
1-5. Właściciel. Przeniesiony.
Musi sprzedać 2-4'ki, murowany,
W dobrym stanie. Gazowe ogrze-
wanie, 2-gie piętro. Poszukiwana
dzielnica. Dobra komunikacja.
2428 S. AVERS

PARAFIA M. B. Anielskiej.

Atrakcyjny, murowany, 5 pokoi-
jowy cottage. Z kolorowego ka-
mienia front. Nowe przewody na
220. Kryta weranda. Garaż na 2
auta. Podatki \$75. \$9,750.

3224 North Ave. Dickens 2-1000

\$11,900 na południowej stronie, 1
blok do szkoły św. Jana Bożego,
6 pokojowy, 3 sypialnie, extra po-
kój 20x20 łącznie z pianinem, w-
głowy furnes na gorące powietrze,
murowany garaż na 2 auta, po-
datki niż \$80. Tel. Boulevard
8-1675.

MARIANOWO, 1x6, 1x4, 1x2 mu-
rowany. Duże czyste pokoje. Po-
datek tylko \$90.00 na rok. Dwu-
autowy garaż. Tylko \$14,500. —
HUmboldt 6-2723.

Kupcie Wprost od Budowniczego

Nowe z 2 i 3 sypialniami dom, wbu-
dowane kuchnie, kolorowe urządze-
nia w łazienkach, overhead kanaliza-
cja, weranda, zaprowadzone udogodnienia i
opcione. Model 10035 So. Keeler.

Cedarcrest 3-8061

lub Vincennes 6-2953

BRIGHTON PARK
PARAFIA ŚW. PANKRACEGO

2 piętrowy, narożnikowy murowany,
2-4'ki, gorącą wodą olejem ogrzewany,
tafelkowa kuchnia i łazienka u w-
łaściciela, również kuchnia w beżmentie,
garaż na 1 1/2 auta, cynamon ogrodzenie,
wiele dodatków. Blisko wszystkiego.
Natychmiast do objęcia właściciela
tylko za umówieniem się po 6 wiezo-
rem, przez właściciela.

CLiffside 4-6895

★ DZIEŃNIKI

KONTRAKTORZY

Przeróbki Kuchni — Specjalne Zniżki
w Marcu i Kwietniu

M. C. ROSS
CONSTR.
CO.

DARMO NA MIEJSCU ARCH-
TEKTONICZNE RYSUNKI I
SPECYFIKACJE
KOMPLETNE PRZERÓBK I LUB
NAPRAWY PLUMBARTWO-
GRZEWANIE-ITD.

Czesław Rosinski
TA 3-5600

7616 IRVING PARK

★ DZIEŃNIKI

Blisko 6th i Tripp

Deluxe 4 pokojowy, murowany, —
otwarta klatka schodowa, nadaje
się do powiększenia. Prawdziwie
piękny, brzozyowe obicia, tafelkowa
kuchnia, 1 1/2, tafelkowej łazienki,
aluminowe zimowe okna. Deluxe
garaż. Tanioci.

1 1/2 Piętrowy Murowany

5 i 13 pokoi, blisko 62nd i Mayfield,
olejem ogrzewane, z dywanami.
Deluxe garaż. — \$21,500

Tylko

Zmuszony Sprzedać

Deluxe 4 pokojowy, murowany, w
bardzo czystym stanie. Blisko 82nd
i Ridgeway, z dywanami także w
sypialniach. Gazowe ogrzewanie. Ga-
raż. 37 stopowa lota. Właściciel wy-
jeżdża z miasta, sprzedać poniżej
kosztu.

W PARAFII Dobrego Pasterza,
piękny, 2 mieszkaniowy murowa-
ny 2x4, nowoczesne łazienki i
kuchnie, pełny beżment, gorącą
wodą ogrzewany olejem, kryte
werandy, garaż, blisko 28th Str.,
i Kolon Ave., \$5,000 wplaty. Tel.
LAwndale 1-3511.

Otwarty w Niedziele 1 do 5
Model Domu

4425 So. Kilpatrick

5 1/2 pokojowy murowany z 3 sy-
pialniami, wbudowany piekarnik
i piec, ceramiczna tafelkowa la-
zienka, \$2,000 wplaty, cena \$17-
500.

Pyramid Realty LUdlow 2-6262

5100 WEST — 4500 North, 2 pi-
ętrowy murowany, 7 mieszkani-
owy, 5-3'ek, 2-4'ki. Wbudowane
wanny. Stokerem parą ogrzewa-
ny. Parcela 50x125. Dochodu o-
koło \$8,000. — \$5,500.

3224 North Ave. Dickens 2-1000

Kupcie Wprost Od Budowniczego

Model 5104 So. Linder (5500 W.)
Otwarty Do Obejrzenia
w Niedziele 1-5

5 1/2 pokojowy (3 sypialnie) deluxe
murowany bungalow, pełny beż-
ment, overhead kanalizacja, ga-
zowe ogrzewanie, plajstrowane
ściany, \$18,950.

POrtsmouth 7-5245

TANIOCI

2 piętrowy, murowany, 2-5'ki.
Dobrze utrzymany. Podatki
\$66. Wpłaty \$1,500.

Cena \$10,900

3224 North Ave. Dickens 2-1000

Uniknijcie Wiosennego Pośpiechu

Natychmiast do Objęcia
Dobrze Zbudowany

Nowy z 3 sypialniami murowany,
pełny beżment, 1 1/2 łazienki, wbu-
dowany gazowy piekarnik i piec.

Tanioci za \$17,500

Model Domu

2838 E. 94th Street

Otwarty w Niedziele 1 do 5 popoł.
W tygodniu za umówieniem się

Tunney Brothers
Builders, Inc.
CEDarcrest 3-0828

JACKOWO, nowy luksusowy
murowany, 2x5, 3x4, duże słizne
pokoje, automatycznie olejem o-
grzewany, nowoczesne łazienki.
Doskonała kondycja. Podwójny
garaż. \$53,900. EVergrade 4-1321.

PARAFIA ŚW. GENOWEY

o 3 bloki szkoła—kościół

2544 N. LARAMIE

Dom otwarty w niedzielę 1-6

Nowy deluxe 3 mieszkaniowy, 2
sypialnie dogodność do szkół, za-
kupów, komunikacji.

PAR. SW. FERDYNDANDA

o 4 bloki szkoła—kościół

Dom otwarty w niedzielę 1-6

3228 N. NARRAGANSETT

Nowy deluxe, 3 mieszkaniowy, 3
sypialnie, dogodność do szkół, za-
kupów, komunikacji.

JOHN REILLY BUILDER
SPring 7-4996

MARIANOWO, 2x4, 2x3 murowa-
ny, czysty. Spadek, dlatego
tylko \$16,500. HUmboldt 6-2724.

W OKOLICY LOGAN SQUARE

Duży 3 piętrowy murowany, 2-6ki,
1-4, plus 7 pokojowy cottage z
tytu. Gazem ogrzewane.

TANIOCI ZA \$28,950

3034 W. Montrose
JUniper 3-1800

Dom Otwarty, Niedziela, 3-5
4 duże pokoje, murowany Octa-
gon front, plus 2 pokoje w beż-
mentie na dochód. Nowe automa-
tyczne olejowe ogrzewanie. Ga-
raż na 2 auta. Kryta weranda.
Wolny, wprowadzić się.
\$15,200, wpłaty \$3,500. Właściciel
Olympic 2-1488.

3204 S. HAMLIN AVE.

★ DZIEŃNIKI

Parafia św. Genowefy

Dom Otwarty Niedziela 1-5
4914 W. Deming Pl.

Nowy, 2 mieszkaniowy murowany z 3
sypialniami, duże łazienki, ceramiczne
tafelki, duża wanny, werandy, 2 od-
dzielne urządzenia ogrzewania gorącą
wodą, parcela 37 1/2x125.

Budowniczy—Avenue 3-8620

Kupcie Wprost od Budowniczego

Model Domu

4835 So. La Vergne (5000 West)

5 1/2 pokojowy z 3 sypialniami mu-
rowany bungalow, kombinacja
kuchni - dinette, pełne beżmenty,
pickled wykończenia, tafelkowe i
czarne kuchnie, blisko nowych
Super Markets, komunikacji,
szkół i kościołów.

Przyjdźcie w niedzielę i zobaczcie
domy oraz dodatkowe wolne par-
cele gotowe do zabudowania przy
każdej ulicy od Cicero do Laramie
i od 47th do Archer.

Telefonować do O'Connell Home
Builders, TRianale 4-2368 lub zo-
braćcie się z Mr. O'Connell przy
Modelu Domu.

OTWARTO CODZIENNE I W
NIEDZIELE OD 10 RANO DO
10-jej WIECZÓR
3511-45 WEST 57th STREET

Nowy luksus

AVOID THE SPRING RUSH!! PRICES ARE DOWN NOW, BUT GOING UP SOON.

Now is the time to look for that "home of your own". A home is more than just real estate. It's an investment in your family's future. Put that wasted rent money into a "castle" of your own. Do it now. The brokers, builders and private owners shown on this page offer excellent opportunities and values to you. Avoid the Spring rush and call today.

VALUES \$\$\$ VALUES
\$\$\$ VALUES

★ DOKŁADY ★ DOKŁADY ★ DOKŁADY

Specjalne Okazje JAKIE ZNAJDZIECIE TYLKO W **HUMBOLDT REALTY**

3038 W. North Ave. Humboldt 6-2720
(Tylko jeden blok na zachód od Sacramento Blvd.)

\$5,000 DOCHODU NA ROK daje 5x4, 1x6 i sklep. Murowany, ogromnie maszynowy. Duże pokoje. Wysoka piwnica. Każdy sobie sam ogrzewa. Niskie podatki. Naprzeciw polskiego kościoła i szkoły. Właściciel sprzedaje z małą wpiatą, nawet \$3,000 — na resztę zostawia dogodną pożyczkę. Murowany garaż. — **\$21,000** Nadzwyczajnie kupno za tylko

OKOLICA HUMBOLDT PARK — \$6,600 dochodu na rok daje 3x4, 1x6 i 2x2 murowany z pięknym ozdobnym kamiennym frontem. Cały automatycznie ogrzewany. Niskie podatki. Doskonale utrzymany. Dwuautowy garaż. — **\$24,950** Tylko

HUMBOLDT PARK — 3x6 murowany, maszynowy z kamiennym frontem. Wysoki beżent. Centralnie, automatycznie ogrzewany. Ważne powody rodzinne zmuszają do sprzedaży, dlatego ten budynek wartości \$28,000, możecie kupić **\$23,000** za tylko

PRZECZYTAJCIE UWAGNIE! Piękne kupno dla siebie, lub na spekulację, 1x5, 1x6 murowany na podwójnej łodzi. Każde mieszkanie ma swoje automatyczne gazowe ogrzewanie. Wysoki beżent. Owocowe drzewa w ogrodzie i kwiaty. Blisko kościoła i szkoły. Okolica Pulaski-Augusta Blvd. Możecie się natychmiast wprowadzić. Z powodu choroby zniżona **\$22,500** cena do tylko

Oto tylko niektóre tanioci z przeszło tysiąca domów jakie mamy do sprzedaży. Dołączcie się i Wy do dziesiątek zadowolonych klientów, którzy zaoszczędzili tysiące dolarów na kupnie w Humboldt Realty. Porad w sprawie kupna i finansowania domów udzielamy bezpłatnie. Firmowy adwokat mówi po polsku. Biuro otwarte codziennie, także w sobotę i niedzielę.

18th ST. BLISKO ASHLAND, dochodowa handlowa posiadłość — \$250 miesięcznie, 2 piętrowy, murowany, 8 pokojowy, nowoczesny, air conditioned mieszkanie, skład z mieszkaniem, garaż 22x44, pełny beżent, gorącą wodą olejem ogrzewany, poraz pierwszy oferowany wyjeżdżając z miasta z powodu stanu zdrowia, \$18,500, spłaty, minimum wpłaty \$5,000, bez agentów, Reliance 5-0350.

Brighon Park — Przez Właściciela, 2 piętrowy, murowany, 6 pokojowy nowoczesne mieszkanie na górze, 3 duże sypialnie, kryta weranda, cychone ogrodzenie, tawerna z kompletnymi urządzeniami (obecnie zamknięta) na pierwszym, zabezpieczony przed zalaniem beżent, overhead kanalizacja, sump pompa, gorącą wodę olejem ogrzewany, okolica 38th i Kedzie, bez agentów,

Miedzy 12 a 8 wieczorem
L.A. 242-8782

★ LETNISKI NA SPRZEDAŻ

Medill's Resort w Powers Lake, Wisc. na sprzedaż. — Sprzedam całość lub pokój. Zgłoszenia w Medill's Resort lub telefonować Genoa City, Wisc., Browning 9-9381.

★ ŚRODKI LECZNICZE

Strupy, Rany, Wrzody
Egzema czyli wrzuty skórne, jak liszaje, pecherze, świerzb, rozstrzęsione lub pękające skóra, krosty lub pryszcze z wewnątrz, krosty rozstrzęsione, także chore bolące nogi. Najlepszy dowód tysięcy zadowolonych i setki listów dziękczynnych.

Bóle, Bezwładność

w rękach, nogach lub krzyżach jak zawianie, "umiatym", zaniebienie itd. Darnela plyn silnie usmierzajacy bóle przynosi czesci zbolate lub zatkastowane sprawa- dza natychmiastowa ulge i ukojenie. Zgłoszenia do Darnela Medicine Co., 851 North Western Avenue

★ LIC. CHIROPRAKTOR

SZYBKA ULGA ★ METODA BEZ LEKARSTW
Artretyzm, Neuritis, Neuralgia, Reumatyzm, Lumbago, Sciatica, Cierpienie na Sinus, Stabe Krawienie.

AUDINO HEALTH CENTER
3505 W. Fullerton Ave.
ALBANY 2-0808

★ PRZEPROWADZKI

Ostrożni i Doświadczeni Pracownicy
Przeprowadza wszelkie urządzenia sklepowe i biurowe jak również meble z Waszego mieszkania, tak w mieście, jak i poza miastem, na dalszą odległość. Ceny bardzo przystępne. MAJESTO MOVERS
Polska firma, polscy pracownicy. Rozmawiajcie się po polsku. Tel. Humboldt 5-0044

★ CHCE KUPIĆ DOM

Macie swój Dom Na Sprzedaż?
W TOWN OF LAKE GAGE PARK, ST. TURIBIUS MARQUETTE PARK DARMO OSZACOWANIE
67 lat doświadczenia w sprzedaży na południowo-zachodniej stronie z zadowolonych polskich Klientów.

BROM REALTY CO.
1857 W 51st St.
GRovelli 6-6100
Telefon w niedzielę 8:00-1:00
Telefon w czwartek do 8:00 wieczorem

★ DOKŁADY

Kupcie Własny Dom i Zaoszczędźcie
Dom Otwarty Niedziela 12-6
5840 So. Kolmar

Budowniczy oferuje nowy deluxe 1 1/2 piętrowy, 6 pokoi na 1szym piętrze, 5 pokoi na 2gim piętrze, pełny beżent, gorącą wodą baseboard ogrzewanie.

FEDERICK CONSTRUCTION CO.

WALBROOK 5-7272

DUZE NOWE DOMY OTWARTE W NIEDZIELE

Przy ALTGELD i MAJOR WRIGHTWOOD i MAJOR CHICAGO

BRUNSWICK 8-5454

PRZEZ WŁAŚCICIELA, natychmiast do objęcia, 4 pokojowy (2 sypialnie) murowany, duży poddasze można przebudować na dochodowe mieszkanie lub więcej pokoi dla dużej rodziny, automatyczne gazowe ogrzewanie, pełny beżent, kuchnia z szafkami, kombinacyjne aluminiowe okna zimowe i drzwi, 1/2 bloku do komunikacji i sklepowej, pełna cena \$17,800, 8744 South Komensky, Portsmouth 7-1839.

2 MIESZKANIOWY, murowany budynek, 2 mieszkania i cottage w tyle, pełny beżent, gazowe ogrzewanie, automatycznie gorąca woda, bardzo dobry dochód, cena \$18,500, telefonować JUniper 8-7482.

NOWY 5 MIESZKANIOWY PRZEZ BUDOWNICZEGO

Otwarty Niedziela 1-5

Piękny, 4 1/2 pokojowe mieszkanie. Centralne, telefonowe łaźienki. Z twardego drewna okna, gorąca woda ogrzewana. Cena \$70,000, Wpłaty \$27,000.

7519 W. FULLERTON
GLadstone 3-3288

Nowy 2 Mieszkaniowy Murowany

5812 West 63rd Place

1-sze piętro — 5 pokoi 2-gie piętro — 4 pokoje Overhead kanalizacja 100 Plus Przewody Koloryne urządzenia \$6,500 Wpłaty — Zalać Blisko szkół i kościołów Sprzedamy wasz stary dom Otwarte w soboty i w niedzielę GARFIELD RIDGE HOME BUILDERS Portsmouth 7-8467

Parafia St. Camillus

Nowy 5 pokojowy murowany 3 sypialnie, beżent z kontrolą zlewu

2 mieszkaniowy murowany \$16,500

BELL REAL ESTATE

5916 S. Western Prospect 8-2234

Nowe 100 Plus Domy

Ponad 20 z 3 sypialniami domów w Chicago i 1 de luxe dom w Evergreen Park przy 2730 W. 97th ul. Wszystkie z pełnymi beżentami, blisko sklepów, komunikacji i szkół. Dinette kuchnie z wbudowanymi elektrycznymi piecami i piekarnikami. Model domu otwarty w sobotę i w niedzielę 1 do 6 przy 4831 So. Keating.

A. Lapsus Builders

TEL. REPUBLIC 7-6630

Oak Lawn — Przez Właściciela

4 dużyh pokojach Cape Cod, miejsce na 2 duże pokoje na górze, 76x133 stop parca, dywany, automatycznie olejem ogrzewany, ta-felkowa łaźienka, kuchnia z szafkami, \$13,500.

Garden 5-2983

NA SPRZEDAŻ przez właściciela rezydencja, 8 pokoi (4 sypialnie), olejem ogrzewane. Kombinacyjne okna zimowe i siatki, do ścinaj do ścinaj dywany, automatyczna maszyna do prania i suszenia, 2 łaźienki, pokój rekreacyjny w beżmencie. Złosić się 5229 W. Ohio St. w sobotę i niedzielę. — Cena \$18,500. Właściciel na miejscu.

Zaoszczędźcie Pieniądze

Kupcie wprost od budowniczego. Model domu przy 12116 S. Bishop. Otwarty codziennie i w niedzielę 1 do 5. W poniedziałki i czwartki wieczorami do 8 wieczorem. 5 bi-level murowane domy z 3 sypialniami, forced air olejem ogrzewanie, kolorowy plumbing, \$2,000 wpłaty.

KOMPLET \$14,950

Telefonujcie

INTEROCEAN 8-4790

lub BUCKINGHAM 1-4054

Kupcie Wprost Od Budowniczego

Parafia Sw. Konstancji

Dom otwarty w niedzielę od 12-2j do 5-j.

5721 W. AINSLEE

Nowy dwumieszkaniowy murowany, 5 i 15 pokoi. Pełny beżent, szeroka parcela, brzożowe szafki w kuchni, ceramika ta-felkowa łaźienka, gorącą wodą ogrzewanie, 2 boilery. Dobra transportacja. Blisko szkół.

BERRY HOMES

AVenue 3-0075.

★ Domy Poza Chicago

BERWYN

Nowy, 6 mieszkaniowy, murowany budynek na 50 stop parcell. Przy 7146 Riverside Drive.

ZEMAN BUILDERS

Stanley 8-4841

LOMBARD, przez przeniesionego właściciela, z 3 sypialniami drewniany ranch, Youngstown kuchnia z szafkami, garaż na 1 1/2 auta, 50x175, landscaped parcell, drzewa owocowe, blisko piwnicy, kościół, szkół i komunikacji, pożyczka na 4 1/2%, żądam \$17,500, 413 South Broadway. Telefon Lombard 7097 R.

SOUTH HOLLAND, przez właściciela z 3 sypialniami drewniany, 2 letni, pełny beżent, ładnie wykończony z pokojem rekreacyjnym, forced air olejem ogrzewany, okna zimowe i siatki, ogrodzone podwórko, od ścinaj do ścinaj dywany, na 1 1/2 auta parcella 60x125, blisko katolickiej szkoły i kościoła, oraz komunikacji, wiele dodatków. Telefonować Edison 1-2083.

★ Domy Poza Chicago

Downers Grove — Par. St. Mary's
Z 3 sypialniami murowany, niezwykle czysty, beżent, gazowe ogrzewanie, garaż, landscaped 63 st. parcella, łącz- nie z dywanami i draperiami, ten atrakcyjny, 2 letni ranch, \$23,000.

BIDUS REAL ESTATE

425 Ogden Ave., Woodland 8-5300

HOMETOWN, ILL., okolica 87th i Cicero, par. Matki Boskiej Loretańskiej, 2 bloki do kościoła i szkoły, \$14,000 przez właściciela, ranch dom z 3 sypialniami, duplex, gazowe ogrzewanie, ogrzewany garaż, brukowany boczny wjazd, aluminiowe okna zimowe, patio, ogrodzone podwórko, blisko wszelkich dogodności, możecie zalać finansowanie, \$2,800 wpłaty, po umówienie się telefonować Garden 4-3789

BUY FROM BUILDER AND SAVE \$\$\$

OAK LAWN

St. Albert The Great Parish 2 Blocks School and Church Large 3 bedroom brick; Overhead sewers, full basement, plastered walls, birch cabinet kitchen, ceramic tile bath, built in oven and range.

MODEL HOME AT

7923 SO. MAJOR (5700)

We will also Build to Order.

STANLEY HANSEN

CONTRACTOR

7915 SO. CENTRAL

Garden 5-1666

TINLEY PARK

Blisko 167th i Oak Park Ave.

Kupcie od Budowniczego

Piękny, cały nowy bryk veneer z 3 sypialniami ranch z breeze- wany, garaż, 1 1/2 łaźienki, wbudowany piekarnik i piec, dobre u- licy i woda. Również Tri-level i z 3 sypialniami drewniany z be- żentem, natychmiast do objęcia, pozwólcie nam pokazać 2 kontrakt. Telefonować do Mr. Mac Dowell, Gibson 8-2750 w dzień, wieczorami i z końcem tygodnia. KEI- logg 2-4126.

BROADVIEW

Przez właściciela z 3 sypialniami dom (2 na górze, 1 na dole), gazowe ogrzewanie, duży pokój dla rodziny w beżmencie, ta-felkowa kuchnia z szafkami, ogrodzone podwórko i dobowany garaż, blisko szkół i Roosevelt Rd. Komunikacja \$16,750, szybko do objęcia. Fillmore 3-6604

BRICK HOUSE

Beautiful knotty pine kitchen with a fascinating fireplace; large living room, redwood trim; genuine Parquet Floor; 2 1/2 bdrms, bedrooms, pretty bathroom, Full, heated basement with shower, lavatory, and sink. 35 miles from Madison, 54 miles from Milwaukee, \$10,000 cash can swing deal. Purchase Price \$31,000.

Dr. O. W. Lorch,

314 Zida Str.

Fort Atkinson, Wis.

NILES' NAJLEPSZE WARTOŚCI W NILES NAJNOWSZEJ SUBDZYWIZJI

SHERMER GARDENS

4 Modeli Otwarte do Ogładanja

2 2 SYPIALNIAMI RANCHES — \$19,900

2 3 SYPIALNIAMI RANCHES — \$21,900

2 3 SYPIALNIAMI BI-LEVELS — \$22,900

— Z GARAŻEM — \$22,900

SHERMER GARDENS

ZNAJDUJĄ SIĘ PRZY DEMPSTER (8800 N.)

1 SHERMER (7100 W.)

3 bloki od St. John Brebusa

1 mila od Notre Dame High

OTWARTE CODZIENNIE

AZ DO ZMROKU

KEYSTONE 9-7437

VILLA PARK, Tylko \$1,900 Wpłaty

Za przyległy 6 pokojowy ranch z du- żym utility pokojem, gazowe ogrzewanie, ta-felkowa łaźienka, napełniona kuchnia z szafkami, od ścinaj do ścinaj dy- wany, 60x130 st. parcella, blisko Poln. Zach. linii, \$19,900. W sprawie obe- żnienia telefonować do właściciela: Terrace 4-9062

STICKNEY Township, właściciel

opuszcza stan. 7 pokojowy Cape Cod z stajnią siding, 4 sypialnie, 2 na górze, 2 na dole automatycznie forced air olejem ogrzewany, garaż na 1 1/2 auta, 45x135 ogro- dzo- na parcella, niskie podatki, na szybko sprzedaż, \$12,500, mała wpłata, 7932 So. Nashville, Garden 4-7408

4 Sypialnie, 2 Łazienki

Okolice Oak Lawn, Cape Cod na 3/4 akra, debowe podłogi, plajstrowany, do- mywany garaż, T. Schowick, duża kuchnia z szafkami, włącznik do czarnej nawierznicy, narożnikowa parcella, 2 1/2 bloku do kościoła, szkoły, kanalizacja zaprowadza \$19,900. W sprawie obe- żnienia telefonować do właściciela: Garden 5-3545

Cicero, Przez Właściciela, Parafia St. Mary's,

5 pokojowy murowany bungalow plus 1 ogrzewany pokój na poddaszu, pe- ny beżent, nowe gazowe ogrzewanie, nowoczesna kuchnia z szafkami, kryta weranda, garaż na 2 auta plus wiele dodatków.

3227 So. 54th Ave.

SCHILLER PARK TERRACE

You Can Afford The Best

FULL PRICE \$18,200

And Only \$2,950 Down

Brand new 3 bedroom, solid brick. Ranch home. Big living room. Beautiful birch cabinet kitchen with eating area. Tile bath, solid oak floors, plastered walls, full flood proof basement. Auto. fil- tered fired F. A. heat. On big lot with paved streets, sewer all im- provements. Fast direct transpor- tation to the Loop.

No Extras Necessary Will decorate to suit. Remember, the price is only \$18,200.

Others Priced From \$18,200 to \$19,500

Model House At 4445 HIRSCHBERG

Open Afternoons Daily

W. on Irving Park to 2nd Stop and Go Light in Schiller Park. Ruby St. 2 blocks W. to Hirschberg, then turn right 1 block to property.

B. L. CARLSEN

BUILDER

Village 8-1600

Estebrook 8-6304

★ KONTRAKTORZY

Pan Edmund Orlikowski

Przyjmuje teraz zamówienia na nowe domy na waszej łodzi

Panowie byzniesiści teraz już czas ten wasz skład odnowić po bardzo przystępnej cenie za jaką tylko Edmund Orlikowski może wykonać



Nikt, ale nikt nie robi waszej roboty taniej niż Orlikowski

Dzwoncie

Newcastle 1-7494

a sam pan Edmund Orlikowski osobiście obliczy waszą robotę

Gwarantowana Robota Na

• WERANDY

• DODATKI

• ROBOTY CIESIELSKIE

• PLUMBIARKA

• SIDING

• ROBOTY CEMENTOWE

• PLAISTROWANIE

• DACHY

Edmund Orlikowski

MUROWANE GARAŻE — POKOJE DODATKOWE — PRZERÓBK

DOMOWE — DODATKOWE SYPIALNIE

Czy nie przyda Ci się jedno mieszkanie więcej? Dlaczego nie wykorzystać miejsce na strychu.

Bez żadnej wpłaty na wszelkich robotach.

Splacanie do 7 lat. Obliczenia darmo.

Przyjmujemy każdą pracę od najmniejszej do największej.

ORLIK CONST. & LUMBER CO.

Telefon NEWcastle 1-7494

CEMENTOWE ROBOTY

Wykona po umiarkowanej cenie doskonale, chłodni i fundamen- ty. Robotnicy i publiczność aseku- rowani. A. Jacyna, Dickens 7-7729

WYKONUJE wszelkie roboty mu- rarskie, ciesielskie i cementowe.

Tanio i solidnie. BRUNSWICK 8-7866

RYNNY, KOMINY I DACHY

Płaskie i spadziste, zakładanie, naprawianie i krycie smołą. KOMINY, budujemy, reperu- jemy i fumujemy. RYNNY zakładamy lub stare naprawiamy, malujemy na se- wną. Wewnątrz pokrywamy smołą. Robota gwarantowana i aseku- rowana. Otwarte codziennie wieczorami, nocami i w niedz. LAwdale 1-6047

MALOWANIE DEKOROWANIE

Malarz-Dekorator

Wykonuje wszelkie roboty malar- skie, wewnątrz i zewnątrz przed najlepszymi fachowców i naszą specjalnością pokrywamy ceratą. Gwarantowana robota.

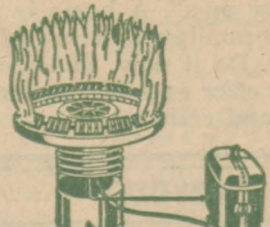
SZYMAŃSKI I SYN

Telefon ALbany 2-1866.

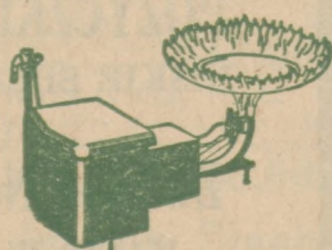
CIEŚLA wykonuje wszelkie ro- boty nowe, naprawy, tynk, po 25% zniżki. PRiMont 6-6983

Everglade 4-7572.

TIMKEN WALL-FLAME



Olejowe i Gazowe
Palniki zużywają
najmniej opału i
działają bez kłopotu



Instalacja w Ciagu 6 Godzin

Darmo Obliczenia w Chicago i Okolicy

Inż. MAJ
2838 N. Major Ul., narożnik George ul.
Berkshire
Crawford **7-5050**

TIMKEN OLEJOWE I GAZOWE
PALNIKI, BOILERY, FURNESY



Przypomnienie—

OSZCZĘDZAJCIE REGULARNIE Z KAŻDEJ "PEJDY"

Uczynicie dzień wypłaty zwyczajem przychodzenia do naszych przyjemnych biur i dodawania do swego konta oszczędnościowego. Lub wólcie czek albo przekaz pieniężny za każdym razem do jednej z naszych bezpłatnych kopert oszczędzania poczta. Zobaczcie jak opłaca się regularne oszczędzanie. Wasze oszczędności są ubezpieczone do \$10,000 i zarabiają dobre zyski.



**PEOPLES
Federal
SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION**

1618 W. 18th Street
(przy Ashland)

Haymarket 1-5500
Chicago 8, Ill.

Zatwierdzone i nadzorowane przez Rząd Stanów Zjedn.

Popieracie tych, którzy ogłaszają się w Dzień Związkowym

ŚNIEGI SPADŁY W INNYCH STANACH... Zima Jeszcze Się Nie Skończyła

BĄDZCIE PRZYGOTOWANI NA WSZELKĄ EWENTUALNOŚĆ



Dopóki Dowóz Jest Dobry
ZAMAWIAJCIE
WĘGIEL I OLEJ DO OPAŁU

DOSTARCZYMY WAM
NATYCHMIAST
BEZ CZEKANIA

Prosimy Telefonować: Bishop 7-8200

PULASKI COAL CO.

KAZIMIERZ PAZDAN, Prezes i Zarządca

3025 W. 26-ta Ul. - róg Whipple Ul.

POPIERAJCIE POLSKI PRZEMYSŁ



**NAJLEPSZE,
TYLKO NAJLEPSZE
DLA WASZYCH OCZU**

Już od **\$8.45**
Za komplet

Dr. Ted. R. SCHWARTZ
OPTOMETRYSTA

749 N. Ashland Ave. Haymarket 1-5870
Parę Drzwi na Południe od Walgreens
Poniedziałki i czwartki 9:30 do 9:00, pozostałe dni 9:30 do 5:30

Do Urzędników Gmin i Bratnich Org. w Sprawie Manifestacji 3go Maja

Uprasza się PP. Prezesów, Sekretarzy Gmin—Okręgów 12go i 13go ZNP, oraz PP. Prezesów i Sekretarzy wszystkich BRATNICH ORGANIZACJI POLONIJNYCH — o łaskawe przybycie na spotkanie w sprawie Obchodu Konstytucji 3go Maja, które odbędzie się w piątek, dnia 21go marca, b. r., w Bibliotece ZNP, 1520 W. Division St., punktualnie o godzinie 8:00 wieczorem.

Obchód Konstytucji Trzeciego Maja w bieżącym roku odbędzie się w niedzielę, dnia 4go maja — w parku Humboldt, przy pomniku generała Tadeusza Kościuszki, a

poprzedzony będzie wymarszem.

Franciszka Dymek, Wiceprezesa ZNP, Przewodnicząca Wydziału Oświaty ZNP.

Walenty Kożuch, Komisarz Okręgu 13go ZNP, Przewodniczący.

Franciszek Jendryaszek, Komisarz Okręgu 12go ZNP, Sekretarz.

Wydobyto z Kanału Zwłoki Kierowcy Troku

Wydobyto z kanału dystryktu sanitarnego niedaleko 41ej ul. i Laramie ave., Stickney, zwłoki Nortona Brumfield, lat 32, 2245 W. 13 ul., który zginął od 14go stycznia, gdy trok jego przerwał żelazną poręcz na moście przy Loomis ul. i wpadł do kanału.

NAJNOWSZY PRAKTYCZNY APARATK SŁUCHOWY ACOUSTICON



Jak widać z powyższego zdjęcia, aparat ten znajduje się w środku ucha tej młodej pani gdzie strzałka wskazuje.

Setki tysięcy osób, które nie mogą słyszeć mogą być zbawione otrzymując ten aparat, który przywróci wam słuch, przez dokładne dopasowanie.

TAK SAMO JAK
SOCZEWKA DLA
OSŁABIONEGO WZROKU.

Dlatego nie zwlekajcie i
zwróćcie się zaraz do

DR. C. MICHEL

OPTOMETRIST
ACOUSTICIAN

4654 S. Ashland

2gie piętro

Tel: Yards 7-6616

Chicago 9, Ill.



DR. F. E. STAPIŃSKI

DR. G. MRÁWIK

Optometryści

Naukowe Badanie Oczu i

Przepisywanie Okularów

1549 W. Division Ulica

ARmitage 6-2464

ARmitage 6-6488

Godziny biurowe: od 10:00 do 7:30;

w Soboty do 3:00 po południu

W środy zamknięte.

Usługa
Wypełniania
INCOME TAX

SZYBKO I SUMIENNIE
A NIE BĘDZIECIE
ZAWIEDZENI

Ashland Real Estate
1840 S. ASHLAND AVE.
Tel: Haymarket 1-7141

Lekarstwa Do Polski!

TO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC
DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE

Po Cenach Najniższych

RIMIFON LARGACTIL
STREPTOMYCINA SERPASIL
PENICYLINA VITAMIN B12
SEROMYCIN CYCLOSERIN
ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA
KRAJOWE I STAROKRAJOWE
WYSYŁA SZYBKO I STARANIE

BARRY'S APTEKA

1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
TELEFON BRUNSWICK 8-8419 I 8-9494

TYSIĄCE PACZEK Z LEKARSTWAMI WYSŁANYCH
DO POLSKI I INNYCH KRAJÓW EUROPEJSKICH ORAZ
TYSIĄCE ZADOWOLONYCH KLIENTÓW SĄ NAJLEPSZYM
DOWODEM ZAUFANIA DO NAS.

Machrowicz Za Nierozdzielaniem Rodzin

New York (Sp.). — Zabieg
Polskiego Komitetu Imigra-
cyjnego o zmianę obecnie obo-
wiązuje ustawy imigracyjnej
(Immigration and Nationality
Act), aby rodziny obywateli
amerykańskich imigrujące z
Polski nie były rozdzielane i
mogły przyjeżdżać jako "one
family unit", znalazły gorące
oparcie u obywateli amerykań-
skich kongresmana Tadeusza Mach-
rowicza z Michigan.

Kongresman Machrowicz w

liście do przewodniczącego
Komisji Imigracyjnej, kongre-
smana Waltera, powołuje się
na apel ks. prałata Buranta
i sugeruje zmianę ustawy,
aby nie tylko bracia i siostry
obywateli amerykańskich ale
także najbliżsi członkowie ich
rodzin mogli korzystać z przy-
wileju pierwszeństwa imigra-
cyjnego.

SPECJALNIE
Meble do 3 Pokoi
Wszystko kompletne dla domu,
tylko \$295
ŁATWE SŁATY
WHITE FURNITURE CO.
3066 N. LINCOLN AVE.

PROFITABLE SAVING for SECURITY

**WAŻNA RZECZA
JEST GDZIE**
...BĘDZIECIE SKŁADAĆ SWE OSZCZĘDNOŚCI
Wasze oszczędności zarabiają bardzo wysokie dywidendy—3½%
wypłacane co pół roku • 45 lat bezustannej obsługi w tej
samej dziedziny • Każde konto otworzone do 10-go dnia
każdego miesiąca zarabia dywidendy od 1-go dnia miesiąca.
Zasoby ponad \$40,000,000.00.

GODZINY BIUROWE — Pon., Wto-
rek, Piątek: 9 rano do 4 po połud.
Środy: 9 rano do 12 w południe;
Czwartki: 9 rano do 5 wlecia; Soboty:
9 rano do 1 w południe.



Avondale
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
2965 MILWAUKEE AVE. • CHICAGO 18, ILL.
PHONE DICKENS 2-7700

OBSŁUGA I INSTALACJA W CAŁYM CHICAGO
I OKOLICY W KAŻDYM CZASIE

BOILERA-FURNESU

10,000 Zadowolonych Klientów

Także Instalujemy Ogrzewanie Gazowe,
w Ciagu Jednego Dnia Jeżeli Macie Na to Zezwolenie

Za Gotówkę Lub Spłaty Na 36 Miesięcy
Na F. H. A. Plan

TAKŻE PALNIKI OLEJOWE I GAZOWE,
STOKERY ORAZ BOILERY WSZELKIEGO
RODZAJU

ZAKŁADAMY POMPY I ŚCIEKI NAD
POWIERZCHNIĄ, A PRZEZ TO
ZABEZPIECZAMY PIWNICE OD ZALEWÓW

WSZELKA PRACA GWARANTOWANA

Wyroby Wszelkich Firm—jak

AMERICAN-STANDARD

IRON FIREMAN — CRANE

Instalujemy w kościołach, w gmachach,
domach apartamentowych, dwu lub
jedno mieszkalnych domach.

Przebudowa Swój System Ogrzewania
Zdobnie o Nas Swoją Rozciągając
w Tym Celu Wcześniej



INŻYNIER B. MORACZEWSKI

ZARZĄDCA I KONTRAKTOR — NASZ RODAK I PATRIOTA

AVONDALE PLUMBING AND HEATING CO.

Ponieważ zgubiliśmy "lease" Nasz adres
jest obecnie:

4109 N. PULASKI RD.

(Do niedawna par 3371 Milwaukee Ave.)

Przeszło 24 lata niezawodnych usług

Mulberry
5-1090

Prośba o Krew Dla Ciężko Chorego

Poszukiwani są dobroczyńcy,
którzy chcieliby ofiarować nieco
swej krwi dla Franka J. Samul-
skiego, 4922 South Kildare Ave.,
przebywającego obecnie w pokoju
nr. 325 w szpitalu Nazaretanek.
Samulski jest w szpitalu już

po raz siódmy w ciągu ostatnich
sześciu lat i znów musi się pod-
dać ciężkiej operacji, w związku
z chorobą śledzioną. Chory musi
otrzymać 37 kwart krwi.

Łaskawe zgłoszenia prosimy
kierować: Reliance 5-3088, lub
do szpitala, Humboldt 6-2600. —
Stanisława Samulskiego (z domu
Kutt), 4922 So. Kildare Ave., Chi-
cago 32, Ill.; Reliance 5-3088.

REPERUJEMY TELEWIZJE, RADIA I GRAMOFONY

OBSŁUGA W DZIEŃ I W NOCY

WSZĘDZIE W CHICAGO I NA PRZEDMIEŚCIACH

POLSKI SKLEP

MERCURY TV & RECORD SHOP

2012-14 West Division St., Chicago, Ill.

Telefon BRUNSWICK 8-2211

LEKI DO POLSKI

NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ

CORAZ WIĘCEJ LUDZI

WYŚYŁA

TYLKO LEKARSTWA

AMERYKAŃSKIE DO POLSKI

Z NASTĘPUJĄCYCH

POWODÓW:

1. Amerykańskie lekarstwa Penicylina, Streptomycyna lub Rimifon są wyrobione z najlepszych surowców: dlatego znalazły w Polsce wielki rynek zbytu i są zawsze posądane. Odbiorca uzyskuje za nie najwyższą cenę.
 2. Trwałość lekarstw wynosi od 4 do 5 lat.
 3. Mimo, że ceny lekarstw amerykańskich są nieco wyższe, to jednak opłaca się je wysyłać, ze względu na jakość, świeżość i długi termin ważności.
 4. Lekarstwa są wysyłane wprost z apteki przesyłką poleconą za zwrotnym potwierdzeniem odbioru. Na życzenie wysyłamy lekarstwa również pocztą lotniczą. Dostawa w przeciągu od 5 do 12 dni.
- Przejmujemy pełną odpowiedzialność za dostarczenie lekarstw.
- SEROMYCIN-CYCLOSERIN**
40 Kapsulek po cenie najniższej w Chicago
- Tabletki ARTO—RUMOL**
na reumatyzm.
100 sztuk **\$350**
- TABLETKI PREDNISON**
TABLETKI METICORTEN
LARGACTIL
THORAZIN
IRGAPYRIN
BUTAZOLIDIN
TEOPEPTERIN
- Zastrzyki p. Polio
HEINE-MEDINA
- Ceny obejmują przesyłkę poleconą. Okulary i materiały DENTYSTYCZNE, jak i pozostałe elastyczne na zęby i okazy wszelkie inne leki.
- UWAGA!—Mamy także na składzie: Pijawki, Bańki i Krople Insektocidowe oraz Hongo—(grzybek japoński sywa penicilina).
- Cenniki przysyłamy na żądanie. Zamówienia i Należności Przesyłane Czekami lub "Money Order" na Adres:
- Mgr. Farmacji
KAZ. CABANSKI
1147 N. ASHLAND AVE.
Chicago 22, Ill.
- Tel. Humboldt 6-9376
- Czterech Dyplomowanych Aptekarzy Na Wasze Usługi
KAZ. CABANSKI, R. Ph. G.
MICHAŁ WIETESKA, R. Ph. G.
- Dr. Farmacji
WACŁAW MIECHOWSKI
LEON MAŁECKI, R. Ph. G.
- Godziny: Codziennie od 10 Rano do 10 Wieczorem — W Niedziele i Święta od 11 Rano do 3 Popoł.
- Telefon: Humboldt 6-9376
- UWAGA: Stynne na całą Amerykę ZŁOTA KS. FRAZGUSZKA można nabywać w naszej Apteczce.

POLECAMY:

HONGO GRZYBEK
Japoński
WYROBY DARMELA
AMERPOL TABLETKI
AMERPOL BALSAM
do nacierania
ZŁOTE KROPLE
na serce

Szare Mydło
Roter tabletki przeciw nadkwasocie
Kamień Alunowy
Fiołkowy Korzeń w kawałku i proszku
Nafcia oczyszczająca do włosów

Amoniak do pieczenia ciast
Potaż piekarski
Laseczki Wanilowe
Proszek Cytrynowy
Cukier Gronowy
Spirytus Salicylowy
Szampon do włosów:
Rumiankowy i Dziewiczy
Polska Woda do włosów
Woda Burowa
Glinkowy Ocet
Mrówczany Spirytus
Krople Insektocidowe
Krople Żółdkowe
Krople Maciczne
Krople Choleryczne
Krople Dzielęciorakie
Krople Miętowe
Krople Bobrowe
Krople Kalkowe
Krople Żółdkowe Dr. Lemke
Krople Żółdkowe Trzy Gwiazdowe
Krople Walerianowe
Passiflorina (Na nerwy)

DRAŻETKI DO SSANIA:
Angielskie, Francuskie i Szwedzkie
Maść Amerpol
Maść Lekora
Maść Mizar
Maść Niedźwiedziowa
Maść Ks. Justyna
Maść Pananila
Maść Pionkowska
Maść Rudek Nr. 2
Maść Siktiana
Maść Stanis
Maść Żywokostowa Nr. 1 i Nr. 2
Maść Dzielęciorakowa
Maść Balsam do Nacierania
Maść Hamburgska
Maść Diachylińska
Maść Pszczela
Krem dla Pań zawierający Żółwi Olejek
Karlsbadzka Woda
Karlsbadzka Sól
Pastylki Włchy
Reformadzkie Pigułki
Glauberska Sól
Ruska Sól
Morska Sól
Węgiel Lekarski w tabletkach

SYROPY OD KASZLU:
Syrup Fama
Lipowy Balsam
Słazowe Cukierki
Lodowaty Cukier

MYDŁA ZAGRANICZNE
MYDŁA:

ZIOLA ZAGRANICZNE:
Ziółkowa — Trawa z lasów
Białowieski
Badziaga, Ziola
Teleco, Ziola z Gór Harcu
Ziola Ks. Franciszka
oraz cały szereg innych ziół.

SZAMPONY DO WŁOSÓW:
Rumiankowy i Dziewiczy
Brzozowy Olejek do włosów
Brzozowa Woda do włosów
Ogórkowy Krem do rąk
Balsam do nacierania

KREMY PIĘKNOŚCI:

Morfoza-Vervena
Nivea Krem
Piperazine Midy (Francuska)
Uredonal (Francuski)
Krople Czołmkowe (Ekstrakt)
Tabletki Czołmkowe
Bańki
Krople Skórki
Pijawki
Plastry Elektryczne
Termometry Celsjusza (używane w Polsce)
Czerwony Kamień
Oliwet
Owce Łój
Borukowe Sadło
Gorkie Wino Korona
Gorkie Wino Trina
Gomoz
Olejo Liniment
Białe Liniment
Zielony Liniment
Trojanika
Zmieszcznik Liniment
Togal Tabletki

PASTY DO ZĘBÓW:

Kalkilora
4711 Friscodent
Kreda do Zębów

SLYNNE WYROBY

IMPORTOWANE PERFUMY.

KREMY I WODY

KOLOSKIE

Tosca—4711

4711—Eau de Cologne

Troika

Juchten

Lawenda

Fiołkowe

Konwalia

Róża

Bex

Leonid de Lesinski

Mało Spotykane Leki

Lub Coś Specjalnego

Zawsze Znajdziesz

w Apteczce

CABAŃSKIEGO

ZNIŻKA CEN NA PACZKI PEKAO

Wasz Dolar Więcej Teraz Może Pomóc Krewnym
w Polsce, Gdy Wysłacie Przez CABAŃSKIEGO

PACZKĘ PEKAO • ŻYWNOSCIOWA • PACZKĘ PREZENTOWĄ SŁUBNA (materiał na suknię, materiał na spód, komplet bielizny, tiul na welon, rękawiczki, pończochy), • PACZKĘ PREZENTOWĄ dla chłopców i dziewcząt, przysługujących do Komunii św. • BIAŁE PŁÓTNO NA POSCIEL I BIELIZNĘ • CEMENT • CEGŁA • APARATY FOTOGRAFICZNE • RADIA • ŁÓDOWKI ELEKTRYCZNE • MASZYNY DO SZYCIA • MOTOCYKLE • ROWERY • SAMOCHODY • i wszystko, czego Wasi Krewni pragną.

Piszcie, telefonujcie lub przyjdźcie osobiście z zamówieniem po wszystkie informacje do CABAŃSKIEGO.

UPOWAŻNIONY DEALER PEKAO

K. CABAŃSKI, R. Ph. G.

1147 N. ASHLAND AVE. Przy Division, Chicago 22

Tel. Humboldt 6-9376